

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, martes 26 de septiembre de 1978 \* 18 pesetas

Director: ALEJANDRO ARMESTO



## CARLOS FERRER SALAT, REELEGIDO PRESIDENTE DE LA CEOE

Carlos Ferrer Salat, único candidato presentado, fue reelegido ayer presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE). De los 302 representantes que ejercieron el derecho al voto, 248 votaron a su favor y 18 en blanco. El señor Ferrer Salat pronunció un discurso en el que destacó, entre otras cosas, que la CEOE quiere un alto grado de independencia frente al Gobierno, y que no es bueno que éste participe excesivamente en el proceso económico. Afirmó asimismo que es urgente una negociación entre empresarios y trabajadores.



### En visita oficial

## HOY LLEGAN LOS REYES DE BELGICA

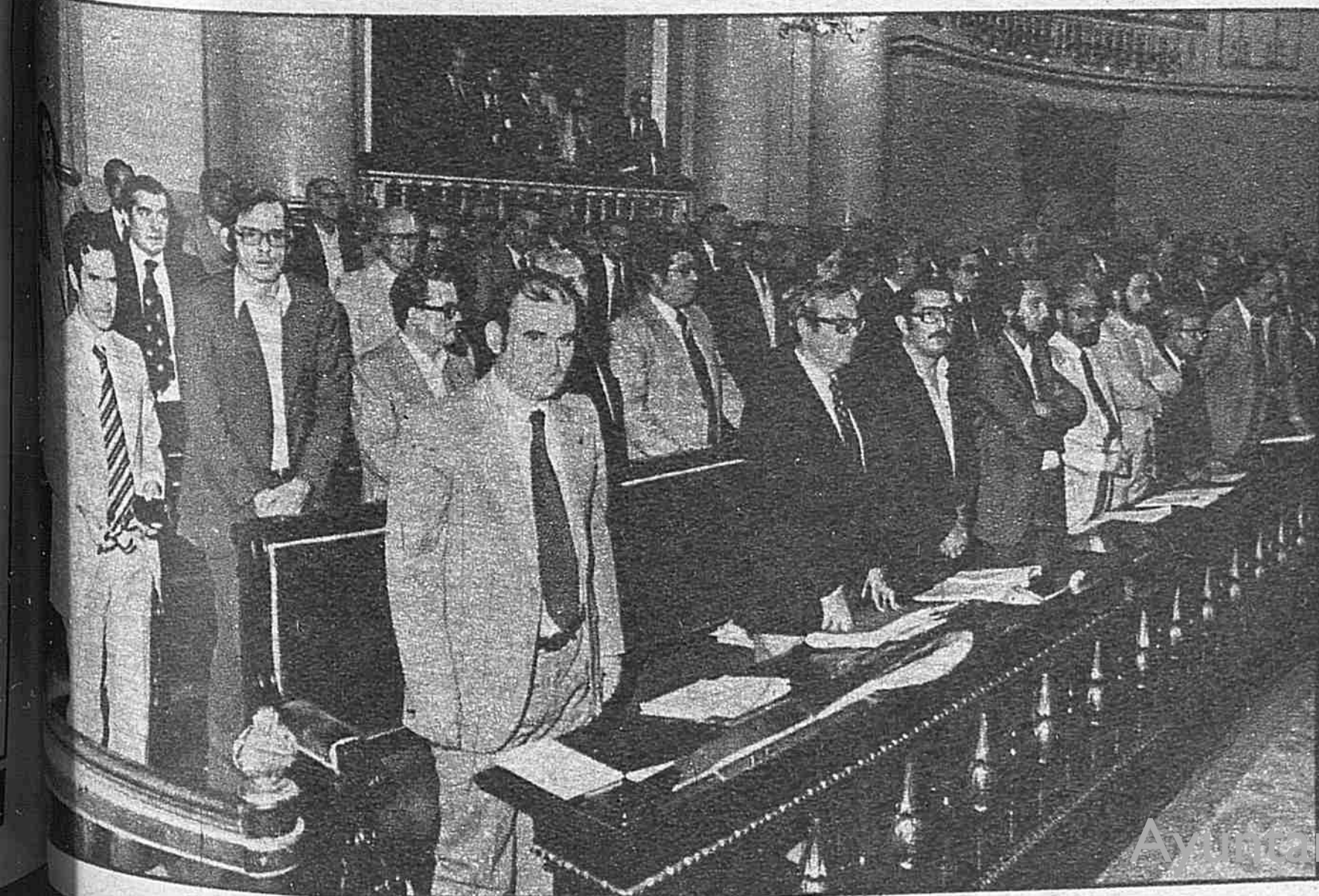
Madrid, que aparece así de engalanada, recibe hoy la visita de los Reyes de Bélgica, que llegan a mediodía a Barajas, donde serán recibidos por los Reyes de España. Balduino y Fabiola tienen previstos numerosos actos de contacto con la realidad española, desde una visita al palacio de las Cortes, hasta el encuentro humanitario con los enfermos que la Reina Fabiola tendrá en su visita a la Ciudad Sanitaria «La Paz». Habrá cena y recepciones oficiales, reuniones entre las Delegaciones belga y española, y, en el fondo, ese humanismo que derrochan, siempre que vienen a España, los Monarcas belgas, aunque ahora, por primera vez, lo hagan en forma oficial.

### Dos guardias civiles, asesinados en San Sebastián

## EL SILENCIO DE UNA ESPAÑA DOLIDA

Ayer, que comenzaba el Pleno del Senado para debatir el proyecto constitucional, España volvió a vestir el luto de la sangre derramada. Dos guardias civiles eran brutalmente asesinados en San Sebastián a manos de cuatro individuos, que no desperdiciaron la ocasión de dejar 38 impactos de bala en los cuerpos indefensos de los agentes. El País Vasco, España volvía así, tristemente, a la

realidad negra de la vida cotidiana, poco antes de que el Senado comenzase sus debates una Constitución que urge cada día más, para aislar de una vez por todas a los que pretenden desestabilizar al país. El minuto de silencio de los senadores es el minuto de silencio de toda España, que vivió ayer otra jornada amarga en su largo y costoso peregrinar en pos de la democracia. (Foto Pastor.)



Arreglo de Madrid



# Invitados por los Monarcas españoles HOY LLEGAN LOS REYES DE BELGICA

• Es la primera vez que Balduino y Fabiola visitan España con carácter oficial

Hoy llegan, a las doce del mediodía, a Madrid, Sus Majestades los Reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola, invitados expresamente por los Monarcas españoles, para realizar una visita oficial de tres días de duración. Durante su estancia en la capital de España, los Reyes belgas tienen previsto una serie de actos, que comenzarán a las cinco de la tarde de hoy con una recepción a los jefes de misión acreditados en España. Esta noche asistirán a una cena en el Palacio Real, ofrecida por sus anfitriones, los Reyes de España.

Mañana, los Monarcas belgas asistirán a una sesión ordinaria en el Palacio de Congresos, donde cambiarán impresiones con los diputados. Posteriormente, y mientras, la Reina Fabiola visitará la Ciudad Sanitaria «La Paz», el Rey Balduino visi-

tará el Instituto Nacional de Industria. Por la tarde se trasladarán a la Casa de la Villa, en donde firmarán en el Libro de Oro y se les hará entrega de las llaves de la ciudad. Para el día 28 está previsto que los Reyes de Bélgica realicen una visita a Segovia y La Granja. En la mañana del 29 darán por finalizada su visita y partirán hacia su país.

Hay que destacar, por otra parte, que esta es la primera visita oficial que Balduino y Fabiola realizan a España y es devolución de la realizada por los Reyes de España en noviembre del pasado año a Bélgica.

Durante la estancia de los Reyes de Bélgica se mantendrán importantes reuniones de trabajo entre las delegaciones belga y española, en las que se abordarán asuntos bilaterales y relativos a la política africana y al Mercado Común.

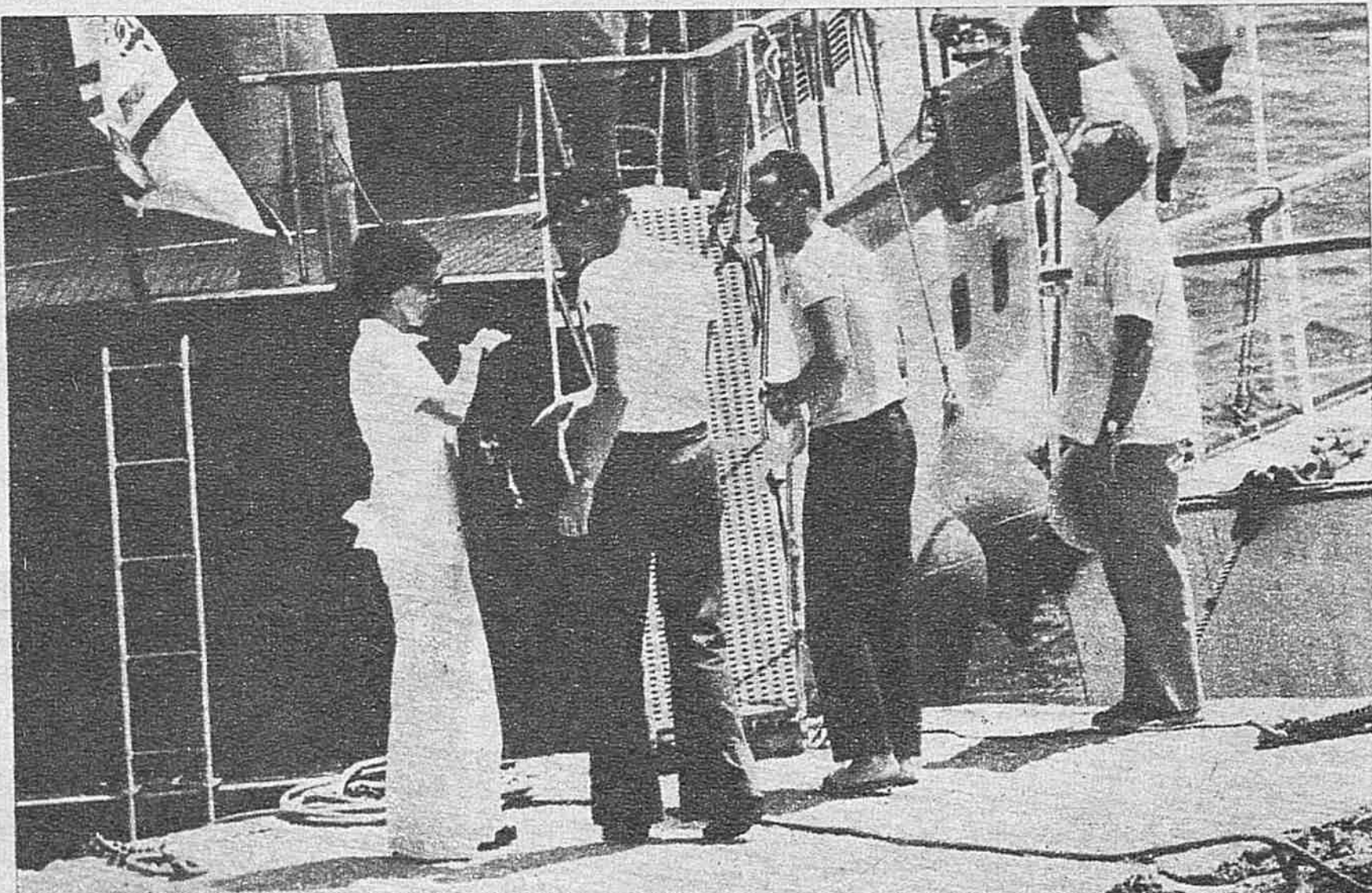
## Balduino y Fabiola

El Rey Balduino nació en Bruselas el 7 de noviembre de 1930 y es hijo del Rey Leopoldo III y de la Reina Astrid, princesa de Suecia. Al nacer se le concedió el título de conde de Heano. Con motivo de la ascensión al trono de su padre, a causa del fallecimiento del Rey Alberto, el príncipe tomó el título de duque de Brabante, cuya atribución es reservada al heredero del trono. El príncipe Balduino vivió en el castillo de Stuyvenberg (Bruselas) hasta los cinco años. Al morir la Reina Astrid, la familia se instaló en el castillo de Laeken. En 1940, a causa de la invasión alemana, el príncipe y sus hermanos residieron en Francia y España. En agosto de ese mismo año regresaron a Bélgica.

El Rey Leopoldo se casó en 1941 con una inglesa y renunció. Fue consagrado entonces el príncipe real. Balduino prestó el juramento constitucional como Rey el 17 de julio de 1951.

El 15 de diciembre de 1960 se celebró en Bruselas su matrimonio con Fabiola de Mora y Aragón, nacida en Madrid el 11 de junio de 1929. Es hija de Gonzalo de Mora, conde de Mora y marqués de Casa Riera, y de doña Blanca de Aragón y Carrillo de Albornoz. Tiene tres hermanos y tres hermanas. Entre sus antepasados figuran miembros de las familias reales de Aragón y de Navarra, con papeles descollantes en la Historia de España.

La Reina hizo sus estudios con profesores particulares. Su sensibilidad artística se orienta sobre todo hacia la música y la pintura. Antes de casarse había viajado por los principales países europeos. Habla cuatro idiomas, además del español: francés, neerlandés, inglés y alemán. Fue enfermera en un hospital de Madrid y lleva a cabo una amplia labor humanitaria, con frecuentes visitas a hospitales e instituciones filantrópicas.



Los Reyes de Bélgica pasan todos los años sus vacaciones en la española tierra de Motril

## Bélgica, hoy

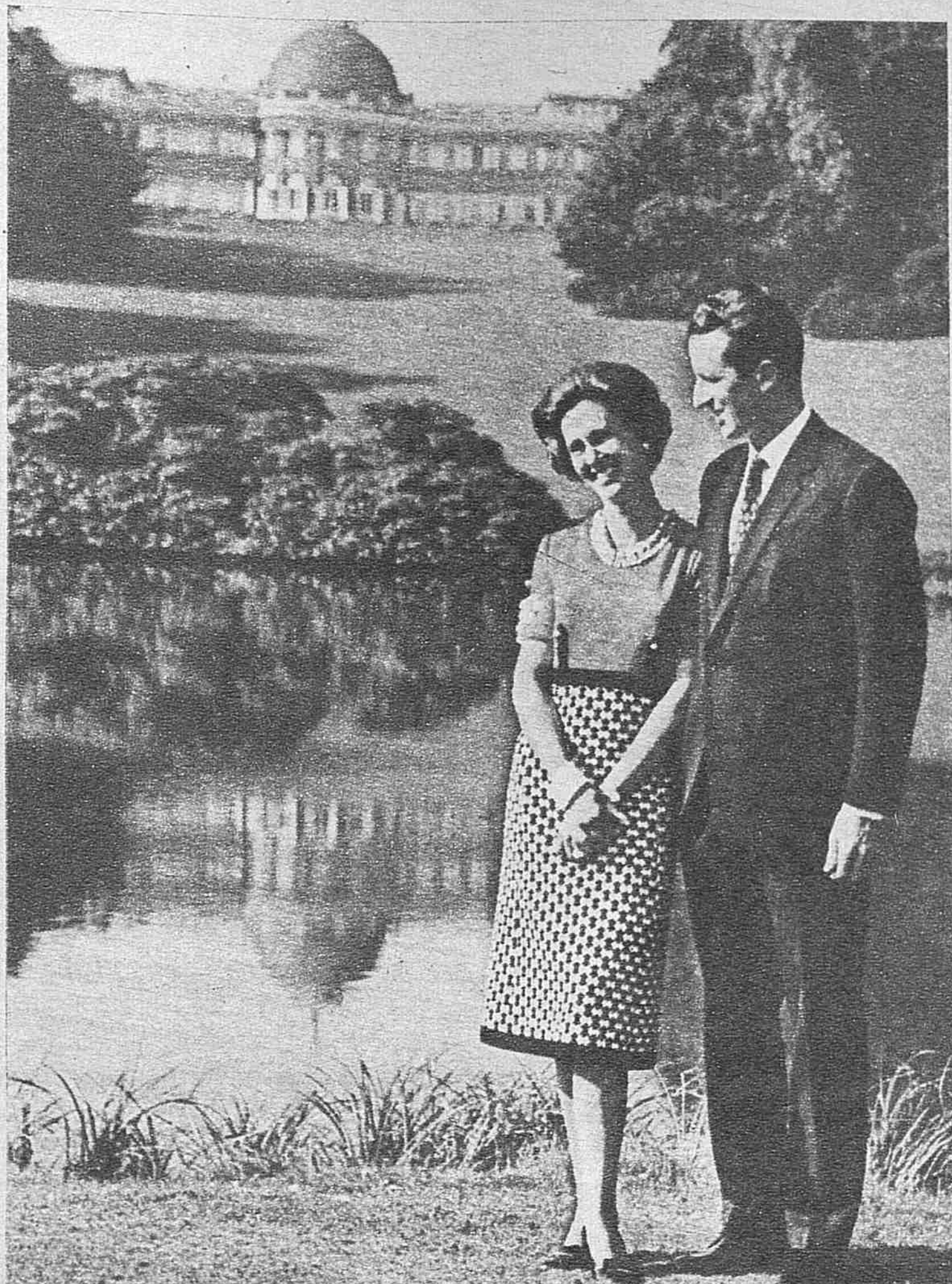
A Bruselas se le ha llamado la capital de Europa. Y ni siquiera París se atreve a disputarle el título. La OTAN y las Comunidades Europeas tienen allí las sedes de sus principales organismos. La noticia internacional es allí diaria, y con ello es menos noticia para los cientos de corresponsales que han elegido a la ciudad de la Grande Place y el Manneken Piss como su cuartel general. Pero Bruselas es también la capital de un pequeño gran país, Bélgica, en el que funciona una Monarquía parlamentaria, con una estructura dualista (rey y Gobierno por un lado, Parlamento por otro), aunque los poderes del Monarca (no tan menguados en la práctica como en el caso inglés) se han visto considerablemente reducidos con el paso de los años. Bélgica, además de un pasado que alguna vez estuvo ligado a España, tiene una Reina española, maridada para más señas, y que se llama Fabiola. Su marido, el Rey, se llama Balduino. Lo menos que podría decirse de ellos es que forman una pareja ideal, aunque, ¡ay!, falten los hijos. Un poco a vuelapluma, ahí van unos datos, no demasiados, sobre Bélgica, su sistema, su problemática, su democracia y su Gobierno. La visita de sus Reyes es una ocasión inmejorable.

El Ejecutivo se ejerce colegiadamente por el Rey y los ministros. El Rey ejecuta las decisiones del Poder Legislativo mediante decretos. Los ministros son responsables ante el Gobierno y ningún acto del Rey (cuya persona es inviolable) surte efecto si no ha sido refrendado por un ministro. El Rey queda como árbitro. Puede nombrar y revocar a los ministros, pero no puede actuar sin el apoyo de la mayoría parlamentaria.

El Parlamento tiene dos cámaras. La de representantes cuenta con 212 miembros y son elegidos por sufragio universal. El Senado tiene 178 miembros, la mayor parte elegidos por sufragio universal. Las dos Cámaras tienen idénticos poderes, pero las leyes necesitan la aprobación de ambas y la promulgación por el Rey.

Los partidos políticos constituyen la base de la democracia belga. Los hay de dos tipos: «nacionales» y «co-





## Relaciones con España

España y Bélgica establecieron relaciones el 18 de septiembre de 1832 (un año después de la independencia). Un encargado de negocios belga se estableció en Madrid. En 1848, se nombró ya un ministro residente, mientras que España tenía una legación en Bruselas. Durante la primera guerra mundial, el Ministro de España se quedó en Bruselas, donde desarrolló una gran labor que le mereció la dignidad de Vecino de Bruselas. En 1921 se establecen relaciones a nivel de Embajada y ese mismo año, los Reyes Alberto e Isabel realizan una visita oficial a nuestro país. El Rey Alfonso XIII y la Reina Victoria Eugenia devuelven la visita en 1923.

Durante la guerra civil española, Bélgica reconoce al Gobierno republicano y mantiene la Embajada en Madrid y el Consulado de Barcelona. Tras una fase de reconocimiento práctico, en marzo de 1939, Bélgica pide el «placet» para la designación de un embajador. En 1940, con Bélgica ocupada, Madrid deja de reconocer al embajador belga «como medida de reciprocidad» y la Embajada se convierte en prácticamente un Consulado. En 1944, se nombra un encargado de Negocios belga en Madrid, pero han de pasar varios años —hasta 1951— para que se reanuden relaciones a nivel de embajadores. Bélgica ya había votado en 1946 a favor de la abrogación de la resolución de la ONU que decidía la exclusión de España. A partir de esta normalización, las relaciones entre ambos países han sido muy amistosas.

Los intercambios comerciales (con saldo favorable para Bélgica) alcanzan un valor aproximado de 22.000 millones de pesetas. Van en continuo aumento. En principio, están regidos por un acuerdo comercial entre el Benelux y España, pero lógicamente, este acuerdo ha sido ampliamente superado por el acuerdo entre España y las Comunidades Europeas. La eventual entrada de España en estos organismos (singularmente en la CEE) abrirá nuevos horizontes a la concertación económica. Bélgica, por otra parte, tiene importantes inversiones en nuestro país, de carácter industrial, comercial e inmobiliario.

Unos 68.000 españoles se han establecido en Bélgica y unos 13.000 belgas lo han hecho en España. De ahí que se hayan concertado acuerdos y arreglos administrativos en materia de Seguridad Social, el primero de los cuales se remonta a 1956. Ambos países suscribieron una convención sobre la emigración en 1956. Además de la Embajada en Madrid y del Consulado General en Barcelona, hay otros dieciocho Consulados honorarios belgas en España.

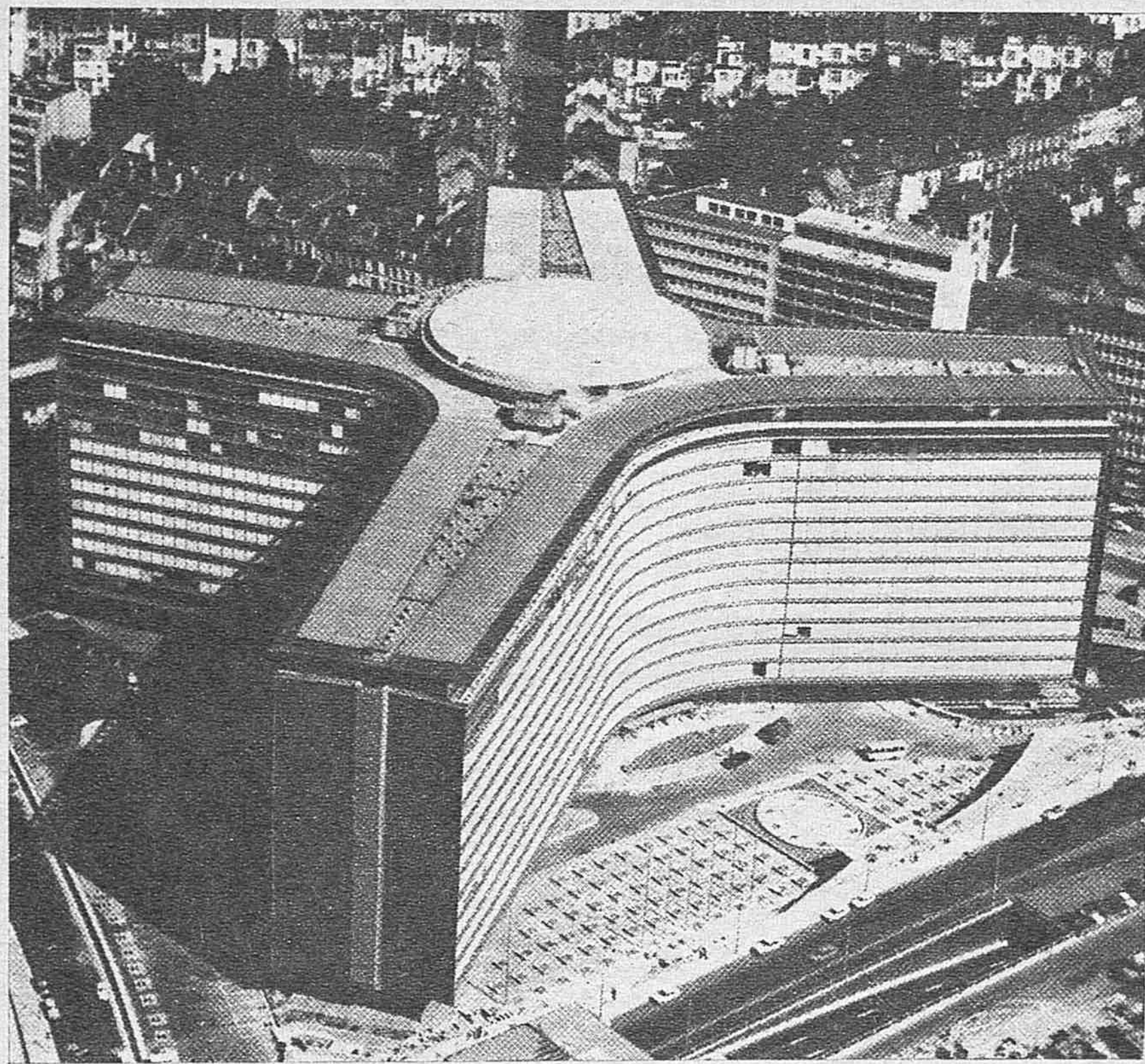
Las relaciones culturales están regidas por un acuerdo suscrito en octubre de 1958. Su ejecución corresponde a una comisión mixta permanente, que se reunió por última vez el 1 de octubre de 1976, y que lo hará de nuevo el mes próximo. El programa hace prever intercambios de científicos, expertos, becarios y, además, la revisión de los manuales de historia, la organización de diversas actividades culturales, etc. Como ejemplo, puede citarse la exposición itinerante, por varias ciudades españolas, dedicada a Rubens, así como otra de reproducciones de la escuela pictórica de Amberes en tiempo de Rubens.



Leo Tindemans, primer ministro belga



Henri Simonet, ministro de Asuntos Exteriores



Edificio Berlaymont, sede de la Comisión Europea

unitarios». Los primeros, implantados en todo el país, no se declaran ni francófonos ni valones: Partido Social Cristiano (PSC); Partido Socialista Belga (PSB) y Partido de la Libertad y Progreso (PLP). Los principales partidos comunitarios son la Volksunie (VU, flamenco), el Frente Democrático Francófono (FDF, bruselense) y el Rassemblement Wallon (RW, francófono). También existe un pequeño partido comunista (PCB-KPB). En las elecciones del 17 de abril de 1977, el PSC (democrático) consiguió 80 escaños en la Cámara Baja, el PSB (socialista) se quedó en 64, los liberales del PLP en 33, la Volksunie en 20, la unión FDF-RW en 15 y los comunistas en dos.

La cuestión de las comunidades lingüístico-culturales iba a complicar la formación de nuevo Gobierno. En Bélgica hay tres lenguas nacionales: la flamenca, de habla neerlandesa, con el 57 por 100 de la población; la valona, de habla francesa, con el 32 por 100, y la alemana, con el 0,7 por 100.

Bruselas es un caso aparte. En su mayoría, la población de la capital y su aglomeración es de habla francesa (un oasis en «territorio flamenco») y reúne al 11 por 100 de la población. Esta situación ha provocado traumas, enfrentamientos, tensiones e incluso una revisión constitucional, de carácter descentralizador en muchos aspectos. La Constitución revisada de 1967-1971 organiza el país en tres regiones: valona, flamenca y bruselense, aunque todavía están por votar las leyes de aplicación y no se han determinado exactamente las competencias.

El problema se dejó notar tras las últimas elecciones de una forma muy especial. Las negociaciones entre los partidos fueron largas y laboriosas, se rozó en varias ocasiones la ruptura, pero Tindemans, líder socialcristiano (europeísta destacado, paradójicamente enfrentado en su país a problemas disgregadores), logró formar un Gobierno de amplio espectro con socialistas, FDF y Volksunie, que cuenta con 172 de los 212 escaños de la Cá-

mara de Representantes y que deja fuera de juego tan sólo a liberales, comunistas y Rassemblement Wallon, precisamente el causante de la última crisis. El acuerdo fue posible en base a un pacto sobre la cuestión lingüística, el llamado «pacto comunitario», que supone la aceptación de tres regiones (Bruselas, Flandes y Valonia) y dos comunidades (francófona y flamenca), de forma que cada región tenga su Gobierno y su Parlamento y cada comunidad cuente con su asamblea. El punto clave fue la determinación de un delicado estatuto sobre Bruselas.

El pacto es un instrumento complejo y frágil, pero quizá la única solución viable en las actuales circunstancias al principal problema interior de Bélgica. Por lo demás, el país (a pesar del paro y la inflación) ha conseguido superar la crisis, mantiene un alto nivel de vida entre sus habitantes, y se enorgullece de su sistema democrático y de libertades.

L. M. L.



## COHN-BENDIT

Aquel de «La Clave» no era, dios, qué pena, ni el «Ché» francés que hubiera bajado de la sierra maestra de La Sorbona a «lahabana» de Prado del Rey; ni el Comandante Cero que hubiera entrado con la libertad, como una flor, en la punta de la bayoneta en el Estelí del «Estudio 3». Cohn Bendit, allons enfants, había sido contratado como Julio Iglesias para ser fusilado a preguntas; ametrallado por el «flou» de las cámaras; condenado a la pena perpetua del póster, el souvenir, la tripita, el autógrafo, la barricada de los flashes. Condenado a pena de vida, a ser viento y no canción.

Si este país hubiera llevado alguna vez una pizca de imaginación al poder; si los regidores de este país no hubiesen prohibido, por ejemplo, «Canciones para después de una guerra», o «La sirena varada, o «Ven a disfrutar»; si las altas esferas tuvieran un solo instante de respeto al pueblo, en cuyo altar ofician, hubieran cogido el altavoz y hubieran gritado: «Pueblo, macho, oye, que van a discutir Cohn Bendit y Tierno Galván; no te pierdas, pueblo, macho, que ya es hora, que ya estás crecido, pueblo».

Al final, dicen, el pulso del viejo profesor y el alumno integrado fue la fábula del viento y el león; el zureo de la paloma fatigada y el graznido del huído gavilán. Sonreía Bendit como un

bendito viendo aquel Tierno puro como el principio del mundo, demasiado tierno. Salía, tras la mano mágica de Baldín, como un joven tigre que ha comido demasiada avena, como un travolta sin gimnasio; desparmando una nube de azufre descafeinado sobre la venerable frente del catedrático español. «¡Me sale usted con su viejo Marx!», le apostrofó una vez a aquel Tierno vejado, como cuando los chicos de Acción Católica le esperaban para pitarle a la puerta de su casa y los del SEU le ayudaban a salir por la puerta trasera.

De pronto, Tierno, dicen, se creció, porque Tierno, hambre por hambre, ha pasado más hambre de pan y de justicia que Cohn Bendit; porque a las barricadas del viejo profesor no llegaban nunca los «charcoutes» ni los fotógrafos, «¡Usted y su viejo Marx!», y Tierno

hubo de improvisar allí, en el estudio, una sorbona de urgencia, un dispensario de honestidades, mientras mi viejo, gordo e inolvidable Cohn Bendit rebuscaba en el bolsillo el manual del perfecto revolucionario y contemplaba a Tierno como se contempla a un Nobel en una tribu de cabul; coño, un español que piensa.

No es por nada pero a mí que me devuelvan mi trocito de nueva frontera, y mi astilla de barricada de Mayo y aquella piedra y aquel grito desde Vigo, y mi juventud «sin crisantemos ni sables». Puestos así, viejo profesor sin libertad, sin pasaporte, sin ira, fusilado una y otra vez por el silencio; puestos así que nos devuelvan, de parte de Daniel, a nuestro viejo Marx, a nuestro viejo Lenin, a nuestro viejo Franco. Incluso a nuestro viejo Cohn Bendit...

P. R.



## GRANDES ILUSIONES

La ilusión es lo último que se pierde. Y, por consiguiente, es lo primero que se tiene. Como toda primera pertenencia, se la mima, se la acaricia. Y la ilusión se enriquece, se encapricha y acaba dominando a su dueño.

Un niño añora poseer un cochecito de juguete. Luego desea una bici. Más tarde no se conformará con menos de una moto. Después utilizará el coche de papá y aspirará a un «deportivo»... ¿Cuál será el fin de sus aspiraciones? Dependerá de los frenos habidos en el camino. De la madurez, del aprendizaje, de la sobriedad...

Por eso, cuando nos hemos enterado de que en nuestra capital un joven de dieciocho años se ha apoderado de un autobús de viajeros porque le hacía ilusión..., hemos comprendido.

Porque hoy un coche lo tiene cualquiera. Y seguramente el muchacho del suceso tuvo en su niñez cochecitos, patines, bicis... No sabemos si después poseyó una moto y un coche. Pero un coche ya no sacia ilusiones. Un autobús es otra cosa.

Es posible también que en un tiempo en que lo social domina a lo individual el coche particular sea considerado que la soledad es mala compañera, y, en cambio, el autobús, en el que caben tantos... La existencia —ya lo decía Suárez, el teólogo— se basa en la coexistencia. Y un autobús es el símbolo de la relación social.

En el autobús uno convive, conoce otras preocupaciones, transmite acaso las suyas. Los egoísmos se apagan. No se puede parar cuando se quiere. Hay que sufrir, además, las paradas de los demás. Así se aprende a vivir.

Y el hombre no tiene vocación de Robinson. Prefiere coexistir. Esta causa, unida acaso a la superación de las ilusiones, ha sido seguramente la que ha impulsado al joven madrileño a tomar el autobús. Sin billete ni calderilla. Simplemente, sirviéndose a sí mismo. Tomando iniciativa, como posiblemente le han aconsejado tantos educadores.

El autobús, sin embargo, tiene una pega. Al final, hay que salir de él. Y apear-se.

La propiedad tiene sus reglas y sus límites. Como la vida misma.

Mariano DEL MAZO

## ZOOM

**DANNY:**  
**WILL YOU MARRY ME?**  
**FRANK.**

## MENSAJE TRADICIONAL

Vean el «cartelito» —Danny, ¿quieres casarte conmigo, Frank?—. Está situado en la carretera 347 de Tejas, cerca de Fort Naches, y pregona el amor de Frank, profesor de treinta y cuatro años, de la escuela de Beaumont, hacia su adorada Danny, quien, por su parte, lleva dándole «calabazas» desde hace innumerable tiempo. No creemos que el remedio elegido por Frank para pregonar su amor sea el más efectivo; de hecho, desde que colocó su «misiva amorosa» la bella Danny no le ha contestado a sus demandas. Hay veces en que ni la originalidad logra imponerse. (Efe-Upi.)



## Atentado de San Sebastián

## «FUE ETA»

(Según una nota de la Guardia Civil)

En relación con el atentado registrado ayer por la mañana en el mercado de Atocha, en San Sebastián, en el cual dos guardias civiles resultaron muertos por ametrallamiento, la 522 Comandancia de este Cuerpo hizo pública una nota, en la que tras narrar los hechos afirma que, «por las características del suceso, puede asegurarse que se trata de un nuevo atentado de la organización terrorista ETA». (Más información en página 11.)

Pescadores del «Las Palomas»,  
detenidos hace cinco meses

## EL POLISARIO ANUNCIA SU INMINENTE LIBERACION

En un comunicado hace un llamamiento «para que España revise su postura sobre el Sáhara»

El Frente Polisario manifestó ayer que había decidido dejar en libertad a los ocho tripulantes del pesquero «Las Palomas», capturados el 20 de abril de este año, frente a las costas del Sáhara Occidental por un comando saharauí.

En el comunicado oficial, el Polisario declara que «este gesto es una nueva demostración de la buena voluntad del pueblo saharauí» y un llamamiento a España para que revise su postura ante el problema del Sáhara.

«Nuestro pueblo, con este grandioso gesto, ha querido contribuir a animar la constitución de una organización de medias lunas islámicas. Tomamos por testigo a la conciencia internacional del deseo de la voluntad de nuestro pueblo de vivir libre y soberano sobre su territorio nacional, como también su determinación de luchar con todos sus medios hasta arrancar sus derechos.»

«Pedimos —prosigue el comunicado— a todas las fuerzas amantes de la paz y de la justicia obrar con nuestro pueblo para imponer a los agresores extranjeros de nuestra patria, volver a la razón, respetar nuestra realidad y encaminar el porvenir hacia la paz, no como un «slogan», sino como un esfuerzo concreto, pues nuestro pueblo está en el derecho de elegir otros gestos semejantes para evitar toda confusión que algunos intenten sembrar.» (Más información en página 48.)

## CORTES

### La Constitución en el Pleno del Senado

## SE VOLVIO AL TEXTO DEL CONGRESO

(en el artículo primero)

- El segundo aprobado sin variaciones
- Rechazadas las enmiendas opuestas al término «nacionalidades»

Dos artículos de la Constitución se aprobaron ayer en la primera sesión plenaria del Senado. El primero, con vuelta al texto aprobado por el Pleno del Congreso, en virtud de una enmienda socialista. El segundo, sin variaciones.

La enmienda a la totalidad del senador Xirinachs fue rechazada con sólo dos votos a favor, el suyo y el del senador Bajo Fano. De las enmiendas al artículo primero, sólo prosperó la socialista, que pedía la vuelta al texto del Congreso. El párrafo modificado, en este sentido señala que «España se constituye en un Estado social y democrático de derecho, que propugna como valores superiores de su ordenamiento jurídico la li-

bertad, la justicia, la igualdad y el pluralismo político».

En el artículo segundo, la inclusión del término «nacionalidades» fue objetada por varias enmiendas, entre ellas las de los senadores de designación real Gamboa, Díez Alegría y Marías. El texto de la Comisión del Senado, que no alteraba el aprobado en su día por el Pleno del Congreso, se aprobó con dieciséis votos en contra y once abstenciones.

Al comienzo de la sesión se guardó un minuto de silencio, con los senadores puestos en pie, por las víctimas de los atentados terroristas cometidos últimamente en el País Vasco.

(Páginas 8 y 9)

## España-CEE

## PELIGRAN LOS ACUERDOS PESQUEROS

(por la oposición británica)

- A pesar de ello, hoy serán rubricados en Bruselas y luego habrá de pasar a las Comisiones del Parlamento Europeo

A pesar de que hoy, en Bruselas, serán rubricados los compromisos logrados entre la delegación española y la comunitaria, hay que señalar que peligran los acuerdos pesqueros entre España y la CEE por la manifiesta oposición británica.

El Gobierno de Londres no ha admitido de muy buen grado el trato que ha recibido España, por considerarlo discriminatorio con el resto de los países que no pertenecen al Mercado Común, y como el

trámite que han de seguir los acuerdos logrados el sábado, pasa por el Parlamento europeo y por el Consejo de Ministros comunitarios, podría suceder que no llegasen a entrar en vigor.

Por su parte, los armadores vascos no las tienen todas consigo y muestran un cierto recelo ante la notificación oficial de los acuerdos, recelo basado en la transitoriedad de los mismos.

(Crónica de nuestro corresponsal en página 13)

CSUT Y SU

## A FAVOR DE UN PACTO ECONOMICO

(con un año de duración y sin la intervención de partidos)

La unidad de acción de los sindicatos democráticos ante los nuevos pactos, la campaña a favor de la modificación del proyecto de ley de negociación colectiva y la petición a los trabajadores del voto masivo y favorable a la Constitución han sido los principales acuerdos que han adoptado la CSUT y el SU en las reuniones mantenidas este fin de semana.

Ambos sindicatos opinan que los temas que deben ser objeto de negociación, entre otros, son la política de empleo, política salarial, la política de pequeña y mediana empresas, inversión pública y privada, estructuración democrática de la SS, nuevas relaciones sindicales.

Tanto la CSUT como el SU se mostraron partidarios de que los nuevos acuerdos tengan la duración de un año y que se negocie entre sindicatos, patronales y Administración.

En otro orden de cosas, en principio se mantiene la fecha del día 28 de septiembre para la celebración de la Jornada de reflexión. A pesar de la inminencia de su celebración, la convocatoria no se ha producido todavía, pero fuentes solventes niegan que existan dificultades para su celebración. (PAG. 14.)

Anunciado por  
Arias Salgado

## EN 1979 SE PAGARA UN CANON POR TELEVISION

(Página 48)

Alquilamos a domicilio máquinas de escribir nuevas a particulares y Empresas

**BANCA-450.000 PESETAS**

Gane 450.000 pesetas en Madrid. ¡Ingreso seguro con nuestra enseñanza programada! Visítenos y le demostraremos la realidad de esta afirmación

**MINISTERIOS**

¡Ingrese en el Estado! ¡Presentamos su instancias!  
¡Programa sencillísimo!

INFORMACION Y MATRICULA EN

**ACADEMIA CABALLERO**

Calle SAN LORENZO, 11, junto a Hortaleza, 67

Catástrofe aérea  
en USA

## 142 MUERTOS

El accidente se produjo al colisionar un avión de la Pacific Southwest Airlines con una avioneta sobre el barrio residencial de San Diego en pleno vuelo. Los 136 ocupantes del avión y los pasajeros de la avioneta perdieron la vida. En la foto, los restos del avión siniestrado. (PAG. 39.) (Foto Efe-Upl.)





## URGENTÍSIMO

### ● MIQUELARENA NO ESTUVO EN LOS ESTADOS UNIDOS

«Señor Director:

De acuerdo con la conversación mantenida hace un momento con el atento compañero de Redacción de su periódico, adelantó por télex la nota rectificatoria que solicitamos su inmediata publicación; todo ello sin perjuicio de la carta que en el correo de mañana remito para usted, agradeciendo la atención.

Maria del Pilar Miquelarena y yo, como hijos de don Jacinto Miquelarena, nos dirigimos a usted para la siguiente publicación rectificatoria a una noticia aparecida en su periódico de fecha 22 de los corrientes (págs. 5 y 44). Al referirse ARRI-BA a supuestos hechos de espionaje de periodistas españoles, en favor de Japón, en la última guerra mundial, asegura textualmente que "... Jacinto Miquelarena, por «ABC» (con otros más), los cuatro corresponsales españoles que desde Estados Unidos transmitieron información de carácter estratégico con destino a los japoneses". Nota que repite el periódico en su última página, en letras destacables, así como al pie de una fotografía de Jacinto Miquelarena, que dice: "Jacinto Miquelarena era corresponsal del diario 'ABC' en los Estados Unidos."

La noticia es inexacta, inveraz y testimonialmente rebatible. Jacinto Miquelarena jamás estuvo, residió o trabajó en los Estados Unidos, ni en aquellas fechas de guerra, ni en ninguna otra ocasión. Miquelarena no ha estado en Estados Unidos, ni en calidad de corresponsal de "ABC" ni de otras redacciones o agencias, ni como simple viajero.

Poseemos la documentación bastante a esta afirmación nuestra. Por lo demás, Miquelarena era harto conocido, y leído. Vivió siempre en constante vida de relación social, y viven todavía personas que, desde sus diversos puestos oficiales, profesionales y diplomáticos, pueden respaldar cuanto aseguramos.

Atentamente le saludan, agradecidos,

Pilar Miquelarena  
y José María Zaldívar  
(Zaragoza).»

### ● LOS VECINOS DE VALVERDE DE FUENCARRAL

Señor director:

Somos una joven Asociación de Vecinos, en este caso la de Valverde de Fuencarral, constituida al efecto el 6 de junio de 1976 y legalizada jurídicamente el 2 de mayo de 1977.

Desde la primera fecha señalada hemos padecido la negativa sistemática de la concejal del distrito, señorita Felisa Martínez Montero, a que seamos el interlocutor válido ante la Administración Municipal de los intereses vecinales de la zona, y esto antes y después de nuestra legalización como Asociación.

Y ahora la última negativa la recibimos directamente de don José Luis Álvarez Álvarez, Alcalde de Madrid, quien el 21 de este mes, habiendo puesto la primera del próximo Ayuntamiento, no ha tenido la deferencia de comentarnos su visita, y eso que, según teníamos entendido, la intención del señor Alcalde es que Municipio y Asociaciones estrechen su colaboración.

Pedro J. Morillas Mejías  
Asociación de Vecinos de  
Fuencarral (Madrid)

## ECONOMIA

## COMERCIALIZACION Y CONSUMO

La complejidad de la organización económica actual no facilita al consumidor individual las posibilidades de entenderse directamente con agricultores y ganaderos, a fin de procurarse las frutas, verduras, huevos, carne y leche que necesita para su alimentación diaria. Otro tanto puede afirmarse del pescado, máximo cuando se trata de centros urbanos alejados de la costa.

Desde los comienzos de la actividad económica surgió el comercio como función enfocada a la reventa, en las cantidades y lugares más idóneos para el consumidor. Algunos productos alimenticios sufren hoy un proceso industrial antes de ser acercados a los consumidores (lo que ocurre con la leche, por ejemplo). Pero en otros casos la actividad comercial no pasa de agotarse en sí misma, con más o menos escalones en la reventa, pero sin que ningún comerciante haya aportado a las mercancías ninguna transformación esencial, como no sea para deteriorarlas. Este es el caso de las frutas y productos agrícolas, típicos ejemplos de productos perecederos.

Es curioso observar cómo los már-

genes comerciales suben de manera inversamente proporcional a la complejidad del producto. Por ejemplo, la diferencia de precio de una lechuga entre lo que percibe el agricultor y lo que paga el consumidor es abismal; en cambio, entre el coste industrial de un televisor y su precio de venta el margen suele mantenerse en unos límites razonables.

La comercialización siempre tendrá un coste, pues supone un proceso de mayor o menor complejidad. Pero ese coste puede y debe reducirse y, para ello, sólo existen dos medios eficaces: racionalizar los procesos —lo que servirá no sólo para reducir los costes, sino también para elevar la calidad— y, sobre todo, eliminar la especulación.

La eficacia técnica de la comercialización depende de la selección y clasificación de los productos, de su envasado y embalaje, del transporte, de la distribución, del almacenamiento, de los puntos de venta de los detallistas... Cada uno de estos factores supone un lógico incremento de precio en el producto. Pero, a propósito, se ha eliminado, en esta exposición,

un escalón: el de los mayoristas, es en el que la racionalización no ha penetrado y hace que los precios se disparen.

La misión del mercado mayorista las grandes ciudades es la de facilitar el aprovisionamiento a los detallistas. Aquí radican gran número de contradicciones de la comercialización de los productos alimenticios: instalaciones son anticuadas, instalaciones, carentes de la infraestructura necesaria... Técnica e higiénicamente se producen los primeros problemas. Pero, desde el punto de vista económico, esta deficiencia de instalaciones favorece una actuación monopolística por parte de los asentados, ante la imposibilidad de un efectivo control sobre precios y calidades.

La situación actual no presenta dimensiones escandalosas de hace algunos años, gracias a una legislación más lógica, pero aún queda mucho por hacer, pues aún perviven deficiencias de funcionamiento, que son subsanables con un eficaz control por parte de los poderes públicos.

Ramón M.<sup>a</sup> ALLER

## RELIGION

## LAS LIMOSNAS DE LA IGLESIA

Don José María Martín Patino ha terciado en un tema muy importante para la Iglesia Católica Española: el de la retribución del clero, tema surgido con motivo de la renovación del Concordato y de la promulgación inminente de una nueva carta magna. De todos los sistemas vigentes en los países occidentales, el sacerdote citado se muestra partidario del alemán (es decir, del impuesto religioso que recaude el Estado) o, en su defecto, insinúa el mantenimiento del sistema español actual, de subvención al clero por parte de la autoridad pública.

Ahora bien: la concesión de ingentes cantidades de dinero, en lo cual consiste la forma nuestra de solventar este problema (que, dicho sea de paso, es un problema estrictamente eclesialístico, no social), resulta congruente sólo con la confesionalidad del Estado, salvo que se consideren las dotaciones una indemnización peculiar por algún expolio que sufriera en tiempos la Iglesia. Sin embargo, de la Constitución nueva, al menos tal como está el proyecto redactado, no se desprende nada que favorezca el carácter oficialmente católico del Es-

tado, sino todo lo contrario: la indiferencia religiosa del mismo, como expresión de la libertad absoluta de conciencia garantizada a todos los ciudadanos. Por consiguiente, no cabe apoyar en tal fundamento la lluvia de oro que ha caído y aún cae en los bolsillos de nuestros religiosos. (Para tener una idea de las cantidades entregadas en los cuarenta años anteriores, bueno será recordar el discurso que sobre este asunto pronunció el almirante Carrero y ponerlo, lógicamente, al día.)

Tampoco parece adecuado el sistema estatal de recaudación del impuesto eclesialístico. En efecto, ¿por qué ha de emplear el Estado a sus funcionarios para acopiar los tributos de los fieles? Se trata de un asunto privativo de la Iglesia y ella es quien debe atenderlo con sus propios medios. En realidad, esa forma de cobrar la contribución religiosa no es más que una confesionalidad vergonzante del Estado, que se disimula en los países con multiplicidad de credos y sectas, pero que resultaría inconfundible en España, donde a pesar del creciente agnosticismo predomina todavía la fe

católica, siendo insignificantes las otras confesiones cristianas.

Así, pues, la solución más adecuada es la que deseche los errores y rupturas de antaño, al tiempo que elimine sin reticencias la situación presente. A saber: la contribución libre de los fieles al culto católico, entendida como un pago por culto no sólo los actos turgicos propiamente dichos, sino cuanto concierne a la conservación de personas, iglesias, seminarios, parroquias, universidades, colegios, conventos, etc. En otras palabras, que la Iglesia viva de la limosna de quienes a ella pertenecen y están interesados en que florezcan sus instituciones. ¿Qué esto es mendicidad? Sí, indudablemente; mas por el mero hecho de serlo no resulta indecorosa. Orden religiosa hubo que expresamente llamaban mendicantes y de la caridad pública se sustentaban, en prueba de su imitación del ideal evangélico y de estar animados de un desprendimiento de los bienes terrenales, que sería totalmente ajeno a ciertos sectores contemporáneos nuestros.

Mario SORIA

## POLITICA

## EL MONUMENTO A LAS CORTES

Cuando en 1812 el Ayuntamiento de Cádiz solicitó a las Cortes la erección de un monumento que conmemorase la célebre Constitución no pensó en el futuro. Porque hasta un siglo después —exactamente en 1912— no comenzó su construcción. Pero concluido el monumento en 1929, aún no ha sido inaugurado. Y ahora resulta que está lleno de grietas y desperfectos, amenazando derrumbarse, pues además está construido en terrenos que pertenecieron al mar hasta el siglo XVII, y el peligro es evidente.

De ahí la preocupación del cronista de «A B C», de Sevilla, quien pide auxi-

lio antes de que desaparezca un monumento, que ni siquiera llegó a inaugurarse. Se conoce que el monumento, puesto en litigio como la propia Constitución que conmemoraba, sufrió las indecisiones que caracterizaron al famoso texto desde su nacimiento.

El problema de España ha sido, precisamente, el de su Constitución. Desde que en 1812 la «Pepa» fue proclamada comenzaron las disputas. Y las Constituciones han sido diversas, sin contar las Leyes Fundamentales y otros textos. Acaso hubo un poco de soberbia en 1812 al querer perpetuar en piedra algo tan expuesto a la intemperie

de la Historia como una Constitución «nueva». Pero el caso es que los españoles hemos asistido sin demasiados entusiasmos a la sucesión de estos textos importantes.

Por ello, en vísperas de una Constitución que sin aspavientos quiere ser conciliadora, tenemos que reflexionar un poco y pensar si ha llegado el momento en que debamos tener una carta constitucional que nadie pueda considerar agresiva. Y de este modo, si monumentos, pero con eficacia, podemos tener en paz la fiesta nacional que supone estrenar Constitución.

Mariano DEL MAZO



## PATRON FERRER

ON Carlos Ferrer Salat, presidente del Banco de Europa y de la empresa Ferrer Internacional, ha sido elegido ayer presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales. Un hombre joven (no ha cumplido los cincuenta años) se convierte así, prácticamente sin oposición dentro de la CEOE, en la cabeza y símbolo visible de los empresarios españoles. La noticia no es una noticia más. El señor Ferrer es un antiguo conocido, y en su anterior mandato se produjeron muchos tan singulares como las demagógicas concentraciones empresariales y unas declaraciones personales suyas en los Estados Unidos que causaron un profundo daño —al menos moral— a la economía española.

Esas declaraciones fueron comentadas por ARRIBA en su día. Si hoy nos permitimos su recuerdo es, sencillamente, para tratar de decirle al señor Ferrer —cuya democrática elección no cuestionamos, y a quien felicitamos por su irresistible ascensión— que el puesto para el que acaba de ser elegido es de tremenda responsabilidad. Una responsabilidad derivada de que encabeza la mayor patronal española de que cada palabra suya puede de-

terminar en cada momento una actuación en la economía nacional.

Al Ferrer Salat de la anterior situación lo conocemos. Quiso llevar la demagogia sindical el empresario que, por su propia naturaleza, debe ser todo, menos demagogo. Paseó por el mundo una imagen catastrofista de España, cuando el empresario es uno de los principales obligados a colaborar en palabra y acción en los intereses nacionales. Su reelección —bien vista por el Gobierno y los directivos de la política económica, aunque él niegue todo pacto— constituye ahora un punto de arranque ante una situación también nueva.

El señor Ferrer va a ser uno de los principales interlocutores de las «jornadas de reflexión» y posteriores posibles acuerdos económicos. La empresa, con todas las dificultades que conocemos y comprendemos, está llamada a ser el puntal del despegue inversionista que el país necesita tanto como la pacificación del Norte. El líder que los empresarios necesita en este ámbito no es el líder que hemos conocido en la anterior etapa. Las necesidades de las unidades empresariales no se solucionan en mítines ni

concentraciones masivas, que no hacen más que exasperar los ánimos y llevar la incertidumbre al país. Y los evidentes auxilios financieros que requieren no se consiguen con presiones fuera de nuestras fronteras, sino con un diálogo razonable con la Administración, desde una política de cuentas claras.

Al patrón Ferrer, finalmente, le corresponde hacer la apertura y el cambio en las empresas. En el horizonte está la negociación colectiva, y todavía queda pendiente la famosa y manoseada ley conocida como de «Acción Sindical». Nosotros estamos convencidos de que muchos de los problemas que se sufren dentro de las empresas son problemas de comunicación y de relación humana. Si las unidades de producción tienen problemas financieros, es seguro que los trabajadores están dispuestos a colaborar en su solución. Pero, para ello, es necesario que los patronos abran los libros a sus asalariados y muestren las cuentas. Si el señor Ferrer consigue eso, y rompe así la vieja imagen del dueño feudal, habrá conseguido, sólo por eso, justificar su mandato.

**Arriba**

## EMILIO ROMERO Y LA PRENSA DEL ESTADO

Con unas interesantes declaraciones de Emilio Romero (ARRIBA, 24-IX-78) se cerraba la serie que, sobre la Prensa regional, hemos venido publicando en nuestras páginas. Pensamos que las opiniones de Emilio Romero —que protagoniza una de las biografías periodísticas más controvertidas, apasionantes y apasionadas de la Prensa española— tenían un gran interés clarificador y es difícil no coincidir con él en muchas de sus apreciaciones.

Pero hay una opinión de Emilio Romero con la que no coincidimos. Y con la misma honestidad que la hemos publicado, destacándola en un título, pensamos que la expresión de la discrepancia es una obligación hacia nuestros lectores. Dice Emilio Romero que la Prensa del Estado es una utopía y que «sólo interesa humanamente, justamente, a los miembros de esta Prensa».

Primero, queremos agradecer al veterano y gran periodista que no envenene, como otros, su opinión con ataques a quienes hacemos la Prensa del Estado. Es más, subrayamos que reconoce que «tanto poco es limpio el juego de la Prensa privada» cuando plantea sus ataques como una forma de quitarse competidores.

Sucede, sin embargo, que nuestro criterio, reflexivamente fundamentado, incluso al margen de nuestros intereses por lo demás legítimos, es que la Prensa del Estado, en una sociedad democrática, es técnicamente posible, jurídicamente viable y socialmente útil. No vamos a repetir los argumentos en pro de este criterio, argumentos que nuestros lectores conocen por haber sido expuestos con amplitud en estas páginas. Sólo dejar constancia de que no ha variado nuestra postura y seguimos creyendo en la posibilidad y utilidad de una Prensa democrática de propiedad pública al servicio de la sociedad.

Deseamos que Emilio Romero entienda estas líneas como lo que realmente son: en modo alguno como una rectificación —que ni la cortesía ni la elegancia nos autorizan—, sino como una forma obligada de precisar nuestra postura ética ante los lectores.

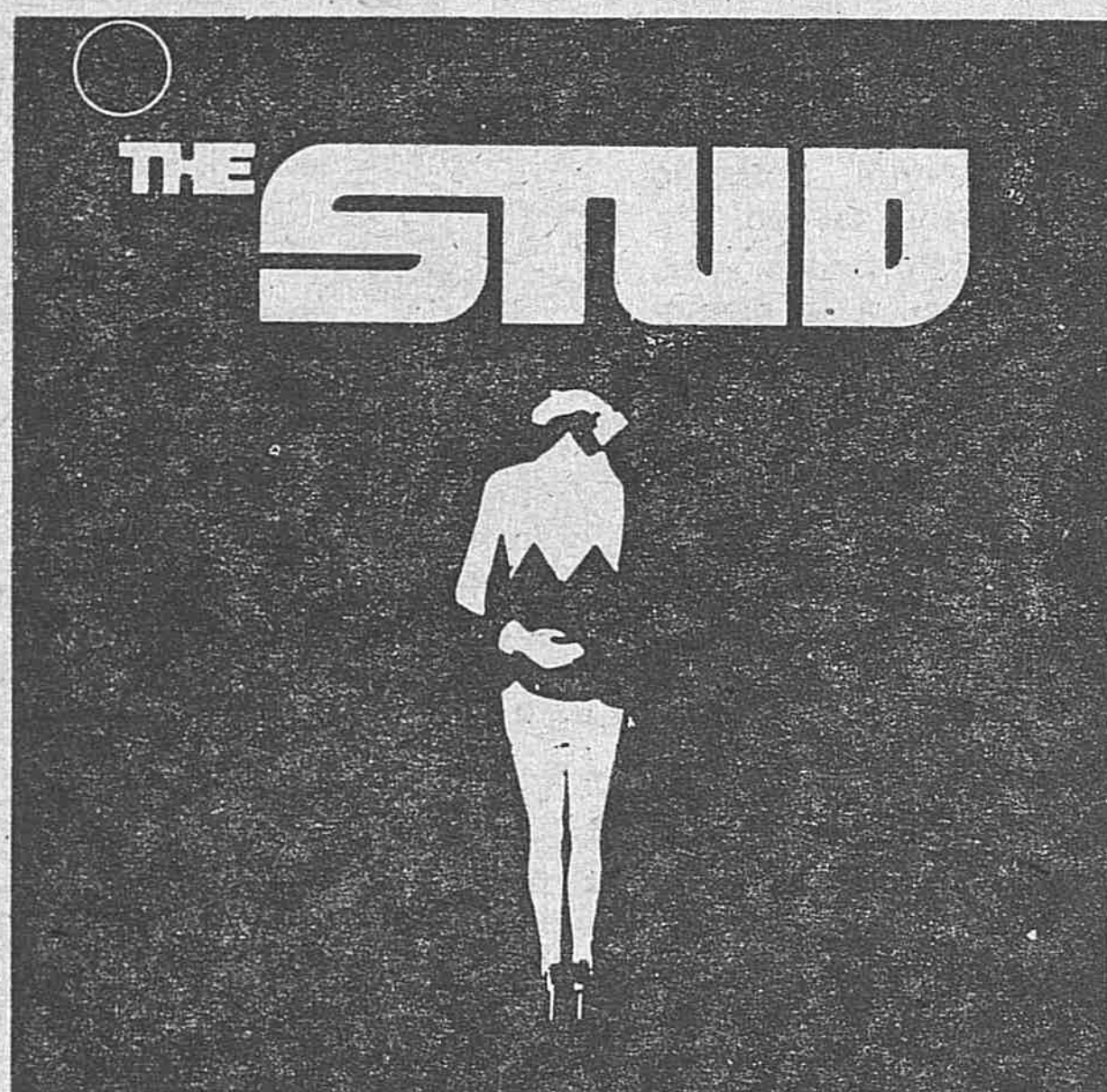
**Arriba**

**Arriba 7**

## "MENSAJE" CORPORAL

HUBO un tiempo en el que los españoles nos movíamos por el mundo usando el abalorio, arma elemental descubierta por la civilización cristiana de la época para engañar a los buenos, ingenuos —tan ingenuos y buenos que los civilizados les creíamos estúpidos—, a los malos. Hoy, la historia inexorable nos ha convertido a nosotros en los receptores de abalorios, y los salvajes tontos e ingenuos somos nosotros. Con el abalorio, que tenía cierta gracia, colorido y utilidad ha sido sustituido por los productos de una sala de disección de offset que produce, para el consumo diario de la tribu española, a cambio de pesetas, piezas de anatomía humana, traseros, ubres, extremidades superiores e inferiores, bustos, tísticas, aptas para seres normales o enfermos mentales, sadomasoquismo, inversión de valores y otros aspectos del mercado mundial porno que, en su especial versión del terrorismo, mantienen a este país en perpetuo estado de excitación, además del ya conocido de desestabilización.

Tomemos el caso de la película «El semental» o, en fin, «The Stud», anunciada a trompetazos como «una explosión de lujo, tística y ardientes pasiones». Su logotipo universal podemos observarlo en la portada del disco británico que en este



mismo momento vende la banda sonora de la película. Una mano de smoking —el lujo— acaricia la cintura de una joven envuelta no sabemos si en una combinación o un vestido negro —las ardientes pasiones— (la música dentro del disco, por el calor). Otra mano de smoking joven en cuestión para dar más king empuja la cabeza de la impetu a las ardientes pasiones del desconocido que, pese a su finura, anda por el mundo trabajando de semental, léase la ley de vagos y maleantes.

La versión española del logotipo ha cambiado. En los anuncios publicados en la Prensa la mano derecha del semental ha descendido dando rienda suelta a pasiones más fuertes todavía que en la versión británica, sujetando partes íntimas. El lujo cede. Poco importa la falda o combinación negra, que ascende hacia el cuello de la joven.

Como elemento adicional erótico para este grabado de los años treinta se dota a la dama de un ligero del que carece en la versión inglesa.

Hubo un tiempo en que todo era al revés. Púdicos censores ponían faldellín a los bikinis, convertían pechugas en tableros, estilizaban orondos traseros y trataban de salvar almas con ayuda de lapiceros. Hoy han desaparecido, para bien. Hubo también un tiempo en el que los magos de Hollywood hacían de cada película dos versiones. Una, la local, para uso interno de los Estados Unidos, era la versión que, sin evitar lo escabroso de cada imagen, no incidía en ella con la fruición con que incidía la versión «para exportación», generalmente a una Europa decadente. No hace tanto tiempo de esto. Por los cincuenta. Otro tanto hacían varfos países. Hoy somos los chivos expiatorios de

nuestra propia falta de medida.

Al Presidente Suárez le hicieron una pregunta en la televisión venezolana dando por hecho en ella que España era el «número uno de Europa en el destape». Hoy otros censores, que en sus propios países dan la medida justa, nos censuran al revés. Nos cambian traseros por pesetas. Ello da la medida de cómo nos consideran. Nuestros mejores cines presentan películas para uso general que en cualquier país del mundo estarían destinadas exclusivamente y muchas veces por mandato legal, al «distrito de la luz roja», lleno de turistas en busca de excitación, perversos chorreando baba y lumpen sexual. Nuestros compatriotas hacen cola en ellos, muy serios, en busca del mensaje cular. Somos una broma.

**Arriba**



# el país

## EL PRESIDENTE QUE SALIO DEL FRIO

La CEOE tiene ya un presidente reelegido. Aun cuando esto no es noticia, ayer se realizó el formulismo de la elección, en la que no había rivales. Desde ayer, Carlos Ferrer es el interlocutor válido por la gran patronal española. Lo sabe el Gobierno y lo saben las centrales. Es un punto de partida.

Con premeditación, después de asistir a la elección y a la posterior rueda de Prensa celebradas ayer, he querido dejar pasar unas horas antes de escribir esta columna. Una vez elegido, Ferrer Salat pronunció un discurso frío, tremendamente frío, sin entrar en ninguno de los temas importantes. Dicen que se reserva sus cartas para las jornadas de reflexión. Puede ser, pero ayer estaba obligado a algo más. Dicen que el borrador del discurso tenía treinta y cinco folios. Y quedó reducido a una docena. Se notaba. Sólo tuvo un aplauso —cuando se refirió a los «extremismos de izquierda»— y el cierre fue rubricado con otros treinta y cinco segundos de ovación. Los empresarios estaban, al parecer, satisfechos. Los observadores imparciales pienso que no.

Por la tarde, después de la comida, rueda de Prensa. Ferrer Salat evadió perfectamente todas las preguntas. No dijo nada. Todo tenía que «consultarlo con la nueva Junta directiva». Incluido, por supuesto, el plan económico que durante nueve meses ha venido elaborando la CEOE y que, al menos eso se había dicho, iba a ser anunciado hoy. Hubo que volver a preguntar una y otra vez, para, al final, y previa sugerencia de otro de sus vicepresidentes, atreverse a decir que CEOE no quiere a COPYME en las negociaciones de nuevos pactos, porque no es una organización empresarial y porque no representa a nadie y que sobre CEPYME dejaba el tema en el aire. Y eso, gracias a media docena de preguntas repetitivas.

Creo que el medio centenar de periodistas que había aguardando desde primera hora de la mañana la presencia de «Ferrer Salat, a tumba abierta» esperaba mucho más de la voz de la patronal española. «He contestado a todas las preguntas», justificaría Ferrer Salat. «Pero no ha respondido a ninguna», respondería el periodista. Ese fue el juego de un 25 de septiembre de 1978. Un juego tonto e innecesario.

Hay más. Durante su discurso de la mañana, Ferrer Salat pronunció un centenar de veces la palabra «democracia, libertad, democráticos, libertad». Tal parecía que quería convencerse a sí mismo y a los demás empresarios de una determinada realidad, no asumida. Tal vez...

Dije hace tiempo que Ferrer Salat no me parecía el hombre idóneo para presidir la gran patronal. Pero yo no voto y los empresarios han elegido, espémoslos que bien. Ayer, Ferrer Salat me pareció un hombre simpático, con buena figura, satisfecho... Ahora lo que tiene que hacer es organizar la CEOE, montarla a fondo utilizando la estructura que, apresuradamente, ha servido para estas elecciones.

Y, a pesar de todo lo anterior, yo le deseo éxito en su gestión. La necesitan los empresarios y la merecemos los españoles que trabajamos.

## SIN CONVOCATORIA

Y a estas alturas seguimos sin que el padre Abril convoque los «ejercicios espirituales-jornadas de reflexión» —o como dice mi compañero Juan Molina, los «cursillos de cristiandad»— para buscar un nuevo pacto. Me preocupa una cosa. Abril no ha sabido aprovechar el factor sorpresa de su iniciativa. Cada día que pasa, se radicalizan las posturas, aumentan las diferencias, se ahondan las dificultades y se hace más difícil el acuerdo. ¿Cuándo la convocatoria, cuándo la negociación? A este paso, nos vuelve a pillar el toro. Y algunos, encantados.

Francisco MURO DE ISCAR

## La Constitución, en el Pleno del Senado

# SE VOLVIO AL TEXTO DEL CONGRESO EN EL ARTICULO PRIMERO

- Rechazada la enmienda a la totalidad de Xirinachs
- Un minuto de silencio por las víctimas del País Vasco
- Aprobado el término «nacionalidades»

Con un minuto de silencio de todos los senadores puestos en pie, por las víctimas de los atentados terroristas cometidos últimamente en el País Vasco, se inició la serie de sesiones plenarias que el Senado dedicará en exclusiva a debatir el dictamen elaborado por la Comisión Constitucional en relación con el proyecto de Constitución.

El Pleno se inició a las cinco y cuatro minutos de la tarde de ayer (treinta y cuatro minutos de retraso respecto a la hora prevista), con unas palabras del presidente de la Cámara Alta, Antonio Fontán, referidas a los mencionados atentados terroristas. El señor Fontán destacó la coincidencia de que el atentado registrado en San Sebastián ayer en el que perdieron la vida dos funcionarios de los Cuerpos de Seguridad del Estado, se produjera el mismo día en que el Senado inicia los debates en Pleno de la Constitución, y recordó también el reciente atentado cometido el pasado sábado.

El señor Fontán rindió «respetuoso homenaje» a la memoria de los funcionarios muertos en tales atentados, «que han ensangrentado nuevamente los principios de nuestra democracia».

Después se dio cuenta a la Cámara de las ausencias que habían excusado la presencia del senador de designación real, señor Sánchez Agesta, y del PNV, Miguel Unzueta, que, según se ha dicho se encuentra enfermo.

En el banco del Gobierno, junto al Ministro de Asuntos Exteriores, señor Oreja, y al de Trabajo, señor Calvo Ortega, se sentó el Vicepresidente segundo y Ministro de Economía, Fernando Abril, quien poco antes de iniciarse la sesión declaró en los pasillos, refiriéndose a la postura de UCD respecto a la disposición adicional introducida por el PNV «que todo es posible si se inscribe dentro de la Constitución».

Además de la del señor Sánchez Agesta, destacan también las ausencias en los escaños del senador de designación real, Torcuato Fernández-Miranda, y del vasco Juan María Bandrés. Se encuentra presente, en cambio, el Presidente de las Cortes, Antonio Hernández Gil, senador asimismo por designación del Rey.

Antes de dar paso a la primera de las intervenciones en el debate, a cargo de Luis María Xirinachs, el presidente señor Fontán hizo un elogio de las tareas realizadas en 17 sesiones por la Comisión Constitucional del Senado y dio cuenta de la ordenación general del debate, aprobada por la mesa oída la Junta de portavoces, que se había reunido antes de iniciarse el Pleno.

Según comunicó el presidente, cada voto particular podrá ser defendido en diez minutos, contando con otros diez para la ex-

posición en contra, y existiendo cinco minutos para el turno de rectificación. Cada voto particular, salvo acuerdo en contra, será votado por separado. El total de votos particulares se eleva en principio a la suma de 567, aunque se sabe que varias docenas de ellos han sido ya retirados y se espera se produzca en el curso del debate la retirada de otros muchos.

Las sesiones plenarias durarán, según anunció el señor Fontán, siete horas en el caso de que se celebren por la mañana y tarde, y cuatro horas en el caso de que la sesión sea únicamente matutina o vespertina.

## Derrotada la enmienda de Xirinachs

Durante aproximadamente media hora, el senador del grupo mixto Xirinachs defendió un voto particular a la totalidad del proyecto constitucional, que englobaba, por acuerdo de la mesa y la Junta de portavoces, 82 enmiendas, todas relativas de una forma u otra al Estado confederal.

Se refirió a la idea de la Confederación y la soberanía de cada uno de los pueblos que integran el Estado español. «Se pretende —dijo— igualar el tratamiento a los diversos pueblos y poner un techo igual para todos, esto supera el regionalismo, pero a la vez lo afirma».

«De ésta —dijo más adelante— todo el mapa del Estado español quedaría dividido en nacionalidades y nadie estaría privado de su nacionalidad étnica».

Se refirió después, en defensa de su enmienda al artículo tres, a «la discriminación que sufren los catalanes al tener que expresarse en el Parlamento en castellano», y dijo que «se debería disponer en esta sala de un sistema de traducción simultánea». En este momento y como protesta —según dijo— leyó la enmienda al artículo tres, en catalán.

Esta enmienda, que luego tradujo al castellano, dice que ningún ciudadano podrá ser obligado a hablar una lengua distinta de la que emana de su propia nacionalidad.

Se refirió más adelante a que el presidente de esta Confederación podría ser el Rey, señaló el plazo de seis años para ello, y dijo que todavía el Rey tenía demasiado poder, en el sentido del control del Presidente del Gobierno.

Refiriéndose a las competencias del Senado señaló que mientras que en el Congreso prima el sentido de la proporcionalidad para la elección de los representantes del pueblo, en la Cámara Alta debería primar el principio de la paridad.

Consumió un turno en contra de esta enmienda a la totalidad. El senador de UCD José Antonio Escudero López.

Tras un turno de rectificación

del senador Xirinachs, se pasó a votación la enmienda a la totalidad, que obtuvo el siguiente resultado:

Dos votos a favor (Xirinachs y Bajo Fanlo), ciento ochenta y tres en contra y diecisiete abstenciones (Entesa dels Valles y algunos senadores vascos).

## Aprobado el artículo primero

Tres horas después de iniciarse el debate, y tras las votaciones de diez votos particulares, quedó aprobado el artículo primero, en cuyo apartado uno el Senado ha vuelto al texto del Congreso, al aprobar la enmienda en tal sentido del grupo socialista y renunciar a continuación a las modificaciones que habían sido introducidas por la Comisión Constitucional de la Cámara Alta.

La enmienda del PSOE y consecuencia el texto del Congreso a este apartado uno, aprobado con 176 votos a favor (PSOE y UCD, junto a otros dos minoritarios), 21 en contra (senadores de designación real) y cinco abstenciones.

La enmienda socialista defendida por el señor Salazar Baranda, quien puso especial énfasis en calificar como «error» la supresión del «pluralismo político» entre los principios del ordenamiento jurídico, y dijo que prefería que el «llante humorista» señor Cejudo «guardara su talento literario para mejor ocasión». UCD, por medio del señor Pérez Puga, se limitó a una ligera rectificación de conceptos y, posteriormente, votaría a favor del texto del Partido Socialista Obrero Español.

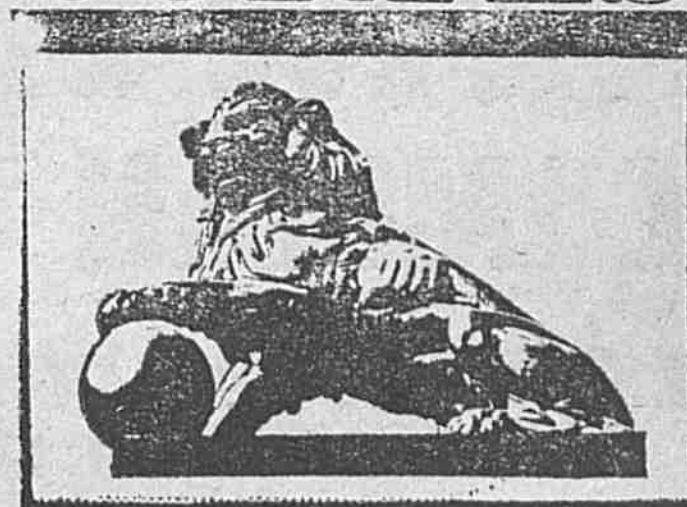
Todos los demás votos particulares al apartado uno fueron sucesivamente rechazados. Así, la Cámara rechazó la propuesta formulada por Fidel Carazo para reconocer a Dios como fundamento inspirador del derecho, base transcendente de los valores humanos, abriendo el artículo uno.

La enmienda del señor Carazo obtuvo el voto favorable del senador Gamboa y de los senadores de UCD Feliz Calvo y Marco Tabar. Noventa y cuatro senadores, entre ellos el de UCD señor Acenck Galván, se abstuvieron.

El senador catalán Audet hizo una defensa de su voto particular a favor de la república parlamentaria, calificándola como la forma de Estado más racional y democrática, aunque reconoció los méritos del Rey Juan Carlos, y afirmó de él que «merece todo nuestro respeto». El señor Satrústegui, del PSL, defendió la Monarquía, manifestando que renunciar a la forma en que mejor podía llegar al país la democracia. El señor Pérez Maura, de UCD, negó, por su parte, que la República fuera



CORTES



Presentará una modificación «in voce»

# EL PSOE, MEDIADOR ENTRE UCD Y PNV

(Aunque el Partido Socialista de Euskadi, critica duramente a los nacionalistas vascos)

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El PSOE, presentará una modificación «in voce» a la enmienda adicional que presentada por el PNV fue aprobada por la comisión constitucional del Senado. Dicha enmienda podría ser la que ayer redactó el comité nacional del Partido Socialista de Euskadi-PSOE y que, textualmente dice:

«La Constitución reconoce y garantiza los derechos forales históricos de las provincias de Alava, Guipúzcoa, Vizcaya y Navarra, cuya reintegración y actualización, en su caso, se llevará a cabo, entre las máximas instituciones representativas de dichos territorios y el Gobierno a través del estatuto.

El estatuto de autonomía, elaborado en la forma establecida en el párrafo anterior asumirá las competencias que para las comunidades autónomas establezcan los artículos concordantes de esta Constitución y la incorporación definitiva de los derechos históricos al ordenamiento jurídico en el ámbito general del título VIII. El estatuto así elaborado será sometido a referéndum de los territorios afectados y al voto de ratificación de las Cortes generales. Tras su aprobación por éstas será promulgado como ley.

Disposición derogatoria: quedan derogadas en cuanto pudieran suponer abolición de los derechos históricos, las leyes de 25 de octubre de 1839, 21 de julio de 1876 y demás disposiciones abolicionistas.

## Duras críticas del PSOE-PSE al PNV

SAN SEBASTIAN. (Efe.) — La visión armonizadora del futuro de nuestro pueblo parece no ser entendida por algunos dirigentes del PNV que siguen sintiéndose los únicos representantes de todo el pueblo vasco», dice el PSOE-PSE, en un comunicado hecho público en la tarde de ayer con el que sale al paso de las declaraciones hechas el domingo por dirigentes del PNV con motivo de la celebración del «Alderdi Eguna».

En opinión del PSOE, el PNV

hace declaraciones discriminatorias de sectores de la población vasca, y anuncia que si no se consiguen «sus» reivindicaciones seguirán sonando metrallas, con lo que en cierto modo —dicen— parece deducirse que la justificación de la futura violencia puede ser debida a que no han prosperado las reivindicaciones penevistas.

Para el partido socialista es inaceptable que se hagan afirmaciones como «ese churrusco de pan que nos dan en Madrid se ha hecho con el trigo de nuestros campos». «Esta frase dice el comunicado del PSOE— y el pensamiento que se esconde detrás de la misma es absolutamente reaccionaria, no contiene el más mínimo análisis de las clases que componen la sociedad, parece pensada para excitar más los ánimos antivascos que la derecha reaccionaria está fomentando en todo el Estado y es insultante para el pueblo castellano, además de falsa.»

Los socialistas consideran también «inaceptable» que se pueda manifestar que «si no llega a ser por los nacionalistas no hubiéramos conseguido nada en la defensa de los intereses del pueblo vasco». Los intereses de este pueblo no son sólo los fueros, dice el comunicado, sino otros muchos como la consolidación de la democracia, las libertades públicas, la obligatoriedad y gratuidad de la enseñanza vasca, y, sobre todo, el título VIII de la Constitución que es el que va a permitir facultades de autogobierno a los pueblos del Estado.

«Un partido que tiene el veinticinco por ciento de los votos de los cuatro territorios vascos, añaden, no puede definir por sí mismo y en exclusiva cuáles son los intereses del pueblo vasco.»

«Las inadmisibles palabras de Arzallus —asegura el PSOE— son indignantes para todos los trabajadores vascos y la clase obrera en general y dan a entender la intención de aplicar al castellano los mismos métodos de opresión que el franquismo utilizó contra el euskera. Este comité ejecutivo —explica el comunicado— emplaza al señor

Arzallus a que se pronuncie con las mismas palabras en el Congreso de Diputados, donde suele utilizar un lenguaje muy diferente.»

«Es inaceptable —continúa— que se manifieste que el pueblo vasco no puede decir «sí» al marco constitucional, mientras el artículo 127 de la misma insista en que la facultad originaria de establecer impuestos corresponde solamente al Estado. Nuevamente donde debiera decir «que el PNV no puede decir sí» se dice que el pueblo vasco no puede decir sí. Los nacionalistas se olvidan que el pueblo vasco habla por las urnas y no a través de «mesías» que se arrojan su total representación.»

Por último, el Partido Socialista advierte que «en situaciones como las que vive hoy el pueblo vasco, la despreocupación por los problemas de la consolidación de la democracia, la irresponsabilidad de determinados dirigentes, el silencio de un partido que ve a su patria atacada por el impuesto revolucionario sin defenderla ni pronunciarse sobre el tema, el pretender construir Euskadi unilateralmente no significa más que reproducir los errores históricos del período republicano, volver a los viejos enfrentamientos entre socialistas y nacionalistas y llevar al pueblo vasco a un callejón sin salida.»

## «Hablar con el pueblo vasco»

Por su parte, el Vicepresidente para Asuntos Económicos, señor Abril Martorell, manifestó ayer a los periodistas poco antes de iniciarse el Pleno que «probablemente el error del Gobierno sea en este momento tratar de dialogar con el PNV en lugar de con el País Vasco en general, y que el PNV no representa a éste totalmente.»

Por otra parte, y pese a las afirmaciones en uno y otro sentido, no se celebraron ningún tipo de conversaciones entre UCD y PNV en busca de un consenso sobre la ya famosa disposición adicional.

Alegría (ambos del grupo mixto), que al ser similares fueron defendidos conjuntamente por el senador Díez Alegría.

## Aprobado el término «nacionalidades»

Federico Zabala, en nombre de los senadores vascos, replicó a las intervenciones en contra del término «nacionalidades» diciendo que confundían los conceptos de nación y Estado, en cuanto que el Estado se inserta en el mundo del derecho y es una organización jurídica, mientras que se concibe a las naciones como etnias o pueblos con una cultura común. El señor Zabala argumentó que ya los Reyes Católicos habían reconocido a Vizcaya, Aragón y Cataluña como naciones. «Esta —dijo— es una realidad que existe y pervive.»

El senador de designación real señor Fernández - Miranda no defendió un voto particular a este artículo segundo por hallarse ausente de la sala. Julián Marías, al proponer la expresión «regiones y países» en lugar de «nacionalidades y regiones», afirmó que el término «nacionalidades» traerá graves problemas y no producirá ventajas para nadie. Calificó, además, a este término como «ambiguo y desorientador».

Después de una réplica a cargo del senador del PSOE Celso Montero, quien reafirmó la unidad de España como principio irrenunciable, dijo que el término «nacionalidades» es perfectamente asumible. Lo mismo dejó dicho en una nueva intervención el senador de UCD señor González Seara.

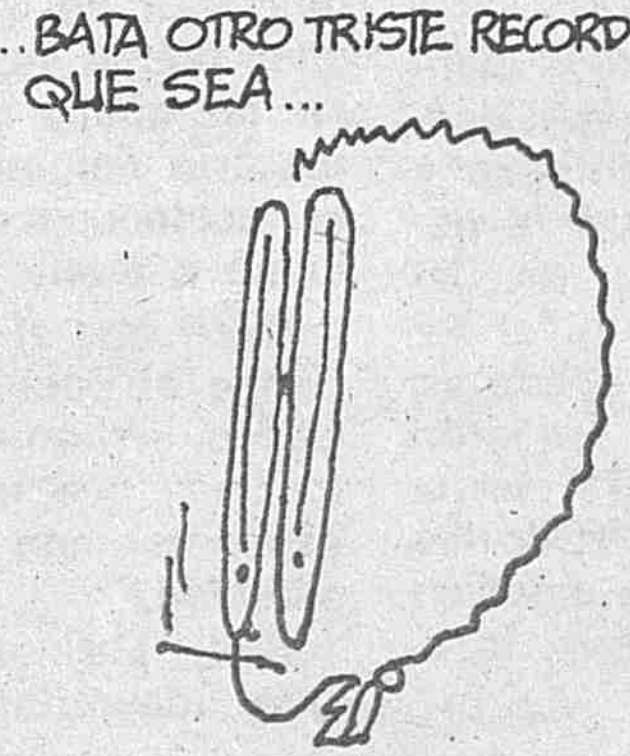
En las votaciones se aprobó el texto del artículo dos tal y como venía del Congreso, con 16 votos en contra, 11 abstenciones y 140 a favor. Como había anunciado en su primera intervención el señor Zabala, los senadores del PNV votaron a favor del texto del Congreso, pese a que los diputados del mismo partido se habían abstenido en la votación de este precepto en la Cámara Baja. Entre los votos en contra figuraron los de los senadores de designación real, señores Díez Alegría, Gamboa, Olarra, Ossorio y Marías, además de los señores Bandrés y Xirinachs.

Previamente, la Cámara, había rechazado uno a uno los votos particulares, entre ellos, los de los senadores Bajo Fanlo y Bandrés, que propugnaban el derecho a la autodeterminación.

El texto del Congreso en relación con el artículo segundo, aprobado por el Senado, dice lo siguiente: «La Constitución se fundamenta en la indisoluble unidad de la nación española, Patria común e indivisible de todos los españoles, y reconoce y garantiza el derecho a la autonomía de las nacionalidades y regiones que la integran y la solidaridad entre todas ellas.»

Los debates, que concluyeron a las once y diez de la noche, proseguirán hoy a las diez treinta horas.

ALICIA





**CONGRESO**

# NUEVE DIPUTADOS CAMBIAN DE GRUPO

● **PSOE-PSC ganan siete miembros, y UCD pierde dos**

MADRID. (De nuestra Redacción.)—José Ramón Lasuén Sancho y Manuel Acevedo Bisshopp, diputados de UCD, por Teruel y Tenerife, respectivamente, han comunicado ya oficialmente al Presidente del Congreso su incorporación al Grup Mixto, dentro del plazo que, a efectos de cambios de grupo se había fijado y que concluyó el domingo.

También se ha recibido comunicación oficial del pase al grupo de Socialistas del Congreso (PSOE), de los diputados del Grupo Mixto Enrique Tierno Galván, Donato Fuejo, Manuel Sánchez Ayuso y Esteban Caamaño, elegidos el 15 de junio por el Partido Socialista Popular.

En la Secretaría General del Congreso figuran ya el pase al grupo de Socialistas de Cataluña de los diputados catalanes señores Verde Aldea, Paredes Hernández y Pau Pemau.

Los distintos grupos parlamentarios del Congreso quedan integrados por el siguiente número de miembros:

- Unión de Centro Democrático, 162. Queda reducido en cuatro.
- Socialistas del Congreso, 107. Gana cuatro diputados.
- Comunistas, 20. Sin variación.
- Alianza Popular, 16. Sin variación.
- Socialistas de Cataluña, 18. Gana tres diputados.
- Minoría Catalana, 9. Pierde cuatro miembros.
- Vascos, 8. Sin variación.
- Mixto, 10 miembros.

## Comisión de Urgencia

La Comisión de Urgencia Legislativa de las Cortes se reunirá el próximo miércoles, día 27, para considerar en su caso la urgencia de los proyectos de decretos-leyes por los que se aprueba el régimen preautonómico para Asturias y Murcia, que tuvieron la aprobación del Consejo de Ministros el pasado 25 de agosto.

En la misma reunión, que se celebrará a la una y media de la tarde, en el palacio de las Cortes, la Comisión examinará la urgencia de un proyecto de decreto-ley sobre política de viviendas de protección oficial.

Para el mediodía del 27 ha sido convocada también la comisión mixta Congreso-Senado, encargada del proyecto de ley sobre asistencia letrada desde el momento de la detención.

Para financiación de material de defensa

# PRESTAMO USA DE 120 MILLONES DE DOLARES

WASHINGTON. (Del enviado especial de ARRIBA y Pyresa, Antonio Parra.) — Los Estados Unidos han concedido a España un préstamo por valor de 120 millones de dólares con vistas a la financiación de la compra por parte del país receptor de material de defensa, en cumplimiento del tratado de amistad y de cooperación entre USA y España.

La firma fue suscrita ayer, con motivo de la Conferencia anual del Fondo Monetario Internacional, por parte española por el señor Barea, y por parte americana, por el subsecretario del Tesoro, mister Solomon.

En virtud del tratado de amistad, España percibe un total de 600 millones de ayuda para la defensa a lo largo de los cinco años de vigencia del tratado. Este crédito firmado constituye el segundo de los previstos y su amortización se extiende a un periodo de diez años.

En medios allegados al Pentágono este corresponsal pudo saber que se está tratando de la posibilidad de una contrata con España para la provisión a las Fuerzas Armadas de dicho país de un número no especifi-

cado del ultramoderno cazabombardero «F-16», e incluso se habla de la probabilidad de régimen de coproducción conjunta.

Los Estados Unidos también se comprometerán a enviar tanques «M-60» y piezas de repuesto para todo el tipo de armamento de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, adquiridos en USA.

## Hoy, toma de posesión de Alfredo Arregui

El Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, y el Vicepresidente primero y Ministro de Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado, asistirán hoy a la toma de posesión del nuevo presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, teniente general del Aire, señor Alfaro Arregui. El acto, que se celebrará en la sede del Alto Estado Mayor, en la calle Vitrubio, comenzará a la una y cuarto de la tarde. El señor Alfaro Arregui, hasta ahora jefe del Estado Mayor del Ejército del Aire, sustituye en su nuevo cargo al también teniente general del Aire, Felipe Galarza, que ha pasado a la situación B.

Se celebra, con ocho mil delegados, en Madrid

# LOS REYES INAUGURARON EL CONGRESO ODONTOLÓGICO MUNDIAL

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Sus Majestades los Reyes de España inauguraron oficialmente ayer el LXVI Congreso Odontológico Mundial de la Federación Dental Internacional, que, patrocinado por los Monarcas españoles, y con asistencia de más de ocho mil especialistas de todo el mundo, comenzó a las siete de la tarde en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid. También estuvieron presentes el Vicepresidente primero del Gobierno y Ministro de la Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado, y los Ministros de Educación y Sanidad, señores Iñigo Cavero y Sánchez de León, respectivamente.

En el acto inaugural intervino en primer lugar el presidente de la comisión organizadora y presidente general del Colegio de Odontólogos y Estomatólogos, doctor Igracio Gallástegui, para, seguidamente, tomar la palabra el presidente de la Federación Dental Internacional, Rolf Braun, quien también presidió las sesiones de este Congreso. A continuación, Su Majestad el Rey Don Juan Carlos declaró oficialmente inaugurado el congreso, tras lo cual los Reyes donaron el salón.

La sesión prosiguió con la intervención del director ejecutivo de la FDI, señor Ahlberg, cerrándose el acto con la entrega de una medalla conmemorativa en memoria del profesor Florentín Aguilar, fundador de la Asociación.

## Mañana, reunión de Subsecretarios

Para mañana ha sido convocada oficialmente la Comisión General de Subsecretarios, según han informado fuentes oficiales. Esta reunión, que será la segunda consecutiva sin que medie entre ella ningún Consejo de Ministros, comenzará a las diez de la mañana.

Por otra parte, según informa la agencia France Press, el teniente ahora embajador de Marruecos en Moscú, Maati Jorio, ha sido nombrado por Hassan II como nuevo embajador del reino alahuita en Madrid, sustituyendo a Abdellatif Filali.

## Suárez, con Martín Villa

El Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, que ayer cumplió cuarenta y seis años, recibió por la tarde, en su despacho del Palacio de la Moncloa, al Ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa.

Aunque no han trascendido los temas tratados en la entrevista, se cree que el titular de la cartera de Interior informó al Presidente de los últimos atentados que se han producido en el País Vasco.

## CARLOS RODRIGUEZ LA POLÍTICA y los días

# Música: El PNV, en su sitio

Ha llegado el momento en que el PNV tiene que definirse. Desde esta columna se ha prodigado no pocos elogios a Xabier Arzallus y confieso mi desolación si es cierto el discurso que se le atribuye, como pronunciado en el mitin del «Alberdi Eguna», el domingo en Vitoria.

Decir que el pueblo vasco lleva más de un siglo bajo la bota de Madrid es, además de incierto, profundamente inoportuno, y sobre todo injusto, en un momento en que se intenta negociar unos fueros vascos que —vamos a decir las cosas como son— la inmensa mayoría del pueblo español mira con el recelo que es lógico ante algo que huele a privilegio.

Decir que el resto de España no entiende al pueblo vasco es ya, por repetido, irritante. ¿Tan complejo es lo que hay que entender, que no puede exponerse con un mínimo de comprensibilidad?

Ayer, Enrique Múgica, líder del partido mayoritario en el País Vasco

—que es el PSOE y no el PNV—, ha tenido que salir ya con dureza al paso de las afirmaciones de Arzallus, que califica con justeza de «alarmantes». Tras recordar que fue el PSOE el partido que ganó las elecciones del 15 de junio en el País Vasco, Múgica se ha visto obligado a precisar que «la moderna Euskadi no la han hecho los descendientes de Jaime Aunxos, carlistas, sino fundamentalmente los trabajadores, procedieran de donde procediesen».

Bien, pese a todo no hay que romper las negociaciones. El sentido común aconseja hacer cuanto sea posible —y digno para el conjunto de los pueblos españoles— en orden a la concordia. Si los fueros ayudan, adelante con los fueros, cuidando, eso sí, que no entrañen privilegios ni medievalismos. La idea de que el Gobierno negocie los fueros con el Consejo General Vasco, en lugar de con el PNV, como hasta ahora, es de sentido común: es por donde debería haberse empezado.

\* \* \*

NOTA.—Una errata, entre las numerosas que el azar vertió el pasado domingo sobre esta columna, merece ser rectificada. Los partidos UCD, PSOE y PCE no forman el «arco dramático», como aparecía, sino «democrático», del actual momento español. Como el lector sabe, no estoy entre quienes ven dramáticamente la normalidad democrática.



# DOS GUARDIAS CIVILES, ASESINADOS

SAN SEBASTIAN. (Resumen de agencias.)—Cuando se disponían a salir con un «Land Rover» del mercado de frutas de Atocha, a las ocho y media de la mañana de ayer, fueron ametrallados por cuatro individuos dos guardias civiles adscritos al Economato del Cuerpo, que resultaron muertos en el atentado.

A primera hora de la mañana, las dos víctimas, el conductor Lorenzo Soto Soto y su ayudante José Zafra Regil, que iban vestidos con monos azules de faena, adquirieron en el mercado de frutas y verduras de Atocha dieciocho bolsas y cajas de estos productos, que cargaron posteriormente en el «Land Rover», matrícula PGC-0428-T. El vehículo estaba aparcado junto al muelle de carga, correspondiente al número 8 de Frutas Unión.

Ya se disponían a marcharse para salir del mercado, cuando aparecieron cuatro jóvenes armados que dispararon casi a bocajarro al interior del vehículo, sobre los dos guardias civiles. Tanto el conductor como su ayudante resultaron mortalmente heridos, con veintitún orificios de bala José Zafra Regil y diecisiete el conductor, Lorenzo Soto Soto.

Los empleados del mercado escucharon varios disparos sueltos y no han precisado si hubo ráfaga. No obstante, se cree que los autores han podido utilizar indistintamente pistolas y metralletas. El «Land Rover» recibió impactos de bala en el lateral derecho principalmente y en el cristal delantero.

Los autores de los disparos iban con las cabezas cubiertas con medias negras, y uno de ellos, probablemente en un rebote de bala, resultó herido, como pudo comprobarse más tarde por el rastro dejado. Una vez cometido el atentado, se dieron a la fuga a pie parte de ellos, para dirigirse a un «R-8», matrícula SS-7846-D, de color amarillo, aparcado a unos cien metros del lugar, y a poca distancia de una de las salidas del mercado.

Parece que los autores del atentado tuvieron problemas para arrancar el vehículo y se vieron obligados a dirigirse a una parada de servicio público, ubicada junto al mercado, ante el Hospital Militar, donde a punta de pistola robaron un taxi, con el que continuaron la huida.

Junto con el «R-8» amarillo se cree que fue utilizado también en el atentado un «Seat 127», de color metálico, matrícula de Logroño, en el que huyeron parte de los autores del ametrallamiento. Este vehículo fue encontrado más tarde en las proximidades de la venta Perurena, junto a las localidades de Ayázuñ y Rentería.

## Datos biográficos

Los guardias civiles José Zafra Regil y Lorenzo Soto Soto, habían ingresado en el Cuerpo en mayo de 1968 y febrero de 1974, respectivamente.

José Zafra estaba casado y tenía un hijo de cuatro años. Nació en Puigcerdà (Gerona), el 10 de octubre de 1948.

Lorenzo Soto Soto estaba sol-



◆ **Lorenzo Soto Soto, de veinticuatro años, y José Zafra Régil, de treinta años, fueron acribillados a balazos por cuatro individuos en el Mercado de Frutas de Atocha**

tero y había nacido el 29 de enero de 1954, en Lorca (Murcia).

## Uno de los autores, herido

En el interior del «Seat 127» se encontró una bolsa vacía, de las que se utilizan habitualmente para el transporte de armas.

El «R-8» amarillo, que abandonaron los autores del atentado en el mercado, había sido robado a las siete de la mañana, a punta de pistola, en el barrio de Alza. Tres individuos armados y con la cabeza cubierta con medias negras, abordaron al propietario, Diosdado Cantera Rojo, cuando se dirigía a su trabajo. Le obligaron a subir al vehículo y le abandonaron atado en un monte cercano. Cuando logró soltarse, dos horas más tarde, dio cuenta de lo sucedido al Cuartel de la Guardia Civil de Rentería.

Después del atentado, al ser

inspeccionado el «R-8», se observó que había manchas de sangre en el automóvil, lo que confirma que uno de los autores del mismo debió resultar herido, probablemente de un rebote, ya que los dos guardias civiles no tuvieron tiempo de repeler la agresión. Asimismo, se encontró una granada de mano en el interior del vehículo.

El taxi utilizado, al no poder arrancar el «R-8» y también robado a punta de pistola, apareció en el barrio de Herrera, asimismo con manchas de sangre en su interior. Se cree que una vez abandonado el taxi prosiguieron la huida para refugiarse en algún barrio cercano, como Bidebieta, que fue rastreado por la Guardia Civil, sin resultado positivo.

Otros de los autores, que se cree huyeron en el «Seat 127» matrícula de Logroño, fueron localizados por la Guardia Civil en las proximidades del monte de San Marcos. Al observar la Guardia Civil movimientos

sospechosos junto a unos matorrales, se inició un tiroteo y dos individuos jóvenes huyeron por el monte, ambos de baja estatura, pantalón oscuro y camisa granate, uno lisa y el otro de cuadros.

## Amplio despliegue policial

Durante toda la jornada, controles de la Guardia Civil y Policía Armada han funcionado en distintas zonas de la provincia guipuzcoana. Los puntos principales donde han funcionado los miembros de la Guardia Civil han sido el barrio de Bidebieta, próximo a donde fue encontrado el taxi, y el monte de San Marcos, donde se registró un tiroteo y fue hallado el «Seat 127» matrícula de Logroño.

En las últimas horas, varias personas fueron trasladadas a las dependencias de la comisaría de Policía y Guardia Civil, para prestar declaración. Una vez identificadas y comprobarse que no tenían relación con los hechos registrados ayer, fueron puestas en libertad.

## Hoy, funeral

La capilla ardiente con los cadáveres de los dos guardias civiles ha quedado instalada en la Casa-Cuartel del paseo Heriz en San Sebastián. El funeral de cuerpo presente se oficiará hoy, a las diez horas, en la Iglesia de San Sebastián Mártir, del barrio donostiarra del Antiguo.

## Pésame del Rey

El Rey Don Juan Carlos envió su pésame a los familiares de los guardias civiles muertos, a través de una llamada telefónica del Cuarto Militar de la Casa Real a la Comandancia de la Guardia Civil en San Sebastián. Hay que destacar, por otra parte, que han sido numerosas las condenas de todas las fuerzas políticas y sindicales del País Vasco y del resto del Estado español.

EN SAN MIGUEL DE REINANTE (Lugo)

# ENTERRADO EL POLICIA ASESINADO EN VITORIA

MADRID. (Resumen de agencias.)—A la una de la tarde de ayer, recibieron sepultura en el cementerio de la localidad de San Miguel de Reinante los restos mortales del policía armado Juan Antonio Ferreiro, muerto en el atentado perpetrado el pasado sábado en Vitoria contra miembros del citado cuerpo policial. El sepelio estuvo precedido por un funeral celebrado en el templo parroquial, con asistencia de numerosas personas.

Presidieron los actos el general de la Sexta Zona de la Guardia Civil Rafael Girón Lozano, el teniente coronel de la Octava Circunscripción de la Policía Armada José Donestevé Bordiú y el Gobernador Civil, Eduardo Fernández Combarro.

## La capilla ardiente, en Lugo

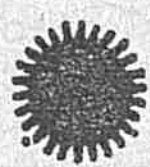
Anteriormente, en la madrugada del lunes, el féretro que contenía los restos mortales del señor Ferreiro González fue trasladado a las dependencias de la Policía Armada de la Comisaría del Cuerpo Superior de Policía de Lugo, en cuya sala de armas quedó instalada la capilla ardiente.

En las proximidades del cuartel se había congregado un grupo de personas, que al paso del féretro prorrumpieron en gritos de «viva España» y «viva la Policía Armada», al mismo tiempo que se escuchaban aplausos.

## Mejoran los heridos

Mientras tanto, los policías armados Amancio Gutiérrez Alva y Jesús Vázquez Mourenza, evolucionan favorablemente, aunque persisten las graves lesiones oculares, informaron a Efe en el Hospital General de Santiago, en Vitoria, donde están internados.

Por otro lado, ha sido dado de alta el inspector general de policía que también fue herido, aunque de menor consideración.



# LA FACTURA DE LA LIBERTAD

**L**AS nuevas víctimas cobradas por el terrorismo ETA en las personas de dos guardias civiles y un policía armado demandan una actitud reflexiva alejada tanto de la ira como de la retórica. Es fácilmente previsible, diríamos que fatalmente seguro, que la actividad terrorista sincronice la mayor violencia posible con los momentos culminantes del proceso de construcción democrática. Y no se puede responder al mismo desafío con una repetición puramente mimética, aunque sea sincera, de condenaciones y declaraciones de rechazo. Eso sería institucionalizar una liturgia negra fácilmente devaluable. Tampoco nos parece que las instituciones del Estado y las fuerzas políticas y sociales que están trabajando y decididamente ahorrando la normalidad que el país necesita y se merece deban aumentar el diapason de la lucha antiterrorista desencadenando una escalada de medidas excepcionales. Ni estado de excepción, ni ley de seguridad del Estado. Nosotros pensamos que el centro de gravedad para superar el desafío terrorista no está en la unanimidad magnífica de una condenación parlamentaria ni en la adopción de medidas extraordinarias, sino

en la profunda aspiración a la paz de la ciudadanía de a pie. En la gente común, en nosotros, está la fuerza. En la convicción y en la tranquila determinación de llegar hasta el final de nuestro reencuentro con la libertad pacífica, pagando, si es preciso la factura que este empeño nos gire. No se combate al terrorismo con más metralletas, armas sofisticadas o cañones. Se le combate con la fría decisión de no aceptar la coacción del chantaje y utilizando con lucidez los efectos contrarios al propósito de los terroristas. Esta inacabable y gratuita violencia está inoculando en el pueblo español la evidencia de su inutilidad para vivir y la fortaleza moral para soportarla y persistir en el empeño nacional, inédito, de conformar una sociedad europea normal. Tanto más impotente el terrorismo al comprobar la ineficacia política de sus actuaciones, hay que esperar que arrecie ciegamente en sus embates en cada ocasión que alcancemos un hito democrático irreversible. Ellos saben, y si no lo saben debieran ponderarlo, que están tocando ese eje diamantino a que hacía referencia Ortega.

Hay ocasiones, raras, pero formidables, en nuestra historia colectiva, en que encontramos una invencible solidaridad.

El afán de paz y de normalidad forma hoy una corriente rumorosa, imparable e implacable en la que participamos todos. Ayer la vanguardia del proceso democrático eran los agentes de seguridad y las Fuerzas Armadas. Hoy lo somos todos. Treinta y seis millones de personas determinadas en instinto y convicción por la paz son mucho trabajo para los terroristas. Sabemos que el reino de la libertad y el bienestar no se establece por la sangre. Y ese saber es una fuerza inmensa. Fatalmente, dolorosamente, habrá más muertos, más dolor inútil. Pero habrá, por nuestra convicción y coraje, un referéndum en el que el pueblo se exprese libremente y unas elecciones municipales y generales en libertad.

El trabajo a realizar está en el pueblo, con el pueblo y para el pueblo que quiere la paz. Un pueblo que paga estoica y generosamente la factura de su libertad.

**Arriba**



En el «Alderdi Eguna» (día del PNV)

# «LLEVAMOS MAS DE UN SIGLO BAJO LA BOTA DE MADRID» (Xavier Arzallus)

VITORIA. (Europa Press.)—El domingo se celebró en la Campa de Olarizu, en Vitoria, el «Alderdi Eguna» o «Día del Partido Nacionalista Vasco». Según fuentes de este partido, asistieron 112.000 personas, que se fueron concentrando desde primeras horas de la mañana. Portaban ikurriñas, pancartas y carteles de las juntas municipales del partido.

En el acto intervinieron los diputados Xabier Arzallus y José Angel Cuerda, así como el presidente del partido, Carlos Garaicoechea. También estaban presentes los parlamentarios catalanes Benet, Roca, Portabella y Verde, así como representantes de las juntas extraterritoriales del PNV de Barcelona, Madrid y algunos países hispanoamericanos. No se registraron incidentes.

## «Doloroso crimen»

A lo largo de sus intervenciones, los parlamentarios del PNV y sus dirigentes coincidieron en afirmar que la disposición adicional de la Constitución y los conciertos económicos son las bases para que el PNV vote sí a la Constitución. Esta idea fue aplaudida por los asistentes.

El diputado alavés José Angel Cuerda inició el turno de los oradores. Se dirigió a los parlamentarios vascos, recordó a Ajuriaguerra y calificó de «doloroso crimen» el atentado que

jo— se ha hecho con el trigo de nuestros campos». Dirigiéndose luego a los parlamentarios catalanes, explicó: «Estáis ante el auténtico pueblo vasco, del que se dice por ahí que es burgués. Pero que os enseñen las manos. Son los que trabajan.»

Siguiendo en la misma línea, Arzallus terminó diciendo: «Desconfiamos plenamente de Madrid. Llevamos más de un siglo bajo su bota. Ellos no tienen derecho a desconfiar. No iremos

convivencia con los pueblos que componen el Estado, pero jamás podemos aceptar un modelo de Estado —cuando el pueblo vasco existe desde mucho antes que se formara este Estado— que nos impida desarrollar nuestra conciencia. Nosotros no somos los separatistas. Serán ellos los que nos hagan separar, al menos emocionalmente, de ese modelo de Estado que quieren crear.»

## De la Cierva, contestado

Para el diputado de Convergencia Democrática de Cataluña Roca Junyent, uno de los aspectos más regresivos fue la enmienda de Ricardo de la Cierva, enmienda que el senador de Entesa dels Catalans, Benet, calificó en una rueda informativa de «totalmente inaceptable». Benet puntualizó que esa enmienda del señor De la Cierva «puede llevarnos a que replanteemos nuestra postura ante el referéndum constitucional».

En este mismo sentido se manifestó el presidente del PNV, aunque mostró su esperanza en la solución de todos estos problemas.

## Música crítica a Arzallus

«Arrogante» ha sido la calificación que ha merecido al socialista Múgica Herzog la intervención del diputado vasco Arzallus en el «Alderdi Eguna» (Día del partido, PNV). En opinión del socialista, sólo así se puede calificar la intención de Arzallus de monopolizar para el PNV la representación del País Vasco. Esta pretensión encubriría —a juicio del diputado socialista— la debilidad del PNV, que «sacó en las elecciones menos votos que nosotros». En opinión del socialista, esto recuerda pasados enfrentamientos, y reclama para el PSOE la tradición liberal que en el pasado tuvieron las capitales vascas.

En líneas generales, las últimas noticias de Euskadi son para Múgica «alarmantes», refiriéndose a la muerte de los dos guardias civiles y al clima general de las intervenciones en el «Día del PNV», que, en su opinión, puede reproducir pasados enfrentamientos.

## Lerchundi: «El PNV sólo es un partido más»

En parecidos términos, se ha confirmado Roberto Lerchundi, secretario general del PC de Euskadi, en un mitin de los comunistas vascos. El señor Lerchundi dijo que sólo cuando el PNV consiguiera el ciento por ciento de los votos sería el único representante; mientras —dijo—, sólo es un partido más.

Se manifestó partidario del sí a la Constitución, «que significa un paso adelante», y dijo que la lucha contra el terrorismo no pasaba por «una negociación imposible, sino por una actitud política que pasa por la oposición ciudadana al terrorismo».

## Socialistas y comunistas contestan las pretensiones de monopolio del PNV

costó ayer la vida a un policía en Vitoria.

### «Bajo la bota de Madrid»

Por su parte, Xabier Arzallus comenzó haciendo duras críticas al Gobierno. «Ese currusco de pan que nos dan en Madrid —di-

con las pistolas por delante, porque eso es lo que desean algunos.»

### Los separatistas, ellos

Cerró el acto el presidente del PNV, Carlos Garaicoechea, quien subrayó: «Queremos ensayar la

## Entrevista Suárez-Cañellas

# HACIA UN GRAN PARTIDO DE CENTRO EN CATALUÑA

MADRID. (Europa Press.)—El Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, recibió ayer al diputado Antón Cañellas. La entrevista se prolongó más de una hora y media.

Según ha declarado el diputado señor Cañellas, durante la reunión expuso al Presidente Suárez su proyecto de creación de un gran centro en Catalunya, lo cual ha sido acogido con notable interés por el Presidente del Gobierno, que lo consideró muy positivo.

En la entrevista fue tratado también el tema de Estatuto de Autonomía. El Presidente Suárez, según manifestó Cañellas a Europa Press, expresó su satisfacción por los trabajos de elaboración del Anteproyecto de Estatuto de Autonomía de Catalunya, que se están realizando, y apoyó que este estatuto sea lo más amplio posible.

### «No cambiaré»

En relación al ultimátum que le ha sido dirigido por el Consell

Nacional de Unió Democràtica de Catalunya, el señor Cañellas declaró: «Yo pienso seguir manteniendo mi actitud y mi propuesta. Lo que ya dije en el Consell Nacional es que estoy dispuesto a que estudiemos la forma de hacer compatibles las dos líneas de pensamiento dentro del partido.»

El Consejo de Gobierno de UCD ha mandado una carta a Cañellas en la que, en términos de dureza, le acusa de no respetar los acuerdos del partido, al mismo tiempo que le acusa de no asistir a las reuniones de los órganos directivos. En la misma carta pide al diputado que se retire del Comité de enlace UCD-UCC.

## Personalidades extranjeras al Congreso de UCD

Nuevas personalidades extranjeras han confirmado ya su asistencia al Congreso nacional de UCD, que se celebrará en Madrid los días 19, 20 y 21 de octubre. Estos son:

— Flaminio Piccoli, presidente de la Democracia Cristiana Italiana.

— Mariano Rumor, presidente de la Unión Mundial Demócrata.

— Luigi Granelli, secretario de Asuntos Internacionales de la Democracia Cristiana Italiana.

— Helmut Kohn, presidente del Partido Demócrata Cristiano Alemán (CDU).

## AUTONOMIAS

### Reunión de la Xunta de Galicia

# INCORPORACION DE LA LENGUA Y LA CULTURA GALLEGA

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Efe.)—El estudio de la incorporación de la lengua y de la cultura gallega al sistema de enseñanza de Galicia ha sido el único tema estudiado en la reunión que ayer celebró, en Santiago de Compostela, la Xunta de Galicia.

El «conselleiro» de Cultura, Marino Donega Rozas, informó de las vicisitudes históricas de la problemática lingüística en las nacionalidades y presentó el borrador de un decreto para llevar al Ministerio de Educación y Ciencia para su aprobación.

La Xunta acordó hacer suyo el borrador, que se decidió no hacer público, mientras no tenga conocimiento de él el Ministerio de Educación y Ciencia. En él se contempla la incorporación de la lengua y de la cultura gallegas a la enseñanza en Galicia en los niveles preescolar, educación general básica, bachillerato y formación profesional de primero y segundo grados.

Tras su visita a Suecia

## FELIPE GONZALEZ EN YUGOSLAVIA

\* El líder del PSOE declaró contrario al ingreso español en la OTAN y señaló que pronto habrá elecciones generales en España

MADRID. (Resumen de agencias.)—Dentro del programa de visitas que tienen establecido el secretario general del PSOE, Felipe González, el domingo intervino, en Estocolmo en el congreso del Partido Socialdemócrata sueco. Felipe González fue el único de los cien delegados que pudo dirigirse al congreso, subrayó que esta es la primera vez que se dirige al congreso de los socialdemócratas suecos representando a un partido legal, puesto que en la ocasión anterior el PSOE estaba en la ilegalidad.

El discurso —muy breve— tuvo una buena acogida por parte de los socialdemócratas suecos y en contestación, Olo Palme tuvo palabras fraternales para los españoles, al mismo tiempo que hacía un balance de la situación política de su país, pidiendo a los conservadores, actualmente en el Gobierno, que sean capaces de reconocer sus errores al igual que hicieron los socialistas en su momento. En declaraciones efectuadas por Felipe a Efe, destacó su satisfacción por la visita que le ha permitido mantener contactos con los demás partidos hermanos de la internacional socialista.

## En Yugoslavia

Felipe González después de su visita a Suecia se encuentra en Yugoslavia, donde ha sido invitado por la Liga de los Comunistas Yugoslavos para iniciar cambios de vista. El secretario del PSOE, al frente de una delegación de este partido, discutirá con los yugoslavos sobre los intercambios bilaterales la política del Mediterráneo, política de no alineación y desarme.

Los socialistas españoles encuentran especialmente interesados en el estudio del sistema interior, la descentralización del poder estatal y el fortalecimiento de las Administraciones autónomas yugoslavas.

Al ser preguntado sobre aspectos de la política española, los socialistas se mostraron desacuerdo con la inclusión de España en la OTAN y se manifestaron conformes con la necesidad de unas elecciones generales, que en su opinión tendrán lugar próximamente. Sobre el problema de Oriente Medio, el secretario general del PSOE se mostró optimista de los resultados de la «cumbre» de Camp David, aunque precisó que sería necesario reconocer los derechos de los palestinos.



IGLESIA

Su renuncia, por motivos de salud, aceptada por el Papa

# DIMITIO MONSEÑOR AÑOVEROS

La diócesis de Bilbao, queda provisionalmente confiada a monseñor Juan María Uriarte

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Su Santidad el Papa Juan Pablo I ha aceptado la renuncia al gobierno pastoral de la diócesis de Bilbao presentada por monseñor Añoberos Ataun, por razones de salud, según comunica la Nunciatura Apostólica.

La misma nota añade que el gobierno de la citada diócesis queda provisionalmente confiado al hasta ahora obispo auxiliar, monseñor Juan María Uriarte Goiricelaya, como administrador apostólico, con facultades de obispo residencial.



Monseñor Uriarte, nuevo administrador apostólico de Bilbao

Biografía

Monseñor Añoberos nació en Pamplona el día 13 de junio de 1909, por lo que cuenta en la actualidad sesenta y nueve años, siendo ordenado sacerdote el 24 de julio de 1933. Fue elegido obispo auxiliar del cardenal Herrera Oria, obispo de Málaga, en 1952. Pasando como obispo coadjutor con derecho a sucesión a la diócesis de Cádiz-Ceuta en 1954.

El 4 de diciembre de 1971 fue nombrado obispo de Bilbao. Monseñor Añoberos cumplió el año pasado sus veinticinco años de obispo, y, con esta ocasión, en reconocimiento de su labor pastoral, fue nombrado por el Papa Pablo VI asistente al Solio Pontificio.

En febrero de 1974 escribe la homilía «El cristianismo, mensaje de salvación para los pueblos». En esta homilía monseñor Añoberos dice: El pueblo vasco, lo mismo que los demás pueblos del Estado español, tiene el derecho de conservar su propia identidad, cultivando y desarrollando su patrimonio espiritual.

Esta homilía hace que el entonces Presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro, disponga la expulsión de monseñor Añoberos de España, y envía a tal fin un avión

especial al aeropuerto de Sondica. El obispo de Bilbao manifiesta que le tendrán que sacar de su domicilio a la fuerza y recuerda que quienes ejercieran violencia física sobre los obispos o mandaran estas órdenes estaban automáticamente excomulgados.

Durante un cierto tiempo permanece en su domicilio arrestado, mientras recibía constantes muestras de simpatía de los fieles de la diócesis.

Carta de Añoberos

Monseñor Añoberos ha enviado una carta a su pueblo, desde la clínica donde está internado, en la que explica los motivos de su renuncia y desea que su sucesor, Juan María Uriarte, sea bien acogido.

Dice que en sincera «conciencia eclesial» debe dar este paso y explica: «Hace ya dos años que mis energías van debilitándose notoriamente, lo que hace que mi capacidad de trabajo se vea muy mermada». En estas circunstancias cree entender que su dimisión procede, buscando siempre la mayor gloria de Dios, el bien de la Iglesia y de la diócesis.



TELEFONOS DE

Arriba

Centralitas para Redacción

y Administración: 215 22 40 - 215 06 40

PESCA

# ESPAÑA-CEE: PELIGRAN LOS ACUERDOS PESQUEROS

(por la manifiesta oposición británica)

● Hoy, sin embargo, será rubricado el compromiso logrado entre las delegaciones española y comunitaria

BRUSELAS. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Dentro de la mayor calma y sin el menor dramatismo, el ministro británico de Pesca, Silkin, ha expresado la oposición de su delegación al «acuerdo-marco hispano-comunitario». Al mismo tiempo, el representante del Gobierno de Londres confirmó que aceptaba las cifras que en materia de licencias (240) y de tonelaje (4.500 toneladas) propone la Comisión Europea para los últimos tres meses del año.

Como se temía, han surgido dificultades en el seno del Consejo de ministros comunitario. La posición británica no invalida el compromiso económico conseguido durante la madrugada del viernes al sábado entre el representante español, Basols, y el comunitario, Raymond Simonet. Concretamente, lo que los británicos cuestionan es el marco jurídico que deben regir en el futuro las relaciones pesqueras entre España y la CEE.

La posición británica no es nada «europeísta», pero tampoco esto es ninguna novedad. El Reino Unido, con tal de conservar la exclusividad de las 50 millas costeras, viene oponiéndose a las propuestas de sus otros ocho socios comunitarios con vistas a la adopción de una política de pesca común.

Por otra parte, los ingleses tampoco han tenido presente a la hora de tomar su decisión que España es un «país candidato» y se han limitado a actuar con un patrón de medida análogo al que se aplica a los «países terceros». El razonamiento de los británicos en este punto es el siguiente: puesto que hasta el momento la «Comunidad no ha concluido ningún acuerdo-marco con terceros países, tampoco debe hacerlo con España». Y, en efecto, ni Suecia, ni Noruega, ni las islas Feroe, que eran los otros Estados pendientes de la conclusión de un «acuerdo-marco», han sido tratados de manera diferente a España.

Hoy, sin embargo, será rubricado entre los jefes de las delegaciones española y comunitaria el compromiso logrado la semana pasada con el voto favorable de los ocho países y el veto inglés. A continuación, el acuerdo-marco será remitido al Parlamento Europeo y de ahí, nuevamente, al Consejo de ministros comunitario. En todo este trámite, si las circunstancias no cambian, las reservas británicas se harán sentir y, en último término, puede que impidan que este texto llegue a tener vigor.

Las cifras que la Comisión Europea ha hecho públicas en materia de licencias y tonelaje y que entrarán en vigor a partir del primero de octubre, son las siguientes:

- Zona 6: 567 toneladas (merluza) y 1.059 toneladas (capturas accesorias).
  - Zona 7: 1.800 toneladas (merluza) y 3.600 toneladas (capturas accesorias).
  - Zona 8: 2.173 toneladas (merluza) y 4.346 toneladas (capturas accesorias).
- Por lo que se refiere a licencias, son: 37 licencias en la zona

6; 104 licencias en la zona 7, y 49 licencias en la zona 8.

Recelo en los armadores

BILBAO. (Logos.)—Los armadores de pesca de altura esperan con cierto recelo la notificación oficial sobre las últimas negociaciones mantenidas por el embajador Raimundo Bassols con la CEE sobre las cuotas de capturas y las licencias para faenar dentro de las doscientas millas de los países miembros de la Comunidad.

A pesar del optimismo mostrado por las partes negociadoras, los armadores recelan sobre la transitoriedad de los acuerdos: en primer lugar, porque el aumento de 421 licencias hasta 240 concedidas no supone un gran avance; por otro lado, porque la CEE dispone de unos índices correctores que permitirán faenar en aguas comunitarias hasta 260 barcos, si el índice aplicado es el de la potencia en caballos de los buques.

Pesquero apresado en Francia

PASAJES. (Efe.)—El pesquero «María Consuelo», de la empresa Mengovide, S. A., del puerto de Pasajes, fue apresado y conducido a Burdeos por patrulleras francesas, por faenar en las aguas comunitarias.

El «María Consuelo» salió del puerto guipuzcoano el sábado, día 23, y tendrá que pagar una fianza de 40.000 francos para volver a la mar.

BRUSELAS

De nuestro corresponsal, ANDRÉS KRAMER

El comisario Cheysson vendrá a Madrid

BRUSELAS. (Efe.)—El comisario europeo para Asuntos de Desarrollo, Claude Cheysson, visitará oficialmente Madrid entre el 6 y 7 de octubre próximos, invitado por el Ministro español para las Relaciones con las Comunidades Europeas, Leopoldo Calvo Sotelo.

El miembro del órgano ejecutivo de las Comunidades celebrará en sus dos días de estancia diversos contactos con autoridades y sectores españoles, y en especial, un encuentro con el Ministro Calvo Sotelo.

Documento sobre la integración

MADRID. (Resumen de agencias.)—El Ministerio para las Relaciones con las Comunidades Europeas ha elaborado un documento con reflexiones políticas y económicas para la campaña sobre la adhesión de España a la CEE, que se desarrollará del 2 de octubre al 20 de diciembre, mediante la celebración de una jornada informativa en cada provincia sobre las ventajas e inconvenientes del ingreso de España.

El documento, que ocupa doce folios, tiene carácter confidencial y servirá de base para el grupo de europeístas que a partir del 2 de octubre se trasladará a provincias para entrevistarse en cada una de ellas con los veinte o treinta hombres más representativos en el ámbito económico y social.

AGRICULTURA

VALDIVIA (Badajoz)

# QUEMAN CINCUENTA MIL KILOS DE PIMIENTOS

BADAJOS. (Europa Press.)—Agricultores de los pueblos de colonización del plan Badajoz quemaron el domingo en Valdivia 50.000 kilos de pimientos como protesta ante la imposibilidad de dar salida a su cosecha.

Los agricultores afirmaron que las industrias conserveras, las únicas que aceptan su producción, pagan el pimiento a unas cantidades inferiores a los costos de producción. Por

Mil doscientos millones para regadíos

MADRID. (Efe.)—El Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario (IRYDA) y el Banco de Bilbao formalizarán próximamente un convenio de colaboración mediante el cual el Banco destinará 1.200 millones de pesetas a préstamos a agricultores para transformaciones de secano en regadío o a la mejora de regadíos ya existentes, según informan fuentes del Banco de Bilbao.



Clausurado el Congreso de Banca

## UGT PIDE UN CONTROL DEL CREDITO

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Nicolás Redondo, secretario general de la UGT, clausuró el domingo el Congreso de la Federación Estatal de Banca de esta central sindical, anunciando la movilización contra el paro económico.

El secretario general ugetista aseguró que en cuanto se apruebe la Constitución se terminará la política de consenso, ya que este tipo de política está llevando la desilusión y la confusión a grandes masas de trabajadores que votaron a la izquierda.

El Congreso de la Federación de Banca, que se desarrolló durante tres días en Madrid, eligió a la Comisión ejecutiva estatal de la Federación, ampliando a 17 el número de miembros. El secretario general del sindicato, Justo Fernández, fue reelegido.

En cuanto a las ponencias aprobadas por el Congreso destaca una relativa al control social del crédito, en la que se afirma la necesidad de un control efectivo sobre el crédito para orientarlo hacia los intereses generales y sociales y no en beneficio de intereses particulares de los grupos financieros; reducir y eliminar, en su momento, el poder de estos grupos; eliminar la plusvalía adicional que pesa sobre los trabajadores como ahorradores; luchar contra la evasión de capitales y el fraude fiscal, la discriminación en la concesión de créditos, las maniobras desestabilizadoras de la Banca, el incumplimiento de la legislación financiera.

Para conseguir estos objetivos, la Federación de Banca de UGT impulsará y creará comisiones de control que romperán el secreto bancario y denunciarán cualquier irregularidad.

### Conflicto colectivo en el Banco de Bilbao

Los delegados de personal del Banco de Bilbao de la provincia de Madrid presentaron ayer la declaración de conflicto colectivo contra la empresa por la continuada negativa a negociar que viene sosteniendo dicha entidad bancaria, según informan los trabajadores.

El conflicto colectivo, que afecta a 4.000 trabajadores de la provincia, representados en cinco comités de empresa, se presenta en solicitud del reconocimiento oficial de la constitución de la asamblea de delegados del personal, de la designación de interlocutor con el que tratar la problemática socio-laboral, y de que las respuestas de la empresa se remitan por escrito y dentro del plazo fijado para cada caso.

### Desconvocada la huelga en ENDESA

VALLADOLID. (Pyresa.) — La huelga de la empresa nacional de electricidad Endesa no se llevará a cabo, al menos en las fechas inicialmente previstas; es decir, el miércoles y jueves próximos. El comité de empresa ha desconvocado la huelga tras una serie de conversaciones con la Administración, de las que, al parecer, se han sacado impresiones optimistas sobre la homologación del convenio para electricidad y minería de dicha empresa, que ya se había firmado el pasado 30 de junio.

Las gestiones con el Ministerio de Economía han discurredo por causas favorables para el interés de los trabajadores, que aguardan la decisión final de la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

Si, como se espera, la homologación del convenio es un hecho, la huelga quedará definitivamente desconvocada.

Por lo que respecta a la subestación de La Mudarra, se ha explicado que en el caso de llegarse a producir la huelga no se quedaría a oscuras la mayoría del país, como se pensaba, puesto que no todas las líneas que pasan por La Mudarra pertenecen a Endesa.

# CSUT Y SU, A FAVOR DE UN PACTO ECONOMICO

(Por un año y sin partidos políticos)

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El Comité Ejecutivo Confederal de la CSUT, máximo órgano directivo de la organización, ha decidido, en su reunión del pasado fin de semana, dar un sí al pacto económico entre Gobierno-patronos y sindicatos para abordar la grave crisis económica; decir sí a la Constitución y denunciar los aspectos negativos de la ley de Negociación Colectiva aprobada por el Gobierno, según informó ayer en una rueda de Prensa Jerónimo Lorente, secretario general de la CSUT, y Antonio Castillo, secretario general adjunto.

Respecto al balance del año económico y los Pactos de la Moncloa, la CSUT valora algunos aspectos positivos del año económico (mejora de la balanza de pagos, contención de la inflación, etc.), pero considera negativo la caída de la inversión y el vertiginoso aumento del paro, la pérdida del poder adquisitivo de los salarios y el incremento de los expedientes de crisis.

### Temas a negociar

Ante los nuevos pactos, CSUT propone Pacto económico por un año, con todas las fuerzas patronales y sindicales y el Gobierno, sin participación de partidos políticos (la política se gestiona en el Parlamento), con los siguientes temas a negociar: Política de empleo; Subsidio de desempleo; Política salarial; Política de pequeña y mediana empresa; Inversión pública y privada; Normativa de relaciones laborales; Estructuración democrática de la Seguridad Social; Estatuto de la empresa pública; Formación de un organismo de control de los acuerdos.

Los nuevos pactos —según CSUT— deben ser más globales que los Pactos de la Moncloa y de carácter claramente reactivadores de la economía, con incidencia en el mantenimiento del mercado interior y conservación del poder de los salarios, fomento del empleo por inversión pública en la explotación de recursos de las naciones.

### Un año y sin partidos

La duración de los acuerdos en ningún caso debería ser superior al año, y bajo control de un Consejo económico social formado por la Administración, em-

presarios y sindicatos paritarios.

CSUT propone también unificar criterios entre los sindicatos cara a la negociación, incluso con la pequeña y mediana empresa, frente a los monopolios y la gran patronal.

En cuanto al proyecto de ley de negociación colectiva, la CSUT estima positiva la desaparición de la homologación de convenios, pero estima negativo la exclusión de su ámbito de los funcionarios públicos y del personal de los establecimientos militares. Igualmente se muestra contra el tope del 8 al 10 por 100 para participar en los convenios, ya que excluye a miles de trabajadores.

En cuanto a la Constitución, CSUT estima positivo el proyecto y hará campaña entre los trabajadores para un sí masivo en el referéndum.

Finalmente en la rueda de Prensa, Jerónimo Lorente explicó que están abiertos a la negociación del pacto, que serán flexibles en cuanto al método de negociación.

Sobre la presencia de los partidos los dirigentes de CSUT consideraron que es parte de la política eurocomunista, que busca el «compromiso histórico». «Estamos contra un acuerdo en que determinado partido vaya a sacar contrapartidas a cambio de la firma. El pacto debe ser económico y político», afirmaron.

### SU, a favor de un convenio-marco

El Comité Ejecutivo confederal del Sindicato Unitario, reunido en Madrid el pasado fin de semana, ha decidido estimar conveniente un convenio-marco entre sindicatos-patronales y Go-

bierno en el que se negocien las reivindicaciones de los trabajadores, según informó ayer la rueda de Prensa Cristino Domínguez, de la Secretaría de la central sindical.

Los temas a negociar deberían ser: 1) Política salarial, de empleo y precios; 2) La empresa pública, la Seguridad Social y política de apoyo a la pequeña y mediana empresa; 3) Las nuevas relaciones laborales y el patrimonio sindical.

La duración de estos acuerdos no debe ser superior a un año, ya que «hacerlo por un po superior y con un Gobierno que defiende a los grandes empresarios supondría hipotecar que los trabajadores y el pueblo en las próximas elecciones —que se deben convocar dentro del período de un año— puedan conseguir un Gobierno favorable a los intereses de los trabajadores».

En cuanto al balance del Pacto de la Moncloa, el SU considera que es negativo para los trabajadores. Las contrapartidas del pacto (control de la S. S., escuelas, plan energético, etc.) no se han cumplido. Ha habido algunos efectos positivos (contención de la inflación y aumento de reservas).

En cuanto al proyecto de ley de negociación colectiva, el SU acordó enviar a la Mesa del Congreso de Diputados la petición de que se consulte a los sindicatos antes de aprobarla.

Finalmente, sobre la Constitución el SU considera que es progresista respecto a lo anterior, ya que recoge, aunque con limitaciones, los derechos fundamentales del pueblo. El SU hará campaña pidiendo el sí en el referéndum constitucional.

### JORNADA DE REFLEXION

## SE MANTIENE LA FECHA DEL DIA 28

(aunque todavía no hay convocatoria oficial)

MADRID. (De nuestra Redacción.) — En principio se mantiene la fecha del día 28 de septiembre para el comienzo de las Jornadas de Reflexión, de las que podrán derivarse una serie de pactos en materia socioeconómica, según han reiterado fuentes solventes.

No obstante, y a pesar de la inminencia de su celebración, la convocatoria no se había producido hasta las primeras horas de ayer tarde. La citación —se ha sabido— se hará por escrito cursado desde el Ministerio de Economía y Vicepresidencia Política del Gobierno.

Las fuentes consultadas han negado que existan dificultades para su celebración, aunque se mantiene alguna duda sobre las representaciones que vayan a ser convocadas.

En cualquier caso, los eventuales pactos que se articulen entre el Gobierno y las fuerzas sociales y económicas del país no se producirán en el transcurso de las mencionadas Jornadas de Reflexión, según puntualizaron las fuentes consultadas. Las Jornadas se limitarán a evaluar los resultados de los Pactos de la Moncloa y a examinar la situación socio-económica.

Una vez que los reunidos —Gobierno, centrales sindicales y organizaciones empresariales— hayan examinado los problemas que aquejan al país en los ámbitos de la economía y del mundo laboral, las fuerzas representadas podrán acordar suscribir un repertorio de pactos para hacer frente a los graves problemas planteados ante el próximo ejercicio económico y el vencimiento de los convenios colectivos ahora en vigor.

### SANIDAD

## LA COORDINADORA DE MEDICOS, SATISFECHA

(con la constitución de la Junta Central)

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La constitución de la Junta Central de Médicos de Hospitales, nacida a iniciativa del Consejo General de Colegios Médicos, ha satisfecho, por su composición, a la Coordinadora de Médicos de Hospitales, según manifestó el portavoz de esta última, Alberto Berger.

A pesar de esta satisfacción, la situación ha sido calificada por el doctor Berger como muy peligrosa. «El conflicto —ha dicho a Efe— continúa en estado

latente y en cualquier momento podemos ir a una huelga intermitente».

De los diez miembros que componen la Junta —representantes de Barcelona, Madrid, Toledo, Cádiz, Vizcaya, Sevilla, Murcia, Zaragoza y Valladolid— nueve pertenecen a la Coordinadora, lo que, en opinión del portavoz de ésta, supone una demostración de la representatividad y amplio apoyo que ésta tiene entre los médicos de hospitales.

La Junta va a ser a partir de hoy —según el doctor Berger— el motor de asambleas y de planteamientos de la Coordinadora, que va a exigir del Consejo que cumpla con sus obligaciones democráticas.

«La Coordinadora, sin embargo —agregó— no va a desaparecer, hasta que no se solucionen el origen de los conflictos, porque el INP no se ha pronunciado públicamente y las medidas restrictivas persisten».



EDUCACION

Comenzó el I Congreso de FP

# NECESITAMOS UNA VERDADERA FORMACION PROFESIONAL (y la desaparición de la actual)

MADRID. (De nuestra Redacción).—Bajo el lema «¿Cuál es la formación profesional que España necesita?» comenzó ayer en Madrid el Primer Congreso Español de Formación Profesional, al que asisten más de 400 especialistas y que estará reunido en la sede del INEF hasta el próximo día 29.

En el acto de apertura hizo la presentación del Congreso su secretario general, Eduardo Acero, quien de los informes previos remitidos al Congreso por las entidades que participan en el mismo, extrajo varios aspectos negativos de la formación profesional: desfase enseñanza-empresa, desprestigio social, falta de conexión con el sistema educativo y falta de flexibilidad.

Aunque en los oluidos informes no se ha señalado ningún aspecto positivo de la formación profesional, el señor Acero dijo que sería absurdo concluir que la formación profesional sobra.

## Alternativa de partidos y sindicatos

Un ciclo único de enseñanza, desde los catorce a los dieciséis años, un tronco común para las actuales enseñanzas de Bachillerato y Formación Profesional I, la desaparición de ésta y el comienzo de una verdadera formación profesional, a partir de los dieciséis años, son las dos respectivas alternativas para la formación profesional ofrecido partidos y sindicatos en este congreso.

A lo largo de la mañana de ayer expusieron sus alternativas, ante más de 400 congresistas, los representantes de AP, CNT, CSUT, JGR, PSOE, PTE, SU, UCD y UGT. Habían enviado sus alternativas por escrito CC. OO., PCE, ORT, USO y Juventudes Maoístas.

## Partidos y sindicatos presentaron sus alternativas

Todas las intervenciones, salvo la de AP, fueron fuertemente críticas para la actual organización y estructura de la formación profesional y muchas de las propuestas que se hicieron para transformarla y potenciarla fueron coincidentes.

El representante de AP afirmó, entre otras cosas, que el desequilibrio entre trabajadores cualificados y no cualificados ha de ser asumido por un sistema de calificaciones diversas.

La CNT propuso un ciclo único, sin selectividad, gratuito y autogestionado (con aportación estatal), hasta los dieciséis años, con una pedagogía integral más que una teoría y práctica.

La CSUT también propuso el ciclo único obligatorio de catorce a dieciséis años, con un primer ciclo de enseñanzas medias, desde los catorce a los dieciséis años y un segundo ciclo de dieciséis a dieciocho.

El SU insistió en el ciclo único, en cuyos últimos cursos se impartiría una mayor preparación profesional y que supondría la unificación del BUP con la FP I, la desaparición de ésta y que la formación profesional propiamente dicha se iniciase a los dieciséis años.

El PSOE propuso la creación de una enseñanza media unificada, que integre lo intelectual y lo manual, que sea terminal en sí misma y convertir a la Formación Profesional II en la verdadera formación profesional.

La alternativa de FETE-UGT, semejante a la del PSOE.

UCD, en el escrito previo que mandó al congreso, decía que la iniciación a la rama profesional no se hará antes de los dieciséis años, edad hasta la

que los alumnos deberán tener la posibilidad de seguir una enseñanza básica de calidad.

El PCE también propuso la extensión de la escolaridad obligatoria hasta los dieciocho años y avanzar hacia el ciclo único.

## Intervenciones de organismos internacionales

La necesidad de poner en relación la política de formación profesional con la política de empleo y, en general, con los cambios que se producen en la economía, ha sido subrayada en las intervenciones por los representantes de la OIT, la OCDE y la CEE.

El representante de la OIT indicó que este organismo dedica de 25 a 30 millones de dólares anuales a la formación y orientación profesionales y que presta creciente atención a la orientación profesionales y que arrollo rural de las pequeñas industrias.

El director de Asuntos Sociales, Educativos y Laborales de la OCDE habló de política sobre enseñanza profesional en los países de la OCDE. Manifestó que existe un amplio reconocimiento de la necesidad de que la enseñanza profesional se adapte a los grandes cambios que se están operando en el mercado de empleo y en la vida activa de los trabajadores.

Finalmente, el representante de la CEE se refirió a las actividades en materia de formación profesional. Entre otras cosas, dijo que en 1977 el Comité adoptó las orientaciones para la puesta en marcha de una política comunitaria en materia de formación profesional.

UN PROFESOR+POCOS ALUMNOS= un equipo de trabajo

ASI SE APRENDE RAPIDAMENTE.

IDIOMAS

en

BRIAM

que le ofrece a la vez estas ventajas:

### GRUPOS REDUCIDOS

El profesor, en continuo contacto con el alumno, le proporciona enseñanza personal y directa.

### LIBROS PROPIOS

Los centros de BRIAM disponen de libros editados especialmente para ellos.

### METODO COMPLETO

Desarrolla a la vez ejercicios que enseñan a escribir y que permiten hablar, enseñanza gramatical y práctica de la conversación.

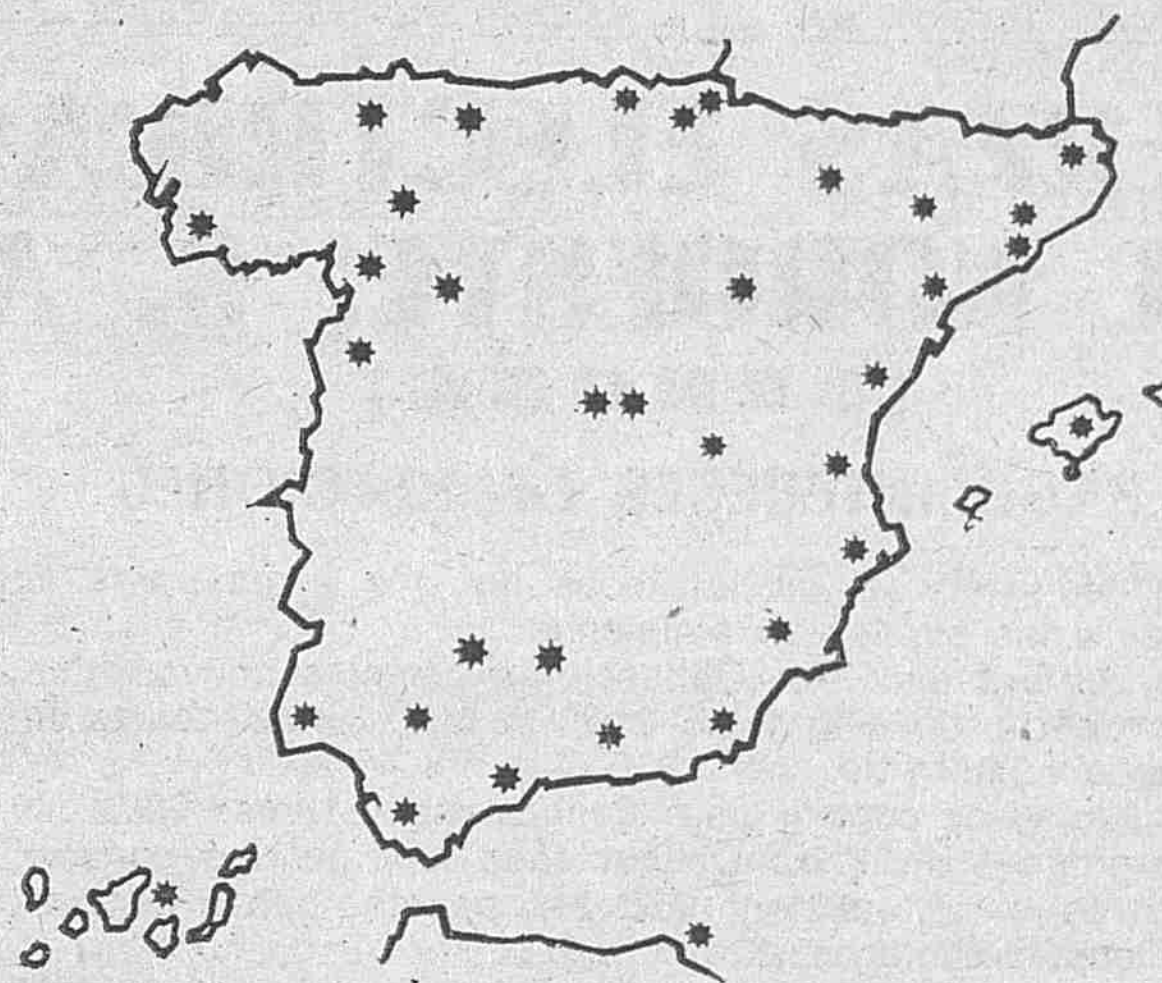
2 centros en Madrid para su mayor comodidad:

TETUAN, 5 (a dos pasos de la Puerta del Sol)  
Teléfono 231 60 04

FRANCISCO NAVACERRADA, 59 (junto a la Plaza de Toros) Teléfono 255 88 04

Clases intensivas diarias y alternas, desde las 8 de la mañana hasta las 10 de la noche.

## UN ANUNCIO PARA TODA ESPAÑA



ALERTA \* AMANECER \* ARRIBA \* BALEARES \* CORDOBA \* DIARIO DE CUENCA \* DIARIO ESPANOL \* EL CORREO DE ZAMORA \* SUR \* EL ECO DE CANARIAS \* EL PUEBLO GALLEGO \* EL TELEGRAMA DE MELILLA \* HIERRO \* INFORMACION \* JAEN \* LA NUEVA ESPAÑA \* LA GACETA REGIONAL \* LA HORA LEONESA \* LA VOZ DEL SUR \* LA MAÑANA \* LA PRENSA \* LA VOZ DE ALMERIA \* SUROESTE \* SOLIDARIDAD NACIONAL \* LA VOZ DE ESPAÑA \* LEVANTE \* LIBERTAD \* LINEA \* LOS SITIOS \* MARCA \* MEDITERRANEO \* NUEVA ESPAÑA \* ODIEL \* PATRIA \* UNIDAD

## MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL DEL ESTADO

## CAMBIO DE DENOMINACION SOCIAL

A los efectos que determina la vigente ley de Sociedades Anónimas, se hace público que FINRESA, S. A., ha cambiado su denominación social por la de INRESTA, S. A., según acuerdo de la Junta general extraordinaria universal de accionistas, en su reunión celebrada el 16 de junio de 1978.

Madrid, 25 de septiembre de 1978.—El Secretario del Consejo de Administración, Faustino Gutiérrez Valdivielso.

Por incumplimiento de las promesas ministeriales

## LOS PROFESORES AGREGADOS, FAVORABLES A LA HUELGA

MADRID. (De nuestra Redacción).—El colectivo de profesores agregados de Institutos Nacionales de Bachillerato no comenzará las clases el próximo mes de octubre, mientras el Ministerio de Educación Y Ciencia no responda con hechos a sus peticiones.

Las condiciones que los profesores agregados consideran indispensables para que el curso en los Institutos empiece con normalidad son, entre otras, el que las diferencias económicas máximas entre catedráticos y agregados no superen el diez por ciento; la publicación en el Boletín Oficial del Estado del concurso de acceso y que se supriman las situaciones de privilegio en los Institutos.

El Ministerio de Educación Y Ciencia, según un comunicado de los profesores agregados, no cumplió las promesas formu-

ladas con motivo de la huelga de profesores, en el pasado mes de mayo.

Por su parte, el presidente de la Asociación Nacional de Agregados de Institutos Nacionales de Bachillerato, Eladio Velasco, anuncia graves alteraciones académicas, si no se atiende a sus reivindicaciones.

## Patronato de Educación Especial

El Real Patronato de Educación Especial pasará a denominarse en el futuro Real Patronato de Educación y Atención a Deficientes, según real decreto de Presidencia del Gobierno que ha publicado el «Boletín Oficial del Estado». Esta disposición, que entró en vigor ayer mismo, modifica y amplía este organismo.

## REGIONES

## CONCENTRACION EN CANFRANC

(para pedir la reapertura del ferrocarril Zaragoza - Pau)

HUESCA. (Europa Press).—Alrededor de 6.000 personas se congregaron ayer en Canfranc (Huesca) para solicitar la reapertura del ferrocarril internacional que une Aragón con la región francesa del Bearn.

La concentración comenzó hacia las cuatro y media de la tarde en la parte francesa de la estación de Canfranc. Intervinieron representantes del PSOE, UGT, CC. OO. y el vicepresidente de la Diputación General de Aragón, Gaspar Uría.

El señor Uría dijo, entre otras cosas, que «la Diputación General de Aragón considera que la reapertura del ferrocarril es una pieza básica para nuestro desarrollo».



## UNION ELECTRICA, S. A. y Sociedades Absorbidas. Pago de intereses a obligaciones.

A partir de las fechas que se mencionan se iniciará el pago de los intereses de las emisiones de Obligaciones que se citan:

### UNION ELECTRICA, S. A.

30 de Septiembre de 1978.— Emisión de 29 de Marzo de 1969, cupón núm. 19, importe neto de 32,50 pesetas.

1 de Octubre de 1978.— Emisión de 26 de Febrero de 1956, cupón núm. 45, importe neto de 25,65 pesetas.

1 de Octubre de 1978.— Emisión de 24 de Marzo de 1975, cupón núm. 7, importe neto de 2.187,50 pesetas.

20 de Octubre de 1978.— Emisión de 15 de Septiembre de 1961, cupón núm. 34, importe neto de 36,41 pesetas.

30 de Octubre de 1978.— Emisión de 26 de Abril de 1973, cupón núm. 11, importe neto de 362,50 pesetas.

### SOCIEDADES ABSORBIDAS

#### SALTOS DEL ALBERCHE, S. A.

1 de Octubre de 1978.— Emisión de 10 de Enero de 1930, cupón núm. 195, importe neto de 4,75 pesetas.

1 de Octubre de 1978.— Emisión de 6 de Febrero de 1931, cupón núm. 191, importe neto de 4,75 pesetas.

#### ELECTRICAS LEONESAS, S. A.

1 de Octubre de 1978.— Emisión de 5 de Abril de 1965, cupón núm. 27, importe neto de 31,25 pesetas.

15 de Octubre de 1978.— Emisión de 15 de Octubre de 1953, cupón núm. 50, importe neto de 12,35 pesetas.

Dicho pago se realizará en las centrales y sucursales de los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Central y en la Confederación Española de Cajas de Ahorro.

Madrid, 23 de Septiembre de 1978  
EL CONSEJO DE ADMINISTRACION



UNION  
ELECTRICA

## FUERZAS ELECTRICAS DEL NOROESTE, S. A. (FENOSA)

### PAGO INTERESES OBLIGACIONES

Fechas de pago de los intereses líquidos semestrales correspondientes a las siguientes emisiones:

2 de octubre de 1978: Obligaciones simples convertibles, tercera serie, emisión 1968: 21,25 pesetas netas, contra entrega cupón número 20.

(Clave valor control para Bancos mediadores: 23999009.)

2 de octubre de 1978: Obligaciones hipotecarias convertibles, primera serie, emisión 1967: 31,5 pesetas netas, contra entrega cupón número 22.

(Clave valor control para Bancos mediadores: 23999007.)

2 de octubre de 1978: Obligaciones simples convertibles, sexta serie, emisión 1970: 40,00 pesetas netas, contra entrega cupón número 16.

(Clave valor control para Bancos mediadores: 23999013.)

6 de octubre de 1978: Obligaciones simples convertibles, segunda serie, emisión 1968: 31,25 pesetas netas, contra entrega cupón número 21.

(Clave valor control para Bancos mediadores: 23999008.)

8 de octubre de 1978: Obligaciones simples convertibles, séptima serie, emisión 1971: 38,75 pesetas netas, contra entrega cupón número 14.

(Clave valor control para Bancos mediadores: 23999015.)

12 de octubre de 1978: Obligaciones simples, octava serie, emisión 1976: 2.187,50 pesetas netas, contra entrega cupón número 5.

(Clave valor control para Bancos mediadores: 23999021.)

14 de octubre de 1978: Obligaciones simples convertibles, octava serie, emisión 1972: 36,25 pesetas netas, contra entrega cupón número 13.

(Clave valor control para Bancos mediadores: 23999016.)

26 de octubre de 1978: Obligaciones simples, quinta serie, emisión 1973: 362,50 pesetas netas, contra entrega cupón número 11.

(Clave valor control para Bancos mediadores: 23999017.)

27 de octubre de 1978: Obligaciones simples, cuarta serie, emisión 1964: 30,00 pesetas netas, contra entrega cupón número 28.

(Clave valor control para Bancos mediadores: 23999004.)

La Coruña, septiembre de 1978.

## economía

### NUEVA YORK

De nuestro corresponsal,  
ANTONIO PARRA

### Reunión del Fondo Monetario Internacional

## «600 MILLONES DE PERSONAS SEGUIRAN EN LA POBREZA» (según McNamara)

- El presidente del Banco Mundial criticó duramente la política económica de los EE. UU., Japón y Alemania
- Pidió a los países en desarrollo que estimulen el crecimiento económico y suministren incentivos a las exportaciones

NUEVA YORK. (Crónica para ARRIBA y Pyresa).—En medio de un ambiente multitudinario —cerca de seis mil delegados de todo el mundo— asisten al acto en los que se encuentran englobados los 135 países adscritos a las dos organizaciones financieras programadoras de la Convención. El Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial han abierto en el hotel Sheraton Park de esta capital la reunión anual del Fondo Monetario Internacional. La conferencia dio principio bajo un discurso del presidente del Banco Mundial, Robert McNamara, que fue un aldabonazo a la conciencia universal y en el que se fija la programática para establecer una liga internacional contra la pobreza y el hambre.

Según McNamara, para fines de siglo, algo así como 600 millones de personas seguirán sumidas en la pobreza y la indigencia. «Todos ellos viven una existencia caracterizada por la desnutrición, el analfabetismo, las enfermedades y una elevada tasa de mortalidad infantil, cosa que no responde a una definición razonable de la dignidad humana.»

Propuso el conferenciante una acción dinámica para batallar contra tales males. Reclamó de los países en desarrollo que realicen esfuerzos para estimular el crecimiento económico mediante una mayor movilización del ahorro interno, la expansión acelerada de la agricultura y el suministro de incentivos a las exportaciones. Ese es su friso general.

#### Carter, responsable

También acusó a las naciones desarrolladas. «La realidad es que no se ocuparon todavía del problema de ajuste.»

El centro de las diatribas y las críticas apunta hacia el Presidente Carter, a quien los errores del dinero hacen responsa-

ble del actual estado de cosas. Carter, que hablará esta tarde, dirá que la explicación es simplista y que aguarden. Los Estados Unidos se encuentran a punto de botar un programa de lucha contra la inflación.

Al propio tiempo, Japón y Alemania comparten con los norteamericanos las oleadas de críticas. Estos dos países no supieron o no quisieron imprimir un toque acelerador a sus economías. El declive del dólar y la falta de cooperación o la refractariedad de los poderosos a entenderse económicamente con los pobres constituyen los temas en punta.

En el epílogo de su intervención, el presidente del Banco Mundial pasó a referirse a la amenaza que representa el desempleo y la pobreza contra los países ricos. Dichos países tendrán que sufrir sobre su propia carne tales afrentas si no ponen remedio a tiempo. Es la amenaza del «boomerang» o la de la pescadilla mordiendo la cola, que puede traducirse en corrientes migratorias masivas y en una contratación sin precedentes, o también a la co-

rriente proteccionista que arrastra ahora entre los países industrializados. En definitiva, cuando aquí una atmósfera de pesimismo en franco contraste con la reunión del año precedente, que había euforia. Tanto de euforia como el pesimismo, el Presidente Carter ha sido el responsable. (Más información en página 48.)

### Con vistas a la reconversión en empresa privada

## EL ESTADO COMPRO LAS ACCIONES DE SEGARRA

MADRID. (De nuestra Redacción).—Ayer por la tarde se celebró la firma de la compra de acciones de la fábrica de Calzados Segarra e Hijos, de Val de Uxó (Castellón), por la cantidad simbólica de 400 pesetas.

Esta compra lleva consigo una ampliación de capital de 1.890 millones de pesetas, de los cuales el Estado suscribirá el 75 por 100, a través de la Dirección General del Patrimonio.

El 12,5 por 100 restante será suscrito por diversas entidades privadas de Castellón y Valencia: La Caja de Ahorros de Castellón se hará cargo del 0,5 por 100; la Caja de Ahorros de Valencia, del 2,0 por 100, y Promobank, que depende también de la Caja de Ahorros de Valencia, de un 10 por 100.

La fábrica de Calzados Segarra, cuando fue incautada por el Estado, en octubre de 1976, perdió 69 millones de pesetas al mes, sin contar la amortización.

Mediante un compromiso de responsabilidad social entre el Consejo de Incautación y la representación del personal, los trabajadores han realizado un gran esfuerzo para mejorar la productividad. Frutos del mismo es que la situación ha cambiado, ya que en el mes de junio de este año obtuvo un beneficio de dos millones de pesetas.

Con la compra simbólica de acciones, el Estado pretende una actuación de reconversión industrial, de manera que la fábrica de calzados pueda volver a manos privadas, según han informado fuentes próximas al Ministerio de Hacienda.

La relación laboral de los trabajadores de Segarra (2.800 personas) no se verá alterada por esta operación.

## BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, S. A.

### NOTIFICACION A LOS ANTIGUOS ACCIONISTAS DE BANCO COCA, S. A.

Se pone en conocimiento de los antiguos accionistas de Banco Coca, S. A., que con fecha 4 del corriente mes se ha otorgado escritura pública de fusión por absorción de Banco Coca, S. A., en Banco Español de Crédito, S. A., dando así cumplimiento a los acuerdos adoptados por las Juntas generales extraordinarias de accionistas de dichas Sociedades celebradas el día 28 de abril del año en curso.

A partir de esta fecha los señores titulares de extractos de inscripción de acciones Banco Coca, S. A., pueden hacer entrega de los mismos, a efectos de canje por extractos de inscripción de acciones Banco Español de Crédito, S. A., en cualquiera de las oficinas de este Banco y en las de los Bancos de Vitoria, Garriga Nogués y Trelles. Oportunamente se les entregarán los extractos de inscripción de las acciones Banco Español de Crédito, S. A., que le hayan correspondido, liquidándose en ese momento las cantidades a metálico que procedan, conforme a las condiciones de canje acordadas.

Madrid, 21 de septiembre de 1978.—El Secretario del Consejo de Administración, Dositeo Barreiro Mourenza.

## CAMBIO DE DOMICILIO

La Administración de CORVEX, S. A., acordó, con fecha 8 de septiembre de 1978, cambiar su domicilio de la calle Pisuergra, 12, a la de Orense, 70, 5.º, ambas de esta capital.



# Carlos Ferrer Salat, reelegido presidente de la CEOE

## INDEPENDENCIA FRENTE AL GOBIERNO

- «No es bueno que éste participe excesivamente en el proceso económico»
- «El país y el empresariado piden confianza y seguridad»

MADRID. (De nuestra Redacción, por Gabriel Sánchez.)—Carlos Ferrer Salat ha sido reelegido presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales, en el transcurso de la asamblea electoral que se celebró ayer en un hotel madrileño.

El señor Ferrer Salat era el único candidato a la presidencia de la organización empresarial, con lo cual, la victoria estaba cantada, incluso mucho antes de convocarse la asamblea electoral.

El señor Ferrer Salat tiene cuarenta y siete años, es catalán y cuenta con los títulos de ingeniero químico, licenciado en Derecho, Filosofía y Letras y en Ciencias Económicas.

A la asamblea que se celebró ayer debían asistir 392 delegados, de los que sólo 357 pudieron ejercer el derecho al voto, por no tener, el resto, las cuotas al corriente de pago.

En la elección del nuevo presidente ejercieron el derecho al voto 302 delegados. Doscientos ochenta y nueve fueron para el único candidato —Carlos Ferrer—. Hubo 18 votos en blanco.

El nuevo presidente de la CEOE, quien permanecerá en su puesto por espacio de tres años —junto con la nueva Junta Directiva, según ordenan los estatutos—, comenzó su mandato pronunciando un discurso, en el que dejó entrever algunas de las misiones de la Confederación empresarial, así como su postura ante el crítico momento por el que atraviesa la economía.

No a la ayuda gubernamental

«Deseamos que nuestra función como empresarios ocupe en la sociedad el puesto y el papel imprescindible que le corresponde, para que podamos vivir en una sociedad libre», dijo el señor Ferrer, cuando se refirió al papel de los empresarios, al que calificó de muy importante, visto el auge que ha adquirido la actividad sindical en la empresa, y el momento político por el que este país estaba atravesando.

«Nosotros, los empresarios, estamos siempre alineados contra una intervención excesiva del Gobierno en los procesos económicos, porque entendemos que tales acciones maltratan a los empresarios, y acostumbrar mal al país. Con la participación del Gobierno no se consigue más que erosionar peligrosamente la libertad.» «Todos los criterios y actitudes deben moverse dentro del más riguroso respeto a los principios democráticos, y éstos imponen un sistema jurídico y una estructura social capaces de albergar todas las oportunidades de todas las iniciativas.»

### Cifras preocupantes

Refiriéndose a la crítica situación por la que atraviesa el país en el orden económico, el señor Ferrer dijo, en su discurso, algunas cifras. El nivel de inflación, según el presidente de la CEOE, ha disminuido considerablemente, situándose a finales de año entre un 16 y un 18 por 100. «Sin embargo —continuó—, debemos ser conscientes de que soportamos una masa inflacionaria que prácticamente duplica la media de los países que pertenecen a la OCDE. Nuestra reserva de divisas ha crecido notablemente, superándose ya la cifra de nueve mil millones de dólares. Conviene no olvidar

nuestra elevada deuda exterior, que sobrepasa los quince mil millones de dólares. En nuestro comercio exterior destaca la reducción de las importaciones y el gran incremento de las exportaciones.»

«El país está necesitado de confianza. La democracia ha de inspirar seguridad; en caso contrario, despierta y alienta extre-

son, sin duda, nuestros interlocutores válidos. En función de la grave situación del país, el Gobierno es el principal protagonista. El tema es preocupante, pero nosotros, desde aquí manifestamos nuestro deseo de alcanzar un acuerdo que ofrezca al empresario y al pueblo español seguridad, reparto de cargas y sólidos incentivos a la inversión.»

Por último, el señor Ferrer tuvo duras palabras para los extremismos de izquierda, «que pretenden llevar al país a aventuras extrañas y traumatizantes, a utopías sin sentido y a cambios experimentados en todos los hemisferios con resultados negativos; se encontrarán con una posición de vigilancia sere-

España será, con nuestra voluntad y esfuerzo, un país libre, con una estructura social basada en la libre iniciativa, en la defensa de los derechos fundamentales de la persona humana, y llamado a una inexcusable marcha en pos de un futuro mejor, más justo, y en el que el bienestar de todos sea posible, de manera que así quede desterrada cualquier involución sobre el pasado o las conocidas empresas políticas propias de extremismos de izquierda, que no son europeas, y que asegura, con el naufragio de las libertades, la más dura regresión económica y la marginación de una de las capacidades que más identifican al hombre: su deseo de progresar mediante su propio

te una reunión informativa, en la que desmintió que se hubieran producido tensiones en la elección de vicepresidente de la CEOE, a pesar de que los nombres electos no figuraban en las listas publicadas en los últimos días. Ferrer dijo que se solicitará el cambio de estatutos en una próxima asamblea general, de modo que se eleven de 14 a 16 el número de miembros que compone la Junta Directiva, y de cuatro a seis, el de vicepresidentes, con objeto, fundamentalmente, de incluir a dos vicepresidentes: uno, que sería Pérez de Bricio, por el sector del metal, y otro, territorial.

Ferrer afirmó que el nuevo Comité Ejecutivo «será extraordinariamente eficaz», debido a su altísimo nivel. Aseguró que en su primer año de vida la CEOE se ha profesionalizado, y manifestó, asimismo, su deseo de establecer un criterio de empresario moderno.

De cara a los nuevos Pactos económicos, que se negociarán próximamente con la Administración, centrales sindicales y, quizá, con los partidos políticos, señaló que la COPYME no es representativa del empresariado español, y que, en consecuencia, la CEOE no considera oportuna su inclusión en la negociación de los Pactos. Por su parte, el vicepresidente, Javier Ferrer, señaló que la COPYME se limita a ser unas siglas, con tres o cuatro señores tras ellas y un montaje, dirigidas desde situaciones extrañas ajenas al empresariado. «La COPYME no representa a nadie.» Sobre la COPYME no quiso pronunciarse.

- «Es necesario un acuerdo entre trabajadores, empresarios y Gobierno»
- Duras palabras para los extremismos de izquierda, «que se encontrarán siempre con la oposición de los empresarios»
- «La COPYME no es representativa del empresariado», afirmó Ferrer Salat en la rueda de Prensa

Los mismos y consolida añoranzas. La actitud de los diversos sectores sociales, ante las dificultades propias de la coyuntura, es cambiante, de acuerdo con la naturaleza de cada uno de ellos. En los trabajadores, la democracia ha abierto esperanzas indeterminadas, pero amplias. Un pueblo necesita ilusión para acomodar sus necesidades a sus posibles esperanzas. No estaremos en condiciones de consolidar la democracia y mantener marginados y relegados a los grupos más radicalizados de nuestra sociedad mientras aumenten las cifras de parados, que ya va por un millón.»

«CEOE —dijo el señor Ferrer, refiriéndose a los futuros Pactos—, organizaciones sindicales y Gobierno, con una buena dosis de responsabilidad, vamos a tratar de arbitrar las medidas capaces de hacer más productivo el esfuerzo de cada uno, rentabilizar las inversiones ya efectuadas, volver a invertir y crear así empleo.»

### Trabajadores-empresarios

El señor Ferrer habló a continuación de las relaciones entre las organizaciones sindicales y las patronales. Para él, todas estas relaciones se hallan necesitadas de un inmediato y urgente replanteamiento, pero entendió que no era esa la ocasión para agotar el tema tan ampliamente debatido. «La grave situación exige de la negociación y el acuerdo para que los programas puedan elaborarse y gozar de un adecuado nivel de aceptación. Las centrales obreras más representativas

na y consciente preocupación de los empresarios, para que tales intentos no pasen de ser divagaciones o especulaciones dialécticas, sin posibilidad alguna de materializarse en nada concreto.»

Y terminó con estas palabras: «La CEOE debe decirle al empresariado español:

esfuerzo y en solidaridad con sus conciudadanos.

España no es posible como proyección de futuro sin el concurso de todos.»

### Rueda de Prensa

El presidente de la CEOE, Carlos Ferrer, celebró posteriormen-

## ESTA ES LA NUEVA JUNTA DIRECTIVA

Al término de la elección de Carlos Ferrer como presidente de la CEOE, se dio a conocer la formación, por elección, de la nueva Junta Directiva, compuesta por 50 miembros, de los cuales, 14 constituyen el Comité Ejecutivo.

### Comité Ejecutivo

De este Comité Ejecutivo, cuatro personas han sido designadas vicepresidentes de la CEOE por designación de Ferrer. Los nuevos vicepresidentes son: Ignacio Briones (cons-

trucción), Javier Ferrer (territorial de Zaragoza), Juan Manuel Mingo (grandes almacenes) y Juan Miró Chavarría (Químicas). El resto del Comité está compuesto por Arturo Gil (alimentación), Antonio Horcajo (territorial de Valencia), Félix Mansilla (Seguros), José María Miró (textil), Carlos Pérez de Bricio (metal), Víctor Picó (territorial de Vizcaya), José Pablo Rodríguez Mantinián (territorial de La Coruña), Julio San Miguel (territorial de Barcelona), José Antonio Segurado (territorial de Madrid) y Rafael Terres (banca). Estos dos últimos serán tesorero y contador, respectivamente.

### Restantes miembros de la Directiva

Anteriormente, la asamblea eligió como componentes de la Junta Directiva, además de todos los citados, a Jaime Abella de Castro, Juan Alegre Marçet, Antonio Alguero Alguero, Guillermo Bueno Hencke, Pablo Caballero Montoya, Vicente Castellano Sabater, José Luis Cerón Ayuso, Javier Cremades de Adaro, José María Cuevas Salvador, Fernando Esplau Seoan, Alvaro Fernández Agostino, Angel Ferrera Martínez, Santiago Fradera Butsems, Nicasio Gómez Barredo, Francisco González Zardom, Anto-

nio Horcajo Matesanz, José López García Francisco J. Llevat Briansó, Eugenio Marín García-Mansilla, José Meliá Goicoechea, José María Miró Burnat, Alfredo Molinas Bellido, Alejandro Pardo Jiménez, Diego de Pedrosa y Frots, Emilio Pérez Nieto, Rafael Pérez-Pire, José Luis Rodríguez Agulló, Eduardo de Rojas y Ordóñez, Manuel Romón Martínez, Miguel Salis Balzola, Rafael Sarandeses Arias, Alfonso Segura Nájera, José María Sunyer, José María Tejero García, Julián María Valón, José Vilá Marsans, y Luis Viladomíu Piera.



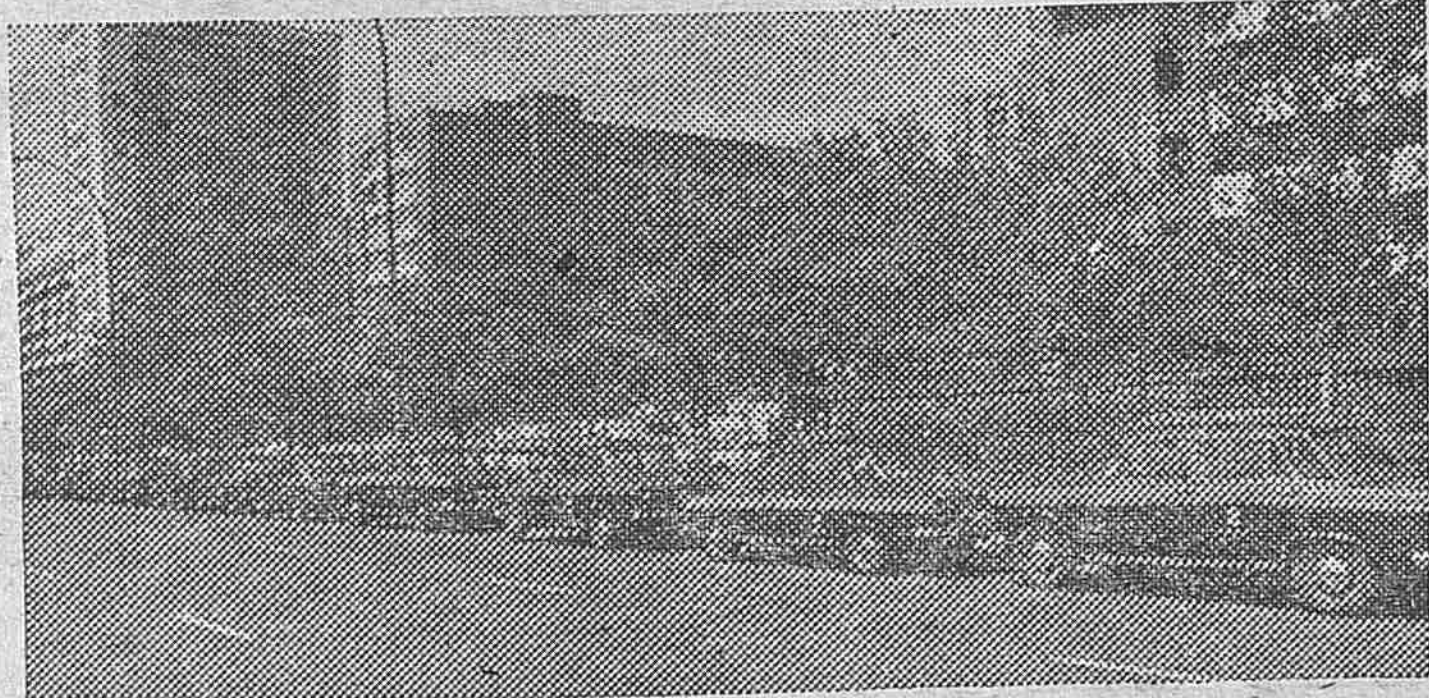
La nueva reglamentación Nacional del Taxi, sobre el tapete

# HOY SE REANUDAN LAS SESIONES

- \* La Comisión Administración - Taxistas ya ha aprobado quince artículos
- \* Se admite la publicidad y los sistemas especiales de seguridad

Hoy continúa la serie de reuniones de la Comisión Mixta Administración-Trabajadores del Taxi, con vistas a la aprobación del nuevo Reglamento nacional del sector. Los acuerdos totales y definitivos se darán a conocer, según el plazo marcado, por Martín Villa, el 1 de octubre. Dos días más tarde, los distintos grupos del sector decidirán en Asamblea la postura a tomar. Como todo el mundo sabe, nadie quedó satisfecho con las tarifas aprobadas el pasado día 15. Desde entonces, la sombra de la huelga ha estado flotando sobre Madrid. La nueva reglamentación que se apruebe en el Ministerio del Interior, deberá ser muy satisfactoria para que dicha sombra no se convierta en una realidad, porque el Gobernador Civil ya dio su última palabra con respecto a las tarifas: de ninguna manera se aumentarán más por el momento.

En la primera reunión de la Comisión Mixta, las cosas fueron de prisa, ya que se aproba-



ron 15 artículos de la nueva normativa que comprende un total de 61, presentados conjuntamente por la Administración, por la Federación de Autónomos, organizaciones de empresarios y centrales sindicales. Al parecer, los taxistas asalariados han quedado al margen de esta Comisión.

De los puntos ya aprobados, destacan:

- Cada Ayuntamiento tendrá su propia reglamentación del taxi.
- La regulación del servicio en aeropuertos es competencia del Ministerio de Transportes.
- Según las zonas, se habilitarán sistemas de seguridad: bien con mandos para abrir el vehículo, que sólo puede accionar el conductor, bien con red de radioteléfono.
- Se admite la publicidad en

el interior del coche y posiblemente se aceptará la exterior si se amolda a las normas del Código de Circulación.

● En cuanto a la prioridad en las licencias, contarán con las mayores facilidades los taxistas asalariados.

Al parecer, la Comisión Mixta tiene todo el interés del mundo en que la reglamentación se apruebe en su totalidad en el menor tiempo posible, ya que se presienten reacciones contrarias en algunos trabajadores.

La situación en la calle contradice por completo la versión que se obstina en defender la Federación de Autónomos. Se puede decir que la casi totalidad de los taxistas están ya aplicando las nuevas tarifas. Algo se sale ganando: el usuario ya sabe a qué atenerse.

Julio RIQUELME

EN SANTA MARIA DE LA CABEZA

## LOS VECINOS PIDEN SEGURIDAD

- Existe sólo un semáforo provisional, instalado por el Ministerio de Obras Públicas

La voladura del puente de los Frailes sigue causando polémica. Por un lado, los vecinos se manifiestan casi diariamente pidiendo semáforos o un paso elevado, que hagan posible el acceso de un lado a otro de la calzada de Santa María de la Cabeza. Por otro lado, el Ayuntamiento, en relación con los últimos sucesos ocurridos, a través de la Delegación de Circulación y Transportes, señala que desde la demolición del puente de los Frailes, en el pasado mes de agosto, el Ministerio de Obras Públicas colocó un semáforo provisional mientras se instala el ya aprobado por el Ayuntamiento.

Como se recordará, en tan poco espacio de tiempo, desde que fue volado el puente, se han producido varios accidentes en los que resultaron heridas de diversa consideración una mujer de veintidós años y una niña de diez. Antes estos accidentes la Delegación de Seguridad y Policía Municipal precisa que en ambos casos se

produjeron al cruzar la calzada por sitio indebido. Pero lo cierto es que con semáforos provisionales o con semáforos permanentes, la discutida inutilidad parece que no lo era tanto para los vecinos de Embajadores que lo mantenían casi como un voconductor de los peatones ante el continuo tráfico de la calzada de Santa María de la Cabeza.

Como se recordará, el puente fue derruido muchos años después de haber sido construido sin que en ningún momento pusiera en funcionamiento para el fin que fue creado; es decir, para el paso de los coches, será sustituido por otro más resistente y más amplio, que facilite el tráfico en esa zona. Las nuevas obras responden a una ampliación que se realizará de toda la calzada de Santa María de la Cabeza. Mientras llegadas las obras y la nueva construcción del puente, los vecinos tendrán un mínimo de seguridad la hora de cruzar la calle.

A. C.

Exigencias de los vecinos en las fiestas del barrio

## UN PARQUE PARA PUEBLO NUEVO

- Los terrenos reivindicados están destinados a nuevas construcciones

Este año las fiestas de Pueblo Nuevo han estado marcadas por un importante acento reivindicativo; los vecinos han querido que los terrenos reclamados para zona verde al Ayuntamiento sirvieran como escenario de los festejos. Durante toda la semana, la ocupación simbólica del solar ha pretendido recordar a todos las necesidades del barrio.

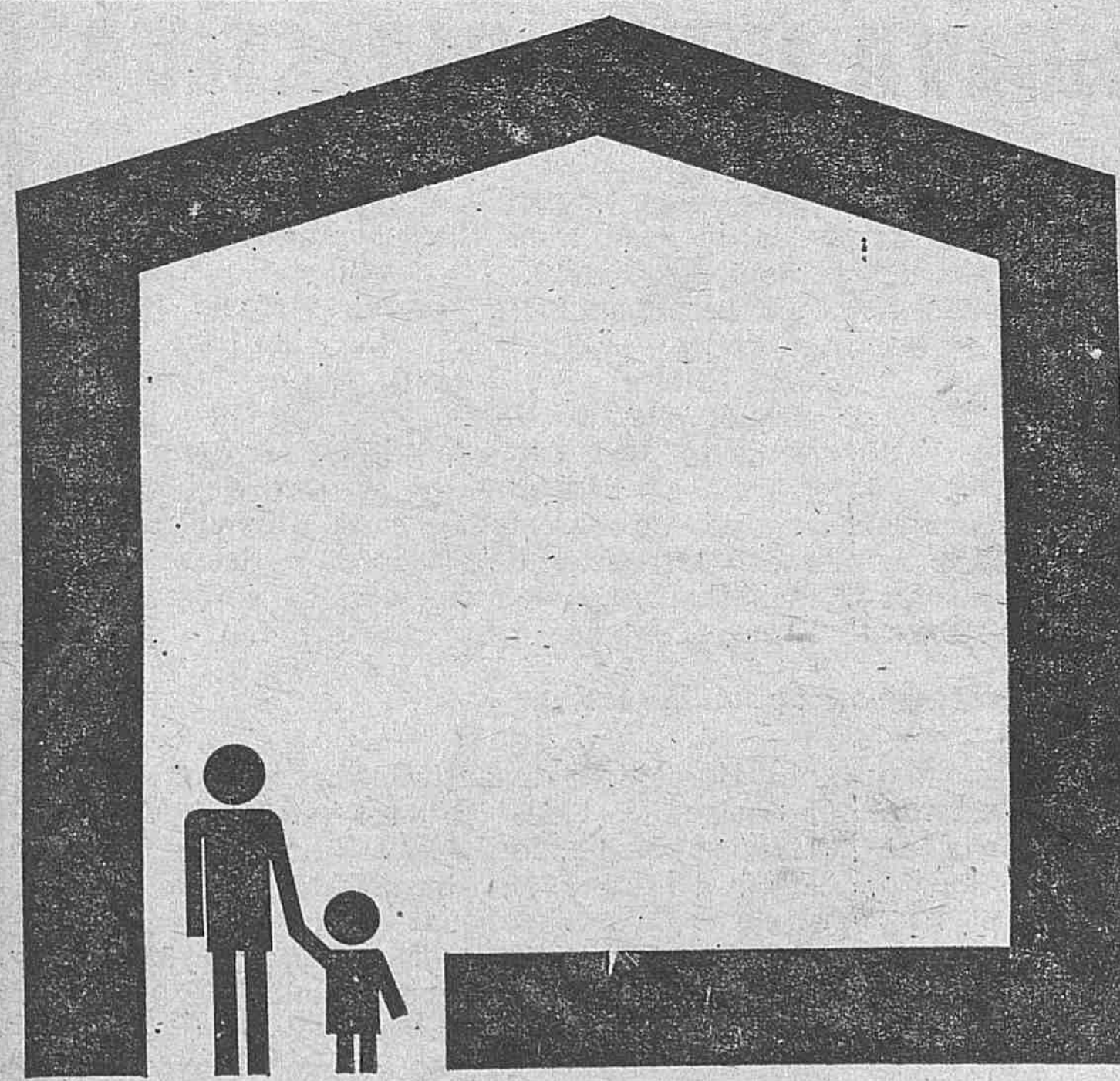
Desde el pasado invierno las Asociaciones de la zona han reivindicado un extenso terreno

que ocupa el espacio comprendido entre las calles de Alcalá, García Noblejas, Vital Aza y José Arcones Gil. El solar, propiedad del Ayuntamiento, está destinado, según la Asociación de La Merced, a la construcción de varios bloques de catorce alturas cada uno. Junto a ellos está proyectado un aparcamiento subterráneo y un centro comercial.

Y, sin embargo, dicen los vecinos, estos planes no tienen conexión alguna con las verdaderas necesidades del barrio. Y en lugar de los nuevos edificios, que no harán sino aumentar la población de una zona ya superpoblada, proponen que los terrenos se destinen a la zona verde que los vecinos reclaman desde hace tiempo. El parque más cercano es el de Quintana; el barrio no tiene más que una guardería subvencionada, no hay club de ancianos y faltan plazas escolares. Y el proyecto no prevé que al aumentar la población aumentarán también los problemas. El siempre congestionado Pueblo Nuevo no necesita, dicen los vecinos, un crecimiento como el que supondrá la construcción de los nuevos bloques, sino la instalación de una serie de servicios prioritarios.

No obstante las gestiones del vecindario, ya se ha subastado el 60 por 100 de la cuarta parte del solar. Las conversaciones con la Gerencia Municipal, las acampadas en el terreno y las manifestaciones no han parado las obras. El convencimiento de que aún puede lograrse algo mantiene, sin embargo, las continuas acciones del barrio.

Lola VENEGAS



padres

Ayudad a vuestro hijo minusválido a encontrar su adaptación social

En el asunto del colegio «Goya»

## NO EXISTE MANIPULACION

- Lo aseguran los padres de los alumnos del citado centro, contestando así a las acusaciones del delegado de Acción Vecinal

Y la polémica sigue... La Asociación de Padres de Alumnos del Colegio Goya contesta a las afirmaciones vertidas por el delegado de Acción Vecinal del Ayuntamiento, Antonio Vázquez: «El asunto del Colegio no ha sido manipulado por nadie, y menos por miembros de la Asociación de Vecinos «Los Olivos», a los que el delegado definió como «jóvenes sin hijos en edad escolar».

Según los representantes de la Asociación de Padres de Alumnos, «Si algo ha influido en nuestra decisión de no ir al Colegio García Morato, son las promesas incumplidas en relación con el traslado provisional, comedor y transporte gratis.»

Para ellos el único interlocutor válido es el Alcalde, vistas las posturas adopta-

das por el Delegado de Acción Vecinal y la Delegada de Educación. Consideran los representantes de esa Asociación que las entrevistas con los anteriores delegados no han dado resultados positivos, y por eso creen que el Alcalde puede ser la única persona que les puede dar una solución.

En la actualidad los niños afectados han iniciado las clases en el antiguo Colegio Goya, el origen de todas las polémicas, «en vista de que no conseguimos nada formal y definitivo. Si como afirma la delegada de Educación tenía la autorización para utilizar el García Morato, por qué no fuimos informados a tiempo, ya que éramos los principales interesados.»

J. L. U.

## CAMBIO DE DOMICILIO

En Junta General Extraordinaria de accionistas de la compañía DELAVIUDA, S. A., celebrada el 30 de junio de 1978, se acordó cambiar el domicilio social de la calle Villamanín, 33, a la de Conde de Duque, 40, 4.º, B, ambas de esta capital.

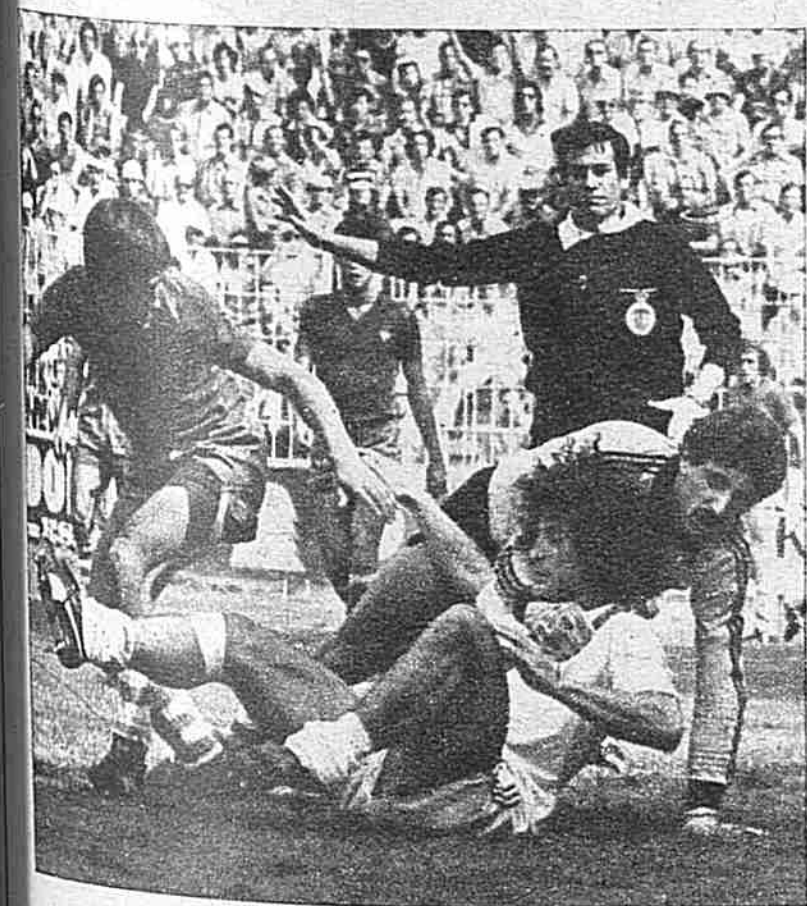


# arriba de por tivo



**ARBITRO  
AGREDIDO  
EN GETAFE**

**VERGONZOSO**



**RAYO  
Y CELTA**

**COMPARSAS**

CON EUSEBIO VIVIA MEJOR...



## ¿TIENE DEFENSA EL ATLETICO?

(Ocho goles en dos salidas)



**YA ES LIDER  
EL MADRID**

# Embalado

Ayuntamiento de Madrid





*Alvarito falla un gol cantado*

# MEDIOCR



*Intento de remate de Francisco*





La defensa céltica despeja el peligro

# IDAD



Parada de Hortas, que bloca con seguridad

## GAÑO EL RAYO, PERO NO LLEGO A JUGAR NUNCA BIEN (2-0)

Que al Rayo le hace falta meter goles está claro. Pero mientras sus artífices del tanto sean Alvarito, Astegiano y, en última instancia, Rocamora o Francisco, el Rayo no tiene nada que hacer. Y me explico.

Minuto apenas de la primera parte y Alvaro falla un gol cantado. Medio minuto más tarde vuelve a marrar.

Lo malo para el Celta es que, además, su equipo no podía resistir la pobre presión que el Rayo daba en su afán de victoria. De esa manera, el partido se planteaba como una reunión de amigos, de la que es preciso destacar al árbitro, señor Crespo Aurre, del Colegio Catalán, que tuvo su cruz en el planteamiento de fuera de juego del conjunto gallego.

Los marcajes eran bastante claros, dentro de esa inoperancia que anunciábamos al principio. Especialmente, por parte de los gallegos que eran los más atacados en su integridad. Hubo un tema gracioso en torno a Pereira, el 2 del Celta, que estaba de líbero y no atinaba en nada de su trabajo como tal.

Hubo marcajes al hombre sin resultados prácticos para ninguno de los contendientes. Hubo de todo menos de buen fútbol. Y es que a medida que el Rayo se mete en competición, los jugadores piensan que lo importante es permanecer, sin dar pie con bola a la hora de jugar al fútbol.

Alvarito está mal. No ve juego, no tiene garra. Astegiano (teórico hacedor de goles), es un fuelle desinflado que soporta las broncas del respetable hasta que por casualidad marca un tanto, cosa que el público, naturalmente, agradece.

En definitiva, un partido de comparas en el que triunfó un Rayo lleno de remiendos y en el que nadie es figura, toda vez que hay que trabajar para llegar a algo positivo.

Cabría destacar la buena labor de Fermín durante el tiempo que estuvo en el terreno de juego, inexplicablemente cambiado por González, cuando era, con mucho, el mejor hombre del Rayo en el terreno de juego.

Partido desangelado, con un Rayo que se creció a raíz del primer gol y que continuó en la tónica de nadar y guardar la ropa sin problemas, que los gallegos no crearon, y sin ambiciones de cara al gol. Puede ser un planteamiento, en cualquier caso fue un fracaso del fútbol.

### ALINEACIONES

**RAYO VALLECANO.** — Hierro; Anero, Uceda, Tanco; Rocamora, Fermín (Mariano); Salazar (Lastra). Landáburu, Astegiano, Francisco y Alvaro.

**CELTA DE VIGO.** — Hortas; Pereira, Geli, Suso; Carlos, Canosa; José, Castro, Sanromán (Lago), Mori (Suárez) y Vavá.

### ARBITRO:

Crespo Aurre. Bien. Amonestó a Mori por juego peligroso.

### GOLES

1-0. Minuto diecisiete: Landáburu.

2-0. Minuto sesenta y uno. Astegiano.

J. REGADERA

(Fotos: Julio Martínez.)



Astegiano no puede culminar su intento de remate

## CENTRO ESPECIALIZADO EN OPOSICIONES

OPOSICION: AUXILIARES MINISTERIOS CIVILES.—ABIERTO PLAZO DE PRESENTACION DE INSTANCIAS.—EDAD MINIMA, 18 AÑOS, SIN LIMITE.—AMBOS SEXOS.—TITULO: BACHILLER ELEMENTAL, GRADUADO ESCOLAR, FORMACION PROFESIONAL PRIMER GRADO, O TENER CUATRO AÑOS COMPLETOS Y APROBADOS DE EXTINGUIDOS PLANES DE BACHILLERATO. Si nos visita le obsequiamos con instancia y su presentación. Programa fácil.



Mecanografía - Taquigrafía - Ortografía - Contabilidad - Banca - Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid - Cultura General - Francés e Inglés - Cursos Especiales.

TELEFONO 445 91 27

INFORMACION DIA Y NOCHE

ALQUILER MAQUINAS DE ESCRIBIR A DOMICILIO Y PARA EXAMENES. MODELOS A ESTRENAR, LINEA 98



# Vallecas



**ALVARITO.**—No tuvo su día el extremo rayista, aunque en esta ocasión escape de su vigilante



**HORTAS.**—El portero céltico viene teniendo una buena temporada, pero el domingo encajó dos goles



**MURALLA.**—Perfectamente escalonados, los defensas célticos componen esta muralla protectora ante Hortas



**ASTEGIANO.**—No ha hecho olvidar a González el nuevo delantero centro del Rayo, aunque lo intente



**GOL.**—Landáburu es de las pocas figuras que le quedan al Rayo y el domingo consiguió así su gol



# EL RAYO NO COGE ONDA

Pese a ganar por dos goles a cero al Celta de Vigo, el Rayo Vallecano no se encuentra a sí mismo y está muy lejos de ofrecer a sus seguidores esa cara que le hizo pasar por el equipo revelación de la temporada anterior. He aquí una historia gráfica de los sudores que le costó al equipo rayista vencer a un celtiña que estuvo aún por debajo de su vencedor (Reportaje gráfico Julio MARTINEZ)



ro del Rayo,



mingo



**BALON.**—Balón al aire libre podría llamarse la foto, mientras que Pereira y Astegiano esperan que baje para jugarlo



**SUSTO.**—Se lo llevó Hortas con este lanzamiento, en el que el balón rozó un poste y se fuera por muy poco



# Campo contrario



Ayala dribla a Camus

(Servicio especial de Mencheta.)

Real Zaragoza, 4 (Amorrortu, Alonso, Lasa y Arrúa); Atlético de Madrid, 3 (Rubén Cano, Leal y Julio Alberto).

Al término del primer tiempo, el Atlético de Madrid aventajaba al Real Zaragoza por 3-2.

## ALINEACIONES

**REAL ZARAGOZA.**—Nieves; Lasa, Camus, Antich; India, Oñaederra; Pérez Aguerri (Arrúa), Víctor, Alonso, Amorrortu y Juanjo (Mendieta).

**ATLETICO DE MADRID.**—Reina; Marcelino; Arteché, Pereira; Julio Alberto, Robi; Leal, Marcial (Rubio), Ayala, Aguilar y Rubén Cano.

Dirigió el encuentro el colegiado gallego señor Orellana, que en líneas generales realizó una aceptable actuación, aun cuando en algunos lances del encuentro se equivocara ostensiblemente.

Se reclamaron dos posibles penaltis en el área atlética, cuando en ambos casos pareció que Pereira rechazaba el esférico con el brazo. Amonestó al zaragocista Víctor por una entrada dura

## GOLES

1-0. A los tres minutos de iniciado el encuentro, Víctor juega por la izquierda, entra en el área visitante y centra retrasado desde la línea de gol para que Amorrortu, en pugna con dos defensores rojiblancos, empuje el esférico al fondo de la portería de Reina.

1-1. A los nueve minutos del primer tiempo, Robi pasa sobre Aguilar por la derecha, quien centra a media altura y Rubén Cano, en soberbio cabezazo, bate a Nieves.

2-1. Cinco minutos más tarde, Juanjo saca el primer córner del encuentro y Alonso, ganando la acción por alto a su marcador, cabecea al fondo de las mallas con Reina estático bajo los palos.

2-2. A falta de cinco minutos para concluir el primer tiempo, Leal protagoniza una jugada individual por el centro del ataque colchonero, Oñaederra y Amorrortu no se deciden a entrarle y el propio Leal, desde fuera del área, logra un tiro raso y cruzado que se convierte en la nueva igualdad.

2-3. Un minuto antes del descanso, Leal juega por la derecha del ataque atlético, supera a Oñaederra y centra a continuación pa-



Rubén Cano abre así el marcador para el Atlético



Pereira ataja una internada de Víctor



Nieves se hace con el balón, ante Marcelino



AUNQUE DICEN  
QUE EL PARTIDO  
FUE DE «LOS QUE  
HACEN  
AFICIÓN»

# AL ATLETICO, OTROS CUATRO



Reina ve cómo entra el cuarto gol en su portería

ro que Julio Alberto, completamente solo, no tenga más que empujar el esférico al fondo de la portería de Nieves ya totalmente descolocado.

3-3. A los diecinueve minutos del segundo tiempo, Lasa «roba» un balón en las inmediaciones del área rojiblanca, entra en ella unos metros y cuando Reina inicia la salida le bate irremisiblemente.

4-3. Cinco minutos más tarde, Lasa recibe un pase de Camus por la derecha, centra aquél tras adelantar unos metros, y Arrúa, superando en el salto a Ayala, establece de cabeza el resultado que habría de ser definitivo, aprovechando de paso en su acción una indecisión de Reina.

Las ganas de triunfo, el coraje y el corazón que pusieron en la partida los hombres de Boskov valieron a éstos un meritorio triunfo ante la calidad técnica del conjunto rojiblanco madrileño, que bien pudo haber sacado fruto positivo en su visita a La Romareda, pero que se marchó «en blanco», sin duda alguna, porque sus jugadores no dispusieron de las acciones ofensivas suficientes por retrasar su esquema táctico al 4-2 después de que el marcador les fuera favorable al término del

primer tiempo. Tras el descanso, los zaragocistas aceleraron su ritmo de acción y los atléticos sólo despertaron de su cerrada táctica cuando faltaban cinco minutos escasos para concluir el encuentro, cuando ya el tanteador les era adverso.

El Real Zaragoza alcanzó una importante victoria, máxime si se tiene en cuenta que Boskov había señalado en vísperas del encuentro que no sería nada anormal que frente al Atlético de Madrid su equipo cediera alguno de los puntos. Al mismo tiempo el entrenador de los de La Romareda había indicado que un triunfo de los suyos, en esta ocasión, valdría por toda una enorme dosis de moral ante las próximas confrontaciones.

Héctor Núñez, por su parte, al llegar el sábado a la capital del Ebro, nos había manifestado que el hecho posible de alcanzar algo positivo en La Romareda supondría un logro importante para su bando. Tras el desarrollo del lance liguero en cuestión Boskov se salió con la suya y Héctor Núñez tuvo que conformarse al final con señalar que su equipo debía haber ganado si hubiera jugado más a la ofensiva, tal y como lo hicieron sus jugadores en la última

media docena de minutos del encuentro.

Y es muy posible que Héctor Núñez tenga toda la razón, porque cuando de verdad se dedicó el Atlético de Madrid al juego ofensivo con tres puntas —Aguilar, Rubén Cano y Rubio, éste después de reemplazar a Marcial quince minutos antes de acabar el partido— evidenciaron gran peligrosidad ante el portal defendido por Nieves, por delante de quien se colocaron sus compañeros de equipo a fin de defender con uñas y dientes los dos puntos que ya tenían casi a su alcance con el marcador a su favor.

Lo cierto es que el encuentro disputado entre atléticos y zaragocistas en La Romareda es de los que se han dado en llamar «que hacen afición». Ante la mejor cualidad técnica de los jugadores atléticos, los blanquillos zaragocistas opusieron sus ganas de triunfo, su gran corazón y un juego colectivo que finalmente les serviría para sumar estos dos puntos que necesitaban sus jóvenes jugadores ante la dosis de moral que ellos ponen para afrontar nuevos compromisos ligueros.

Sin duda alguna, la disposición táctica del Atlético de Madrid, hasta el cambio de Rubio por Mar-

cial, fue un claro 4-4-2, con emparejamientos espectaculares por cuanto se refieren a las actuaciones de cada uno. Así, Lasa tuvo inmejorables ocasiones de irse al ataque, porque Ayala renunció en todo momento a trabajar más allá de la línea divisoria de ambos campos. Leal superó en ocasiones a Oñaederra, y Pérez Aguerri se convirtió en la sombra de Marcial. Sin embargo dejó entrever su enorme clase técnica.

Víctor y Robi fueron dos peones muy importantes para sus respectivos bandos, aun cuando a la hora de marcarse ambos la mejor parte se la llevara el atlético, en tanto que las acciones más efectivas del equipo zaragocista partían del citado Víctor.

En suma, el encuentro agradó a los numerosos aficionados que casi llenaban La Romareda, aunque la tensión subiera de tono en los últimos minutos del encuentro cuando el Atlético de Madrid se volcó ante la parcela local y entonces todo fueron suspiros y nervios, dando la sensación de que de un momento a otro podría llegar el empate. Pero no fue así, porque los blanquillos, a pesar de su intranquilidad, se dedicaron a achicar balones y alcanzaron sus propósitos. (Fotos Europa y Efe.)





**SANTILLANA** acertó en el remate en dos ocasiones y mantuvo un duelo a muerte con Migueli



**EL SUSTO.**—A los catorce minutos, Rexach lanzó sobre el área y Neeskens cabeceó así el único gol de su equipo.



**GOL.**—El Madrid iba perdiendo y una gran jugada de Juanito permitió que Jensen consiguiese así el empate



# EL MADRID SE EMBALA

*Poco a poco, el Real Madrid va cogiendo ritmo y el aire a este Campeonato, en el que ya toma la cabeza como corresponde a un equipo que está en forma. El sábado por la noche sacó a ratos la fiebre de su buen fútbol y remontó un resultado que se le puso cuesta arriba. A ratos también desarboló al Barcelona, que no encontró nunca la fisonomía que debe corresponder a un equipo que aspira al título*

(Reportaje gráfico de ANTONIO)



**JUANITO.**—El de Fuengirola cuajó posiblemente su mejor partido desde que es jugador del Madrid. Ahí escapa de Asensi



**NEESKENS.**—Realizó un buen partido el holandés, sobre todo en la primera fase, cuando Stielike no pudo con él



**PARADA.**—Miguel Angel acertó cada vez que el Barcelona le puso a prueba. En esta ocasión bloca con seguridad



# 1<sup>a</sup> división

Real Sociedad, 2; Gijón, 0

## MERECIDA VICTORIA

**REAL SOCIEDAD.** — Arconada; Celayeta, Gajate, Cortabarría (Esnaola), Olaizola; Gaztelu, Alonso, Zamora; Idígoras (Amiano), Satrustegui y López Ufarte.

**GIJÓN.** — Castro; Redondo, Maceda, Rezza, Cundi; Uría (Ciriaco), Joaquín, David; Morán, Quini (Mesa) y Ferrero.

Arbitró el castellano De Sosa, que estuvo demasiado meticuloso; mostró tarjetas amarillas a Ferrero y Alonso.

### GOLES

1-0. Diez minutos, una buena jugada de Alonso, cuyo remate rechaza Castro, mandando Satrustegui el balón a la red.

2-0. Minuto treinta y seis, buena jugada de Idígoras por la izquierda, aguantando bien a la defensa y cediendo el balón para que marcara López Ufarte.

Con este resultado terminó el primer tiempo y el encuentro.



Cortabarría despeja un balón que intentaba rematar Joaquín (Foto Europa Press).

Partido nocturno, televisado en directo, con buena temperatura, buen campo y bastante público en Atocha.

El Gijón vistió con pantalón rojo y camisa blanca.

Merecida victoria de la Real Sociedad sobre el Gijón, en un

partido con dos equipos en busca del gol y en el que se impuso la mayor profundidad del equipo basconiano. A los asturianos les faltó arriesgar en los últimos metros.

Los mejores de la Real fueron Satrustegui, Alonso y Olaizola, destacando en el Gijón, Maceda, Uría y David.



Valdés consigue el primer gol de su equipo, al transformar el penalti. (Foto Efe.)

Santander, 2; Burgos, 2

## NERVIOS Y POCO JUEGO

**RACING.**—Damas; Díaz, Junco, Geñupí, Preciado; Javi, Stefan, Mantilla; Marcos, Jiménez y Alarcón.

Minuto setenta y cinco, Piru por Marcos, y en el ochenta, Rojo II por Stefan.

**BURGOS.**—Gorospe; Valdés, Navajas, Salas, Benegas; Moret, Carreño, Navarro; Chazarreta, López y Adorno.

Minuto setenta y cinco, Gómez y Pachín por Chazarreta y Adorno.

Arbitró el colegiado catalán Miguel Pérez, mal. Fue protegido por la fuerza pública para salir del campo.

### GOLES

Minuto treinta y dos, Stefan, de golpe franco.

Minuto treinta y siete, Valdés, de penalti, por falta a Adono.

Minuto treinta y ocho, Alarcón consigue el segundo del Racing.

Minuto ochenta y siete, Valdés, de penalti, por falta a un delantero del Burgos.

Mal partido en el Sardinero. Nervios en el Racing y poco juego y además para que esto fuese a más el árbitro no estuvo muy acertado.

El Burgos, sólo con aprovechar los errores racinguistas y las ayudas arbitrales, empató el partido, el cuarto consecutivo.

Graves incidentes al término del encuentro, con lanzamiento de botellas, piedras, con rotura, incluso, de las mallas que protegen el túnel de jugadores y árbitro.

El colegiado tuvo que salir custodiado por la fuerza pública.



**Salamanca, 1;  
Las Palmas, 0**

## ENTUSIASMO Y CALIDAD

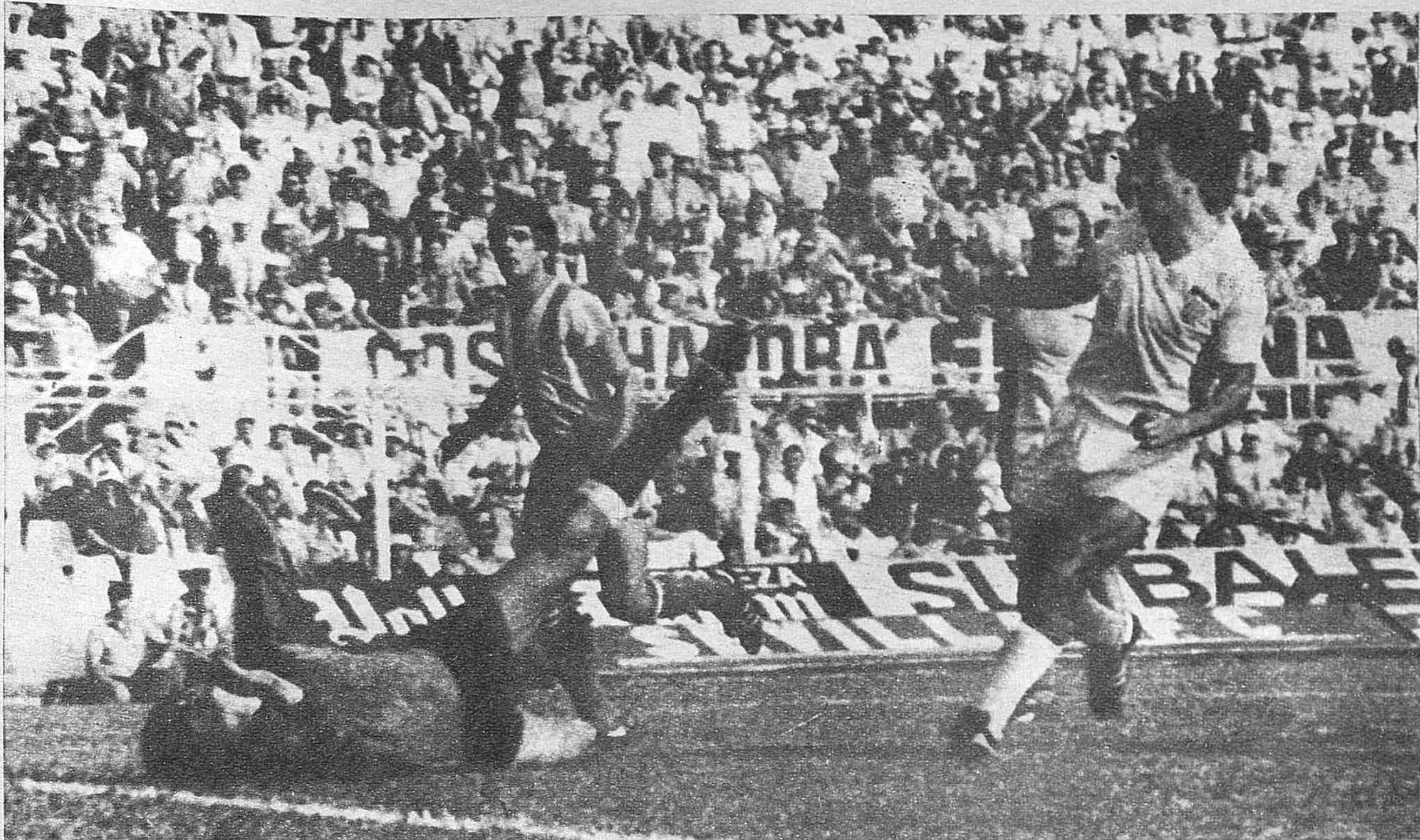
### ALINEACIONES

**SALAMANCA.** — D'Alessandro; Enrique, Bustillo, Balbino; Corominas (Pedraza), Tomé; Félix, Angel, Juanito (Chaparro), Castro novo y Báez.

**LAS PALMAS.** — Carnevalli; Estévez, Felipe, Hernández; Roque, Noli (Marrero); Gerardo (Jorge Antonio), Brindisi, Morete, Jorge y Celso.

### ARBITRO

El señor Lamo Castillo, mal. Se recibió al líder con precauciones, porque Las Palmas siempre ha tenido en esta ciudad un gran cartel, pero, a fuerza de entusiasmo y de calidad, se le ha vencido, aunque por la mínima, lo que dice que el encuentro ha sido disputado. Primera parte, con dominio visitante, que llegó a conseguir un gol anulado por el árbitro, por interpretar que el delantero centro canario había disparado en fuera de juego. En la segunda parte, el Salamanca tuvo muchas ocasiones que desperdició, pero en falta al borde del área, en el minuto nueve, Juanito, muy hábil, sacó y Félix burla a Carnevalli. El gol fue protestado por los canarios por estimar que no habían colocado la barrera, pero el árbitro no aceptó las protestas. Aún hubo otras ocasiones claras que Tomé y Juanito no aprovecharon, pero la afición salió contenta de la victoria y del juego del equipo salmantino frente a un conjunto de calidad y buen juego.



Rubio, en brillante jugada personal, consigue el cuarto gol sevillista. (Foto Europa Press.)

**Sevilla, 6; Huelva, 1**

## SIN COMENTARIOS

**SEVILLA.** — Gustavo; Juanito, Gallego, Alvarez; San José, Juan Carlos; Blanco, Rubio, Scotta, Montero y Bertoni. En el segundo tiempo, a los treinta y siete minutos, Araquistain salió por Montero y seis minutos después, Jaén entró por Blanco.

**RECREATIVO DE HUELVA.** — Alonso; Sivianes, Isabelo, Navarro; Martín, Lora; Benito, Ocaña, Valdés, Rivero y Zambrano I. A los treinta y siete minutos de juego, Villasán relevó a Martín, y en el minuto veintidós del segundo tiempo Zambrano II entró por Lora.

### ARBITRO

Partido jugado con gran corrección, que no ofreció problemas al juez del mismo, García Carrión, que hizo un excelente arbitraje.

La reseña del partido se limita a una explicación normal del desarrollo de los goles, ya que la superioridad del Sevilla queda reflejada en el marcador. El triunfo local pudo ser bastante más amplio y el Recreativo se libró de una goleada realmente aplastante gracias al buen trabajo de su guardameta Alonso, una de las grandes figuras del encuentro.

### GOLES

A los nueve minutos, Scotta, a pase de Rubio, inauguraba el marcador, de tiro por elevación.

En el minuto veinte era Bertoni, recogiendo un servicio de Montero, el que materializaba el segundo, y a los veinticinco, en centro de Bertoni, Scotta ponía el marcador en 3-0.

A siete minutos del final de la primera parte, Rubio, en habilidosa jugada personal, marcaba el cuarto tanto local.

En el segundo tiempo, apenas transcurridos seis minutos, una jugada de Bertoni y Scotta, permitía a Juan Carlos ampliar el tanteo.

A los quince minutos, en falta sacada por Bertoni, Blanco llevaba al marcador el gol número seis de los sevillistas.

Mediada esta fase, el Huelva establecía el 6-1 definitivo consiguiendo el título del honor por mediación de su extremo izquierdo Zambrano.

Alonso, meta recreativista, ha evitado que el novel primer divisionario haya salido batido del Sánchez Pizjuán por una goleada mucho más escandalosa.



## LOS MILLONARIOS NO PUDIERON CON IRIBAR

El supermillonario Valencia no pudo con el Bilbao, teniendo que conformarse con un empate a cero goles. Ni Kempes, ni Bonhof, ni demás figuras valencianistas lograron traspasar la meta defendida por Iribar, que siempre logró atajar el balón. El partido se celebró el sábado y fue la primera gran decepción valenciana. (Foto Efe.)



# 2<sup>a</sup> división

Sabadell, 2; Castellón, 0

## POR FIN, GOLES

### ALINEACIONES

**SABADELL.**—Capó; Santi, Iriarte, Sanchís, Peralta; Garzón, Muñoz, Parras; Lozano (Faeta), Moré y Angel (Carreras).

**CASTELLÓN.**—Racic (González); Verdú, Gil, Torán, Subirats; De Andrés, Tonín, Beltrán; Cabrera, Adalberto y Valdez (Luis).

### ARBITRO

Dirigió el partido el colegiado andaluz señor Hernández Quirós. Mostró tarjeta amarilla a Torán y a Gil, del Castellón, por juego peligroso.

El Sabadell ha logrado en la cuarta jornada de Liga no solamente una victoria merecida, sino también el haber truncado su falta de capacidad goleadora, ya que hasta la fecha no había logrado ningún marcaje. Planteó un cuatro tres, tres, con tónica atacante, que le permitió el dominio durante el partido, aunque su delantera no fue capaz de aprovechar este dominio ni las ocasiones que tuvo de marcar.

Por su parte, el Castellón también con un cuatro, tres, tres, jugó a la defensiva, incordiando sólo en los pocos contragolpes su delantero Cabrera, aunque pocas,



RACIC

por no decir ninguna, oportunidad tuvo para variar el marcador.

El primer gol se produjo en el minuto cuarenta y uno de la primera parte. Muñoz controla el esférico, regatea en corto a su par, centrando raso y tan cerrado que coge desprevenido a Racic, que ve cómo el balón se cuelga junto a la cepa del poste derecho. En esta jugada Racic sufrió luxación de hombro y tuvo que ser sustituido, 1-0.

Minuto cuarenta y cuatro del segundo tiempo, centro de Muñoz y el exterior Angel, de bote pronto y junto al poste derecho, bate a González.

● **Sorprendentes victorias del Málaga y Almería, lejos de sus estadios, sobre Getafe y Baracaldo**

Algeciras, 3; Jaén, 0

## HUBO ESPECTACULO

### ALINEACIONES

**ALGECIRAS.**—Nemesio; Monoio (Romero), Rivas, Biri, Hita; Saavedra (Murúa), Gallego, Villalba; Quindejo, Ventura y Galleguito.

**REAL JAÉN.**—Aguinaga; Machado (Gómez), Pedraza, Martín Vila, Oruezabal; Prados, Torres, Lácalle; Calabuig (Morera), Cuesta y Monterde.

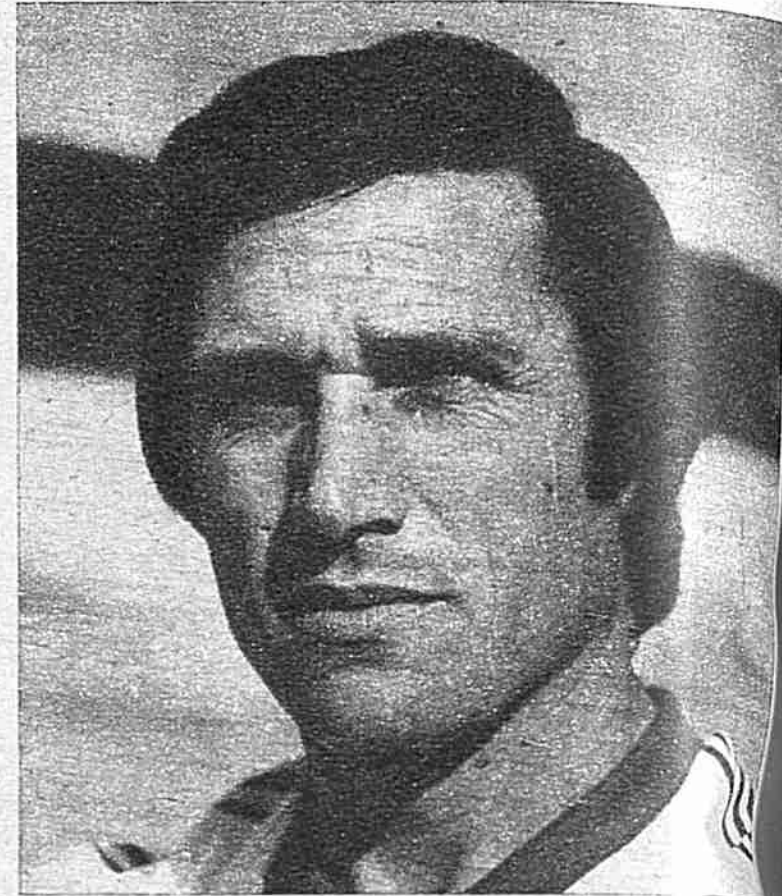
### ARBITRO

El colegiado catalán Ezquerdo Guerrero, bien. Enseñó tarjeta amarilla a Pedraza y Biri.

### GOLES

Fueron marcados en la segunda mitad, en el primer minuto, por Quindejo, que de cabeza remató un centro pasado de Gallego. A los doce minutos, colada de Hita por su banda, siendo derribado en el área. El correspondiente penalti lo lanzó el propio Hita y marcó el segundo gol local. A los treinta, faltafalta directa sacada desde el borde del área por Galleguito, colándose el balón por la escuadra.

En la primera parte, tras unos minutos iniciales de tanteo, fue el Jaén el que mandó en el terreno de juego y por ello se apuntó un dominio territorial, que cara al marcador no tuvo reflejo por la



HITA

buena actuación de la defensa local. El Algeciras, con un 4-4-2, no ligaba jugada alguna al no haber apoyo sobre su línea delantera y también por la labor de los centrocampistas contrarios.

En la segunda mitad, el Algeciras, con el gol temprano, serenó su fútbol y a pesar de plantear esta parte con un 4-3-3 jugó mucho y mejor al sacrificarse sus hombres en un juego de apoyo y velocidad. Así lo reflejó el marcador al final del partido.

Destacaron, por el Jaén, Martín Vila, Monterde, Torres y Prados. Por el Algeciras, Quindejo, Hita, Biri y Saavedra.

Valladolid, 0; Cádiz, 0

## CERROJO ANDALUZ

### ALINEACIONES

**VALLADOLID.**—Llacer; Cortés, Jacquet, Serrat, Toño, Santos; Camacho, Moré (Gilé), Gail (Aragón), Borja y Rusky.

**CADIZ.**—Bocoya; Juan José, Cuiñas, Escobar; Román, Dos Santos; Mané (Modigo), Ramón, Mejías, Hugo Alberto (Blanco) y Miguel Angel.

### ARBITRO

Luque Jiménez, mal. Anuló un gol al Valladolid en el minuto cuarenta y cinco del segundo tiempo por estimar mano del delantero local. Expulsó a Hugo Alberto, del Cádiz, por acumulación de amonestaciones, en el minuto treinta y seis del segundo tiempo. Mostró tarjetas amarillas, por parte gaditana, a Cuiñas, Román y Mané; por el Valladolid, a Jacquet y Borja.

El Real Valladolid y el Cádiz empataron a cero goles en par-



ESCOBAR

tido correspondiente a la Segunda División de Liga, disputado en el estadio José Zorrilla, de Valladolid.

El Valladolid se estrelló con la defensa del Cádiz, ordenada y segura, a pesar de su dominio territorial.

Por el Valladolid destacaron Jacquet y Borja, y por parte del Cádiz, Bocoya, Escobar y Ramón.

Murcia, 2; Osasuna, 0

## FLOJOS LOS NAVARROS

### ALINEACIONES

**MURCIA.**—Cuenca; Martín, Viraña, Artero, Camino; Angelín, Lillo, García Murcia; Mompeán, Lis y Alvarez.

Cambios. Nabarro por Angelín y Peregrín por Mompeán.

**OSASUNA.**—Narro; Macua, Mina, Gabari, Sánchez Rubio; Dioni, Iriarte, Pascual; Serrano, Iriguibel.

Cambios. Núñez por Serrano y Sorondo por Núñez.

### ARBITRO

Calero Pérez, de Extremadura, mal. Anuló un gol al Murcia. Tarjetas amarillas para Mina y Mompeán.

### GOLES

Minuto catorce, al sacar una falta Martín, cabecea Alvarez, y falla la defensa, marcando.

2-0. Minuto treinta y dos. Saca en corto García Murcia y Angelín tira fuerte por bajo y marca.

Con gran lleno y tarde calurosa se ha celebrado el encuentro Murcia-Osasuna, cuarto de Liga. El Murcia ha dominado en las dos



PELEGRIN

partes y el Osasuna sólo en la mitad de la segunda parte intentó acortar distancias sin lograrlo, por la buena actuación de la zaga local.

El Osasuna de salida amontonó hombres en su área y se defendían bien, pero ni dominaba en el centro ni sus delanteros jugaban exclusivamente al contragolpe, pero a la hora de tirar a gol lo hacían flojo o fuera, sin peligro. El calor ha sido un hándicap para los navarros, acusándolo también el Murcia en la segunda parte, por lo que estuvo unos minutos dominado por el Osasuna.



● **El Betis continúa como líder invicto y todo parece indicar que los sevillanos retornarán de nuevo a Primera**

● **Diferente suerte para los equipos madrileños. Bien el Castilla con su empate en Granada y mal el Getafe**

**Baracaldo, 0; Almería, 1**

## TRIUNFO AL CONTRAGOLPE

### ALINEACIONES

**BARACALDO.**—Aizpuru; Manolo, Abiega, Aguirrebengoa; Carmelo, Juan Carlos (Dueñas); Antolín (Sebas), Larreina, Otaolea, Martín y Collantes.

**ALMERIA.**—Villalba; Maxi, Garrido, Garay; Oscar López, Zunzunegui; Paniagua, Rojas (Gregorio), Odair, Martínez y Jeromo (Camacho).

Árbitro. Sin ningún tipo de complicaciones, el colegiado guipuzcoano señor Urio. No mostró tarjeta alguna.



AIZPURU

El único tanto del partido se produjo a los nueve minutos del segundo tiempo, tras un fallo garra-ral de la defensa del Baracaldo. Hubo una cesión de Carmelo a Aizpuru, en corto, que en rápida penetración interceptó el delantero centro de color Odair para bati- al portero con toda tranquilidad.

El primer tiempo fue de ligero dominio baracaldés, mas sin no- tarse en el marcador. El Almería cerró muy bien sus líneas y des- barató todo intento de penetración de los delanteros gualdinegros. En alguna ocasión se produjeron con- trogolpes del Almería, que llevaron siempre nota de peligro para el marco de Aizpuru.

En la continuación, y a raíz de conseguir el gol el Almería, los lo- cales se lanzaron a un desenfre- nado ataque, pero sin ideas. El Ba- racaldo fue una monumental ma- deja de nervios. Careció de un organizador del juego. Sin fútbol de calidad, el conjunto sureño su- mó dos puntos de innegable justi- cia y gran valor.

Destacaron por el Almería, reci- bido con gran simpatía, Villalba, el bloque defensivo, con Oscar López sobresaliente y Garay en el centro del terreno; en la delantera, Odair y Gregorio. En este pésimo Bara- caldo, sólo Carmelo estuvo ento- nado.

**Alavés, 4; Ferrol, 1**

## SIN PROBLEMAS

### ALINEACIONES

**ALAVES.**—Basauri (Garmendía); Zuluaga (Salamanca), Urdaci, Goñi; Morgado, Astarbe; Valdano, Igar- tua, Eloy, Requejo y Badiola.

**FERROL.**—Jolo; Pereira, M. Co- llazo, Otero; Vidal, Silvano; Segun- do (J. Carlos) (Torres), Méndez, Ga- rrido, J. Collazo y Villar.

Antes de comenzar el encuentro se entregaron los trofeos Boliki a los ganadores de la temporada pa- sada, Morgado, Goñi y Quiles.

### ÁRBITRO

El colegiado balear señor Pascual Segura, con algunos errores. Amo- nestó por dos veces a Vidal, del Fer- rol, que hubo de abandonar el te- rreno; a Otero y a Garrido, por par- te gallega, y a Eloy y Salamanca, por los alaveses.

### GOLES

A los doce minutos, cabezazo de Eloy, aprovechando un centro de Igartua desde el extremo.

A los veintinueve minutos, se produjo un encontronazo del meta local Basauri con el extremo ferro- lano Segundo, quedando ambos le- sionados.

A los cuatro minutos del segun- do tiempo, un fallo de la defensa lo- cal permitió a J. Carlos situarse frente a Garmendía, al que batió por bajo en su salida.

A los sesenta y un minutos, Sa-



IGARTUA

alamanca y Valdano tocaron con la cabeza un centro de Requejo, lle- gando el balón a los pies de Eloy, que estableció el 2-1.

Cuando iban ochenta minutos, una galopada de Valdano provocó un centro largo al lado opuesto, recogiendo Requejo que batió a Jo- lo. Era el 3-1.

El 4-1 definitivo se marcó a dos minutos del final, por medio de Eloy, que aprovechó un centro de Badiola.

Destacaron Zuluaga, Urdaci, Mor- gado y Badiola, y sobre todos, Eloy, goleador de la tarde. En el Ferrol, los mejores fueron Pereira, Otero, Segundo y Villar.

**Coruña, 0; Betis, 0**

## POCA CALIDAD

### ALINEACIONES

**CORUÑA.**—Guerrero; Richard, Piris, Rodri; Gallego, Albino; Gar- cía, Montero, Cantudo, Piña y Cas- tro. A los treinta y ocho minutos, Cantudo, lesionado, es sustituido por Pousada.

**BETIS.**—Esnaola; Benítez, Muh- ren, Cobo; Biosca, Ortega; Villalba, Alabanda, García Soriano, Cardeña- sa y Gordillo.

En el Betis, en el minuto diez de la segunda parte, Megido sustituyó a García Soriano.

### ÁRBITRO

Ceballos Borrego, del Colegio Extremeño, que tuvo una mala ac- tuación. Fue despedido con el lan- zamiento de almohadillas por parte del público, que protestó sus deci- siones. En el minuto cuarenta ex- culsó a Castro, del Coruña, y al bé- tico Cobo. Al producirse una agre- sión de Cobo a Castro el árbitro continuó el juego, pero un minuto después consultó con un linier y de- cretó la expulsión de ambos. En- señó tarjetas amarillas a Muhren, en el minuto veintitrés por entrada a Albino, y en el cuarenta y dos, a Albino, por protestar.

Con empate a cero tantos finali- zó el encuentro de la Segunda Di- visión Nacional de Liga que dispu- taron en el estadio de Riazor el Co- ruña y el Betis.



COBO

Poca calidad tuvo este encuentro que finalizó en tablas por el buen sistema defensivo del Betis, que los coruñeses no supieron romper. El Coruña hizo más méritos, pero sus delanteros fallaron a la hora de tirar a puerta, donde Esnaola, bien arropado por su defensa, se lució.

El Betis se mostró como un buen conjunto y con posibilidades de op- tar al ascenso, aunque en Riazor hi- zo gala de demasiadas precau- ciones defensivas.

Destacaron por el Coruña, Gar- cía, Castro, Albino, Piña y Richard, y por el Betis, Benítez, Esnaola, Muhren y Cobo, que logró contro- lar bien a Castro.

**D**OS importantes sorpresas se han producido en la cuarta jor- nada del Campeonato nacional de Liga en la Segunda Divi- sión. Nos referimos, naturalmente, a la victoria del Málaga en Madrid, que coloca a los andaluces en el segundo lugar de la clasificación y manda a los muchachos de Poli al penúltimo lugar de la misma. Y a la victoria del Almería, conjunto nuevo en la categoría, ante los colistas del Baracaldo.

**I**MPORTANTE, también, el empate logrado por el Castilla en Granada. Parece que los alevines del Madrid le empiezan a coger la medida a la Segunda. De esta manera, los granadinos pierden el positivo que tenían. El Cádiz empieza a recuperarse y con el positivo logrado en Valladolid coarta un tanto las aspi- raciones de ascenso que tenían los del Pisuegra. El Sabadell ha conseguido una nueva victoria en su campo, esta vez ante el Cas- tellón, y da la sensación que los dos equipos parecen caminar por senderos parecidos a los de la temporada pasada.

**E**N la cabeza de la clasificación, como líder inamovible, el Betis, que con el positivo logrado en La Coruña ya suma tres y continúa sin encajar un solo gol. Los gallegos dan la sensación de haber dejado de ser el equipo ascensor de otras tem- poradas y parecen haberse estabilizado definitivamente en esta categoría.

**C**ONTUNDENTE victoria del Alavés sobre el Ferrol. Importante la derrota del Tarrasa ante el Elche, equipo éste que aspira volver a la categoría que perdió el año pasado. El Murcia de Carmelo continúa firme y con su victoria sobre el Osasuna se coloca en el quinto lugar de la clasificación con los mismos puntos que el segundo, Málaga. El Algeciras se deshizo con faci- lidad de sus rivales jienenses.



el **Getafe**

(0-3) EL ARBITRO, CONTINUAMENTE  
INSULTADO DESDE EL PALCO  
PRESIDENCIAL, ACABO SIENDO AGREDIDO  
POR UN ESPECTADOR

# VERGONZOSO ESPECTACULO

«¡A ver qué dice de esto la Prensa!» Esta frase salió del palco presidencial cuando el Málaga conseguía su segundo gol en el minuto setenta y ponía fin a todas las esperanzas locales, por alcanzar un resultado positivo.

No quiero empezar a hablar de lo que aconteció en el terreno de juego sin complacer al autor de la frase antes reseñada y voy a contarles lo que fue el «esto» de la susodicha frase.

Todo comenzó en el minuto quince, cuando Orozco lanza un balón en profundidad a Juan Carlos, éste se interna en el área y es desplazado, claramente, por Amunárriz. El árbitro señala penalti, a todas luces justo, y el propio Orozco se encarga de conseguir el primer gol de su equipo. En este momento se empiezan a escuchar las primeras frases malsonantes, dirigidas naturalmente al colegiado, y que procedían, en un comportamiento que nosotros no entendemos, de la tribuna presidencial. Es posible que ese tipo de faltas no se señalen, pero no por ello dejan de serlo, y si son dentro del área, como en este caso, son penalti.

A partir de este momento, el Getafe, que venía jugando bien, se empezó a poner nervioso y sus hombres no podían con la veterana defensa malagueña, que con tranquilidad y orden, conjuraba el poco peligro que hasta ella llegaba. Tan sólo un tiro de Galán —no me explico cómo Poli alinea a este hombre—, que detuvo Corral, y otro de Pepe Juan, desde fuera del área, pusieron en aprietos el portal malagueño. Como se puede comprobar, muy poco bagaje para un equipo que juega en casa.

El Málaga, por su parte, jugando un 4-3-3, llevaba el peligro continuamente a la portería de Vidal y sólo el buen quehacer de éste impidió que su equipo no encajara una mayor goleada, que a nadie hubiera extrañado.

Ni la entrada de Poli II y Martínez, en el segundo tiempo, ni las subidas al ataque de Valle y Cortés, pudieron con la veteranía de Macías, que fue el mejor hombre sobre el campo; de Migueli, que dominó la zona ancha; de Búa, que estuvo hecho un coloso en su banda, ni de Orozco, que en el minuto ochenta y tres, logra el tercer gol de su equipo, al empalmar sin parar, un centro desde la banda de Carrión. Fue este mismo jugador el que, trece minutos antes, se hizo con un balón que había tropezado en el árbitro, se internó por su extremo, centró y Juan Carlos, que venía embaldado, empalmó un tiro cruzado que suponía el segundo.

Tampoco Pepe Juan y Roberto Cino han podido solucionar esa carencia de profundidad y ofato de gol que tiene el equipo getafeño.



Nacho y Santi cortan un avance del Getafe



Cino intenta escaparse del marcaje de Migueli



Cantarruti despeja en presencia de Alfonso

Es posible que Poli diga que la culpa de la derrota la tuvo el árbitro, nosotros, los periodistas no se lo pudimos oír porque alguien, una vez concluido el partido y después de que al menos un directivo getafeño agarrara del brazo al árbitro y le dijese que era un sinvergüenza, nos prohibió el paso a la sala de Prensa. No, no extraña el comportamiento de esta persona, cuando antes, faltando dos minutos para acabar el partido, y el árbitro fuera agredido con una piedra, el presidente getafeño exclamase: «¡Se lo estaba buscando!» Y alguien con aún menos sentido de la deportividad, también desde el palco, gritase: «¡Se lo tiene merecido!» Y tampoco nos explicamos la actitud de un concejal de esa localidad que se pasó todo el encuentro insultando al árbitro de manera grave. Y yendo aún más lejos, tampoco entiendo el comportamiento de algún energúmeno del público, que vació su bota sobre mi compañero Antonio, que el único delito que cometía era estar trabajando con su máquina.

Lo de los espectadores no lo entiendo, pero lo comprendo, porque viendo el ejemplo que les dan las máximas autoridades del club y de la Alcaldía, eso es lo menos que de ellos se podía esperar.

A los jugadores, un mal partido se les puede perdonar; a los directivos, que están para dar ejemplo, sus groserías, no.

¿Complacido ya el señor de la frase del comienzo?

## ALINEACIONES

**GETAFE.**—Vidal; Valle, Pedro, Alfonso (Poli II, segundo tiempo); Cortés, Salmerón; Pepín, Pepe Juan, González, Galán (Martínez, minuto cincuenta y siete) y R. Cino.

**MÁLAGA.**—Corral; Aráez, Nacho, Búa (Aldo, minuto ochenta y cinco); Macías, Cantarruti; Carrión, Migueli (Vera, minuto ochenta y cinco), Juan Carlos, Orozco y Santi.

## ARBITRO

García de Loza. Regular. No influyó en el resultado. Enseñó tarjetas a Pepe Juan (minuto treinta y uno), Nacho (minutos setenta y cuatro), Salmerón (minuto ochenta y tres), Cortés (minuto noventa y tres). Salió protegido por la Guardia Civil.

## GOLES

- 0-1. Orozco, de penalti (minuto quince).
- 0-2. Juan Carlos (minuto setenta).
- 0-3. Orozco (minuto ochenta y tres).

Antonio L. BUSTILLO  
(Fotos: Antonio)







# poli de por tivo

## FINALIZO LA FIESTA DEL HOCKEY

Holanda se impuso a la selección alemana por un gol a cero, en la final del Campeonato Mundial de hockey hierba femenino, que se ha disputado estos días pasados en Madrid. (Foto Europa)



## HINAULT, CAMPEON

El francés Bernard Hinault se alzó el domingo con el triunfo en el Gran Premio de las Naciones de ciclismo, celebrado en Cannes, en su 45 edición. (Foto Efe)



## TRAVESIA DEL PUERTO

En Barcelona, y con motivo de las fiestas de la Merced, se celebró la tradicional travesía del puerto barcelonés. En la foto, los ganadores de dicha prueba, en las diferentes categorías. (Foto Efe)



## PISTA PARA MOSCU - 80

Ha sido inaugurada en Krylatskoye, población cercana a Moscú, una pista circular de ciclismo para ser utilizada en los próximos Juegos Olímpicos, que se disputarán en la capital soviética. (Foto Efe)

Pese  
VAN  
REGI  
La úl  
la «cumb  
WASHINGTON  
ARRIBA y Pyre  
unas horas  
no que el Rey H  
estaba llam  
en depositario  
tracaso de las  
estas conversac  
David, que con  
na pasada con  
acuerdos marc  
Sadat, Begin y  
la diana. Los  
en Washington  
marca hachemita  
empieza una g  
ses árabes, en  
nueva iniciativa  
cia norteameric  
tal ofensiva, n  
los sentar a Hu  
y convertirlo en  
acuerdos de C  
De ser veríd  
cabe esper  
da profundado  
parte de Wash  
Conferencia  
no se quede en  
despliegue de  
tísticos.  
Vance llegab  
de ayer a  
des de un ag  
es capitales  
so: Amman  
los partes in  
que la suerte  
al secretario  
Hussein recha  
acuerdo por s  
rael y Egipto c  
ra para un a  
alid tampoco  
usiasta en re  
David, y no so  
que también s  
ocultar su  
Sadat.  
de la Arabia S  
su promesa  
acuerdo por se  
que diera con l  
al resto de  
defraudado  
opulentos  
cienes fueror  
demás sus r  
edores.  
Tan es así  
maba un diari  
el lunes. Aral  
retirar los mil  
tos mil dólares  
gando a Egipto  
ho país a sali  
ecer sus esp  
Sin embargo,  
en la ayuda no  
Un tanto bri  
ama. Pero, a  
cultades, Vanc  
ciones de reg  
de decaído, al  
sus contactos  
na y que su G  
tra en vispera  
segunda ofen  
Oriente Medio  
al gran ejecu  
cia y de la po  
ter no se le h  
da. Aunque r  
saldrán los a  
erinto, del  
legan sino a  
acusaciones d  
Atherton  
BEIRUT. (E  
Fred Atherton  
cano Itineran  
Martes 26



Pese a no conseguir prácticamente nada

# VANCE, OPTIMISTA A SU REGRESO DE ORIENTE MEDIO

La última esperanza para llegar a un acuerdo después de la «cumbre» de Camp David, se llama Hussein de Jordania

WASHINGTON. (Crónica para ARIBA y Pyresa.)—Quiénes horas daban por seguro que el Rey Hussein de Jordania estaba llamado a convertirse en depositario del éxito o del fracaso de las últimas y eminentes conversaciones de Camp David, que concluyeron la semana pasada con la rúbrica de dos acuerdos marcos suscritos por Sadat, Begin y Carter, dieron en la diana. Los comentarios ayer en Washington tornaban al Monarca hachemita, que efectuará en breve una gira por varios países árabes, en epicentro de una nueva iniciativa de la diplomacia norteamericana. Propósito de tal ofensiva, no hay que dudarlo, es presentar a Hussein a una mesa, y convertirlo en tributario de los acuerdos de Camp David.

De ser verídico tales supuestos cabe esperar una serie larga de prolongados esfuerzos por parte de Washington para que la Conferencia de Camp David no se quede en un mero y sabio despliegue de alardes propagandísticos.

Vance llegaba en la madrugada de ayer a esta capital, después de un agotador periplo por los capitales de Oriente Medio: Amman, Ryad, Damasco. Los partes informativos rezan que la suerte le fue impropicia al secretario norteamericano. Hussein rechazó de plano un acuerdo por separado entre Israel y Egipto como piedra maestra para un armisticio. El Rey Jaled tampoco se sintió muy entusiasta en relación con Camp David, y no solamente eso, sino que también se mostró incapaz de ocultar su enojo con el Presidente Sadat. Según el Monarca de la Arabia Saudita, éste faltó a su promesa de no llegar a un acuerdo por separado con Israel, que diera con la puerta en la cara al resto de los árabes. Sadat defraudado a los influyentes y opulentos árabes sauditas, quienes fueron hasta ahora por demás sus más fervientes valedores.

Tan es así que, según informaba un diario de esta capital el lunes, Arabia Saudita va a retirar los mil millones de dólares que venía sufragando a Egipto para ayudar a dicho país a salir del paso y fortalecer sus espolones defensivos. Sin embargo, no habrá cortes en la ayuda no militar.

Un tanto brumoso es el panorama. Pero, a pesar de las dificultades, Vance en sus declaraciones de regreso no se mostraba decaído, al contrario, dijo que sus contactos han valido la pena y que su Gobierno se encuentra en vísperas de acometer una segunda ofensiva de paz para Oriente Medio. Por lo que se ve el gran ejecutor de la diplomacia y de la política exterior Carter no se le ha acabado la cuerda. Aunque no se sepa cómo saldrán los americanos del laberinto, del Oriente Medio no llegan sino amenazas, gritos y acusaciones de traición.

Atherton, en Kuwait

BEIRUT. (Efe-AP-Reuter.)—Alfred Atherton, embajador americano itinerante en el Próximo

## WASHINGTON

De nuestro corresponsal, ANTONIO PARRA

Oriente, comenzó ayer sus entrevistas con los responsables kuwaitíes sobre los acuerdos israelo-egipcios de Camp David.

Atherton, después de exponer al emir de Kuwait, Jeque Jaber El Ahmad, los detalles de dichos acuerdos, solicitó su aprobación.

El jeque Jaber El Ahmad reafirmó al embajador americano la posición de Kuwait respecto a estos acuerdos: «Retirada total de Israel de los territorios ocupados, y en primer lugar de la ciudad de Jerusalén».

Kuwait estima que «una paz justa y duradera no puede realizarse en el Próximo Oriente sin el respeto de los derechos legítimos del pueblo palestino, cuyo sólo representante es la OLP, así como el retorno de Jerusalén a la soberanía árabe».

### Debate histórico en Israel

Mientras el Presidente egipcio, Anwar El Sadat, anunció ayer que habían comenzado los con-

tactos directos entre Tel Aviv y El Cairo para preparar las negociaciones de paz, el primer ministro de Israel, Menahem Begin, iniciaba ayer en el Parlamento un debate, calificado de histórico, en el que se tratan los acuerdos de Camp David y de la retirada de los asentamientos judíos en la península del Sinaí.

Por otro lado, en el ministerio israelí de Defensa quedó formada una comisión para estudiar las modalidades de una transferencia de responsabilidades administrativas a los palestinos de Cisjordania y Gaza.

Begin, en un discurso televisado a toda la nación, había presentado anteriormente los acuerdos alcanzados en Camp David y destacó la decisión del Gobierno de entregar a Egipto los poblados rurales que Israel ha construido durante estos años en la bíblica península. El domingo, el «premier» israelí obtuvo la conformidad de sus ministros para proceder a la evacuación de dichos asentamientos civiles en el momento en que fuera firmado con Egipto un tratado de paz.

### Assad viaja hoy a Jordania

El Presidente sirio, Hafez Al Assad, es esperado hoy en Am-



El primer ministro Menahem Begin lee el resultado de la votación, que fue favorable a los acuerdos de Camp David, después de la reunión del Gobierno israelí (AP-Europa Press)

man, donde se entrevistará con el Rey Hussein de Jordania para tratar sobre la situación en la región árabe, los últimos acontecimientos en Oriente Medio y los medios para reforzar la postura árabe. Posteriormente, según el diario «Al Gabas», se trasladará a Riad, Kuwait, a los Estados del golfo, a la Unión Soviética y a la República Democrática Alemana. Dicho periódico afirmaba también que Assad había rechazado un proyecto presentado por Vance en el que se trataba de la negociación con Israel sobre el Golan y decidió «proseguir el diálogo con Estados Unidos para encontrar una solución al problema del Próximo Oriente, que sea conforme a las aspiraciones de todos los pueblos de la región».

Simultáneamente, los periódicos de Beirut informaban ayer que el Presidente Assad había rechazado calificándola de «su-

cida» una propuesta de Libia en el sentido de que Siria rompiera sus relaciones con Estados Unidos y se alineara con la Unión Soviética. Los libios, según estas mismas fuentes, propusieron también que el líder de la OLP, Yasser Arafat, rompiera sus lazos con la «reaccionaria» Arabia Saudita y se aproximara a los rusos.

En el capítulo de las reacciones Irak, el primer país árabe que habla en el actual debate de la Asamblea General de la ONU, declaró que «los acuerdos de Camp David constituyen el marco para un tratado de capitulación humillante que ningún pueblo puede aceptar». Por su parte, Idi Amin, Presidente de Uganda, que hasta ahora apoyaba a los países radicales árabes y a los palestinos, criticó ayer su decisión de romper las relaciones económicas y políticas con Egipto.

## PAISES ARABES

# LA DIPLOMACIA, FACTOR DECISIVO

Mientras Cyrus Vance ha vuelto a casa sin conseguir los propósitos de su casi «misión imposible», los países del «frente de la firmeza» han tomado una serie de acuerdos que pueden ser trascendentes para el futuro de la zona y que, desde luego, pueden significar un perfecto contrapeso de lo que James Carter ha conseguido de Egipto en Camp David.

«La "cumbre" ha demostrado ser muy fructífera en contrarrestar a Camp David», señalaba el Presidente sirio después de las conversaciones de cuatro días de los países del «frente de la firmeza». Y todo parece indicar que ha sido así. Las conclusiones, de llevarse a efecto, potenciarán al grupo de países árabes que rechazan los acuerdos de Camp David y pueden ser el núcleo de una auténtica unidad árabe.

De entre los acuerdos tomados destaca el deseo de acercamiento a la Unión Soviética para que este país refuerce política y militarmente a los países del «frente de firmeza» y, especialmente para reequilibrar la situación de la zona.

El protagonismo de la «cumbre» árabe parece haberlo acaparado el Presidente sirio, Hafez el Assad. El será el encargado de visitar los países árabes para explicarles las resoluciones de los reunidos en Damasco y el que procurará el acercamiento a la Unión Soviética. La elección de El Assad parece buena, por cuanto el Presidente sirio nunca ha sido considerado un «radical» y el hecho de que Carter le haya enviado a su secretario de Estado es porque lo considera «recuperable».

Una de las más importantes medidas de la «cumbre» del «frente de firmeza» ha sido la decisión de romper sus relaciones con Egipto, tanto diplomáticas como económicas y aplicar un boicot a las empresas que actúen en territorio árabe y que, al mismo tiempo, lo hagan en Israel; en este sentido, el comisario general de la oficina de boicot a Israel, Sayed Al Barqui, ha invitado a las empresas extranjeras que operan en los países árabes para que se adapten «estrictamente» a las normas de boicot, según señala la agencia Efe.

Los países del «frente» exigen la retirada de El Cairo de la sede de la Liga Árabe, al tiempo que se trata de convocar una reunión de todos los países árabes sin la presencia de

Egipto. La acción diplomática va a jugar un papel importante, pues en las resoluciones de Damasco hay tres puntos dedicados a ella; se enviarán informes de lo decidido por los países del «frente» al grupo de los no alineados, a la Conferencia de la Organización Islámica y a la Organización para la Unidad Africana (OUA), lo mismo que a la ONU para que el Comité correspondiente estudie los acuerdos de Camp David y los derechos palestinos y a Kurt Waldheim, secretario general del organismo internacional, para que no se apoyen desde la ONU los acuerdos y se respeten las resoluciones del organismo sobre el pueblo palestino.

De importancia primordial es el punto referente al apoyo de los países del «frente» a la oposición egipcia, una oposición que está muy disminuida por las persecuciones de Sadat, pero que potencialmente es grande. Sobre este punto, la agencia norteamericana AP ha señalado que hay una «decisión secreta para establecer un fondo de mil millones de dólares» para derrocar a Sadat; parece difícil que los países del «frente» (Siria, Argelia, Yemen del Sur y Yamahiría Libia, además de la Organización para la Liberación de Palestina) empleen una cantidad tan alta, entre otras cosas porque, excepto Yamahiría Libia, son países de economías precarias; otra cosa sería la ayuda moral.

La acción diplomática va a marcar los próximos momentos del mundo árabe. Sadat trata de convencer al Rey Jaled, enviándole al viceprimer ministro, Hassán Tohamy, mientras que Hussein recorrerá diversos países árabes y, por supuesto, Hafez el Assad, encargado de transmitir los acuerdos de Damasco. Todos tratarán de convencer a todos, esgrimiendo la bondad de sus posturas. Por el momento, el «frente de la firmeza» parece más cohesionado, más fuerte y lo único que podría distanciarle de los países árabes de derecha es su aproximación a la Unión Soviética. Pero el problema palestino y la no devolución de Jerusalén (especialmente, para Arabia Saudí) retendrá a los países moderados de sumarse a los acuerdos firmados por Egipto. Incluso a pesar de las presiones norteamericanas. Sobre todo, si los países del «frente» son capaces de mover su diplomacia con seguridad y con sagacidad.

Francisco GARCIA NAVARRETE



Nicaragua: Algunos comercios han reabierto sus puertas

# EL GOBIERNO INTENTA NORMALIZAR EL PAIS

● Por su parte, el comandante «Cero» ha declarado en Venezuela que Somoza caerá en diez días

MANAGUA. (Efe.)—El Gobierno nicaragüense no disimulaba su satisfacción por la resolución moderada que fue aprobada por la reunión de consulta de los cancilleres americanos en Washington el sábado pasado, en la que se instaba a «una solución pacífica» a la crisis nicaragüense.

El vicescanciller nicaragüense, Harri Bodan Shields, declaró a Efe que estaba sorprendido de que algunos países se hayan mostrado insatisfechos porque la reunión de consulta no condenó a Nicaragua, «que se defendió de una agresión armada».

En Managua, el Gobierno trataba ayer de normalizar las actividades económicas, comerciales, gubernamentales y hasta escolares.

El ministerio de Educación ha anunciado que se reanuda el curso escolar. Sin embargo, varios centros escolares están destruidos en las ciudades del interior, como los de León, Estelí, Masaya y Chinandega.

Levantar la economía del país será uno de los principales problemas con que se enfrenta el Gobierno, ya que ésta se encuentra prácticamente paralizada.

Las plantaciones de café pudieron haberse perdido en gran parte por la falta de fumigación, así como la recolección del tabaco. Sin embargo, no parece que se en-

cuentren muy afectadas las de algodón.

## Abren algunos establecimientos

Los establecimientos comerciales, en huelga desde hace un mes, estaban comenzando a abrir sus puertas al público y en general parecía que la normalidad se reanudaba, a pesar de que son visibles por todos lados las huellas de lo que ha sido virtualmente una guerra civil.

Aparte de la reconstrucción de las ciudades atacadas, un problema pendiente es el desplazamiento de la gente de las ciudades del interior hacia Managua, o a las zonas fronterizas con Costa Rica y Honduras.

## Miles de refugiados

Cerca de siete mil nicaragüenses son atendidos en el departamento del sur de Honduras en tres campos para refugiados, que han sido instalados por la Cruz Roja.

Desde que, hace tres semanas, Nicaragua entró en virtual estado de guerra civil, miles de personas han estado cruzando la frontera con Honduras en todo tipo de vehículos y a pie.

Todos han traído consigo lo más indispensable para pasar una temporada, que consideraron que sería corta. Los hondureños les han proporcionado ayuda desinteresada. Aunque poca, la comida caliente no falta en el Triunfo, Choluteca y el cen-

tro de capacitación campesina de la Colmena.

Por otra parte, el enviado especial del diario «La Nación», de San José de Costa Rica, detalló que unos 22 jóvenes de León habían sido fusilados por la Guardia Nacional, y posteriormente sus cuerpos descuartizados por un tractor para después ser enterrados en una fosa común.

## «Somoza tiene diez días»

El comandante «Cero», Eden Pastrana, jefe militar del Frente Sandinista de Liberación (FSLN) afirmó que la caída del régimen de Somoza y la liberación de Nicaragua se producirá en los próximos ocho o diez días.

El comandante «Cero» declaró ayer al diario «El Nacional» que el FSLN no está en desbandada, y explicó que actualmente se vive una nueva etapa de guerra de posición y de movimiento.

Por otra parte, «Cero» manifestó que la Guardia Nacional de Somoza está aniquilada moralmente, ya que no tiene ningún ideal que defender, y sólo está allí por compromiso. Las tropas «se sienten repudiadas y despreciadas por su propio pueblo, por sus propios familiares, a quienes muchas veces deben masacrar».

## Carazo, a la ONU

Costa Rica denunciará el próximo miércoles, ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, el conflicto que mantiene con Nicaragua, a raíz de las violaciones del espacio aéreo costarricense por aviones nicaragüenses.

El Presidente de Costa Rica, Rodrigo Carazo Odio, salió ayer hacia Nueva York, y en su discurso del próximo miércoles ante la ONU tocará, entre otros, el conflicto con Nicaragua.

## BRASIL

# LA OPOSICION, CONTRA LAS REFORMAS POLITICAS

✱ Un portavoz oficial dijo que esta actitud podía acarrear «consecuencias imprevisibles»

RIO DE JANEIRO. (Efe.)—Al negar su apoyo al proyecto gubernamental de reformas políticas, la oposición brasileña demostró que ya no admite la condición de mera espectadora del acontecer político nacional.

El conjunto de reformas, que, según el régimen, garantiza la vuelta a la democracia y al Estado de derecho, se aprobó el pasado jueves gracias a la mayoría parlamentaria del oficialismo, que logró obtener el respaldo de la facción disidente, encabezada por el senador José de Magalhães Pinto.

Durante la primera votación se registraron apenas dos defecciones: la del senador oficialista Teotônio Vilela, que votó en contra del proyecto, y la del diputado opositor Dias Menezes, que votó a favor.

En la segunda votación, los representantes del Movimiento Democrático Brasileño (MDB) abandonaron el plenario, en una manifestación de protesta contra la negativa del partido oficialista, Alianza Renovadora Nacional (ARENA), de incorporar algunas enmiendas opositoras a la propuesta gubernamental.

Al clasificar como «una demostración de radicalismo» la decisión del MDB de negar su apoyo al conjunto de reformas institucionales, portavoces oficiales señalaron que esa actitud repercutió desfavorablemente en los ambientes gubernamentales.

«Al parecer —puntualizaron—, las elecciones del pasado no aplacaron las ambiciones de la oposición, que se lanza nuevamente en una campaña provocativa y peligrosa, de consecuencias imprevisibles.»

## Cuba: Liberación de presos

LA HABANA. — De un 90 a un 95 por 100 de los presos políticos que actualmente cumplen condena en las cárceles cubanas «serán liberados prontamente», aseguró aquí al ex embajador Rosendo Canto Hernández, «una primerísima figura política» de este país, cuyo nombre no fue revelado.

El doctor Canto, que preside en España el Comité Pro Reunificación de la Familia Cubana, fue propuesto para el Premio Nobel de la Paz, y visitó Cuba en seis ocasiones desde 1966,

impulsado siempre por misiones humanitarias.

«Las cárceles cubanas quedarán vacías —dijo a Efe—, y esto nos alegrará a todos.»

Acerca de la liberación del más famoso preso político cubano, el comandante anticomunista Hubert Matos, compañero de Castro en la lucha contra el anterior régimen, dijo el doctor Canto que «es éste sencillamente un preso más y, por tanto, saldrá también, conforme con los buenos deseos del Presidente Castro de poner fin a la división de la familia cubana».

Callaghan y Kaunda de acuerdo

## HABRA OTRA «CUMBRE»

## SOBRE RHODESIA

LONDRES. (Resumen de agencias.)—Tras la entrevista relámpago de este fin de semana entre el primer ministro británico James Callaghan, y el Presidente de Zambia, Kaunda, parece haber llegado a un acuerdo para Rhodesia, acuerdo que parece va a consistir en la celebración de una «cumbre», convocada por Gran Bretaña y los Estados Unidos, en la que tendrían cabida todas las partes involucradas en el conflicto de la ex colonia británica.

La reunión entre Callaghan y Kaunda, efectuada en Ginebra (Suiza) ha puesto fin a las tensiones entre Gran Bretaña y Zambia, surgidas sobre la base de las sanciones económicas a Rhodesia por las compañías petrolíferas británicas —con compromiso de los sucesivos gobiernos—, mientras que a Zambia le han supuesto la aplicación de las sanciones un grave quebranto económico que amenaza el país.

Respecto a la conferencia sobre Rhodesia, el domingo Nkomo reiteró su decisión de no asistir, y manifestó su total desaprobarción hacia la celebración de la cumbre propuesta por Londres y Washington. Por su parte, Robert Mugabe ha declarado que asistirá, del mismo modo que se espera la presencia del líder blanco, Ian Smith.

## Proclaman la ley marcial

SALISBURY. (Efe-Reuter.)—En diversas zonas de Rhodesia se dieron ayer bajo la ley marcial por proclamación del Gobierno de transición.

Sin embargo, los rhodesianos desconocen cuáles son los distritos afectados por las nuevas restricciones, así como lo que significa exactamente la ley marcial.

El primer ministro Ian Smith anunció hace dos semanas que la ley marcial sería implantada en determinadas zonas cuando se considerara necesario.

En un discurso pronunciado una semana después de que los guerrilleros nacionalistas derribaran un avión comercial rhodesiano, amenazó también con emprender una acción apropiada contra los grupos internos que apoyasen a los guerrilleros.

## Congreso del Frente Polisario

PARIS.—Los medios diplomáticos franceses siguen con interés el cuarto congreso del Polisario reunido a partir de ayer lunes.

El principal interés de este congreso reside en la decisión que pudiera tomar la organización saharauí en lo que respecta al «alto el fuego» que, con carácter provisional, decidió el Polisario el pasado 12 de julio.

Este cese de las hostilidades se aplica sólo a Mauritania, desde la caída del régimen de Uld Daddah.

Una reanudación de las operaciones militares del Polisario en dicho sector complicaría la situación y sería un nuevo obstáculo para una solución negociada del conflicto, se estima en París.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GERONA

Para la licitación de las obras del proyecto de distribución de agua potable a Salt pueden presentarse proposiciones en la Secretaría Municipal hasta las trece horas del día 2 de octubre de 1978.

Las circunstancias detalladas fueron publicadas en el «Boletín Oficial de la Provincia» núm. 112, de 19 de septiembre de 1978, y «Boletín Oficial del Estado» núm. 225, de 20 septiembre 1978.

Gerona, 22 de septiembre de 1978.—El Alcalde (firma ilegible).

## CAMBIO DE DOMICILIO

La Administración de TORREPISTA, S. A., acordó, con fecha 8 de septiembre de 1978, cambiar su domicilio de la calle Pisuerga, 12, a la de Orense, 70. 5ª, ambas de esta capital.

## JUNTA ELECTORAL DE ZONA

MADRID

## AVISO

Esta Junta Electoral de Zona de Madrid y su partido se reunirá en sesión pública en el salón de actos del nuevo edificio de los Juzgados de Primera Instancia e Instrucción de esta capital, en la plaza de Castilla, el día VEINTISIETE del mes actual, a las DIEZ horas, para la designación de los presidentes y adjuntos de mesas electorales y sus respectivos suplentes, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 5, apartados 4 y siguientes del real decreto 2.120/1978, de 25 de agosto, por el que se establecen normas para la celebración de consulta directa a la nación por medio de referéndum.

Dado en Madrid, a 20 de septiembre de 1978. El Presidente (firmado), Daniel Ferrer.—El Secretario (firmado), Francisco Jainaga.



## En las cercanías de Dortmund

# VIOLENTO ENFRENTAMIENTO, POLICIA-TERRORISTAS

### BONN

De nuestro corresponsal, CESAR SANTOS

- Un agente del orden resultó muerto; dos terroristas fueron detenidos y un tercero logró huir

acusándolo de prestar ayuda a una organización terrorista.

Hace sólo tres semanas, uno de los miembros mayormente buscados de esta organización, Willi Peter Stoll, había sido muerto a tiros por la Policía en un restaurante de Dueseldorf. Posteriormente se descubrió la vivienda en que habitaba. En ella, la Policía encontró varias pistas que han conducido a numerosas detenciones sin lograr apresar a los terroristas mayormente comprometidos.

Hasta ahora, parece que los éxitos se deben más bien a la casualidad y a la colaboración de la población. Uno de los grandes obstáculos en la lucha eficaz contra el terrorismo es, sin duda, la diversificación de

competencias de los organismos alemanes, ya sea la Policía de los Estados federados, la de Investigación Criminal o la propia Fiscalía General del Estado. Últimamente, el portavoz de la Jefatura de Policía de Dueseldorf había criticado la actuación de la Fiscalía en el caso de la persecución que siguió a la muerte del terrorista Willi Peter Stoll. El ministro del Interior, que se encontraba de viaje en su automóvil, utilizó el teléfono del mismo para ordenar de inmediato el cese del portavoz. De hecho, tanto el general Rebmann como el jefe de la Policía de investigación criminal, Herald, son objeto de numerosas críticas desde diversos campos.

## En unas declaraciones al «Washington Post»

# EANES ELOGIA AL PC PORTUGUES

- ◆ Por el contrario acusa a los dos Gobiernos socialistas de Soares de no haber resuelto los problemas

LISBOA. (Efe.)—Las sorprendentes e inesperadas declaraciones del Presidente Ramalho Eanes al «Washington Post» agitaron ayer las columnas de los periódicos y los círculos políticos de la capital portuguesa.

El general Eanes elogió el comportamiento del Partido Comunista Portugués (PCP) que «proyecta una imagen de capacidad, cohesión y organización, ya no intenta imponer su ideología y ofrece soluciones para los problemas utilizando a las personas más competentes que no siempre pertenecen al partido».

En la misma entrevista, el Presidente recuerda que los partidos disponen de la última oportunidad para llegar a un acuerdo, para lo cual disponen de una semana, prorrogable si las circunstancias políticas del momento lo permiten.

Si el entendimiento partidario resulta imposible, Ramalho Eanes nombrará inmediatamente un primer ministro para que forme un Gobierno cuyo programa esté destinado exclusivamente a preparar las elecciones.

El Presidente no esconde su preocupación por la progresiva degradación de las condiciones de vida de los portugueses y acusa a los dos Gobiernos de Mario Soares de no haber resuelto los problemas básicos de la sociedad.

«Hubo tanta ideología en los tiempos que la gente está saturada y ahora sólo quiere realizaciones y no marcas políticas», advierte Ramalho Eanes.

En contraste con los periódicos conservadores y los afectos al Partido Socialista, la Prensa comunista concede amplio relieve

ve a las declaraciones del Presidente, acentuando el «piropo» al PCP.

Entretanto, el jefe de su casa civil precisó en declaración oficial a la agencia Anop que la adopción y el tiempo de las alternativas propuestas por el Presidente dependerá únicamente de la receptividad de los partidos durante las audiencias que Ramalho Eanes les concederá brevemente.

### Detenido el ex capitán Fernandes

El ex capitán Fernandes, responsable del célebre desvío de mil fusiles durante el verano caliente de 1975, se presentó voluntariamente el domingo a las autoridades militares portuguesas.

Fernandes quedó inmediatamente detenido en Trafaria, cerca de Lisboa, en donde espera ser llamado a declarar por el juez de Instrucción.

Después de colocar las armas «en buenas manos» —expresión que utilizó el entonces general Otelo Saraiva de Carvalho para justificar revolucionariamente al capitán Fernandes— éste abandonó el Ejército y pasó a la clandestinidad.

Durante los tres últimos años las autoridades militares detectaron varias veces su presencia en Portugal.

Al igual que otros oficiales del Ejército que desertaron cuando los «acontecimientos del 25 de noviembre de 1975», se supone que será puesto en libertad provisional hasta la celebración del juicio.



## LA FORD EN HUELGA

Unos treinta mil trabajadores de la Ford en Gran Bretaña, se han sumado ya a la huelga iniciada el viernes, en protesta por la oferta salarial de la empresa. Mientras tanto, siguen las votaciones y se prevé, incluso, que la huelga se extienda, de acuerdo con las centrales sindicales, a otros sectores de la producción relacionados con Ford. Los trabajadores piden un aumento del 20 por 100, además de un acuerdo sobre productividad, basándose en los beneficios obtenidos por la empresa en el anterior ejercicio. La empresa, por su parte, ofrece un 5 por 100, alegando que es el límite máximo impuesto por el Gobierno. (Foto AP-Europa Press)

Fue decidido el domingo en referéndum

## EL JURA, VIGESIMO SEXTO CANTON SUIZO

MADRID. (Pyresa.)—El referéndum celebrado el domingo en Suiza para decidir el futuro de Jura como nuevo cantón, ha sido altamente positivo para dicha alternativa, por lo que habrá de ser modificada la Constitución federal para que Jura quede delimitado como el vigésimo sexto cantón del país, con tres distritos (Franches-Montagnes, Delemont y Porrentruy)

que comprenden un total de población de 67.000 habitantes, en su mayoría francófonos. El nuevo cantón, que desde 1815 era un territorio más del cantón de Berna, en el que se encuentra la capital federal, pasa de esta forma a ser independiente, pero es uno de los de menor extensión y de renta más baja de toda la confederación helvética.

Acusan a la Secretaría de la DC de falta de identidad

## DURAS CRITICAS DE «FANFANISTAS» CONTRA ZACCAGNINI

ROMA. (Efe.) — La corriente «fanfaniana» de la Democracia Cristiana, de la que es líder Amintore Fanfani, hizo el domingo una severa crítica a la política actual del secretario del partido, Benigno Zaccagnini, acusándolo de falta de identidad.

Los «fanfanistas», que celebran en estos días su Minicongreso, lanzaron duras palabras contra la secretaría del partido, recriminándola por su ambigüedad y confusiónismo, plegada a la sumisión de la política de confrontación con los comunistas.

Uno de los principales acusadores fue el jefe del grupo democristiano en el Senado, Giuseppe di Bartolomei, próximo sucesor de Fanfani como líder de la corriente, quien anunció la intención «fanfaniana» de modificar la dirección política y cultural de la Democracia Cristiana.

Bartolomei subrayó la necesidad de transformar el espíritu de renuncia que predomina en el partido por otro específico, estimulando un diálogo más in-

tenso entre una democracia socialista y una democracia cristiana con nuevos ímpetus religiosos.

Igualmente, el ministro de Asuntos Exteriores, Arnaldo Forlani, reconoció el callejón sin salida en que se encuentra el partido, y alentó a que se revalorice el nuevo rumbo que han emprendido los socialistas tras su Congreso, y en el que hicieron una profesión de fe europea.

### Alunni, trasladado a Roma

El «brigadista» Corrado Alunni, detenido recientemente en Milán, fue trasladado en la madrugada del domingo a Roma en medio de excepcionales medidas de seguridad.

La operación fue realizada con el máximo secreto, y sólo se ha hecho público ayer que Alunni ha ingresado en la cárcel «Regina Coeli», de la capital italiana.

El «brigadista» será interrogado en el curso de esta semana por el juez instructor encargado de investigar el «caso Moro».



Su escaño en Nancy le fue arrebatado por un socialista

# CONCLUYO LA CARRERA POLITICA DE SERVAN-SCHREIBER

## PARIS

De nuestro corresponsal,  
MANUEL DE AGUSTIN



✱ Esta constituye la quinta victoria consecutiva de la oposición en elecciones parciales

PARIS. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—La vertiginosa carrera de triunfos ascendentes que jalonó la biografía política de Jean-Jacques Servan-Schreiber entre 1968 hasta 1974 sólo tiene su contrapartida en el encadenamiento de fracasos, que culminan en la derrota electoral que sufrió el domingo.

Objetivamente, y juzgado a través de la perspectiva del pasado, el popular personaje es casi un símbolo en el terreno de la fantasía y de la hibilidad. Después de entrar en el círculo político a la sombra de Pierre Mendes France, logró, por arte de la maniobra, ser nombrado en 1969 secretario general del Partido Radical, lo que no impidió que al año siguiente se presentara a diputado «sin etiqueta» y saliera elegido, aunque once meses después postulara por la presidencia del Partido Radical y la consiguiera.

Mientras tanto, este activo y ambicioso intelectual creó y lanzó varias publicaciones periódicas con diferente resultado, aunque, entre ellas, «L'Express» llegara a convertirse en el más influyente de los semanarios franceses de la época. Éxito editorial paralelo al que obtuvo con «El desafío americano», libro que se recordará fue el más leído y discutido de su género.

La polémica en torno a su persona y obra ha caracterizado el transcurso de su paso en todos los cargos que ocupó.

Desde el escaño a diputado por Nancy, en 1973, hasta su puesto de ministro en el Gobierno Chirac (del que lo descartaron por oponerse a los ensayos nucleares) hasta la dimisión de la presidencia de los radicales y la pérdida de su puesto de presidente del Consejo Regional de La Lorena, en cuantos sitios estuvo se le consideró personaje conflictivo, siempre difícil de encuadrar, porque, formando parte de la mayoría, siendo amigo y partidario de Valéry Giscard d'Estaing y participando en tareas de responsabilidad, se opuso sucesivamente a la realización del avión «Concorde», al centralismo preconizado o mantenido por el Gobierno, a las normas fiscales al uso, al rearme nuclear y a los planes de reactivación económica tal cual ahora se proyectan, entendiéndose a las empresas que el poder en funciones preconiza con mayor

empeño. Para muchos de sus amigos, J.-J. S.-S. es el único político francés que ha logrado identificarse con las simples iniciales (al igual que Brigitte Bardot), es un reformista con imaginación, mientras que para sus adversarios no pasa de arribista lleno de contradicciones.

Todas estas dudas, con alcance de pleito, quedaron el domingo zanjadas con el resultado del último escrutinio de Nancy, donde Servan-Schreiber ha perdido su puesto de diputado. Un obrero socialista, Ivon Tondon, se lo arrebató, constituyendo la quinta victoria consecutiva de la oposición en elecciones parciales llevadas a cabo después de la gran batalla electoral del pasado marzo.

Por quinta vez, la oposición toma la revancha, y si unseudomilagro no lo impide, el próximo domingo otro de los candidatos de la mayoría, el señor De la Malee, lugarteniente del señor Chirac en el Ayuntamiento de París, puede salir también derrotado ante su oponente socialista en el XIV distrito parisense.

Los controladores reanudan la huelga

PARIS. (Efe.)—Los controladores del aire franceses reanudaron ayer la huelga de celo interrumpida el sábado pasado.

Después del fracaso de las negociaciones entre sindicatos de la categoría y ministerio de Transportes, los controladores decidieron la semana pasada regresar a sus movimientos de retraso en el trabajo, en lo que consiste la huelga de celo.

De todos modos, este movimiento apenas si se hizo sentir en el tráfico aéreo de ayer.

Aunque se muestra partidario del ingreso de España, Grecia y Portugal en la CEE

## EL PS FRANCES PONE CONDICIONES PARA LA AMPLIACION

PARIS. (Efe.)—El Partido Socialista francés es favorable a la integración de España, Grecia y Portugal al Mercado Común, «por deber de solidaridad con dichos países, que vivieron demasiado tiempo bajo el fascismo».

Así lo afirmó el domingo en un mitin en la localidad de Langeac, Jean Pierre Cot, encargado de las cuestiones europeas en el buró político del Partido Socialista francés.

Los socialista, anunció Cot, plantearon cuatro condiciones a la ampliación de la CEE durante las próximas jornadas parlamentarias.

La primera consiste en que se realice un debate parlamentario para que la asamblea dé mandato a los negociadores y controle al Gobierno en el marco de las negociaciones.

La segunda se refiere al establecimiento de un «verdadero control en las fronteras» para termi-

nar con «los fraudes que falsean los mecanismos del Mercado Común en el sector agrícola».

La tercera, que se realice una política encaminada a limitar «las desigualdades entre las diferentes regiones de Europa».

La última es que no se establezca ningún plazo para la integración, pues si la integración política puede ser inmediata, no se sabe cuánto tiempo se necesitará para la integración económica.

Por otra parte, Austria celebrará importantes negociaciones con la Comunidad Económica Europea, con motivo de la visita oficial a Viena del comisario agrícola de la CEE, Finn Olav Gundelach, del 27 al 29 de septiembre.

El comisario será recibido también por el canciller federal austríaco, Bruno Kreisky, y mantendrá conversaciones con los ministros de Agricultura, Haiden, y de Comercio, Staribacher.

## LONDRES

De nuestro corresponsal,  
SANDRO ARMESTO

En la clausura de la onceava reunión de Amnesty International

## DENUNCIA DE LA HIPOCRESIA MUNDIAL

◆ La organización arremetió contra los Gobiernos que proclaman públicamente su apoyo a los derechos humanos, para practicar una política totalmente contraria

LONDRES. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—Lanzando una campaña mundial para la ratificación de los convenios internacionales de las Naciones Unidas sobre los derechos humanos, se cerró ayer en Cambridge la onceava reunión del Comité Internacional de la organización, Premio Nobel de la Paz, 1978, Amnesty International. Los convenios sirvieron para dar forma legal a la declaración universal de los derechos humanos, cuyo XXX aniversario se cumple este año. Alrededor de cien países, miembros de la ONU no han ratificado aún los convenios.

La campaña de Amnesty tendrá también un reflejo regional para que los países europeos e interamericanos ratifiquen sus convenios particulares sobre los derechos humanos. Asimismo, el consejo reafirmó el derecho del individuo a apelar a organizaciones internacionales cuando crea que sus derechos son conculcados. «El sufrimiento de miles de prisioneros de conciencia, prisioneros políticos retenidos sin juicio, víctimas de tortura y malos tratos, y tantos otros, es una prueba más de la hipocresía internacional llevada a cabo por los Gobiernos que proclaman públicamente su apoyo a los derechos humanos, para practicar luego una política que viola sistemáticamente la dignidad del individuo», dijo en tal sentido. Thomas Hammarberg, presidente del comité ejecutivo de Amnesty, al presentar las conclusiones de la reunión de Cambridge.

Entre las mociones aprobadas por el comité internacional, en cuya reunión participaron 300 delegados de 43 países, cabe destacar la que recomienda a todas las secciones de Amnesty proseguir su política de recoger toda la información posible sobre las violaciones de los derechos humanos, hacerla pública, pero abstenerse de proponer o apoyar sanciones, boicots, etc., contra los Gobiernos que cometen las citadas violaciones.

Uno de los puntos más polémicos de la reunión de Cambridge, reflejado en las

conclusiones, es el del abandono de todo tipo de investigación y experimentación con animales o personas por parte de los equipos médicos de Amnesty International. El comité dejó claro que no se había producido incidente alguno con personas, y que no se provocaba sufrimientos en las cobayas animales, pero que era mejor abandonar las prácticas para evitar cualquier sombra de duda sobre Amnesty. La organización internacional tiene unos 1.500 consejeros médicos en todo el mundo, y un amplio equipo investigador, sito en Dinamarca. Este último se mostró en Cambridge disconforme con la moción, pero no logró su retirada.

Fuera de las mociones oficiales el comité internacional trató de una serie de temas que en el futuro sí constituirán preocupaciones inmediatas de la organización. Uno de ellos es la relación entre los derechos humanos y las leyes coránicas. En tal sentido se decidió crear un grupo de estudio que analice no sólo la pena de muerte en Arabia Saudita, sino la situación general en los países regidos por leyes musulmanas. También se decidió celebrar en 1979, en Méjico, un seminario sobre la tortura en los países latinoamericanos. De nuevo no se tratará de analizar la tortura país por país, sino las alternativas políticas generales a la situación en los países de aquel área.

Asimismo, la reunión rechazó una propuesta para que los homosexuales fueran considerados prisioneros de conciencia, y que sus casos fueran asumidos por Amnesty International. En cualquier caso se decidió volver a llevar este tema a las próximas reuniones de los comités de cada sección nacional, para intentar un planteamiento más profundo en la reunión del próximo año.

Finalmente cabe resaltar que las delegaciones de dos países, Perú y Corea del Sur, no pudieron asistir a la reunión por impedírselo físicamente sus Gobiernos.

500 PLAZAS

BACHILLERES  
DESDE 18 AÑOS

651.924

Ptas.  
AÑO

EXCEPCIONAL CONVOCATORIA centralizada («B. O. del Estado» 11-IX-78) para ingresar en el CUERPO ADMINISTRATIVO DE LA ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO. 500 plazas vacantes Madrid y provincias. UNA AUTENTICA CARRERA (en sólo unos meses). Ambos sexos, españoles, desde 18 años (sin límite). Título: Bachiller superior (o equivalente). Pruebas sencillas y en nivel elemental (NUEVO PROGRAMA) completamente racionales y asequibles (no se exige mecanografía, ni taquigrafía, ni idiomas). Magníficas retribuciones y condiciones (véase GUIA GENERAL DE INFORMACION): según nivel, 519.468 pesetas (mínimo) a 651.924 pesetas (o más) en jornada normalmente continuada SOLO POR LA MAÑANA.

Si le interesa ingresar en el Estado, aproveche usted la ¡UNICA Y EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! que le ofrece esta NUEVA CONVOCATORIA. Infórmese gratuitamente y sin compromiso: HOY MISMO pida por Correo la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo oficial de instancia (basta simplemente con que envíe este anuncio y SU DIRECCION). Diríjase a

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS. - Sagasta, 23 - MADRID-4 - Teléfonos 445 92 88 - 445 93 35 - 448 54 60

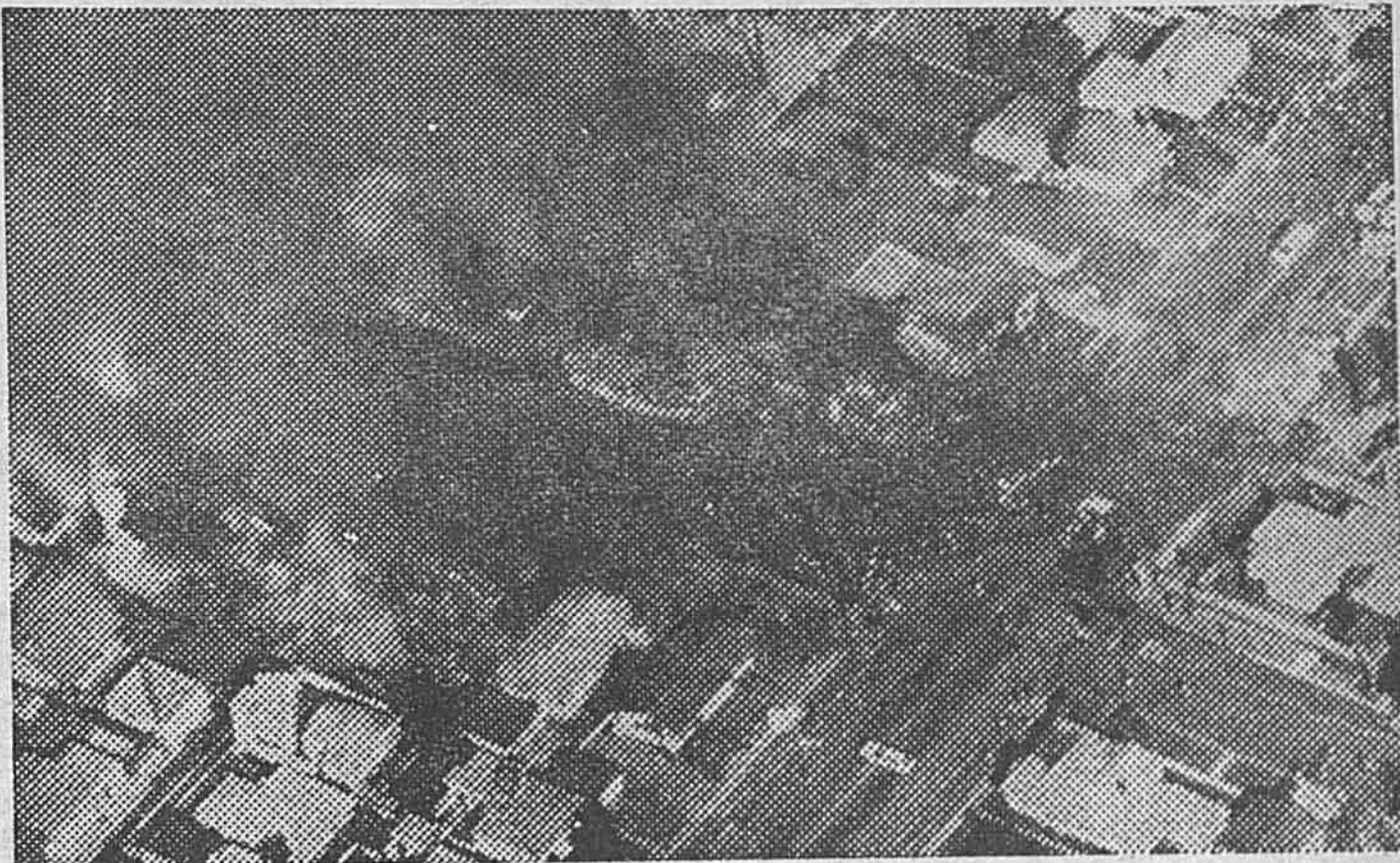


Catástrofe aérea en San Diego (California)

# AL MENOS, 142 MUERTOS AL COLISIONAR DOS AVIONES

La tragedia se extendió a un barrio residencial, que quedó parcialmente destruido

Los cuerpos de los 136 pasajeros y siete tripulantes del avión comercial quedaron esparcidos por una amplia zona



SAN DIEGO (California). (Efe.)—Al menos 142 personas murieron ayer en un accidente aéreo provocado por el choque de un Boeing-727 de la compañía norteamericana Pacific Southwest, con una avioneta «Cessna-150».

La Comisión Federal de Aviación confirmó, dos horas después del accidente, que las 136 personas que viajaban en el vuelo comercial y los dos ocupantes de la avioneta fallecieron a causa del impacto y de la caída posterior de los dos aparatos.

La tragedia se extendió a un barrio residencial del Este de San Diego, que quedó parcialmente destruido en un incendio causado por la lluvia de metal ardiendo que cayó sobre las viviendas unifamiliares del mismo.

Los residentes de estas viviendas también, pero la Policía local desconoce el número final de víctimas.

Según testigos presenciales, la avioneta se estrelló contra un estado del avión, que se encontraba a mil metros de altura

ron a caer trozos de metal envueltos en fuego», relató uno de los testigos del accidente.

Los cuerpos de los 136 pasajeros y siete tripulantes del avión comercial quedaron desparramados por una amplia zona, y del aparato sólo quedó intacta una de sus alas.

El lugar donde cayó el avión fue descrito por las primeras personas que llegaron a él como «un auténtico infierno».

Varias manzanas de casas habían quedado arrasadas, y los vecinos que resultaron ilesos trataban de rescatar a los heridos entre los restos de las viviendas y los automóviles aparcados frente a ellas.

Todas las fuerzas de Policía y

bomberos de San Diego acudieron inmediatamente al suceso, que fue calificado por un portavoz oficial como «el peor en la historia de la ciudad».

Las emisoras locales de radio suspendieron sus programas para ofrecer información y solicitar donaciones voluntarias de sangre para los hospitales que comenzaban a recibir a las víctimas.

A pesar de la confusión inicial, la Comisión Federal de Aviación anunció, a las dos horas de ocurrida la catástrofe, que no existe ningún superviviente entre los aviones que colisionaron.

Un portavoz del aeropuerto local declaró que la torre de control recibió una llamada del pi-

loto del «Boeing-727» —que ya había recibido anteriormente la orden de aterrizar—, avisando de que «algo va mal». La comunicación se perdió a los pocos segundos.

La avioneta «Cessna», que había despegado poco antes del mismo aeropuerto, «acababa de desaparecer de las pantallas del radar», poco antes de que ocurriera el accidente, dijo también ese portavoz.

Esta es la primera vez que se estrella un avión de la línea comercial Pacific Southwest, que funciona en la zona suroeste de los Estados Unidos, principalmente proporcionando conexión aérea de corto alcance entre diversas ciudades de California.

## VITORIA: Homicidio de un niño subnormal

### EL PADRE SE DECLARA CULPABLE

VITORIA. (Efe.)—El padre y posible asesino del niño Francisco Javier Zangroniz García, ha solicitado le sean aplicados cuantos procedimientos facultados estén al alcance de la ley para recuperar la memoria en lo referente al asesinato de su hijo.

Félix Zangroniz Martínez, padre del niño subnormal asesinado en Vitoria la semana pasada, ha prestado distintas declaraciones a la Policía en relación con el hecho, declaraciones que por otra parte son contradictorias, ya que en una se declara autor del homicidio y en otra no saber nada.

El señor Zangroniz manifestó en una segunda declaración haber matado a su hijo y haberse deshecho del arma homicida en la Campa de Arriaga. Las batallas realizadas por la Policía en este lugar resultaron infructuosas.

## MADRID

EN EL BANCO DE VALLADOLID

### INTENTO APROPIARSE DE CINCO MILLONES EN DIVISAS (de una caja de caudales)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Un súbdito colombiano, de veintiocho años de edad y con un abundante historial delictivo, fue detenido en esta capital cuando pretendía apoderarse de una caja de caudales que contenía divisas múltiples por un importe de cinco millones de pesetas.

Se trata de Alfonso Castellanos Cubillos, natural de Bogotá, quien, en el Banco de Valladolid sito en la plaza de Colón número 1, intentó apoderarse de la referida caja. Según se deduce de la nota facilitada por la Policía, este súbdito colombiano sustrajo un automóvil «Peugeot 404», matrícula de Pa-

rís 228CAA-75, para trasladarse hasta el banco.

**Pelayos de la Presa: Dos muertos y tres heridos en una explosión**

MADRID. (Europa Press.)—Dos muchachos de quince años de edad resultaron muertos en la tarde del sábado en la pequeña localidad de Pelayos de la Presa, a unos 63 kilómetros al oeste de Madrid. Otros tres jóvenes sufrieron heridas graves y se encuentran hospitalizados en la capital.

El suceso ocurrió cuando cinco muchachos preparaban un artefacto para hacer un experimento, y mezclaron glicerina,

azúcar, potasio y carbón, entre otros productos. Parece ser que los muchachos querían hacer un experimento químico, y una vez construido el artefacto, lo iban a explotar en el campo.

Dos de los muchachos fallecieron casi instantáneamente. Sus nombres responden a las iniciales L. L. S. y M. L. R., respectivamente, ambos de quince años de edad. Los dos eran vecinos de Pelayos de la Presa. Otros tres jóvenes resultaron gravemente heridos. Son A. B. I. de quince años, también vecino del mismo pueblo; A. P. G., de dieciséis años, y F. S. L., de diecisiete; estos dos últimos, vecinos de San Martín de Valdeiglesias.

## TRIBUNALES

LAS PALMAS: Por la Audiencia Provincial

### EL HERMANO Y EL PADRE DE EL RUBIO, CONDENADOS

(a doce y dos años de prisión, respectivamente)

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Europa Press.) — La Audiencia Provincial de Las Palmas ha condenado a José Juan Cabrera Batista, hermano de «el Rubio», a doce años de presidio mayor por el delito de robo con violencia.

En la vista, sin sentencia, que fue hecha pública ayer por la mañana ha sido condenado también Juan Cabrera García a dos años, cuatro meses y un día, padre del conocido delincuente por el delito de receptación.

En uno de los resultandos de la sentencia se declaran, como hemos probados, el atraco perpetrado por José Juan Cabrera Batista y otro individuo no identificado —se ha insistido en los medios informativos que se trataba de «el Rubio», que asaltaron a un empleado de la Caja Insular de Ahorros, intimidándole e hiriéndole con disparos de metralleta. En este atraco consiguieron un botín superior a las 600.000 pesetas.

De la cantidad robada, Juan Cabrera Batista recibió 60.000 pesetas, motivo por el cual ha sido condenado a dos años de cárcel por delito de receptación. A este sentencia se interpondrá recurso de casación ante el Tribunal Supremo, según ha manifestado el abogado defensor.

En el pasado fin de semana

### 46 MUERTOS Y 30 HERIDOS EN ACCIDENTES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Durante el pasado fin de semana se han producido, en las carreteras españolas 41 accidentes de tráfico, con un balance de 46 muertos y 30 heridos graves. Según datos provisionales facilitados por la Dirección General de Tráfico.

El viernes, día 22, hubo 18 accidentes, con igual número de muertos y seis heridos graves. El sábado día 23 se produjeron 11 accidentes, con 11 muertos y tres heridos graves. El domingo día 24 hubo 12 accidente, con 17 muertos y 21 heridos graves.

Las causas más importantes han sido irrupción de peatones en la calzada, circular por la izquierda de la misma, velocidad inadecuada en curva, adelantamientos antirreglamentarios y conducción temeraria.

RENTERIA: En un control de la Guardia Civil

### TIROTEO CONTRA UN COCHE OCUPADO POR TRES INDIVIDUOS

\* Cinco detenidos, sospechosos del atraco de Hernani

RENTERIA. (Europa Press.)—A las doce y cuarto de la mañana de ayer se ha registrado un tiroteo en Rentería, en la carretera de la zona de San Marcos, en un control de la Guardia Civil.

Pueden ser los atracadores de Hernani

Cinco personas, al parecer de lincentes habituales, fueron detenidas anoche por la Guardia Civil, acusados de haber perpetrado un atraco esta mañana en

En dicho control, un vehículo que se acercó al mismo realizó disparos contra un coche de la Guardia Civil. El conductor repelió el tiroteo haciendo uso de su metralleta, y al parecer alcanzó a uno de los tres ocupantes del vehículo interceptado.

La Caja de Ahorros Provincial de Hernani.

La Guardia Civil, además de conseguir detener a los cinco atracadores, recuperó el botín del robo y las armas empleadas.



## FERIA DE LOGROÑO (IV)

## NUEVO ESCANDALO DE LOS «MIURAS»

(De nuestro cronista taurino, enviado especial.) En lo único que no debe fallar un ganadero es en la presentación de sus corridas dentro, natural y exigentemente de las características de su ganadería. En este punto, la familia Miura ha merecido siempre el máximo crédito. Una corrida de Miura era una garantía de presentación escrupulosa. Que luego diera un juego deficiente incluso en el poder, en la fuerza o en la entereza, entraba ya, como sucede con todos los toros de todas las ganaderías, en el terreno de lo en cierto modo imprevisible. Lo que un toro lleva dentro no puede aventurarlo nadie hasta que el toro no lo desarrolle. Pero en lo de fuera, o sease en la presencia, en el trapío, en la seriedad, el ganadero no tiene ningún derecho a equivocarse, y así, cuando embarca una mercancía fraudulenta lo hace a la plena luz del día y con todo conocimiento y responsabilidad. Pues bien, en el transcurso de ocho días don Eduardo Miura ha echado dos borreros decepcionantes en el historial de la legendaria vacada. Si de escándalo fue la corrida del domingo 17, en Albacete, con varios toros que sólo llamaban a la indignación o a la risa, no menos lo ha sido la de hoy, domingo 24, en Logroño con tres ejemplares verdaderamente ridículos, de los que antes pasaban al desecho y a lo sumo se lidiaban en novilladas. Mala jugada nos está haciendo usted, don Eduardo, al hacernos perder la confianza en una de las pocas series que iban quedándole al toreo.

Los malos andares temblorosos y claudicantes del primero debieron ser causa bastante para la inmediata aparición del pañuelito verde de las devoluciones; pero lejos de ello, el presidente autorizó su lidia, una lidia que se quedó en un apunte de varas y en tres reverencias y dos caídas antes de que Angel Teruel, atendiendo a la petición del público, pidiera el estoque de verdad para emplearlo en media estocada que necesitó de la rúbrica de un descabello sin más preparación muletera que la media docena de pases de calidad, todo lo cual desató un tormenta de almohadillas.

En segundo lugar salió una cabra chorreada, coceante, saltarina y, cómo no, blandísima y a la segunda reverencia tomó por su iniciativa el camino de vuelta. Sustituida por un toro recortadito, de Salvador Guardiola, el juego de éste, frenado y cernido en los capotes embarulló a los peones y desconcertó a Roberto Domínguez, quien con la muleta lo pasó de a kilo ante el sentido del contrario verdaderamente asustador por el derecho y sólo un poquito menos por el izquierdo. Lo descon-

certante de Domínguez le duró con las espadas de las que se sirvió dubitativamente en una estocada calante, dos pinchazos y dos descabellos.

En el tercero sucedió lo inesperado, pues el público, mayoritario e incondicionalmente adicto a José Luis Palomar, no sólo aceptó sin el menor reparo la presencia de un enanito de «miura» con hechuras de becerro, sino que también pasó por alto sus numerosas vacilaciones y hasta alguna caída, dedicándose a aplaudir todo lo que hiciera Palomar, que con el capote anudó entregado y vistoso y con las banderillas reunido y recio y con la muleta decidido, eficaz y en algunos pases compuesto y templado, aprovechando la continuidad del enano que embestia mucho, aunque amenazaba caerse. Palomar, que mató de una estocada haciendo una suerte con arrojo, se vio favorecido con una oreja.

Aunque muy mediado de fuerza y un tanto renqueante el cuarto, un toro feo y escasísimo de presencia, tuvo una movilidad entre incómoda y manejable que Angel Teruel supo centrar con gran técnica, buena entrega y limpio arte en tres importantes series de redondos. Enmendadito luego en una de naturales, se le sumó la desgracia de que, por precipitarse a la hora de matar, con el toro muy humillado, la espada entrara muy abajo, lo que enfrió al público, que tras el descabello, guardó silencio.

El quinto, un «miura» fuera de tipo se desinfló en la simulada suerte de varas, moviéndose poco, pesadamente y arrastrando los cuartos traseros. Roberto Domínguez le porfió mucho y cerca para golear un muleteo forzosamente corto y deslucido y matar mal, de tres pinchazos, media y dos descabellos.

El sexto también se hundió en un nada excesivo tercio de varas del que salió derrumbándose y del que le quedó un trocillo que José Luis Palomar agotó al banderillar con apreturas y algún apuro, pues si se reúne y cuadra bien en la cara, no sale igual de la suerte. Después, con el toro al paso, y ni aún eso, la voluntad, el valor y las muy decorosas maneras de Palomar que torea con fuerza y ganas de ser torero, levantaron una faena vibrante y como el espada volvió a demostrarse con acierto y guapeza, sus incondicionales tuvieron motivo para hacerse sentir en la concesión de otra oreja.

Pesos: 569, 465, 501, 585 y 550 kilos, los de Miura, y 475 kilos, el de Salvador Guardiola.

José Antonio MEDRANO

## FERIA DE LOGROÑO (V)

## TAMPOCO LOS «VICTORINOS»

(De nuestro cronista taurino enviado especial.)—En la final torista de la feria tampoco los «victorinos» han estado a la altura de sus recientes leyendas. Muy al revés de lo que, por lo leído y oído, sucedió el sábado en Valladolid con una corrida de por lo menos cuatro toros dignos de vuelta al ruedo, en la de hoy ninguno ha merecido ni los leves aplausos que equivocadamente se les dedicaron a un par de ellos. Corrida sin clase, con reacciones desconcertantes y siempre para mal, decayó de deslucida a peligrosa.

No empezó mal el primero sujetándose a la dormida en la vara inicial, pero la inmediata y larga soltura ya fue anuncio de una mansedumbre acobardada, de muchas reservas, miradas previas y brusquedades cortas y revoltosas en un conjunto muy peligroso ante el que Francisco Ruiz Miguel se desenvolvió con oficio, corazón y pena, con momentos aislados de lucimiento sobre la derecha y siempre con esfuerzo y entrega para provocarle alguna arrancada y llevársela en lo posible a un manso que al ser herido de una estocada y resistirse a morir, fue

apiadado por los ignorantes predispuestos, mientras se le negaban unas palmas al esforzado Ruiz Miguel, que había estado muy encima del toro. Con el cuarto, cuajado, bonito y serio, que se afligió en la segunda vara, aparte de escarbar muchísimo antes y después, la labor de Ruiz Miguel, acertadamente centrada en los medios, pues en otro terreno el toro se hubiera soltado hacia la querencia, nos pareció bien llevado y con sentido, superando con un muleteo a media altura las dificultades de la cara alta de un toro que además muy apagado y corto no se empleaba. Parte del público y un usfa victorinista, volvieron a regatearle los premios a Ruiz Miguel, que mató de una gran estocada, y sólo pudo dar una vuelta al ruedo.

Muy soso, muy desentendido y muy escarbador el segundo, desarrolló esporádicas iniciativas andarinas en busca de los caballos para, ante el castigo, demostrarse mansísimo, como mansísimo y dolido lo haría en banderillas, y mansísimo imposible desplazándose de lado y desligándose del torero frente a la muleta de José María Man-

zanares que le porfió por demás, le fijó pasajeramente en algunos redondos de arte y de poder y sufrió harto desprecio de un toro que hasta le volvió grupas en busca de una más fácil huida. Tal manso tuvo la muerte innecesaria de una buena estocada. El capote de José María Manzanares lució con arte y variedad en el quinto. Las verónicas de recibo, las chicuelinas de la colocación en suerte y los delantales de quite caldearon la plaza con la mejor temperatura taurina que es la de la emoción, temperatura que se mantendría en un brillantísimo tercio de banderillas, y aún ganaría intensidad gracias a una faena de fundamental elegancia de Juan María Manzanares, que se impuso con un toreo a veces de encaje y a veces de castigo a un toro tarde a que lo que se le hiciera había que hacérselo muy bien, llevándole, templándole, mandándole implacablemente, como lo hizo José María, con con gran ujo por el lado derecho y con un mérito enorme por el izquierdo. Faena de las que suenan, conoció el final desafortunado de dos pinchazos antes de una estocada, por lo

que Manzanares hubo de conformarse con una aclamadora vuelta al ruedo.

En tercero, que salió cojitranco, acabó de romperse al recargar en una reunión que terminó en derribo, tras la que apenas le quedaron fuerzas para escarbar y medio mantenerse en pie en una embestida llena de vacilaciones, paradas y genuflexiones de las que, no obstante, algunas pudieron ser convertidas gracias a la habilidad del Niño de la Capea, en pases finos y bonitamente templados. No cabía más ni mejor, y cuando el toro murió de una casi entera, el público le aplaudió a Pedrito Mayo. En el sexto sucedió lo contrario, pues el toro, un auténtico barrabás con un sentido poderoso para quedarse al llegar al engaño y revolverse cruzándose con el torero y haciendo por él con la cornada a punto, volvieron las preocupaciones del Capea en un trasteo de castigo con el deficiente remate de tres pinchazos y una estocada entre el insultante enfado de muchos espectadores.

Pesos: 498, 475, 485, 552, 492 y 476 kilos.

José Antonio MEDRANO

## EN LAS VENTAS

## NADA DE NADA

Pienso yo —y digo que quién me mandará pensar— que las funciones taurinas del tórrido verano, en la «primera del mundo», mejor sería no darlas.

Porque todas son repetidas. Todas un calco de la función que precedió. La planificación taurina en la plaza de toros de Madrid mas bien parece corresponder a una organización de «Festivales de España», de cara al turismo —pero en malo—, que a una promoción auténtica de la Fiesta Nacional.

Pero, ¡ah!, Madrid, con su Feria de San Isidro, ya cumplió. Y en el albero de las Ventas, en las que se ha de mantener el fuego sagrado de la Fiesta se siguen dando funciones de cara al turismo fluctuante, que no es poco, y enlazar hasta octubre, cuando menos, clausura de temporada mantener sus taquillas abiertas.

Desacreditada la temporada canicular, desde muchos años há, no son omisos los turistas. La andanada del 8 se releva y los pocos aficionados locales, se renuevan semanalmente, han oído campanas, aunque no sepan dónde.

Estos reclaman, cada tarde feriado, la sustitución del «cojo» de la tarde, en apreciación subjetiva o con ignorancia supina. Sólo por protagonizar. Increpan, también, el modesto torero que se la juega cuando el de seda y oro no sigue los consejos de tal cual «mayoría» ocasional de entendida —no entendida— cuando no hace caso de sus consejos. Consejos manejados por la batuta del «listo», que nunca se sabe a qué intereses sirve. A la Fiesta, desde luego que no.

La noticia, en la tarde festera del domingo, es que no fue echado ningún toro al corral. No hubo parada de mansos y los protestatarios se quedaron con las ganas del éxito pretendido de convertir en «cojo» el

sexto de la tarde, que, de topedia no necesitaba nada, esta vez el presidente, supongo que con el asesoramiento veterinario y del experimentado doctor en tauromaquia que, en casos extremos, le asesoran, zo caso omiso de esa materia (?), que, necesariamente, razones obvias, no puede tener razón cuando se utiliza la razón.

Deseo insistir en una matización. En estas fechas, los toros que se lidian en cualquier plaza de toros, rozan más cinco años que los cuatro recientes cuatreños se lidian en Castellón, Valencia, Sevilla, Madrid..., aunque nada más se por razón de calendario en una temporada que se inicia la marca de los cornúpetos responden, como es lógico, a los cartels y exigencias de la temporada que brillan. ¡Pues bien!

Pues mejor sería dar balnearia a los toreros que hacen el paseillo en las Ventas en los tórridos meses de la canícula, analizar la circunstancia, y descalificar a los veteranos de la oportunidad y menos veteranos que se atreven —contra material— a dar la cara en Madrid.

Me alegra informar que, en la tarde del domingo, ningún toro retornó al corral y después al desolladero, a pesar de que en el sexto se produjo escándalo sin motivo justificado. Los «listos» acusaron de «cojo» a «Aristo», con 564 kilos, y el presidente y sus asesores mantuvieron el tipo, esta vez, y consintieron con el cambio. Los turistas se habían adherido a las protestas sin saber de la iba la película.

Y así está la Fiesta. Ahora me acuerdo de que estuve en sitio y hora para registrar los acontecimientos en el albero de la plaza de toros de las Ventas del Espíritu Santo.

Pues bien, el Espíritu Santo iluminó a ninguno de los toreros. Los toros lidiados eran perfectamente lidiados. Con sus propios defectos, que los acusaron en tal o cual momento. Cumplieron con los caballos, aunque, tal cual, se doliese de las circunstancias. Aguantaron el castigo y más de uno o dos empujaron lo suyo y lo del vecino. No ofrecieron —en general— dificultad a los lidiadores y éstos dejaron escapar oportunidades —si lo de estas fechas ofrece alguna.

Y así, Paco Núñez, no pudo convertir fecha anodina en fecha histórica y se doctoró en Tauromaquia con más pena que gloria. Por lo que hizo mal y por lo que dejó de hacer.

Florencio Casado, «El Hencho», su padrino, que supongo hizo el paseillo por una vuelta al ruedo en fecha precedente, perdió un sitio que no tenía y mala cosa será que todavía sea programado en fechas similares, las cuales tienen de todo menos taurino.

Y en cuanto a Rafael Torres, que, a primera vista, podía ser el «refuerzo» del cartel, mejor es no acordarse por cuantos méritos anteriores en otras plazas tiene capitalizados.

Lo dicho. En las Ventas, en verano. Si no hay más remedio, planifiquemos un «baile» taurino de la serie de «Festivales de España». Pero en bueno. Los toristas no se irán tras la muerte del tercer toro.

NACHO



«Made in USA»

# GODARD NO ENVEJECE

**Valoración: 7.**

A estas alturas y en un estreno tan peculiar como el de «Made in USA», reducido a una estancia en cartel de estreno de siete días, lo que hay que apreciar fundamentalmente es hasta qué punto sigue vivo el esperanzador y renovador cine de Jean-Luc Godard anterior a su definitiva politización y pérdida de interés cinematográfico. «Made in USA» podría ser el principio de una decadencia, después del fracaso de la inserción de Godard dentro de la gran producción comercial y tras el esplendor de las películas iniciales. Pero es una película que resiste el paso y el peso del tiempo, acaso porque se produce en un excelente tono de comedia, supone un documento humano de primera magnitud en lo que se refiere a Anna Karina, y se ve «funcionar» el mecanismo narrativo de Godard, planteado desde la libertad y el amor al cine primitivo. La secuencia del bar, con los movimientos y acciones de los personajes, los diálogos paródicos de la semiótica estructuralista y la específica planificación de todo ello, constituye todavía no solamente una escena intelectualmente divertida, sino también notablemente eficaz. E incluso la invasión de lo político se da en una mezcla excelente de lo político y lo humorístico, que

(Conjeturo que cuando aparezca publicada esta nota la película ya no estará en cine de estreno. Pero la recomiendo para reestrenos posibles y seguramente poco probable, por desgracia.)

Marcelo  
ARROITA-JAUREGUI

## «Las cuatro plumas»

# LA VIGENCIA PERENNE

Título: «Las cuatro plumas». Título original: «The Four Feathers». Nacionalidad: Inglesa. Director: Don Sharp. Guión: Gerald Dipego, sobre la novela de A. E. W. Mason. Fotografía: John Coquillon. Música: Allyn Ferguson. Technicolor. Principales intérpretes: Beau Bridges, Robert Powell, Jane Seymour, Simon Ward, Harry Andrews, Richard Johnson, David Robb, etc. Distribuida por Filmayer. Estrenada en los cines Benlliure y Novedades.

**Valoración: 5**

Aunque esta valoración les va a parecer insuficiente a mis acompañantes en la proyección, los tres hermanos Rodríguez, la verdad es que los méritos de la película no son suyos, sino que corresponden a la novela de Mason, adaptada con infinito respeto y retratada con penosa fidelidad al texto, en una de esas muestras tradicionales de cine inglés, en las que el tedio acecha hasta en temas como éste de la rehabilitación del oficial Feversham que quería dejar de serlo, sobre el fondo de la guerra del Imperio inglés contra El Mahdi. La verdad es que Don Sharp es capaz de una impersonal corrección, pero también es verdad que es incapaz de poner alguna emoción y tensión dra-

**M. A.-J.**

**Arriba 41**

# TEATRO

# «LECCIONES DE CAMA PARA POLITICOS»,

**De Emilio G. Leygorri y Fernando García Morcillo**  
**(TEATRO BARCELO)**

**Valoración: 6**

cónyuge, a otro incapaz de cumplir sus obligaciones de vínculo.

Algo digno de elogio en el texto de Loygorri es el buen gusto y equilibrio con que se mueve en situaciones de escabrosidad límite, sin echar mano de ordinarieces, palabrotas y groserías. Cuanto ocurre en la escena se desarrolla en un ambiente bien educado. Desde este punto de vista «Laura», como el personaje de Sartre, es una auténtica «respetuosa». Otro acierto a anotar es el ámbito abstracto en que se desarrolla la trama. No hay alusiones directas a políticos conocidos, tan fáciles, por otra parte, pero sí se delinean las estrategias políticas entre ellos válidas y que no son de hoy precisamente, sino tan viejas como el mundo.

La música de García Morcillo suena gratísima de melodía y ritmo. Asombra la frescura de inspiración del maestro. Atractivo el número «Lecciones de amor». Graciosamente acompañado a la temática de la pieza, el de «Los trucos». Destacaré, asimismo, «Historia que se repite», «Los hombres de los partidos», el tango «Pompas de jabón», «Los que mandan en el país», y de excelente impresión en el público y garbosamente cantado por Mary Sol Ayuso, «Lider», schottis intencionadamente calcado en el «Pichi» de «Las leandras».

La interpretación aglutina un plantel de jóvenes actrices so-

bre el triso del «ballet» Parlamento, movido coreográficamente con riqueza de fórmulas agrupadoras por Alberto Masullí. Intérpretes, cantantes y bailarinas a la vez, Ula Becker, en «Ursula»; Sally Sitton, en «Pinky»; Mary Sol Ayuso, en el personaje «Laura», llena de gracia y atractivo el cotarro político-amatorio. Sara Mora acentúa sin pérdida de encanto la rusticidad de la doncella «Queta», en tanto Paca Villalba, en «Elvira», sabe ser la esposa del personaje dispuesta a rescatarlo de una frigidez amoratoria que podría repercutir en el calor político necesario para su imagen pública. Para ello pasa de la elegancia al sadomasoquismo y nos regala el único «strip-teasse» de la pieza.

Ajustados a los tipos que caricaturescamente encarnan, Aparicio Rivero, en «Casimiro»; Pepe Alvarez, en «Prudencia»; Joaquín Embid, en «Severo»; Roberto E. Cánepa, en «Benito», y Enrique Carrión, en «Amadeo». El decorado de Santiago Ontañón, tan elegante —y picante— como el tema requiere. Muy contrastado, con derivación a la fantasía, el vestuario de Cachí Otero. La dirección de Juan José Alonso Millán, a tono con su destreza. El público aplaudió y los autores de música y texto saludaron junto a los intérpretes.

**Julio TRENAS**



CONSTITUIDA EN MADRID

## ASOCIACION MAGISTRAL DE GASTRONOMIA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Se ha constituido en Madrid la Asociación Magistral de Gastronomía, en cuyos estatutos figura la defensa, promoción y divulgación de la cocina nacional y especialmente las regionales.

El próximo 13 de octubre está previsto el acto de presentación a nivel nacional de la Asociación Magistral de Gastronomía, que cuenta con capítulos

con sus correspondientes consejos directivos y miembros en Alava, Vizcaya, Guipúzcoa, Valencia, Madrid, Pontevedra, La Coruña, Burgos, Soria y Alicante.

Una cena a la que precederá la imposición de medallas y cordones será el punto de arranque, en la fecha antes citada, en la histórica Casa del Cordón vitoriana.

## SOLUCION AL DAMERO LITERARIO N. 37

«Me gustaba así, con el pelo suelto, con la enagua blanca, con la carne más morena o más pálida de lo que yo había imaginado, con las piernas desnudas y los pies descalzos otra vez infantil, niña, ninfa.»

Leídas verticalmente las iniciales de las definiciones debe decir:

FRANCISCO UMBRAL: «LAS NINFAS».

## NUEVOS MONUMENTOS HISTORICO-ARTISTICOS

MADRID. (Efe.)— Por un real decreto del Ministerio de Cultura, que publicó el «Boletín Oficial del Estado», se declara monumento histórico-artístico, de carácter nacional, el palacio de Las Cadenas, en Cazorla (Jaén).

Asimismo, y por otro real decreto del Ministerio de Cultura, se declara monumento histórico-artístico, de carácter nacional, la iglesia

de San Juan Bautista, en Santoyo (Palencia).

También, y por otro real decreto del mismo Ministerio, se declara monumento histórico-artístico, de carácter nacional, la iglesia de Santa María del Castillo, en Cervera de Pisuerga (Palencia), conforme a lo establecido en las disposiciones vigentes.

# CIENCIAS Y LETRAS

CURSO 1978 - 79

## C.O.U.-

(Legalmente reconocido mixto)  
(Recoja en Secretaría los nuevos programas)

- SELECTIVIDAD ● B. U. P. (habilitado por el M. E. C.)
- GRADUADO ESCOLAR (en un año por evaluaciones oficiales en nuestro Centro)

Precios especiales a nocturnos, trabajadores y familias numerosas

**Academia CENTRAL** (la Academia de mayor prestigio en Madrid)

Hermosilla, 18 (Metro Serrano). 275 95 44. Ayala, 99 (Metro Goya-Becerra). 4013976

TURNOS: Mañana, tarde y especial nocturno

NOTA: Preparamos gratis de 6.º Bach. y 3.º de BUP a los condicionales de COU

## Colegio «NUEVAS LUCES»

HOMOLOGADO - MASCULINO Y FEMENINO

## C.O.U.-B.U.P. PRESCOLAR - E. G. B.

ESTUDIOS DIURNOS Y NOCTURNOS (HOMOLOGADOS)

EN MADRID: ADELA DE BALBOA, 16 — TELEFONOS 234 70 84 - 234 70 61

(Junto a la glorieta de Cuatro Caminos)

EN LA BARRIADA DE FUENCARRAL CALLE DOMINE, 10 — TELEFONO 734 92 02

EN ALCOBENDAS.—Guardería Infantil «BAMBU», 651 65 38

Instalada en magnífico chalet para recreo de los niños



## 1.250 POLICIAS ARMADOS

45.000 pesetas al mes

¡Regalamos los programas y las instancias! ¡El plazo se acaba!

¡SOLICITUDES HASTA EL 9 DE OCTUBRE!

Talla, 1,70 metros

500 PLAZAS CON 514.000 PESETAS

ADMINISTRACION CIVIL DEL ESTADO

Para todos los Ministerios Civiles. Oportunidad extraordinaria. Ambos sexos. Título: Bachiller Superior o equivalente. Desde 18 años, sin límite máximo de edad. Instancias hasta el 17 de octubre. Regalamos los programas y las instancias y las presentamos.

### LABORATORIO DE IDIOMAS

UNA O DOS CLASES GRATIS DE

INGLES, FRANCES O ALEMAN

A QUIENES PRESENTEN ESTE ANUNCIO

Sistema modernísimo y eficaz. Método individual, programado y autocontrolable. INFORMESE HOY MISMO

Perforistas - Operadores

I. B. M. - UNIVAC

ASEGURE SU PLAZA — MATRICULESE HOY

### ESPECIALIDADES

Mecanografía y taquigrafía en grupos acelerados y normales, Contabilidad Cultural general

### ESTENOTIPIA

ALQUILAMOS MAQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS A PARTICULARES Y EMPRESAS

## Academia CABALLERO

Calle SAN LORENZO, 11, (junto a HORTALEZA, 67)

## FORMACION PROFESIONAL

Administrativo y Secretariado 1.º y 2.º Grado

TITULO OFICIAL. Centro legalmente homologado y subvencionado por el M. de E. y C.

## BANCA PRIVADA, OFICIAL Y CAJAS DE AHORRO

Preparación intensiva y permanente para rápido ingreso

## OPOSICIONES A MINISTERIOS

Desde 18 años. Cursos adaptados a todas las convocatorias.

## GRANDES EMPRESAS

Puede usted colocarse a través de nuestras Enseñanzas Comerciales

GRADUADO ESCOLAR - B. U. P. - 7.º Y 8.º DE E. G. B

SECRETARIADO • TAQUIMECANOGRAFIA • ESTENOTIPIA

CONTABILIDAD • CALCULO • IDIOMAS

GRABACION-VERIFICACION • IBM

## ACADEMIAS RIPOLLES

A. José Antonio, 31. T. 232 02 10  
C. Romanones, 10. T. 227 25 24  
Alcalá, 234. T. 256 70 43  
J. Ortega y Gasset, 89. T. 401 05 75  
Seseña, 78 (Camp) T. 711 93 29  
La Moraleja, 20 (Zda.) T. 693 45 82  
Glisimo, 8 (Móstoles) T. 613 36 11  
Muñoz Urra, 17. Talavera de la Reina (Toledo).

Sección especial para enseñanza por correspondencia de la mayoría de nuestros cursos (aut. M. E. Ciencia). Información gratuita. Av. José Antonio, 31. Madrid-13

## C.O.U. B.U.P.

IDIOMAS: Inglés, ruso, etc.

AZAFATAS - SECRETARIADO BILINGÜE - CONGRESOS

TURISMO - RELACIONES PUBLICAS - BANCA

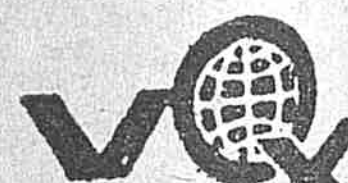
CONTABILIDAD - GRADUADO ESCOLAR

(Legalmente reconocido)

Avda. José Antonio, 51 y 59

Telefonos 247 17 63-59

INSTITUTO



## PERITAJE MERCANTIL

Los graduados escolares, o con 8.º de EGB aprobado, pueden hacerse PERITOS MERCANTILES, y además de obtener una fácil y magnífica colocación, tienen la posibilidad de estudiar la carrera de Empresariales.—Tenemos la mejor y más antigua preparación para hacer Peritaje.

## ESTUDIOS EMPRESARIALES

Estamos especializados en la preparación de esta nueva CARRERA UNIVERSITARIA, con un espléndido porvenir. Información y matrícula para ambas enseñanzas en:

## ESTUDIOS CIVILES

Arenal, 16 MADRID - 13 Teléf. 222 55 41



El senador catalán Jaime Sobreques

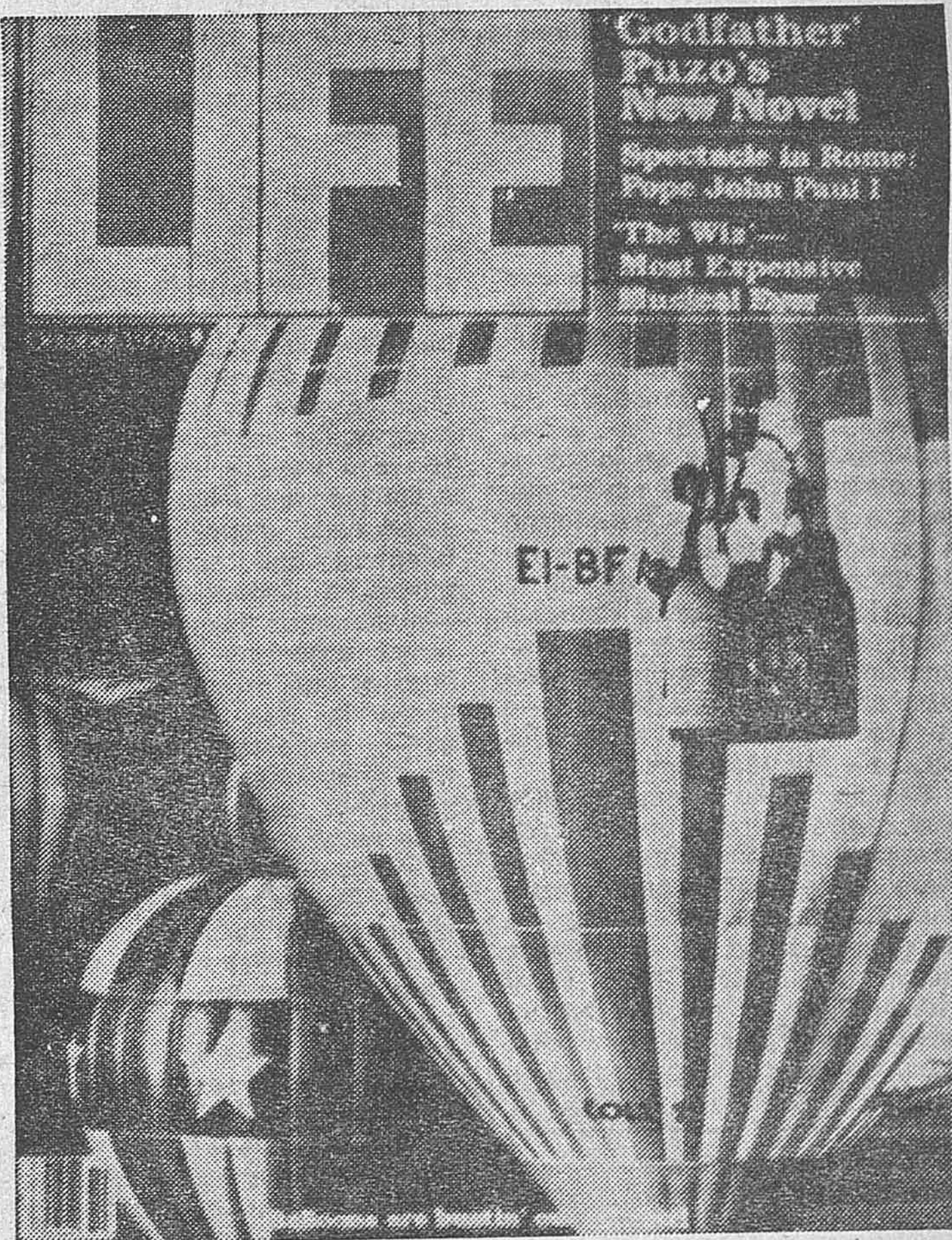
## PIDE EXPLICACIONES SOBRE LA SOCIEDAD GENERAL DE AUTORES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El senador Jaime Sobreques ha dirigido un amplio cuestionario al Gobierno solicitando explicaciones sobre el conflicto existente entre la Junta Directiva de la Sociedad General de Autores y un numeroso grupo de compositores de música. El conflicto se inició en mayo del año pasado, cuando la Junta de la sección musical exigió a la Directiva de la Sociedad General de Autores una mejor administración de los bienes y la rendición de cuentas claras, así como una gestión más democrática.

Entonces la presidencia de la mencionada sociedad «puso en marcha la represión de los autores musicales españoles que trabajan por su propia música, y que exigían las cuentas claras y austeridad en los desmesura-

dos aumentos de sueldos a los altos cargos, retribución desorbitada al presidente, vicepresidente y consejero delegado general, dietas extras y gastos de todos ellos», según denuncia del senador gerundense. En junio del mismo año se convocaron elecciones para consejeros de la sección musical, siendo éstas impugnadas por mayoría de votos, ya que se consideraba a los elegidos como «asalariados o dependientes de las empresas discográficas y editoriales multinacionales».

La reacción de la Junta Directiva de la Sociedad de Autores fue la de sancionar duramente a los socios contestatarios, despojándoles de sus derechos sociales por un período de hasta treinta años, y sin concederles, en cambio, la oportuna audiencia.



## REAPARECE «LIFE»

Portada de la revista «Life», que reapareció ayer, 25 de septiembre, tras varios años de inactividad. La revista, que tuvo en su día fama y prestigio por su buena ilustración gráfica, ha pasado a ser mensual. (Foto AP-Europa Press.)

## «OCTUBRE», COOPERATIVA DE CINE Y TEATRO

MADRID. (Efe.)—La cooperativa industrial Octubre, dedicada a la creación de obras teatrales y cinematográficas, ha quedado constituida en Madrid.

Forman parte de la misma, entre otros, el dramaturgo Juan Antonio Castro y los actores Luis Lasala, Estánis González, Nela Iglesias, Luis Gómez, Antonio Mancho, José María Portillo, Azucena Fernández y Elena Sendón.

El objetivo de la cooperativa

es la consecución de un teatro de hoy para hoy, dentro de unos límites de calidad, buscando nuevas formas expresivas capaces de llegar a un público lo más amplio posible. Informó a Efe el dramaturgo Juan Antonio Castro.

En días próximos se precisará la programación de la cooperativa, la primera constituida dentro del ámbito del cine y el teatro, con arreglo a ley de cooperativas industriales.

Arriba 43

López Quintás, después del Congreso Mundial de Düsseldorf

## LA FILOSOFÍA TAMBIÉN PUEDE LLEGAR AL GRAN PÚBLICO

—¿Qué orientaciones fundamentales se destacaron en este Congreso?

—Desde mi punto de vista —que obviamente es parcial— presenta singular importancia la tendencia a reconocer modos específicos de racionalidad en vertientes de la actividad humana distintas de la ciencia, como son el arte, la filosofía y la religión. Por fortuna va declinando la opinión de que sólo la ciencia abre caminos rigurosos al conocimiento de la realidad. La realidad muestra diversas vertientes, y cada una de ellas exige al hombre un método peculiar de acceso. La mejor ciencia actual —pensamos en M. Planck y en W. Heisenberg— ya no pretende sustituir a la filosofía y a la religión, así como tampoco éstas pretenden dictaminar en cuestiones acotadas por el método científico. El caso «Galileo» sería hoy impensable.

Sobre el fundamento de las normas morales hubo autores: N. Dutta y G. Patzig, por ejemplo, que defendieron una posición relativista: «la justificación de las normas es relativa a las diferentes realidades socioculturales». Por el contrario, C. C. Gould e I. L. Pawloska, entre otros, subrayaron la condición supracultural de los valores éticos, cuyo carácter vinculante radica en la realidad misma del hombre y en la comunidad humana. Independiente de toda circunstancia histórica, hay valores morales que deben ser considerados intangibles y vigentes en todo pueblo. Frente a la posición de los pensadores marxistas y neopositivistas, no faltaron congresistas que defendieron la necesidad de anclar las normas morales en un ser trascendente. La viveza de los debates que este tipo de sugerencias suscitó puso de manifiesto que el tema de Dios tiene hoy plena vigencia, mucho mayor y a niveles más hondos de lo que tal vez puedan imaginarse quienes hablan de la «muerte de Dios», desafortunada expresión que posee un valor estratégico a nivel popular, que no es de recibo a nivel de especialistas.

Respecto al tema de los uni-

versales, se advirtió en algunos pensadores la tendencia a conceder un modo peculiar de realidad a ciertas entidades sutiles, más bien atmosféricas que perfectamente delimitadas. Como suele acontecer, esta posición fue acusada de «platonismo» por quienes se empeñan en considerar las realidades mesurables como módulo de realidad. Pero la fecundidad investigadora de tal origen es innegable, por lo que supone de superación de esquemas rígidos que no dan alcance a la riqueza de lo real.

—La realización de estos actos sociales que son los Congresos, suscita de nuevo la cuestión de la posibilidad de dar a la filosofía un carácter popular.

—El pensamiento filosófico trata de temas que afectan hondamente a la sociedad, pero al ser estos temas muy completos presenta una articulación metodológica un tanto especializada, ajena, por tanto, al no versado. Sucede algo análogo al saber científico, que descubre las estructuras de lo real movilizando medios tan refinados como la matemática. En un segundo momento, este saber puede ser aplicado a la solución de los problemas prácticos mediante la técnica. También la filosofía puede llegar al gran público en la forma más simple de las conclusiones y aplicaciones. En este tránsito juega un papel decisivo del periodismo de altura. Desde hace algún tiempo parece tenderse a supeditar el saber filosófico a las exigencias de la praxis política, en la línea de la conocida sentencia de Marx, de que no procede tanto conocer el mundo cuanto transformarlo. El Presidente de la República Federal Alemana, Walter Scheel, y el presidente de la Federación Internacional de Sociedades de Filosofía, Alwin Diemer, se opusieron enérgicamente a esta primacía de la acción sobre la teoría y propugnaron la necesidad de liberar a la filosofía de todo dirigismo político, a fin de conceder a los filósofos absoluta libertad en la investigación de las estructuras últimas de lo real.

A. B.

## CUENCA

## INAUGURADO EL SIMPOSIO INTERNACIONAL SOBRE LA INQUISICIÓN

CUENCA. (Efe.)—Coincidiendo con el quinto centenario de la fundación de la Inquisición en España, dio comienzo ayer en Cuenca el Simposio internacional sobre esta institución. Ha organizado este Simposio el Departamento de Historia Moderna de la Universidad Autónoma de Madrid.

Las sesiones de trabajo, que se prolongarán hasta el próximo sábado, tratarán sobre cinco temas (Fuentes, métodos y cuestiones interdisciplinarias; la institución inquisitorial en sí misma; relaciones Inquisición-Iglesia; relaciones Inquisición-Estado, e Inquisición y Sociedad).

Un total de 45 comunicaciones y 20 ponencias sobre estos te-

mas serán presentadas a lo largo de la semana. Las jornadas se completarán con una mesa redonda sobre «La Inquisición y el hombre de hoy», una exposición bibliográfica y documental conmemorativa del quinto centenario de la Inquisición española y un concierto de música del renacimiento, a cargo del Atrium Musical, además de visitas a lugares de Cuenca ligados a acontecimientos protagonizados por la Inquisición.

El director del Simposio, Joaquín Pérez Villanueva, pronunció el discurso de apertura, en el que resaltó la importancia de esta reunión, entre otras cosas por ser la primera vez en que se va a tener conocimiento de

todo el cuerpo legal, jurídico y administrativo de la Inquisición —además de la valoración de varios estudios de socioantropología y etnología relativos al comportamiento social y religioso del pueblo— y otros importantes detalles sobre la hacienda de la Inquisición y la carrera de inquisidor.

Después de la sesión inaugural presentaron sus comunicaciones Amadeo Represa Rodríguez, sobre «Documentos de la Inquisición en el archivo de Simancas»; María Vergara Doncel, sobre «Papeles de Inquisición en el Archivo Histórico-Nacional»; y Jorge Cejudo López, sobre presencia de la Inquisición en el archivo del conde de Campomanes.

Martes 26 Sept. 1978

Ayuntamiento de Madrid



## Kubala dio la lista

# VUELVE RUBEN CANO

La Federación Española de Fútbol dio ayer a conocer la lista de 17 jugadores convocados a propuestas del seleccionador nacional, Ladislao Kubala, para el partido internacional Yugoslavia-España correspondiente a la IV edición del Campeonato de Europa de Naciones, que se disputará el próximo día 4 de octubre en Zagreb.

Son los siguientes:

Real Club Deportivo Español: Urruticoechea.

Valencia Club de Fútbol: Botubot.

Real Zaragoza Club Deportivo: Víctor.

Club Atlético de Madrid: Leal, Marcelino y Rubén Cano.

Fútbol Club Barcelona: Olmo, Migueli y Asensi.

Real Sporting: Joaquín, Uría y Morán.

Real Madrid Club de Fútbol: Miguel Angel, San José, Del Bosque, Juanito y Santillana.

Los diecisiete jugadores convocados se concentrarán el viernes día 29, a las trece horas, en un hotel madrileño.

Según dijo a conocer Efe, el seleccionador yugoslavo, Mladinic, facilitó a su vez el domingo la lista de dieciocho jugadores que se enfrentarán al equipo de España.

Son los siguientes:

Borota, Stincic, Dzoni, Muzinic, Hadziabdic, Cukrov, Rozic, Stojkovic, Zajec, Blagojevic, Trifunovic, Surjak, Zungul, Halilhodzic, Susic, Savic, Vukotic y Jerkovic.

## HOCKEY

## TERMINO LA III COPA DEL MUNDO FEMENINO

### Holanda logró el título y Alemania el subcampeonato

Terminó la III Copa del Mundo de hockey femenino, que como ya conocen los lectores de nuestro periódico se ha celebrado en Madrid, y nuestro pronóstico se ha cumplido, ya que al final ha sido ganado por Holanda a Alemania por un gol a cero, reverdeciendo con ello su primer Campeonato del Mundo de 1974, logrado en Mandelieu-La Napoule (Francia), y arrebatándose a las poseedoras del segundo y hasta el domingo actuales campeonas desde 1976, Alemania, que lo conquistó en Berlín.

El partido ha sido francamente bueno, con un buen hockey de excelente técnica, no cabe la menor duda que son los dos mejores equipos del mundo en la actualidad. En la segunda mitad cambió el panorama, pues, el primer ataque holandés dominando el terreno de juego, provocó un penalty en la portería alemana que esa especialista que es Bax Toos transformó a los dos minutos de este tiempo en el que sería el gol de la victoria que valdría un Campeonato del Mundo, muy bien conducidas las vencedoras por esa extraordinaria jugadora —a nuestro entender la mejor del torneo— Woudenberg.

España volvió a perder, esta vez contra la India, aunque realmente nuestras chicas jugaron este partido mejor, pero en una melea ante nuestra puerta, en el minuto trece de la primera parte, la jugadora india Rajni Nanda logró el gol que suponía para ellas el séptimo puesto, mientras que España descen-

dió dos en la clasificación de la Copa anterior al quedar octava, y es que nuestras jugadoras —que no cabe la menor duda han puesto todo el interés posible— les falta forma física y sentido del gol. En otro encuentro para el quinto y sexto lugares, las canadienses superaron con rapidez, por velocidad, a las japonesas haciéndoles encajar nada menos que 4 a 0, mientras que para el tercer puesto Argentina y Bélgica —pudieramos llamarlo como el tango argentino a media luz, puesto que efectivamente, se agotó la que proporciona el sol—, empataron a cero tras tres prórrogas de siete minutos y medio, aunque hubo mucho más juego por parte de las chicas argentinas, a las que faltaba quizá la mejor jugadora, lesionada, la medio Nazionale, que es quien construye el juego desde atrás para su equipo, y pese al ánimo que la rosarina Garina dio a sus compañeras, las belgas son fuertes y juegan con velocidad, y fueron indirectamente favorecidas por ese absurdo de los árbitros, insistentes sobre el tema, que son rigurosísimas en el lugar de la colocación de la bola, hasta el punto de retrasarla a lo mejor sólo 20 ó 30 centímetros, con lo cual restan rapidez al juego y sobre todo favorecen al equipo infractor, ya que les da tiempo a replegarse, aún así insistimos que dominó más insistentemente Argentina, y Bélgica se limitó a contraatacar con gran velocidad, en lo que destaca la jugadora Stoupe.

Y como noticia, no debemos silenciarla, nuevamente se produjeron incidentes desagradables por un determinado grupo de jugadores, que teniendo razón —como ya se la dimos— han perdido los papeles al convertir sus gritos y peticiones, nada menos que durante el desarrollo de una final de un Campeonato del Mundo, en groserías impropias de escuchar por el público y por unas jugadoras. No es ese el estilo y conocemos los comentarios de los componentes de la FIH, así como de su propio presidente,

cuando se les tradujo por alguien los gritos que daban; repetimos que no es propio del hockey español a quien alguien definió como deporte de caballeros.

Un éxito extraordinario de público, con asistencia de varios embajadores, el día de la final estuvieron totalmente abarrotadas todas las tribunas provisionales, ya que no hace falta ser muy lince para comprender que el campo aún no está terminado, calculándose en varios miles de personas las asistentes a esta III Copa del Mundo. Al final, y prácticamente a oscuras, se entregaron los premios, el tercero compartido por Argentina y Bélgica tras una decisión de la FIH en este sentido por falta de luz, siendo entregado por el presidente de la Española, Dualde; el segundo para Alemania, entregado por la vicepresidente de la FIH, señora de Lancaster, y el primero como campeón para Holanda, entregado por el presidente de la FIH, señor René G. Frank. La clasificación quedó: Holanda, Alemania, Argentina y Bélgica, Canadá, Japón, India, España, Checoslovaquia y Nigeria.

FILEMON

## Balonmano

## COMENZO LA LIGA

Sin sorpresas se inició el Campeonato Nacional de Balonmano de la temporada 1978-79, en su División de Honor.

Los seis encuentros registraron otros tantos triunfos de los equipos locales. Primera jornada, pues, absolutamente casera, en la que las diferencias también estuvieron acordes con la categoría de los equipos.

Atlético de Madrid, que inauguró el Campeonato con el único partido disputado el sábado, batió con completo mando sobre la cancha al San Antonio (31-10), al igual que el Calpisa, que terminó con una diferencia de diez goles (28-18).

El duelo catalán entre Granollers y Barcelona resultó duro y competido, pero dentro de una gran deportividad. Los locales se anotaron un difícil triunfo por tres tantos de diferencia (23-20), la misma que ya existía al final de la primera parte.

Cortas, pero que en definitiva les valió la victoria, las de Seat sobre Michelin (22-21) y Helios sobre Canteras (22-20), mientras el grupo Covadonga se impuso, con menos apuros al Bidasoa (22-16).

## CARRERAS DE CABALLOS

## «JILHAVA» GANA EL 'CUESTA DE LAS PERDICES

La jornada del domingo en el hipódromo dio comienzo con una prueba de steeple que, como la de vallas del pasado día, se disputó sobre la pista de arena, circunstancia que al no gustar a los preparadores y jockeys parece ser que va a modificarse, dada la peligrosidad que entraña dicha pista. Y así, de aquí en adelante volverán a correrse estas pruebas en la pista de verde.

La prueba de este día ha sido fácilmente ganada por «Nereo», que marchó a la expectativa detrás de «Taj Mahal» y de «Pun» para venir sobre ellos cuando su jinete, el marqués de Cuéllar, le pidió al caballo. Segunda fue «Pun», y detrás, «Taj Mahal» y «Man Luck», que no contó en ningún momento.

Sorprende en la segunda de la tarde, ya que fracasó la gran favorita, «Pakhia», al agotarse en la recta final, en donde fue rebasada por «Timoul», un caballo que es más que útil, y por «Rocho Regent».

Otra sorpresa fue la proporcionada por el triunfo del debutante «Fedengao» en la carrera de potros de dos años, que ganó con autoridad a sus rivales, de los que «Ngorongoro» y «Blondie» ocuparon las colocaciones. Las buenas maneras y estampa del ganador hizo que fuera adquirido en 410.000 pesetas por la cuadra Grim.

De punta a punta se hizo los 2.400 metros del

Premio Hebecourt el potro «Petit Demon», ganando de lejos a sus rivales de turno, de los que «Pandeco» fue segundo delante de «Irving» y los siete restantes.

La carrera más importante de la jornada era el Premio Cuesta de las Perdices, en la que para determinar el resultado hubo que recurrir a la fotografía, ya que «Jilhava» y «Sulim» entraron muy igualados con ligera ventaja de aquella. Tercero fue «Mustang Joe», delante de «Alboreca» y el resto del lote. «Lord Moka», a pocos metros de la salida, y cuando iba en cabeza, dio un mal paso derribando a su jinete, Carudel, que no sufrió lesión alguna, aunque no pudo montar en la última carrera de la tarde.

Finalizó la reunión con el Premio Chamberí, en el que «Reditcha», «Biba» y «Stainboy» ocupaban los tres primeros puestos al agotarse «Bluff», mientras que «Mir» no pudo remontar la ventaja que perdió en la salida.

Con estos resultados, algunos de ellos sorprendentes, como hemos apuntado, la apuesta quintuple no tiene ningún boleto acertado, por lo que su resta para el próximo día cerca de los dos millones de fondo. La triple gemela tiene un acierto, que percibe 742.432 pesetas.

RASCON LOPEZ

## 1-X-2

1 ZARAGOZA AT. MADRID .....	1	X	2
2 REAL SOCIEDAD GIRONA .....	1	X	2
3 RAYO VALLECANO CELTA .....	1	X	2
4 SEVILLA HUELVA .....	1	X	2
5 SANTANDER BURGOS .....	1	X	2
6 VALENCIA AT. BILBAO .....	1	X	2
7 SALAMANCA LAS PALMAS .....	1	X	2
8 REAL MADRID BARCELONA .....	1	X	2
9 VALLADOLID CADIZ .....	1	X	2
10 SABADELL CASTELLON .....	1	X	2
11 D. CORUÑA BETIS .....	1	X	2
12 MURCIA OSASUNA .....	1	X	2
13 ALGECIRAS JAEN .....	1	X	2
14 GETAFE MALAGA .....	1	X	2

El reparto provisional de esta semana ha dado el siguiente resultado: Los dieciséis aciertos cobrarán a 148.121 pesetas; los acertantes de trece, a 6.016 pesetas, y los de doce se quedan en 571 pesetas.

## EL REAL MADRID VIAJO A LUXEMBURGO

Con dieciséis jugadores saldrá ayer por la mañana el Real Madrid hacia Luxemburgo, donde mañana, miércoles, se enfrentará al Progreso Niedercorn, en el partido de vuelta de la Copa Europa de Campeones de Liga de fútbol.

En el primer partido, disputado en Madrid, el equipo madrileño venció a los luxemburgueses por cinco goles a cero.

Al frente del equipo viaja el presidente del club, Luis de Carlos, con el equipo técnico, encabezado Luis Molowny, y los jugadores Miguel Angel, García Remón, Sol, Isidro, San José, Pirri, Wolf, Stielike, Del Bosque, Juanito, Aguilar, Santillana, Hansen, García Hernández, Ramírez, Roberto Martínez.

No viaja a Luxemburgo el central Benito, al que Molowny le estimado conveniente darle un descanso.

La expedición madrileña llegará a la capital del Gran Ducado vía Frankfurt, y por el mismo itinerario regresará a Madrid el próximo jueves, con llegada prevista a las cuatro y media de la tarde.

El partido se disputará a las ocho de la noche y será dirigido por un árbitro belga.

### Dimite el presidente del Santander

El presidente del Racing Santander, José Manuel López Alonso, ha presentado la dimisión de su cargo, tras los incidentes ocurridos el domingo en el campo de El Sardinero, al término del partido Racing-Burgos.

El señor López Alonso, que también vicepresidente de la Federación Española de Fútbol, dijo que lo ocurrido en dicho partido ha sido la gota de agua que ha rebosado el vaso, y que cansado del fútbol, abandona el cargo.

Parece ser que José Manuel López Alonso tenía pensado dimitir desde hacía tiempo para poder dedicarse con mayor intensidad a sus negocios y ha aprovechado esta ocasión para hacerlo.

MADRID  
mas veir  
tábrico, G  
de Galicia  
licia, Can  
en e rest  
de nuevo.  
grados; s  
En ios r  
por el Se  
nes, uno  
entre sí a  
ca las pr  
flojos, sa  
Hay un l  
Península  
tábrico, c  
resto de  
temperatu  
contamin

Farmac  
a

FARMACIAS

TETUAN-FU

AR.—Bravo

Rodríguez, 59

Peña Grande

UNIVERSIDA

CHAMBERI

CENTRO-LA

CARABANC

Eugenia de M

número 97 (I

ARGANZUE

rega); aveni

CHAMARTI

onso XIII, 11

(Chamartin);

Jiménez, 28;

VENTAS-SA

trada Alcalá,

Muñoz, 7 (Igl

SALAMANCA

rica, 56 (parc

RETIRO-ME

Tomás Bretón

VALLECAS

ida San Die

Fuengrola).

FARMACI

TETUAN-FU

AR.—Orense

número 51;

re, 17 (barr

UNIVERSID

mas-Cea Ber

CHAMBERI

CENTRO-LA

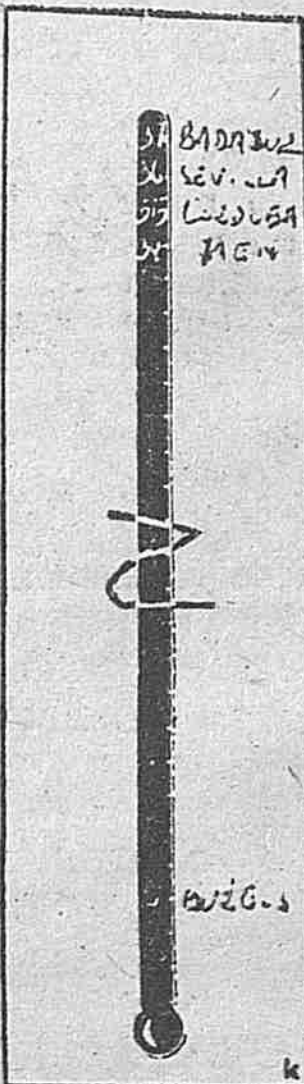
CARABAN

quina Nuestr

Martes 26



# TIEMPO



## NUBES EN EL NORTE

MADRID, 25. (Servicio especial de Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado nieblas en el Cantábrico, Galicia, comarcas del Duero, cabecera del Ebro, norte de Galicia y bajo Segura. Hubo nieblas en el norte de Galicia, Cantábrico y Canarias, y el cielo ha estado despejado en el resto de España. Las temperaturas han vuelto a subir de nuevo. La máxima absoluta la registró Badajoz, con 37 grados; seguida de Sevilla, con 26.

En los mapas del tiempo previstos para mañana a mediodía por el Servicio Meteorológico Nacional sitúan dos anticiclones, uno en Azores y otro en el Mediterráneo central, unidos entre sí a través del golfo de Vizcaya. En la Península Ibérica las presiones son altas y los vientos de componente este, flojos, salvo en el Estrecho, donde soplarán levante fuerte. Hay un frente débil que mañana alcanzará el norte de la Península, produciendo nieblas en el norte de Galicia y Cantábrico, con riesgo de alguna lluvia o llovizna aisladas. En el resto de España continuará el buen tiempo, despejado, con temperaturas altas y régimen anticiclónico, que hará que la contaminación de la atmósfera siga incrementándose.

## TEMPERATURAS EXTREMAS

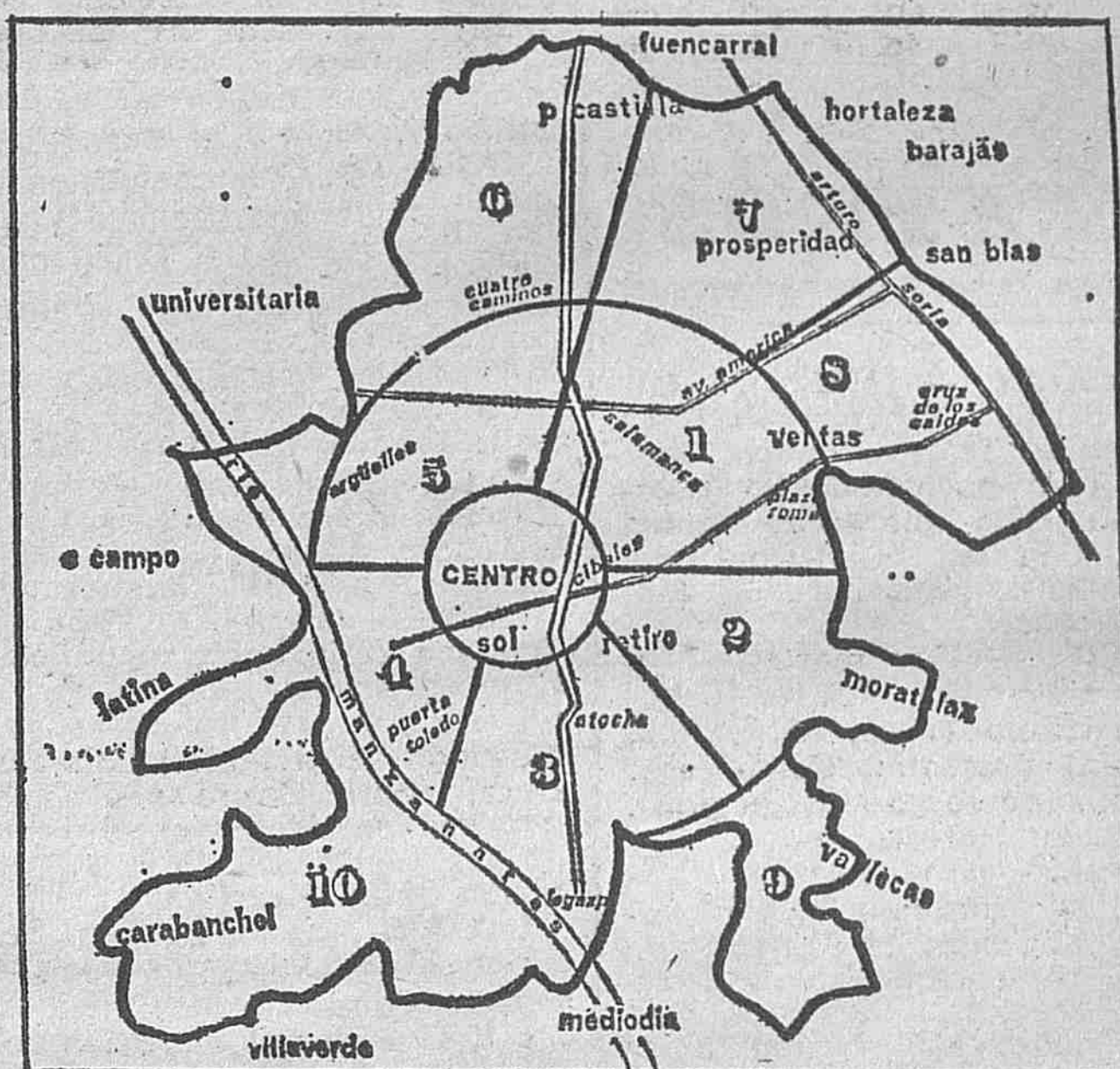
### EN ESPAÑA:

La Coruña, 13 y 19.  
Lugo, 7 y 23.  
Pontevedra, 12 y 28.  
Orense, 11 y 28.  
Oviedo, 11 y 21.  
Santander, 13 y 20.  
Bilbao, 11 y 21.  
Valladolid, 5 y 28.  
Salamanca, 8 y 30.  
Madrid, 10 y 32.  
Cáceres, 21 y 33.  
Albacete, 11 y 29.  
Badajoz, 13 y 37.  
Ciudad Real, 10 y 31.  
Zaragoza, 13 y 28.  
Lérida, 14 y 30.  
Tarragona, 16 y 28.  
Barcelona, 18 y 26.  
Gerona, 12 y 26.  
Tortosa, 17 y 29.  
Valencia, 17 y 26.  
Alicante, 14 y 28.  
Sevilla, 17 y 36.  
Huelva, 19 y 33.  
Jaén, 19 y 34.  
Granada, 13 y 32.  
Málaga, 14 y 24.  
Almería, 17 y 29.  
Santa Cruz de Tenerife, 22 y 30.  
Las Palmas de Gran Canaria, 22 y 31.

### EN EUROPA:

Estocolmo, 4 y 13.  
Londres, 14 y 19.  
Amsterdam, 15 y 16.  
Berna, 7 y 26.  
Bruselas, 13 y 18.  
París, 12 y 24.  
Lisboa, 19 y 32.  
Berlín, 15 y 18.  
Hamburgo, 15 y 16.  
Bonn, 6 y 22.

## LA CONTAMINACION



Los valores registrados en nuestra ciudad al comenzar la presente semana superaban a los que se dieron a lo largo de días anteriores.

Sin embargo, a pesar de esta desfavorable evolución de la situación, los niveles medios de contaminación atmosférica se encontraban todavía por debajo de los que la legislación vigente establece como higiénicamente tolerables.

Las concentraciones de contaminantes más altas se dieron ayer en las estaciones situadas en los puntos siguientes: Plaza de España, paseo de las Delicias, plaza de Roma, paseo de la Castellana y calle de Alcalá.

Contaminación en todas las zonas: MODERADA.

## Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

### FARMACIAS QUE CONCLUIRAN SU SERVICIO DE URGENCIA A LAS 10,00 HORAS DE LA NOCHE

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—Bravo Murillo, 151; Numancia, 10 (entrada por Francos Rodríguez, 59); Marcelina, 27 (Tetuán); Isla de Arosa, 43 (Peña Grande).

UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Guzmán el Bueno, 34.

CHAMBERÍ.—Modesto Lafuente, 53; Sagasta, 21.

CENTRO-LATINA.—Espíritu Santo, 10; Juan Duque, 30.

CARABANCHEL-EXTREMADURA.—General Ricardos, 114; Eugenia de Montijo, 68; General Millán Astray, 13; Camarena, número 97 (Indocasa); Villamanín, 7 (Alto Extremadura).

ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Antonio López, 67 (torre de Parga); avenida Córdoba, 10 (100 metros puente Princesa).

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—Puerto Rico, 11; Alonso XIII, 111, y Colombia, 60; plaza Duque de Pastrana, 2 (Chamartín); Arturo Soria, 282 (Ciudad Lineal); Juan Ramón Jiménez, 28.

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Timoteo Domingo, 25 (entrada Alcalá, 340); Torrelaguna, 16 (barrio Alegría); Emilio Muñoz, 7 (Iglesia García Noblejas).

SALAMANCA.—Ayala, 19; Castelló, 110; avenida de América, 56 (parque Avenidas).

RETIRO-MEDIODIA.—Doctor Casteló, 45 (esquina Maiquez); Tomás Bretón, 14.

VALLECAS (PUENTE DE).—Avenida de la Albufera, 87; avenida San Diego, 73; Rincón de la Victoria, bloq. 3 (entrada Fuengirola).

### FARMACIAS QUE PERMANECERAN TODA LA NOCHE EN SERVICIO DE URGENCIA

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—Orense, 59 (señal esquina General Yagüe); Azucenas, número 51; parque de María Luisa-Valdesangil, 57; Finestrate, 17 (barrio del Pilar).

UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Boix y Morer, 14 (entre Filippias-Cea Bermúdez); Princesa, 16.

CHAMBERÍ.—Gonzalo de Córdoba, 14 (Fuencarral-Olavid.).

CENTRO-LATINA.—Espíritu Santo, 10; Juan Duque, 30.

CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Vía Carpetana, 141 (esquina Nuestra Señora Valvanera); Colonia Velázquez (final Abrantes); Garrovillas, 6 (S. Ignacio Loyola-Zona Nueva); paseo de Extremadura, 136.

ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Toledo, 53; San Magín, 21 (entrada Mto. Usera, 159); San Ramiro, 17 (Orcasitas).

CHAMARTIN-HORTALEZA-CANILLAS.—López de Hoyos, 121;

Serrano 222; avenida del Generalísimo, 144 (prolongación); C.ª Canillas, 21 (frente Nueva Esperanza); Oña, 109 (Urban. Pirgen del Cortijo).

VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Avenida Daroca, 51 (antes C.ª del Este); Virgen del Lluc, 16 (antes Oraco); Arturo Soria, 21; plaza Mayor (Ciudad Pegaso).

SALAMANCA.—Hermosilla, 85 (frente Mercado); Alonso Heredia, 22.

RETIRO-MEDIODIA.—Abtao, 40; Atocha, 110.

VALLECAS (PUENTE DE).—Puerto Cardoso, 9 (esquina a Arroyo Olivar); avenida Entrevías, 52 (apeadero Entrevías).

Turno 17-B

## CUPON PRO CIEGOS 446

### ACTOS PARA HOY

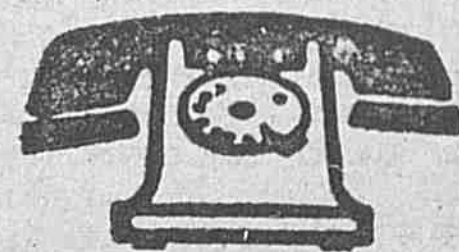
Hoy se inaugura a las 7,30 de la tarde la exposición de pintura y dibujo del artista Bautista San Rok. Galería Círculo 2. Calle de Manuel Silvela, 2, Madrid.

## PREMIOS Y CONCURSOS

### «Miguel de Cervantes 1978»

El «Boletín Oficial del Estado» del pasado día 16 publica la convocatoria del Premio Nacional de Literatura en Lengua Castellana «Miguel de Cervantes 1978», que concede la Dirección General del Libro y Bibliotecas del Ministerio de Cultura. El premio está dotado con 5.000.000 de pesetas y a él podrán concurrir los escritores en lengua castellana, con independencia de su nacionalidad, que sean presentados por la Real Academia de la Lengua Española o por la Academia de la Lengua de los países de habla española y de Filipinas.

Forman parte del jurado el presidente de la Real Academia de la Lengua Española, el director de la Academia Colombiana de la Lengua, el presidente del Centro Iberoamericano de Cooperación, un catedrático de Universidad, de literatura española, propuesto por la Junta de Universidades; el director general del Libro y Bibliotecas y el premio de literatura en lengua castellana «Miguel de Cervantes 1977», bajo la presidencia del Ministro de Cultura.



- BOMBEROS: 232 32 32.
- TAXIS: 247 82 00.
- POLICIA: 091.
- SERVICIO MEDICO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL: 734 55 07.
- URGENCIAS INTOXICACIONES: 232 33 66.
- CENTRO QUEMADOS CRUZ ROJA: 244 52 07.
- AMBULANCIAS: 252 32 64.
- INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA: 241 91 69.
- INFORMACION RENFE: 733 30 00 - 733 22 00.
- AEROPUERTO DE BARAJAS: 205 43 72.
- POLICIA MUNICIPAL: 092.
- TELEFONO DE LA ESPERANZA: 459 00 50.
- INFORMACION GENERAL Y SERVICIOS DESPERTADOR: 096.
- TELEBEN (telegramas por teléfono): 232 88 00 - 232 69 06 y 222 29 51.
- INFORMACION DEPORTIVA: 097.
- INFORMACION HORARIA: 098.
- GRUA MUNICIPAL: 092. 093.



# GACETILLAS

## ABONADOS ORQUESTA NACIONAL

Retirada y pago localidades primer plazo, previa presentación resguardo correspondiente, hasta el 30 septiembre: abonados viernes; del 2 al 7 octubre: abonados sábados. Taquillas calle Carlos III, de 10 a 13,30 y de 17 a 19 horas, excepto sábados tarde.

# TEATROS

**ALCAZAR.** — (Alcalá, 20. Metro Sevilla. Teléfono 221252.) Compañía Teatro Cómico. Hoy, 7 y 10,45 noche: El llo nuestro de cada día (de Manuel Baz). Con Ismael Merlo, Anne Marie Rosier, Pedro Peña y Mara Goyanes.

**ALFIL.** — Hoy martes, 7 y 10,45. Único día. Teatro Hispanoamericano (Perú, Argentina, España) presenta: Como es... no es... (de Jorge Masciongioli). Dirección: Héctor Sandro.

**ALFIL.** — Hoy, descanso. Mañana, 7 tarde y 10,45 noche: La Compañía Morgan de teatro presenta a Gemma Cuervo y Montserrat Carulla en Las planchadoras (de Manuel Martínez Mediero). Con Paoma Lorenza. Actriz invitada, Trini Aloroso y la colaboración especial de Margot Cottens. Dirección: Antonio Corencia. ¡Últimos días!

**ARLEQUIN.** — (San Bernardo, 5. Gran Vía. Teléf. 2473173. Metro y aparcamiento Santo Domingo.) Hoy, 7,15 y 10,45: Tony Soler, Eloy Herrera en Un cero a la izquierda (de Eloy Herrera). AVISO: Cualquier parecido con personajes reales NO es mera coincidencia. ¡Hacia las 2.000 representaciones! Mayores dieciocho años.

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7. Metro Sevilla. Teléfono 2224991.) Hoy, a las 7,30 tarde y a las 11 noche. ¡Sexto mes del gran éxito musical del año! Marisa Medina en Satán Azul (de Enrique Barreiro y Alfonso Santisteban). La primera obra teatral clasificada «S», dado su erotismo. Coreografía: Skrip Martinsen. Director: Antonio Corencia. Prohibida dos años. Exclusivamente mayores dieciocho años.

**BEATRIZ.** — (2264626.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: Compañía de Arturo Fernández en Un adorable inconsciente (de Jean-Pierre Aumont). Con Diana Lorys, Natalia Duarte, Irene Foster, Guillermo Hidalgo, Rodolfo Rojas y Juan José Otegui.

**CALDERON.** — 7 tarde y 10,45 noche: José Ortiz presenta la compañía revistas Fernando Esteso con la supervedette Norma Duval en Ya tenemos risocracia (de F. Esteso y E. Bariego). Música, F. García Morcillo. Con las primeras figuras Enrique Menéndez, Moncho Ferrer, Linda Zuazo, Lilian Lix, Ballet Bubbles Dancers. Coreografía: Nacho Arrieta, Aquilino de la Rosa. Mayores dieciocho años.

**CENTRO CULTURAL VILLA DE MADRID.** — (Plaza Colón. Auditorio.) 7 tarde: Olga Manzano y Manuel Picón A ras del suelo. Recital de canciones latinoamericanas. 10,30 noche: Ballet Español Siluetas, Luisa Aranda-José Antonio. Albéniz, Falla, Ravel, F. Caderón. P. Sorozábal, Chapí, Halffter. Sala pequeña, 7,30 y 10,30: Grupo T. T. C de la Escuela de Arte Dramático presenta Medora (de Lope de Rueda).

**COMEDIA.** — (2214931.) Hoy, 7 y 10,45 noche: Jordi Morell presenta a The Lindsay y Kemp Company en Flowers. Una pantomima para Jean Genet. Montaje concebido, diseñado y dirigido por Lindsay Kemp. El espectáculo más sensacional de todos los tiempos. Breve temporada. Localidades con siete días de anticipación.

**ESLAVA.** — Hoy, descanso. Mañana, 7 tarde y 10,30 noche: T. E. C. Teatro Estable Castellano presenta Así que pasen cinco años (de Federico García Lorca). Con Guillerm

mo Marín, Esperanza Roy, Manuel Angel Egea, Claudia Gravi y T. E. I. Actriz invitada: María Luisa San José. Dirección: Miguel Narros.

**FIGARO.** — (Doctor Cortezo, número 5. Teléfono 2391645.) Refrigerado. Hoy, 7,15 y 10,45 noche: María Luisa Merlo, Francisco Piquer, Loreta Tovar, Antonio Cerro en Lecciones de matrimonio. Adaptada por Conchita Montes. El éxito del verano. Cuarto mes en cartel. ¡Domingo 1, despedida!

**INFANTA ISABEL.** — (Barquillo, 24. Teléfono 2214778. Metro Banco. Aparcamiento plaza del Rey.) Dirección: Arturo Serrano. Presenta una producción Juan José Seoane. 7 y 10,45: Elena María Tejero, Ricardo Merino: Maribel y la extraña familia (de Miguel Mihura). Con María Isabel Pallarés, Elisenda Ribas en «Rufi». Colaboración: Aurora Redondo. Dirección: Angel F. Montesinos.

**LARA.** — (Corredora Baja, 15. Teléfono 2211631. Metro Callao.) Hoy, descanso. Mañana, 7 tarde y 10,45 noche: ¡Segundo año triunfal! Lola Herrera, Pedro Civera y Rafaela Aparicio en Alicia en el País de las maravillas (de Miguel Sierra). ¡Muy divertida!

**LATINA.** — (Refrigerado. Teléfono 2652835.) Nueva compañía revistas Colsada. Todos los días, 7 y 10,45 noche: Dos artistas populares de teatro, cine y TVE: Florinda Chico y Jesús Guzmán. Exito de la revista cómica frívola: La casa del placer. Con la vedette italiana Verónica Veronesi y el cómico moderno Tito Campana. Ballet inglés The Angel's. Atracción. Fabuloso desfile de mujeres internacionales. Están las localidades con cinco días a la venta. ¡Últimas semanas!

**MARAVILLAS.** — Hoy 7 y 10,45 noche: Exitazo cómico. Emilio Laguna en Lo mío es de nacimiento. Con Paloma Hurtado, Margarita Calahorra, José A. Ceinos, Gaby Alvarez y Pilar Bardem. Séptimo mes de éxito. ¡Carcajadas a Tuttil! Autorizada para mayores dieciocho años.

**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, 7,15 y 10,45: El éxito 1977 en Madrid. Segundo año triunfal. ¡Vuelve!... Joe Rigoli en Mi marido no funciona. ¡Últimos días!

**MARTIN.** — (Santa Brígida, número 3. Metro Tribunal. Teléfono 2316393.) Seis únicas semanas. 10,45 noche: Esperando a Godot (de Samuel Beckett) (Premio Nobel). Con Maruchi Fresno, María Paz Ballesteros, Rosa María Sarda, Maite Briki y Maite Tovar. Dirección: V. Sainz de la Peña. Butaca, 325 pesetas.

**MONUMENTAL.** — (Metro Antón Martín. Teléfono 2271214. Aparcamientos Atocha y plaza Santa Ana.) Todos los días 7 tarde y 10,30 noche. ¡Sigue el éxito triunfal de la revelación musical: El diluvio que viene (de Garinei y Giovannini). El espectáculo más fantástico y prodigioso que se ha visto en Madrid. Producido y realizado por Ramón y Antonio Ribá. Con Franz Joham, Lia Uya, Lorenzo Valverde, Manuel Zarzo, Ira, Josefina Güell, José Guardiola (la voz de Dios). Coros y ballet. Localidades venta anticipada con cinco días sin aumento. Lunes, descanso.

**MUNOZ GECA.** — (Refrigerado.) Plaza del Carmen. Metro Sol. 2219047. Hoy, 7,30 y 11 noche. ¡Segundo año consecutivo de éxito arrollador! Nuevo Madrid... pecado mortal (de Antonio D. Olano y Juan Pardo). ¡No deje para mañana lo que pueda reírse hoy con el cachondeo de un Madrid al desnudo integral colectivo. Un Madrid erótico, verde, político y musical de máxima actualidad. AVISO: Esta comedia musical recomendada por el «Time» de Nueva York, como la primera obra de apertura española, está clasificada gravemente peligrosa (4) y prohibida terminantemente a menores dieciocho años. ¡Pronto, mil representaciones en Madrid!

**PRINCIPE.** — (Tres Cruces, número 10. Metro Sol y José Antonio. Parking plaza del Carmen. Teléfono 2218016.) Hoy, descanso. Mañana, 7,30 tarde

y 11 noche: ¡Superacontecimiento! ¡Por fin! Ven a disfrutar (Let my people come). El superdivertido musical erótico que ha asombrado a los públicos del mundo. Fabuloso repertorio internacional. AVISO: Rigurosamente mayores dieciocho años. Clasificado «S». Climatizado.

# CINES

## NUMERADA

ALBENIZ. Paz, 11.—Mahoma, el mensajero de Dios.

ALCALA-PALACE. Alcalá, 90.—¿Quién puede matar a un niño?

ALEXANDRA. San Bernardo, 29.—Novecento (segunda parte).

ALPHAVILLE. Princesa, 5.—El amigo americano.

ALUCHE. Maqueda, 30.—Las dos vidas de Audrey Rosse.

ALVI. Joaquín García Morato, 132.—Agente 69 Jensen.

AMAYA. General Martínez Campos, 9. El griego de oro.

AZUL. Av. José Antonio, 76.—El huevo de la serpiente.

APOLLO. — Continúa 4,30: ¿Por qué doblan las campanas? Gary Cooper, Ingrid Bergman, Catorce y menores.

AVENIDA. — 7, 10,15: Triángulo diabólico de las Bermudas. John Huston, Marina Blady. ¡Se acerca el momento de traspasar el umbral de lo desconocido! Mayores catorce años y menores acompañados.

BAHIA. Cartagena, 30.—Las 1.001 noches.

BENELLIURE. — 4, 7 tarde, 10 noche: Las cuatro plumas. Nueva y emocionante versión. Técnico. Tolerada.

BELLAS ARTES. Marqués de Casa Riera, 2.—La bella durmiente.

BENAVENTE. Plaza de Vázquez de Mella, 3.—La última orgía de la Gestapo.

BILBAO. Fuencarral 118.—Escalofrío...

BULEVAR. Alberto Aguilera, 56.—¿Qué hace una chica como tú en un sitio como éste?

CALIFORNIA. Andrés Mellado, 47.—Annie Hall.

CALLAO. Plaza del Callao, 3.—Oro rojo.

CAPITOL. Av. José Antonio, 41.—Un hombre llamado Flor de Otoño.

CARLOS III. Goya, 5.—¡Por fin ya es viernes!

CARTAGO. — 4, 6,45 tarde, 10 noche: Encuentros en la tercera fase. Un filme de Steven Spielberg (director de Tiburón). Dolby System. Panavisión. Todos los públicos.

COLISEUM. — 7, 10,30: La chica del adiós (Richard Dreyfus. Oscar mejor actor 1978; con Marsha Mason y Quinn Cummings. Metroco.or). Mayores catorce años. ¡Exito mundial!

CARLTON. Ayala, 95.—Agente 69 Jensen.

CID CAMPEADOR. General Mola, 26. La muerte tenía un precio.

CONCEPCION. Plaza Virgen del Romero.—El agente 69 Jensen.

CONDE DUQUE. Alberto Aguilera, 4. Dos hombres y un destino.

CONSULADO. Atocha, 38.—Spiderman, el hombre araña.

DRUGSTORE CINEMA. Fuencarral, 99. Memoria.

DUPLEX. General Oraa, 57. Sala 1.—Lunes y martes, 17,15 y 20,45: Rosa, te amo. 19 y 22,30: Hester Street. Miércoles a domingo: 17 y 20,45, La última cena. 19 y 22,30: La muerte de un burocrata.

DUPLEX. General Oraa, 57. Sala 2.—Las vacaciones del señor Hulot.

EMPERADOR. Fernández de los Ríos, número 59.—Donde hay patrón...

ESPANOLETO. Fernández de los Ríos, número 67.—¡Arriba Hazafia!

FANTASIO. José Ortega y Gasset, 83. Yo soy mía.

FELIPE II. Fuente del Berro, 25.—La orgía del sexo.

FUENCARRAL. — 7, 10,15: The last waltz (El último vals). Versión original titulada. Color. Tolerada.

GALILEO. Galileo, 100.—Adiós, hermana, no cruel.

GAYARRE. Av. Generalísimo, 6.—Delito de amor.

GRAN VÍA. Av. José Antonio, 66.—Capricornio uno.

IMPERIAL. Av. José Antonio, 32.—Pedro y el dragón Elliott.

INFANTAS. Infantas, 21.—Nacido gafe.

JUAN DE AUSTRIA. Gral. Mola, 291. ¡Arriba Hazafia!

LOPE DE VEGA. Av. José Antonio, 55. Fiebre del sábado noche.

LUCHANA. Luchana, 38.—La portentosa vida del padre Vicente.

MINICINE. Fuencarral, 126 y 128.—Sala 1: Libertad sexual en Dinamarca. Sala 2: La seducción.

Sala 3: The Ritz.

MOLA. General Mola, 86.—Retrato de familia.

MONTERA. Montera, 42.—La svástica en el vientre.

NOVEDADES. — 4, 7 tarde, 10 noche: Las cuatro plumas. Nueva y emocionante versión. Técnico. Tolerada.

OXFORD. Princesa, 5.—Salas 1 y 2: ¿Quién puede matar a un niño?

PALACIO DE LA MUSICA. — 4,30, 7 tarde y 10,30 noche: ¡Va ya un par de gemesos! ¡Una interpretación de Paco Martínez Soria que vale por dos! Eastmancolor. Catorce años y menores acompañados.

PALACE. Plaza de las Cortes, 7.—Las 1.001 noches.

PALACIO DE LA PRENSA. Plaza del Callao, 4.—Avisa a Curro Jiménez.

PALAFOX. Luchana, 15.—Alerta roja: «Neptuno» hundido.

PAVON. Embajadores, 9.—Agente 69 Jensen.

PAZ. Fuencarral, 125.—Una mujer descaída.

PEÑALVER. Conde de Peñalver, 59.—Mustang.

PEQUEÑO CINESTUDIO. Magallanes, 1. Lunes, jueves y domingos: La ley del más fuerte y El asado de Satán. Martes y viernes: Las amargas lágrimas de Petra von Kant y Ruleta china. Miércoles y sábado: Viaje a la felicidad de mamá Kuster y La sombra de los ángeles.

POMPEYA. Av. José Antonio, 70.—El semental.

POSTAS. Postas, 7.—Club privado.

PRINCESA. Princesa, 63.—¡Por fin ya es viernes!

PROGRESO. Tirso de Molina, 1.—Donde hay patrón...

PROYECCIONES. Fuencarral, 136.—La escopeta nacional.

REAL CINEMA. Plaza Isabel II, 7.—La escopeta nacional.

RIALTO. — 7, 10,30: Ruta suicida. Clint Eastwood, Sarda Locke. Mayores dieciocho años.

REX. Av. José Antonio, 43.—Emmanuelle y los últimos caníbales.

RICHMOND. Goya, 25.—Una mujer descaída.

ROSALES. Quintana, 22.—Las 1.001 noches.

ROXY «A». Fuencarral, 123.—Bermudas: La cueva de los tiburones.

ROXY «B». Fuencarral, 123.—Ensalada Baudelaire.

SALAMANCA. — 4, 6,45 tarde, 10 noche: Encuentros en la tercera fase. Un filme de Steven Spielberg (director de Tiburón). Dolby System. Panavisión. Todos los públicos.

SAINZ DE BARANDA. Sainz de Baranda, 28.—Emmanuelle, la antivergen.

TORRE DE MADRID. Princesa, 1.—Bilbao.

URQUIJO. Marqués de Urquijo, 23.—Novecento (primera parte).

VELAZQUEZ. Velázquez, 85.—Bermudas: La cueva de los tiburones.

VERGARA. Goya, 67.—Sonámbulos.

## CONTINUA

ALBA. Duque de Alba, 4.—La gobernanta y Asesino implacable.

ARAGON. Alcalá, 334.—Secuestro y Vicio de familia.

ARGENTINA. Gran San Blas.—Shampoo y Camada negra.

ASTORIA. Paseo de Extremadura, 8.—Pantaleón y las visitadoras y Emilienne.

BAHIA. — Continúa 4,30: Las 1.001 noches. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Mayores dieciocho años. Pases: 4,50, 7,20, 9,55.

BEQUER. Antonio Vicent, 34.—Lunes y martes: La isla del doctor Moreau y La tierra olvidada por el tiempo. Jueves a sábado: Mi primer pecado y Strip-tease. Domingo: James Bond contra Goudfinger y Los gitanos van al cielo.

BRISTOL. Melquiades Biencinto, 8.—Objetivo: matar y Emmanuelle en América.

CANADA. Vía Carpetana, 146.—Billy Chang, piernas de acero, y Emilienne.

CANCELLER. Alcalde López Casero, 15. Bullit.

CANDILEJAS. Plaza Luca de Tena, 7. Gente maravillosa y Bullit.

CAPRI. Narciso Serra, 8.—Teresa, la ladrona, y Emilienne.

CARETAS. Caretas, 15.—Lunes a miércoles: La hiena y Más allá del deseo. Jueves a domingo: La razón del más loco y El mejor amante del mundo.

CERVANTES. Corredora Baja, 39.—Asalto al castillo de la Moncloa y La guerra de papá.

CINESTUDIO GRIFFITH. San Pol de Mar, 1.—Lunes, 18 y 21,45: El fantasma del paraíso. 19,45: Zardox. Martes, 18 y 21,45: El fantasma del paraíso. 19,45: Cuando el destino nos alcance. Miércoles, 18 y 22,05: Rollerball. 20,15: Cuando el destino nos alcance. Jueves, 18 y 22,15: Rollerball. 20,15: Zardox. Viernes, 18 y 21,30: Las aventuras de Flesh Gordon. 19,35: Barbarella. Sábado, 16,30 y 20: Barbarella. 18,25 y 21,55: Las aventuras de Flesh Gordon. Domingo, 16,30 y 20,05: Taking-off. 18,05 y 21,35: Tigres de papel.

CIUDAD LINEAL. López de Hoyos, número 307.—Objetivo: matar y Emmanuelle en América.

COIMBRA. Av. Oporto, 41.—Vivir para vivir y Las aventuras eróticas de Don Quijote.

CONDADO. Bravo Murillo, 121.—Marathon suicida y Casanova.

COPACABANA. Almendres, 37.—Vivir para vivir y Las aventuras eróticas de Don Quijote.

COVADONGA. López de Hoyos, 181.—Sábado y domingo: Señoras y señores. Los Rolling Stones y Un día en las treras.

CRISTAL. Bravo Murillo, 120.—Una mujer sin amor y Los hermanos Karamazoff.

EMPERADOR. — Cont. 4,30: La montaña rusa. G. Segal. R. Widmark y Viaje al centro de la tierra. Menores.

EL PILAR. Av. Betanzos, 37.—Los mabán y les llaman los sinvergüenzas y Diagnóstico: asesinato.

ESPAÑA. Sebastián Alvaro, 12.—Lunes: Salomón y la reina de Saba y fuga de Logan. Miércoles a viernes: Alarma: vuelo 502 secuestrado y Tazán en las minas del rey Salomón. Sábado, domingo y domingo matinal: El zinger-Z, el robot de las estrellas.

ESPAÑA CINEMA. General Ricardos, número 7.—Teresa, la ladrona, y Emilienne.

ESPRONCEDA. Alonso Cano, 28.—La bruja y Llámame dragón.

EUROPA. Bravo Murillo, 160.—Esse curo objeto del deseo y El último que teque.

EXCELSIOR. Av. Albufera, 43.—Pantaleón y las visitadoras y Emmanuelle Domingo, matinal 12: Los monstruos del mar.

EXTREMAQUERA. Paseo de Extremadura, 153.—Manuela y Mahogany, película caoba.

FALLA. Colegiata, 9.—Gente maravillosa y Bullit.

FATIMA. Av. Ntra. Sra. de Fátima, número 15.—El confidente y Camada negra.

FLORIDA. General Ricardos, 103.—Como plaza de langosta.

GALAXIA. María Teresa Sáenz de Heredia (La Elipa).—Lunes y martes: Pantaleón esta noche y Víctimas del terrorismo. Jueves y viernes: Guerras verdes y El zorro de Monterrey. Sábado y domingo: A la Legión le gustan las mujeres y El castañazo.

GARDEN. Av. Moratalaz, 40.—Emmanuelle negra se va al Oriente.

GOYA. Monte Olivetti, 5.—Asalto al castillo de la Moncloa y La guerra de papá.

GRANADA. Av. Menéndez Pelayo, 131. Odio mi cuerpo y El don ha muerto.

IDEAL. Doctor Cortezo, 6.—Asalto al castillo de la Moncloa y La guerra de papá.

IMPERIAL. — Continúa 10: Pedro y el dragón Elliott. Walt Disney Productions. Técnico. Tolerada. Pases película: 10,12,03, 2,06, 4,09, 6,12, 8,15 y 10,18.

INFANTE. Paseo de Santa María de la Cabeza, 12.—Mahogany, piel caoba.

JORGE JUAN. Jorge Juan, 98.—Al fin, fierro, gringo, y Camada negra.

KURSAL. Vía Carpetana, 145.—Objetivo: matar y Emmanuelle en América.

LAS VEGAS. Hermanos García Noblejas, 17.—Terremoto y Les llamaban los hermanos Trinidad.

LENX. Paseo de la Florida, 13.—Gran Jugada en la Costa Azul y La mujer de tierra caliente.

LEPANTO. Alcalá, 376.—Viaje al centro de la Tierra y Maxinger-X contra los monstruos.

LICEO. Marcelo Usara, 2.—Emmanuelle negra se va al Oriente.

LIDO. Bravo Murillo, 200.—Marcado por los hombres. Los locos del oro negro y Bullit.

LISBOA. Paseo de Extremadura, 152.—Objetivo: matar y Emmanuelle en América.

LOPEZ DE HOYOS. López de Hoyos, número 71.—Ese oscuro objeto del deseo.

LOS ANGELES. General Ricardos, 103. Mahogany, piel caoba.

MAGALLANES. Magallanes, 11.—Una larga noche de julio y Las aventuras eróticas de Don Quijote.

MARVI. Cartagena, 89.—Gente maravillosa y Bullit.

METROPOLITANO. Reina Victoria, 12. Desnuda ante el espejo.

MONTECARLO. Embajadores, 152.—La chica del trébol y Llámame dragón.

MORASOL. Pradillo, 4.—Los conquistadores de Atlantis.

MORATALAZ. Hacienda de Pavones, 5. El transexual y Las aventuras eróticas de Don Quijote.

MUNDIAL. Alcalá, 382.—La mujer de la tierra caliente y El anacoreta.

MURILLO. Bravo Murillo, 307.—La espuela y Las hijas de Bonnie.

NARVAEZ. Narvaez, 42.—Bullit.

NIZA. Marcelo Usara, 86.—El jugador y Camada negra.

ODEON. Encomienda, 16.—Pánico en la calle 110 y Emmanuelle en América.

OLIMPIA. Valencia, 3.—Vuelo al infierno y Me gusta mi cuñada.

OPORTO. Av. Oporto, 14.—Objetivo: matar y Emmanuelle en América.

PALOMA. Sánchez Preciado, 16.—Abismo y Las aventuras de Dick Turpin.

PARIS. Carlos Martín Álvarez, 45.—Terremoto y Les llamaban los hermanos Trinidad.

PLEYEL. Mayor, 6.—La Carmén y Chl-natown.

PRINCIPE PIO. — 3,30: La lozana andaluza y Una extraña die-reja de polis. Mayores dieciocho años.



ROMA. General Mola, 270.—Lunes a miércoles: Una abuelita de antes de la guerra y la escalera de caracol. Jueves a domingo: El prisionero de la Segunda Avenida y McArthur.

ROYAL. López de Hoyos, 142.—Como plaza de langosta.

SALABERRY. General Ricardos, 54.—Esposa de día, amante de noche, y Asecho implacable.

SAN BLAS. Hermanos García Noble-SAN BLAS. General Ricardos, 54.—Esposa de día, amante de noche, y Asecho implacable.

SAN CARLOS. Atocha, 125.—Pupa, Charlie y su gorila y La fuga de Logan.

SAN DIEGO. Av. San Diego, 76.—Esquitas pintadas y Las aventuras eróticas de Don Quijote.

SAN REMO. Alcalá, 200.—El ángel negro y Noches pecaminosas de una mujer y rey Salomón.

SAVOY. Marqués de Viana, 15.—Como plaza de langosta.

SEVILLA. Abtao, 4.—El ángel negro y Noches pecaminosas de una menor.

SIMANCAS. Castillo Madrigal de las Altas Torres.—Bruja, más que bruja, y Emilienne. Domingo, matinal 12: Los monstruos del mar.

TEXAS. José del Hierro, 57.—Viridiana y Emilienne.

UNIVERSAL CINEMA.—Continúa 5 tarde: Extraordinario programa: El clan de los inmortales. Helmut Berger, Emy Rome y Marcada por los hombres. María José Cantudo. Sólo dieciocho años.

UNIVERSAL. Plaza de Roma, 17.—MI primer pecado y El mirón.

USERA. G. Gimeno, 5.—Viridiana y Emilienne.

VALHERMOSO. Donoso Cortés, 22.—La venganza de un hombre llamado Calígula y Les llamaban los hermanos Triunfantes.

VENECIA. Pedro Laborde, 8.—Maxinger-X contra los monstruos.

VERSALES. Bravo Murillo, 309.—Emmanuel negra se va al Oriente.

VICTORIA. Francisco Silvela, 48.—Emmanuel negra se va al Oriente.

VISTA ALEGRE. Camino Viejo de Leganés, 100.—La última bandera y Maxinger-X contra los monstruos.

VOZ. Alcalá, 184.—Senos de hielo y Camada negra.

## Versión original subtitulada

GAYARRE. — Continúa 4,30: El harén (de Marco Ferreri). Con Carroll Baker y Gastone Moschin. Una divertida y corrosiva película. Pases película: 4,30, 6,30, 8,30, 10,20.

INFANTAS. — Continúa 4,15: Por quién doblan las campanas? Gary Cooper, Ingrid Bergman. Catorce y menores.

PALACE. — Continúa 4,30: Las 1.001 noches. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Mayores dieciocho años. Pases: 4,50, 7,30, 10,10.

PENALVER. — Continúa 5: Mustang (El prostíbulo del desierto). De Robert Guralnick. Con Joe Conforte y las chicas del Rancho Mustang. Clasificada «S». Pases: 5,20, 7,05, 8,50, 10,35.

POMPEYA. — Continúa 11 mañana: El semental (the stud). De Quentin Master. Con Oliver Tobias, Joan Collins.

ROSALES. — Cont. 4,30: Las 1.001 noches. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Mayores dieciocho años. Pases: 4,30, 7,20, 9,55.

SAINZ DE BARANDA. — Continúa 5: Sesión especial: La batalla de Argel.

## CAFE-TEATROS

ALES BOITE TEATRO. Veneras, 6.—Todos los días, 1 noche: Trinidad, de Ramón Centenero. Con Ramón Centenero, Luis Barbero e Irma María. Dirección: Ramón Centenero.

BIOMBO CHINO. Isabel la Católica, 6.—Todos los días, 12: Mundo mágico. 1,15: Tony Leblanc en la guerra de las galletas. 3,15: Sexy-show.

BOITE DEL PINTOR. Goya, 74.—Todos los días, excepto domingos, a las 11,30 y 1,30 noche, presenta la comedia musical de Fernando Vizcaino Casas: Camaleón story, o el chaqueto de la Moncloa (Historias de este país antes llamado España), con Pepe Ruiz, Salomé Guerrero, Carla Félix en la camarada Nuria.

EL ELEFANTE BLANCO. Av. José Antonio, 80.—Todos los días, 23,30 y 1,30: El Kamasutra, de Fernando Gracia.

J. Plaza del Callao, 4.—Todos los días, 1,30: No me J. J. con el sexo (cuarta parte). Totalmente renovado, con la actuación de Joe Rigoli y Sisi Lobato, J. L. Munea, Marine Vernet, etc. Dirección: Joe Rigoli.

KING KABARET LITERARIO. José Antonio, 34.—Viernes y sábado, 23,15 y 1,30: Nati Mistral. (Temporada breve.)

STEFANIS. Bravo Murillo, 28.—Todos los días, 23,15 y 12,45: Los últimos cachorros, de Alfonso Paso. Desnudo integral colectivo.

## DISCOTECAS

BOCACCI. Marqués de la Ensenada, 16.—Precios según consumición.

BOITE EL PINTOR. Goya, 97.—Baile tarde y noche.

CARROISEL. Valverde, 14.—Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 3,30.

CEREBRO. Magallanes, 1.—Abierta de 19 a 22 y de 23,15 a 4.

CEREBRO BOITE. Princesa, 5.—Abierta de 19 a 22 y de 23,15 a 3.

CLEOFAS. Goya, 7.—Abierta de 18,45 a 22 y de 23,30 a 3,30. Sábados, hasta las 4.

COPAINS. Olivo, 13.—Abierta viernes, sábados y vísperas de fiesta, 18 a 23,30; festivos, 23,30 a 3.

DUNDILL BOITE. Andrés Mellado, 33.—Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 4.

EMMANUELLE. Capitán Haya, 55.—Abierta de 18,30 a 22. Sábados, hasta 3,30.

FETICHE. EL. San Jacinto, 1. Pozuelo de Alarcón.—Abierta de 17 a 23.

GAUCHO. Carretera de La Coruña, kilómetro 17 (Las Rozas).—Show humorístico-travesti e imitaciones de Alfonso Nadal.

JUNCO. EL. Plaza Santa Bárbara, 10.—Música vanguardista.

KATOS. Juan Bravo, 35.—Grandes atracciones. Dos pistas, una para juventud y otra para parejas. Sala especial para fiestas.

LA FONTANA. Orense, 11.—Abierta de 19 a 22.

LONG-PLAY. Plaza Vázquez de Mella, número 2.—Abierta de 19 a 22 y de 23,15 a 3.

MICHELETA. Costanilla de los Angeles, 20.—Sábados y domingos tarde, de 6 a 10.

NEW M. M. Concert Hall. Béjar, 9.—Abierta de 19 a 22,30.

NEW SUNSET. Tutor, 1.—Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 3. Sábados, 3,30.

PINGÜINO. Agustín de Foxá, 27.—De 19 a 22 y de 23 a 3,30.

PUSSICAT. Av. del Brasil, 3.—Abierta desde las 18 a 3,30 madrugada. Sólo parejas.

ROYALTY. Infanta María Teresa, 7.—Abierta de 18 a 3,30 madrugada.

747 (discoteca del hotel Barajas). Carretera de Aljázar, kilómetro 13.—Abierta de 19 a 3 madrugada.

SAMBASIL. Av. Brasil, 5.—Música sudamericana.

SAMOVAR. Discoteca. San Agustín, 6.—Abierta de 19 a 3 madrugada.

SOLIMPAR. Carretera de Toledo, kilómetro 8. Getafe (Madrid).

STELLA BOLERA CLUB. Arlabán, 7.—Todas las tardes, té-baile. Abierta de 18 a 22 (discoteca). Bolera, hasta 24.

TAROT. Naciones, 11.—De lunes a viernes, pub.piano. Sábados y domingos, discoteca.

TEDESCO. Arenal, 15.—Abierta de 7 a 10 y de 11,30 a 3,30. Sábados, hasta 4.

WELL. Velázquez, 8.—Abierta de 19 a 22 y de 23 a 3. Vísperas de fiesta, hasta 3,30.

PEÑA CUATRO. LA. Blasco de Garay, número 80.—Abierta de 19 a 22 y de 23 a 3,30; sábados, a 4. Los cantores de Quilla Huasi, Mónica y José Luis, Edgardo Islas, Martín Mármol y Eduardo Arbace.

PEOPLE PUB. Guzmán el Bueno, 14.—Actuaciones de Nicolás Caballero, Alberto Senda, Enrique Altamiranda.

SAKUSIYA. Ayala, 21.—José Luis Laforet y Pino Pugliese, el cantante Juan Carlo.

SAMBRASIL. Av. Brasil, 5.—Ritmos del Caribe. Show Brasileño. Auténtico sabor brasileño.

SUDAMERICA BOITE. Paseo de La Habana, 73.—Grandes actuaciones.

TOLDERIA. Caños Viejos, 3.—Cerrado lunes. Nicolás Caballero, Isabel Lorenzo, Grupo Tolderia, Chis y Cayo Viale.

VERDE Y BLANCO. Cardenal Cisneros, número 16.—Col Palmira, Japón 75 y Alfonso.

VIHUELA. O'Donnell, 6.—Con las actuaciones de Omar Berruti, Huerquen, León Canales y el Grupo Intl.

BALBOA JAZZ. Núñez de Balboa, 37. Cerrado lunes. Actuaciones: Tete Montolín, Regoli (batería) y E. Todos los días noche.

BOMBARDINO. EL. Altamirano, 16.—Cerrado lunes.—Actuación del guitarrista Santiago Reyes.

DALLAS. Orense, 34.—Noches amenizadas con Víctor Luque, Urano, Marcos y Tom (música brasileña).

RAICES. Rodríguez San Pedro, 13.—Actuaciones de Jazz, tarde y noche.

WHISKY JAZZ CLUB. Diego de León, número 7.—Todos los martes, Canal Street. Todos los días: Jaime Marqués, Cuarteto con Tino Duarte, Manolo Heredia y Quique Cano.

WHISKY GIN CLUB. Claudio Coello, número 84.—Actuaciones de lunes a sábado. Con Pepe Villacañas.

## CABARETS

ALAZAN NIGHT CLUB. Paseo Castellana, 24.—Encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes y baile.

BARRIO LATINO. Segovia, 19.—Auténtico sabor tropical.

BIOMBO CHINO. Isabel la Católica, número 6.—Todos los días, grandes atracciones.

CISNE NEGRO. Cartagena, 89.—Grandes atracciones internacionales y baile con orquesta; tardes, señoritas, gratis.

CHELSEA. Cuesta de Santo Domingo, número 18.—Todas las noches, 1,15, strip-tease internacional.

FLORIDA PARK. Paseo de Coches del Retiro.—Atracciones.

GAUCHO. (La boite del rancho criollo.) Carretera de La Coruña, kilómetro 17.—Show humorístico travesti e imitaciones de Alfonso Nadal y su espectáculo.

LA RIVIERA. (Puente de Segovia.)—Con la orquesta Tony y Los Xingus y el ilusionista Carlos Cerdá.

LIDO. (Music-hall.) Alcalá, 20.—Tardes, baile de juventud. Noches, presenta tres diferentes espectáculos: 10,45, apertura baile; 12, el show de Lorgia Jr. y su increíble magia; 1,15, Puthilandia (el genio de la mujer para amar), con Manolo Codeso, Milagros Ponti y un magnífico plantel de explosivas y fabulosas vedettes.

MICHELETA. Costanilla de los Angeles, 20.—Groovy Show, directamente de Filipinas. Magia y fantasía, con Rovit and May. Un fabuloso elenco de vedettes sexy.

MOLINO ROJO. Tribuleta, 16.—Grandes atracciones. Tardes, señoritas, gratis.

MONTMARTRE. Libertad, 28.—Sexy show y compañía.

MOROCCO. Marqués de Leganés, 7.—Cerrado por reforma.

PASAPOGA. Avenida José Antonio, 37.

Actuaciones: Amparo y Curri, Coccineli y Rebecca, Jess Quimbo.

TOP-LESS. Padre Xifré, 3.—Actuación de los humoristas Paco Barrero y Andrés Madrid. Pases, a la 1,30.

## CAFES

CAFE COMERCIAL. Glorieta de Bilbao, 7.—Ambiente «progre».

CAFE GIRON. Avenida Calvo, Sotelo, número 21.—Abierto de 9 mañana a 1,30 noche.

CAFE METROPOLITANO. Semiesquina glorieta Cuatro Caminos.—Ambiente estudiantil.

CLUB DE ARTE DE MADRID. Hileras, número 8.—Sopa de ajo.

CAFE LYON. Alcalá, 57.—Concurrido por gentes de letras.

CAFE VIENA. Luisa Fernanda, 23.—Clásico y estudiantil.

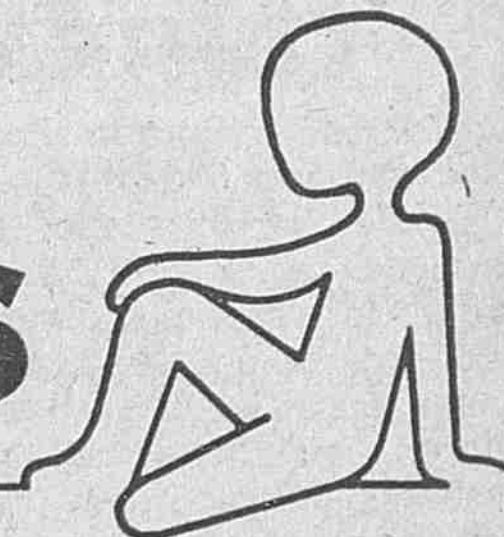
## VARIOS CANODROMO MADRILEÑO

CANODROMO MADRILEÑO. Carreras de gags. Vía Carpetana, 57. Autobuses 17 y 25. Entrada libre. Laborables, 7 tarde; sábados y festivos, 6,30 tarde. Totalizador. Círculo TV.

FRONTON MADRID. — (Doctor Cortezo, 10. Teléf. 2391037.) 5,30 tarde, partidos y quinielas trios a raqueta y pala.

repita en voz alta:

# no me importa el mundo de los niños



seguro que le será difícil la primera vez... aún más difícil repetirlo una segunda.

UNICEF le pide ayuda en nombre de los niños que necesitan alimentarse, recibir atenciones sanitarias, educación, respeto y cariño.

UNICEF con su colaboración pretende la protección integral de la infancia.

contribuya a lograr un mundo más justo, haciéndose socio de UNICEF

Si desea más información sobre Unicef, envíe este cupón al Apartado de Correos n.º 12.021. Madrid.

Nombre .....

Dirección .....

Población .....

Toda la publicidad de UNICEF es realizada gratuitamente



**unicef**  
ASOCIACION UNICEF ESPAÑA



# últimas noticias

En un descanso del Pleno del Senado

## ENTREVISTA ABRIL MARTORELL- FUENTES QUINTANA

MADRID. (Europa Press.)—El Vicepresidente segundo del Gobierno y Ministro de Economía, señor Abril Martorell, mantuvo una entrevista, en el curso de un descanso del Pleno del Senado, con su predecesor en el Departamento, señor Fuentes Quintana, senador por designación real. Al término de dicha entrevista, ambos señalaron que no habían hablado de ningún tema en especial.

Como se recordará, el profesor Fuentes Quintana, como miembro del Gobierno, negoció los pactos económicos de la Moncloa. En este sentido, y ante la posibilidad de que se negocien unos nuevos, el profesor Fuentes manifestó que él ya no intervendrá en las conversaciones y que, en todo caso, expondrá su opinión personal en los medios de comunicación.

Pesquero «Las Palomas»

## HUBO NEGOCIACIONES SECRETAS

✱ Carta del director del Gabinete del Presidente del Gobierno a los familiares

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Europa Press.)—Con el anuncio de la liberación de los ocho pescadores canarios del pesquero «Las Palomas» por parte del Frente Polisario, los familiares de dichos tripulantes recibieron ayer tarde una carta del director del Gabinete del Presidente del Gobierno, Alberto Azá, en la que se les comunica, por encargo directo de Adolfo Suárez, la preocupación que ha tenido el Gobierno por los secuestrados desde que se produjeron los hechos, en abril pasado.

En la carta, fechada en Madrid el pasado día 21, se expresa la confianza del Presidente Suárez para conseguir un feliz desenlace del suceso en un futuro próximo, «tras las múltiples gestiones realizadas directa o indirectamente por el Gobierno», algunas de las cuales, de singular importancia, han tenido que ser guardadas en secreto en aras del resultado buscado.

Por último, se afirma a los familiares que la seguridad personal de los marineros canarios ha sido preocupación constante del Gobierno, «que permanentemente se ha encontrado informado del buen trato dispensado a aquéllos, en favor de los cuales se han interesado continuamente autoridades nacionales y provinciales».

El Secretario de CC. OO.

## PROPONE MOVILIZACIONES CONTRA EL TERRORISMO

MADRID. (Europa Press.)—El Secretario de Comisiones Obreras ha acordado, ante los nuevos atentados terroristas, «que todos los órganos de la confederación desarrollen una amplia explicación a los trabajadores en movilizaciones concretas; entre otras iniciativas debe procurarse que, de acuerdo con todas las fuerzas democráticas interesadas, se organicen mítines, manifestaciones u otras formas públicas de afirmación democrática y repulsa al terrorismo», según informa la citada central sindical.

En cuanto a la asistencia a la «jornada de reflexión» convocada por el Gobierno, el Secretario ha decidido participar en la medida en que dicha jornada esté orientada «exclusivamente en facilitar los pasos que conduzcan al acuerdo económico y político», dentro de la línea del acuerdo del consejo confederal

de que la salida de la crisis debe enmarcarse en un acuerdo económico y político, en el que participen Gobierno, partidos, sindicatos y patronal.

### Tirotean dos gasolineras en Barcelona

BARCELONA. (Efe.)—Dos gasolineras situadas en la carretera de Rubí a Sardanyola han sido tiroteadas a última hora de la tarde sin que se hayan registrado víctimas, se ha informado a Efe en fuentes dignas de todo crédito.

Según las mismas fuentes, los autores de los tiroteos fueron dos hombres, al parecer jóvenes que viajaban en una motocicleta de trial y que, una vez efectuados los disparos contra las mencionadas gasolineras, en las que montaban guardias números de la Guardia Civil, se dieron a la fuga campo a través.

El dinero destinado a investigación científica

## YA SE HABIA GASTADO

MADRID. (Efe.)—Los 1.882 millones para la investigación científica que fueron estudiados en la comisión de subsecretarios corresponden a autorizaciones de gasto ya acordadas en reuniones de hace varios meses por la Comisión Delegada de Política Científica, han informado a Efe fuentes bien informadas.

Según parece, en esta cifra están comprendidos los proyectos de investigación del sector público del año pasado —unos 1.100 millones de pesetas— la financiación a las asociaciones de investigación, planes concertados con la industria y alguna otra partida.

A partir del próximo año

## IMPUESTO POR UTILIZACION DEL TELEVISOR

✱ Según declaró el director general de RTVE

OVIEDO. (Europa Press.)—El director general de Radiotelevisión Española, Fernando Arias Salgado, anunció ayer en Oviedo que el próximo año se introducirá en España en canon por televisor, de modo que cada propietario de aparato pagará una cantidad por su posesión y utilización, aunque, de momento, el monto de dicho impuesto aún no se ha fijado.

El señor Arias Salgado manifestó que la financiación de RTVE tiene las variantes de subvención, publicidad y canon.

Sobre el cargamento de  
armas destinado a España

## Eduardo Barreiros afirma no saber nada

MADRID. (Pyresa.)—Eduardo Barreiros, hermano mayor de la familia y fundador de la dinastía empresarial del mismo nombre, en relación con la retención en el puerto de Londres de un carguero español que transportaba 3.000 fusiles automáticos, y cuyo destinatario parece ser la Compañía Internacional Hermanos Barreiro, ha declarado a Pyresa: «No tengo ni la menor idea sobre este asunto. Mis hermanos tienen un negocio de barcos pesqueros, por tanto está fuera de toda lógica la compra de este tipo de material. Es algo totalmente absurdo.» (Ver información en última página.)

Previsto en el acuerdo  
con Cuba y Venezuela

## Llegó el segundo cargamento de petróleo de la URSS

MADRID. (Europa Press.)—El pasado fin de semana llegó a España el segundo cargamento de crudo petrolero soviético —unas 40.000 toneladas—, dentro de los envíos previstos por el acuerdo cuadrangular alcanzado en julio pasado entre España, la URSS, Venezuela y Cuba.

En virtud de este acuerdo, que fue destacado hace dos semanas por algunos medios como novedad, a consecuencia del viaje del Presidente Suárez a Venezuela y Cuba, España recibirá medio millón de toneladas anuales de crudo, cantidad que representa una pequeña parte de la adquirida en Irán o Arabia Saudita.

Carter inauguró la Asamblea  
del Fondo Monetario

## «FOMENTAR UN DOLAR FUERTE Y UN SISTEMA MONETARIO EN EQUILIBRIO»

(manifestó en su alocución)

WASHINGTON. (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—El Presidente Carter, en su alocución ante la Asamblea anual del Fondo Monetario Internacional, dijo, bajo palabra de honor, que guardará sus promesas lanzadas el año pasado en este mismo foro en pro de un dólar fuerte y saludable y un sistema monetario en equilibrio. Pero también hizo una llamada a la cooperación económica internacional para corregir la presente «impasse». Dijo, asimismo, que su gran batalla era contra la inflación, y que en tal sentido, tiene concertado un programa de ahorro energético que librará a los Estados Unidos de unos dispendios de alrededor de un billón de barriles diarios. Reforzó sus cometidos en pro de instituciones como el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, que gozarán de la credibilidad y del apoyo de su Gobierno.

Empezó su disertación de trece minutos haciendo hincapié en la necesidad de fomentar el diálogo Norte-Sur. También hace falta que haya un nivel de crecimiento económico más rápido. Reconoció también las grandes responsabilidades que atañen a su país en dicho tema, pero —a primera vista— parece que se abstuvo de concretizar puntos. Carter habló en términos muy generales.

Lo más novedoso sin duda fue el anuncio de una primera fase de su programa contra la inflación, que requerirá grandes sacrificios de todos, y que aquí se evalúa como una especie de pacto social.

«El mundo necesita un liderazgo económico», proclamó Carter. También se expresó confiado en que, al final, podrá haber salida del túnel. Pero urge fortalecer al dólar y ampliar los cauces operativos del sistema monetario internacional. Una labor que él describió como formidable.

Disipadas las reticencias  
hacia España

WASHINGTON. (Efe.)—Todas las reticencias y dudas que

## NUEVA YORK

De nuestro corresponsal,  
ANTONIO PARRA

mostraron Alemania Occidental, Italia y Gran Bretaña a la entrada de España en un grupo de la zona norte latinoamericana en el Fondo Monetario, parece haberse disipado tras las conversaciones mantenidas por el Ministro de Hacienda, Francisco Fernández Ordóñez, y por el gobernador del Banco de España, José Ramón Álvarez Rendiles, con los representantes de estos países, a lo largo de la tarde del domingo y la mañana de ayer.

En una conversación del ministro de Hacienda alemán, que es a su vez presidente del Consejo de ministros de la Comunidad Económica Europea, con el señor Fernández Ordóñez, éste le explicó el contenido del acuerdo con las ventajas que podrá obtener ambas partes, la Comunidad y Latinoamérica.

El señor Fernández Ordóñez manifestó, tras la entrevista, que su impresión era favorable. Los alemanes consideran el paso español importante y estiman que no perjudicará, en absoluto, el proceso de integración en la CEE, contribuyendo, eso sí, a mejorar las relaciones de la Comunidad con los países latinoamericanos.

En cuanto a Italia, Francisco Fernández Ordóñez comentó que las autoridades de este país han comprendido que España tiene derecho a ocupar el puesto que le corresponde en el Fondo.

La duda de la inclusión de Perú en el grupo que encabezará España continúa. Las negociaciones entre ambas partes no se han cerrado y las gestiones a alto nivel siguen. De producirse el acuerdo y, por tanto, la incorporación de Perú, el grupo pasaría a ocupar la tercera silla del Fondo, desplazando a la República Federal de Alemania y situándonos inmediatamente detrás de Estados Unidos y Reino Unido.

## DEPORTES

La reclamación sobre el Ajax-Athletic de Bilbao

## RECHAZADA POR LA UEFA

AMSTERDAM. (Holanda.) (Efe.)—La reclamación del club holandés de fútbol Ajax de Amsterdam sobre el encuentro de copa de la UEFA de ida con el Bilbao se rechazó ayer, se informó en fuentes de la Unión Europea de Fútbol Amateur.

En el transcurso del encuentro el árbitro colegiado Horstman otorgó un gol al Atlético de Bilbao, mientras según numero-

sos expectadores y fotos de Prensa, el balón sólo se situó junto a la malla de la portería holandesa.

La UEFA al rechazar la demanda aplicó un artículo del reglamento que establece la imposibilidad de protestar una decisión arbitral para protestar el resultado, pero transmitió el informe a la comisión de árbitros del organismo futbolístico europeo.





**mis  
celá  
nea**

## DESPUES DE LOS ACUERDOS DE CAMP DAVID

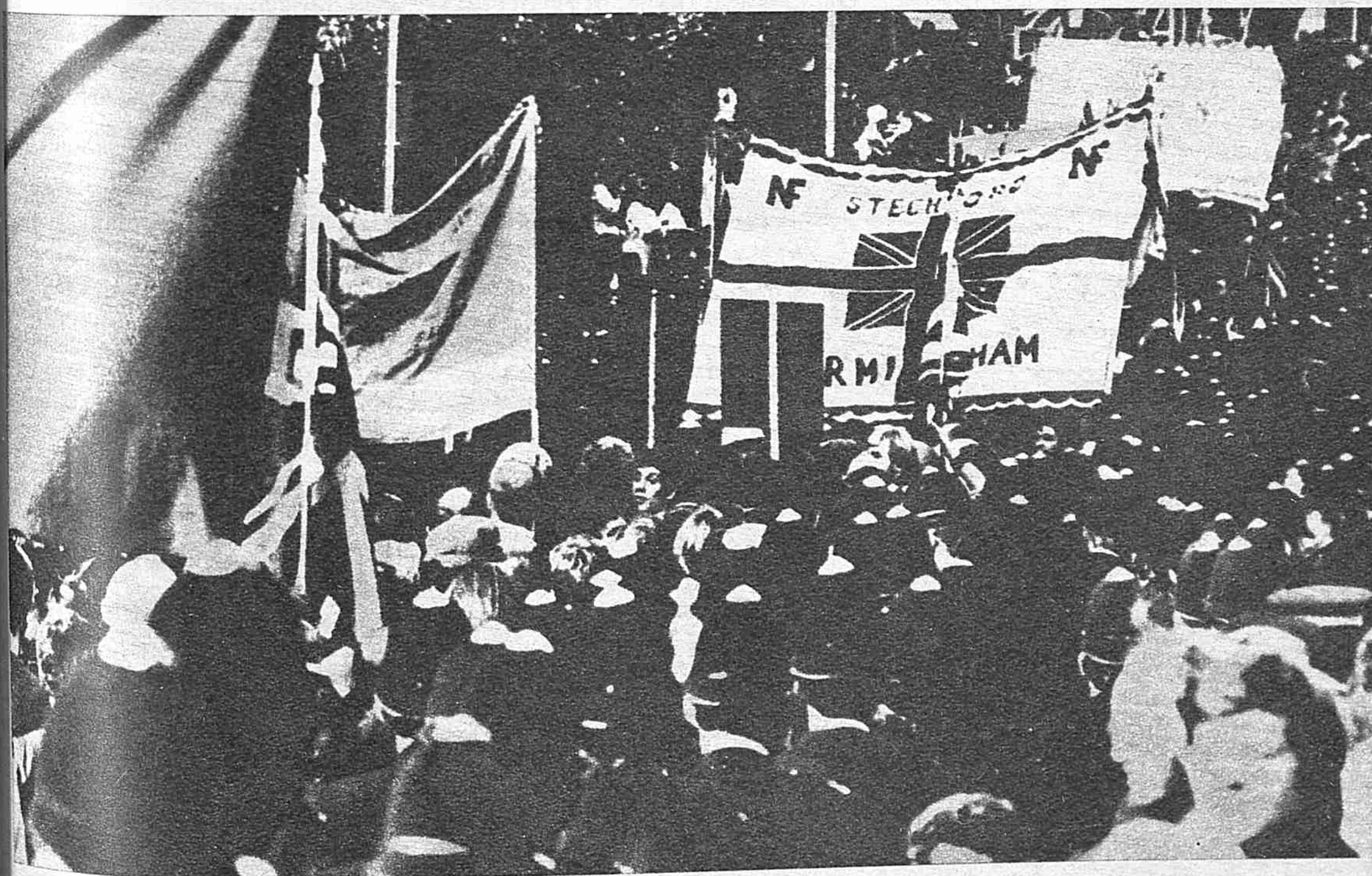
En todos los países del Cercano Oriente afectados por los acuerdos realizados en Camp David, los responsables de la política desarrollan una actividad extraordinaria a todos los niveles. Así vemos al secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, con el ministro de Asuntos Exteriores sirio a su llegada

al aeropuerto de Damasco. En la otra fotografía, reunión israelí para tratar sobre el polémico tema: en primer término, el ministro de Asuntos Exteriores, Moshe Dayan, con el jefe de estado mayor, Raphael Eitan, y al fondo, el premier Menahem Begin con el vicepremier Yigael Yadin, y el secretario del Gabinete, Arie Naor. (Ap-Europa Press.)

## DESOLACION EN NICARAGUA

Ya parecen haber remitido los combates entre sandinistas y la Guardia de Somoza en Nicaragua, y ahora el país se apresta a recoger su tributo, el terrible tributo de los muertos. La desolación reina por doquier después de la entrada en las ciudades a saco y cuchillo de la Guardia Nacional. Vean un aspecto de la ciudad de Estelí, donde un funcionario quema un cadáver para evitar cualquier tipo de contaminación

(Ap-Europa Press.)



## MANIFESTACIONES EN LONDRES

El domingo, la Policía londinense, los célebres «bobies», no descansó. En larga procesión, perfectamente unieron a las de numerosos familiares y amigos de deportados, marcharon desde el centro de Londres hasta el famoso Hyde Park, lugar de reunión de oradores y de manifestaciones. Ésta es la razón de las imponentes medidas de seguridad adoptadas. Ellos sirvieron de escolta a las formaciones antagónicas del National Front, la Liga Antinazi y la organización de las Trade Unions, que habían elegido el mismo recorrido para expresar sus reivindicaciones. (Ap-Europa Press.)



## RECUERDO A LA LIBERTAD

Los miles de prisioneros que los nazis exterminaron en el campo de concentración de Dachau fueron objeto de recuerdo en las oraciones del cardenal de Polonia, Wyszyński, con motivo del viaje que efectuó a Munich. Las plegarias del cardenal polaco se unieron a las de numerosos familiares y amigos de los hombres asesinados en aquel lugar. (Ap-Europa Press.)

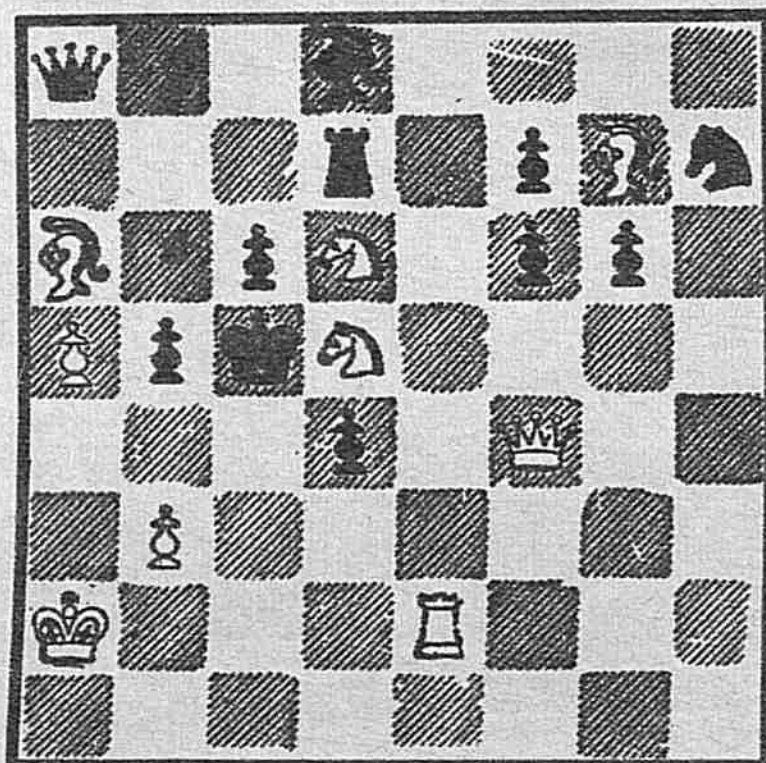


## problema de ajedrez

Las blancas juegan y dan mate en tres. El diagrama nos muestra una composición intrincada en la que es difícil solucionar; si lo hace, sin duda su capacidad para el análisis es muy alta. En todo caso no desespere, ya que se encuentra ante una obra maestra en la especialidad.

SOLUCION DEL ANTERIOR

8. ... C5C; 9. D2D, P×P; 10. C3A, D5T+; 11. R1D, C6R+; y las blancas se ven forzadas a rendir.



## salto de caballo

N. 2.249

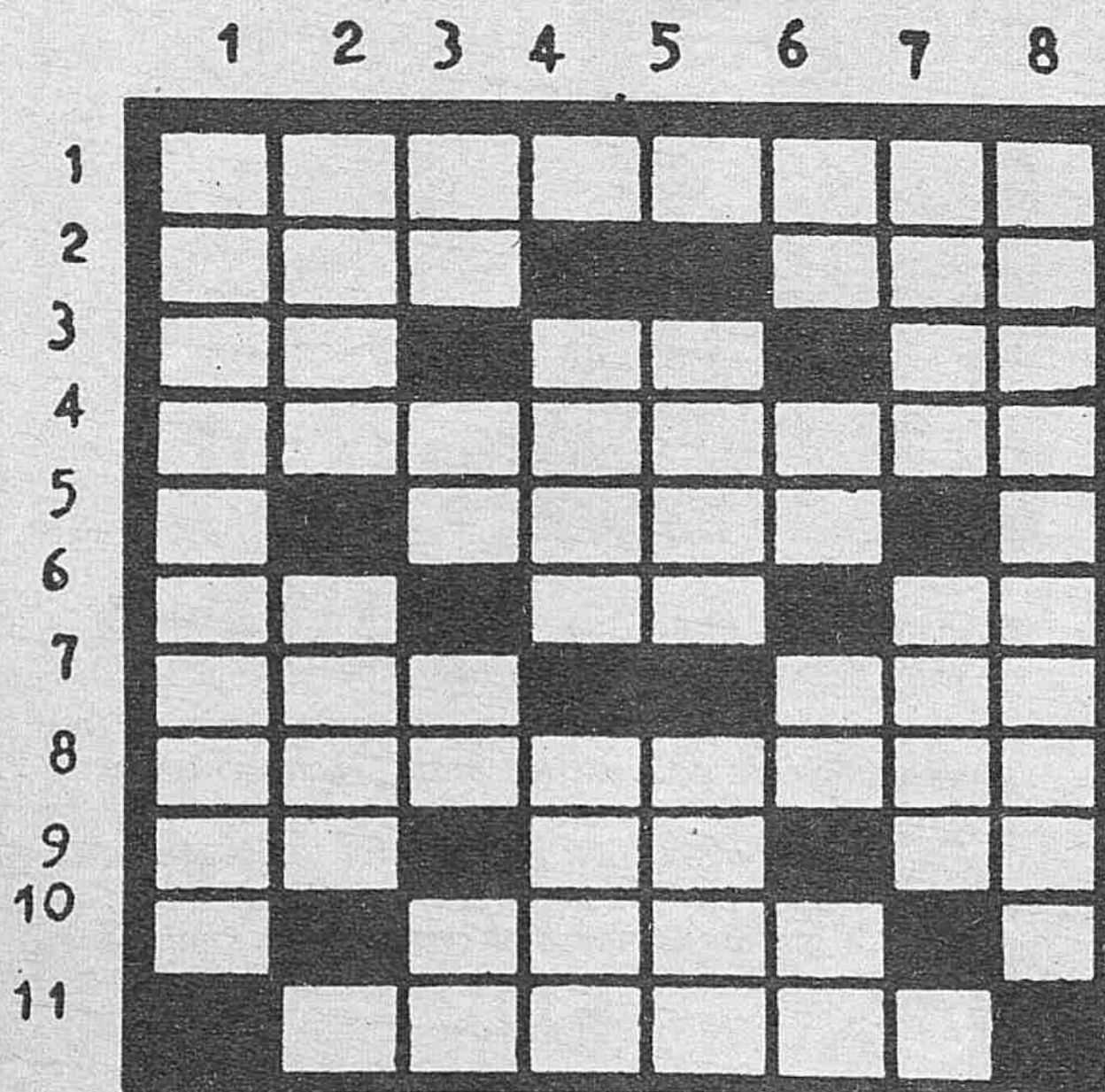
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

QUE	I	VAN	COS	O
QUE	NI	LOS	DOS	AL
O	BED	CO	JOS	CA
U	NOS	LOS	25	SON.
1 SA	RA	LOS	MI	Y

SOLUCION

«Sabed que los ojos y los oídos son los únicos caminos que van al corazón.»—LORD CHESTERFIELD.

## crucigrama



HORIZONTALES.—1: Viajes alrededor, al menos, de un continente.—2: Corriente continua de agua. Uno.—3: Al revés, letra griega. Río europeo. Forma pronominal.—4: Exclamación referida al diablo.—5: Uno. Río asiático. Consonante.—6: Consonantes de «pago». Localidad vasca. Negación.—7: Vocal en plural. Al revés, establecimiento de bebidas.—8: Da lugar a que se produzca o suceda algo.—9: Preposición. Al revés, nota musical. Campeón.—10: Vocal. Moneda portuguesa. Punto cardinal.—11: Antigua capital egipcia.

VERTICALES.—1: «La zapatera — — — — —», obra de García Lorca.—2: Irlanda. Falto a un mandamiento. Mil.—3: Letra griega. Nota musical. Siglas comerciales. Otra nota musical.—4: Uno. Sitúa algo en algún sitio. Al revés, nuevas.—5: Fósforo.

Ola. Al revés, nombre de mujer, muy francés.—6: Nota musical. En los coches de Toledo. Letra griega. Afirmación.—7: Al revés, en Chile, hombre de vestiduras descuidadas. Pelo blanco. Punto cardinal.—8: Se tranquilizaba.

SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Perfiles.—2: Río. Alto.—3: or. Po. Os.—4: Demonstre.—5: l. In.—6: G.—7: les. Rab.—8: Oca.—9: So. af. As.—10: A. Reis. E.—11: Memfis. VERTICALES.—1: Prodigiosa.—2: Eire. Pe.—3: M.—4: Ro. MI. SA. Re.—5: l. Pone. saen. 6. P. Onda. III.F.—6: La. To. Ro. SI.—7: otor. 8. Sosegdbase. 9. S. S.

## recomendamos

Al margen de toda publicidad, y con la colaboración de asesores independientes, ofrecemos a nuestros lectores unas sugerencias para sus horas de esparcimiento. Queremos que, dentro de la natural brevedad, el campo de elección sea muy variado, desde la exigencia cultural a la pura diversión, siempre, claro está, en términos de general corrección y gustos presentables.

### Cine



«Chicho» Ibáñez Serrador, especialista tanto en terror como en humo, hizo una película que se llamaba «¿Quién puede matar a un niño?» Su reposición está ahora en cartelera

ANNE HALL, de Woody Allen (una historia de amor contada con humor, una historia de humor contada con amor). Cine California.

LE DIABLE PROBLEME, de Robert Bresson (Bresson denuncia la enfermedad contemporánea). Cine Alphaville 3.

¿QUIEN PUEDE MATAR A UN NIÑO?, de Narciso Ibáñez Serrador (conjunción del terror con la ciencia-ficción). Cines Alcalá-Palace, Oxford 1 y Oxford 2.

### Jazz

BALBOA JAZZ. Núñez de Balboa, 37. Tel. 2764016. Abierto de 19,00 a 3,00 horas. Cerrado lunes. Actuaciones: Tete Montoliu, Regoli (batería) y Eduardo Medina (bajo). Pases 3,45, 1,00 y 2,00 horas.

BOMBARDINO, EL. Altamirano, 16. Teléfono 2430603. Abierto 12,00 mañana a 1,30 noche, 7,30 a 10,30 jazz Bossa. Cerrado lunes. Actuación del guitarrista Santiago Reyes.

DALLAS. Orense, 34. Tel. 4563625. Abierto de 19,00 a 3,00 horas. Noches amenizadas con Víctor Luque, Urano; Marcos y Tom (música brasileña).

RAICES. Rodríguez San Pedro, 13. Abierto de 18,00 a 1,30. Actuaciones de Jazz, tarde y noche.

WHISKY JAZZ CLUB. Diego de León número 7. Tel. 2611165. Abierto de 19,00 a 22,00 horas y de 23,00 a 3,00 horas. Todos los martes, Canal Street. Todos los días: Jaime Marqués, Cuarteto con Tito Duarte, Manolo Heredia y Quique Cano.

WHISKY GIN CLUB. Claudio Coello número 7. Tel. 2611165. Abierto de lunes a sábado, 23,45 horas. Con Pepe Villacañas.

### Para los niños

CINE

ABISMO, de Peter Yates. Cine Paloma.

VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA, de Juan Piquer. Cines Emperador y Lepanto.

ALERTA ROJA: «NEPTUNO» HUNDIDO, de David Greene. Cine Palaflores.

LAS VACACIONES DE MONSIEUR HULOT, de Jacques Tati. Cine Duplex 2.

AVISA A CURRO JIMENEZ, de Rafael Romero Marchent. Cine Palacio de la Prensa.

### Teatro



Marl Paz Balleteros en una escena de «Esperando a Godot» de Samuel Becket: una obra esperada (valga la redundancia).

FLOWERS, por The Lindsay Kemp Company: pantomima de una obra de Jean Genet. Increíble. Uno de los mejores espectáculos que haya pasado

N. 2.250



# recomendamos

## programas TV

Martes 26 de septiembre

### PRIMER PROGRAMA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE.  
Ana Belén.
- 2,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 TELEDIARIO.  
Primera edición.
- 3,05 HORA 15.
- 3,20 NOVELA. (Capítulo VII de 'XV').  
«Bel Ami», de Guy de Maupassant.
- 3,50 GENTE HOY.
- 4,20 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 6,45 CARTA DE AJUSTE.  
Los Guacamayos.
- 7,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 7,02 AVANCE TELEDIARIO.
- 7,05 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.  
EL MUNDO DE LA MUSICA.
- 8,00 DOCUMENTAL.  
«El mundo de Kung-Fu».
- 9,00 LAS BUENAS NOTICIAS.  
Director y presentador: Tico Medina.
- 9,30 TELEDIARIO.  
Segunda edición.
- 10,05 ESPECIAL MUSICAL.  
«Tiempo de otoño».  
En el marco de una balneario. Maya interpreta y presenta populares canciones españolas y sudamericanas, con el aire nostálgico que corresponde al título genérico de «Tiempo de otoño». La película, rodada en Galicia durante el mes de febrero, se completa con breves fragmentos documentales.
- 11,00 UN HOMBRE EN CASA.  
«Todo por el juego».
- 11,30 ULTIMAS NOTICIAS.  
BUENAS NOCHES.  
DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDO PROGRAMA

- 7,00 CARTA DE AJUSTE.  
Folklore: Ochote Ertizka.
- 7,30 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,31 POLIDEPORTIVO.
- 8,00 REDACCION DE NOCHE.
- 8,35 CAFE CONCIERTO.  
Anna Ricel (canto).  
Programa «Cançons de Carrer».  
E. Morera. «Cuatro estaciones».
- 9,15 EL COMISARIO.  
«Tres muertos viajan hacia Viena».
- 10,30 MAS-MENOS.  
Un programa sobre la actualidad económica.
- BUENAS NOCHES.  
DESPEDIDA Y CIERRE.

Miércoles 27 de septiembre

### PRIMER PROGRAMA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE.
- 2,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,02 AVANCE TELEDIARIO.
- 2,05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 TELEDIARIO.
- 3,05 HORA 15.
- 3,20 NOVELA. (Capítulo VIII).
- 3,50 GENTE HOY.
- 4,20 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 6,45 CARTA DE AJUSTE.
- 7,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 7,02 AVANCE TELEDIARIO.
- 7,05 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.
- 8,00 REVISTA DE TOROS.
- 8,35 DOSSIER.
- 9,30 TELEDIARIO.
- 10,05 STARKY Y HUTCH.
- 11,00 ESCUELA DE SALUD.
- 11,30 ULTIMAS NOTICIAS.  
BUENAS NOCHES.  
DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDO PROGRAMA

- 7,00 CARTA DE AJUSTE.
- 7,30 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,31 POLIDEPORTIVO.
- 8,00 REDACCION DE NOCHE.
- 8,35 POP-GRAMA.
- 9,45 HORIZONTES.
- 10,30 DOCUMENTAL.  
BUENAS NOCHES.  
DESPEDIDA Y CIERRE.

## Exposiciones

TALLER DE RESTAURACION DE PINTURA. Virgen de Nurla, 3. Tel. 4041615. De 10,00 a 14,00 horas.

GRIFFITH, Plaza San Pol del Mar, 1. Tel. 2419089.

Expone: Afrocanico Caneuropeo Americano de Manuel Padorno (obra gráfica).

GRUPO QUINCE. Fortuny, 7. Teléfono 4199710. De 10,00 a 14,00 horas y de 17,00 a 21,00 horas. Cierra sábado tarde.

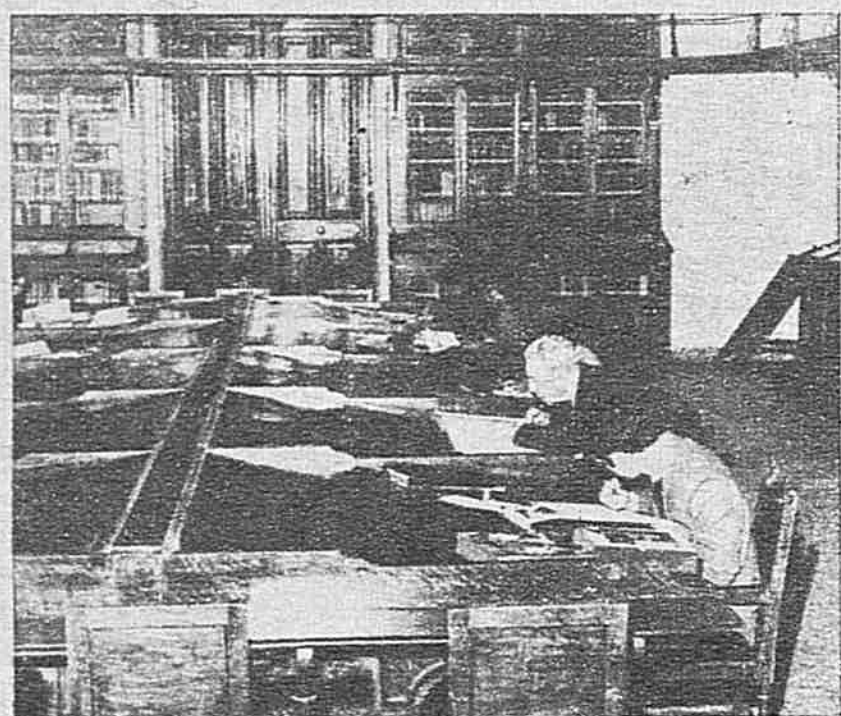
Expone: Grabados y litografías de artistas españoles contemporáneos.

IOLAS-VELASCO. Zurbano, 88. Teléfono 4425067. De 10,30 a 14,00 horas y de 17,00 a 21,00 horas.

Expone: Colectiva. Confrontaciones. ISHTA. García Paredes, 35. Teléfono 4481014. De 12,00 a 14,30 horas y de 17,00 a 21,30 horas.

Expone: Lina Buchard (batik) y Ferré Argilaza (escultor).

## Bibliotecas

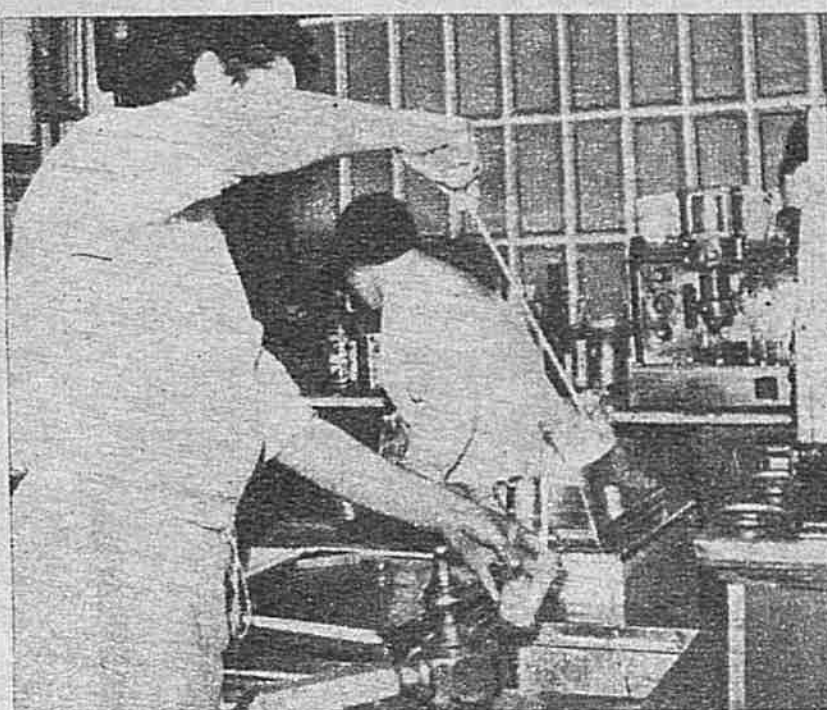


Para consultar buenos libros, para descansar con la lectura de un texto interesante, para investigar en algún tema, nada mejor que frecuentar una biblioteca

CENTRAL MILITAR (Mártires de Alcalá, 9, Argüelles). Abierta de 8,30 a 14,30 horas; sábado, de 9,00 a 12,30 horas. Cerrada domingos y festivos. Consulta libre y gratuita. Servicio de préstamo, necesario el aval de alguna

persona.—CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS (Serrano, 17, Chamartín. Tel. 2619088). Autobuses 7, 16, 19 y 51. Abierta de 9,15 a 14,00 horas y de 15,00 a 18,00 horas. Cerrada sábados, domingos y festivos. Carné de lector: dos fotos y documentación académica. Préstamos, sólo a miembros del Consejo.

## Estar a gusto



La rica horchata de chufa fresca, que despierta la sed a simple vista. Hoy les recomendamos una de las mejores horchaterías de Madrid, contra los calores de estos últimos días de septiembre

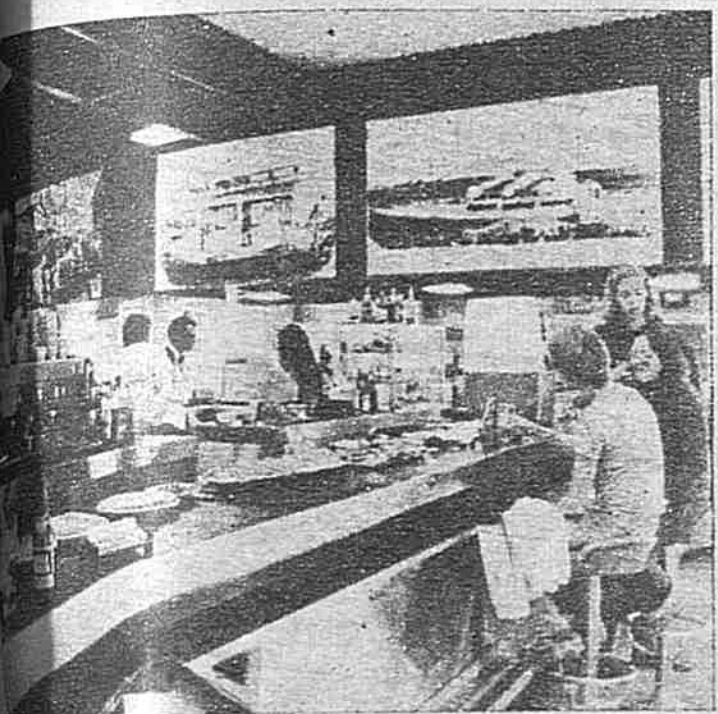
En el número 16 de la calle Infantas hay un pequeño local donde aún se conserva una vieja tradición castiza. «Estos mismos que en noviembre venden ruedas o zapatillas de orillo, en julio venden horchata...», que dijo el señor Larra. Pues sí, aún sobrevive esta costumbre en LA CANDELA, una de las mejores horchaterías de Madrid; para pasar un buen rato y refrescarse en estos últimos días del verano.

## Hacer deporte

### JUDO

GIMNASIO AMALIO. Montesa, 38. Zona plaza de Roma. Teléf. 4021694. GIMNASIO COIREMA. Cáceres, 38. Zona Embajadores. Teléf. 4685926.—GIMNASIO DOJO. Sombriería, 24. Zona Lavapiés. Teléf. 4686646.—GIMNASIO FUJIYAMA. Arapiles, 16. Zona Quevedo. Teléf. 446839.—GIMNASIO ISHIMI. Alonso Cano, 76. Zona Nuevos Ministerios. Teléf. 2539393.—GIMNASIO JUKA. Santa Alicia, 25. Zona Vallecas. Teléf. 4788046.

## Buen comer

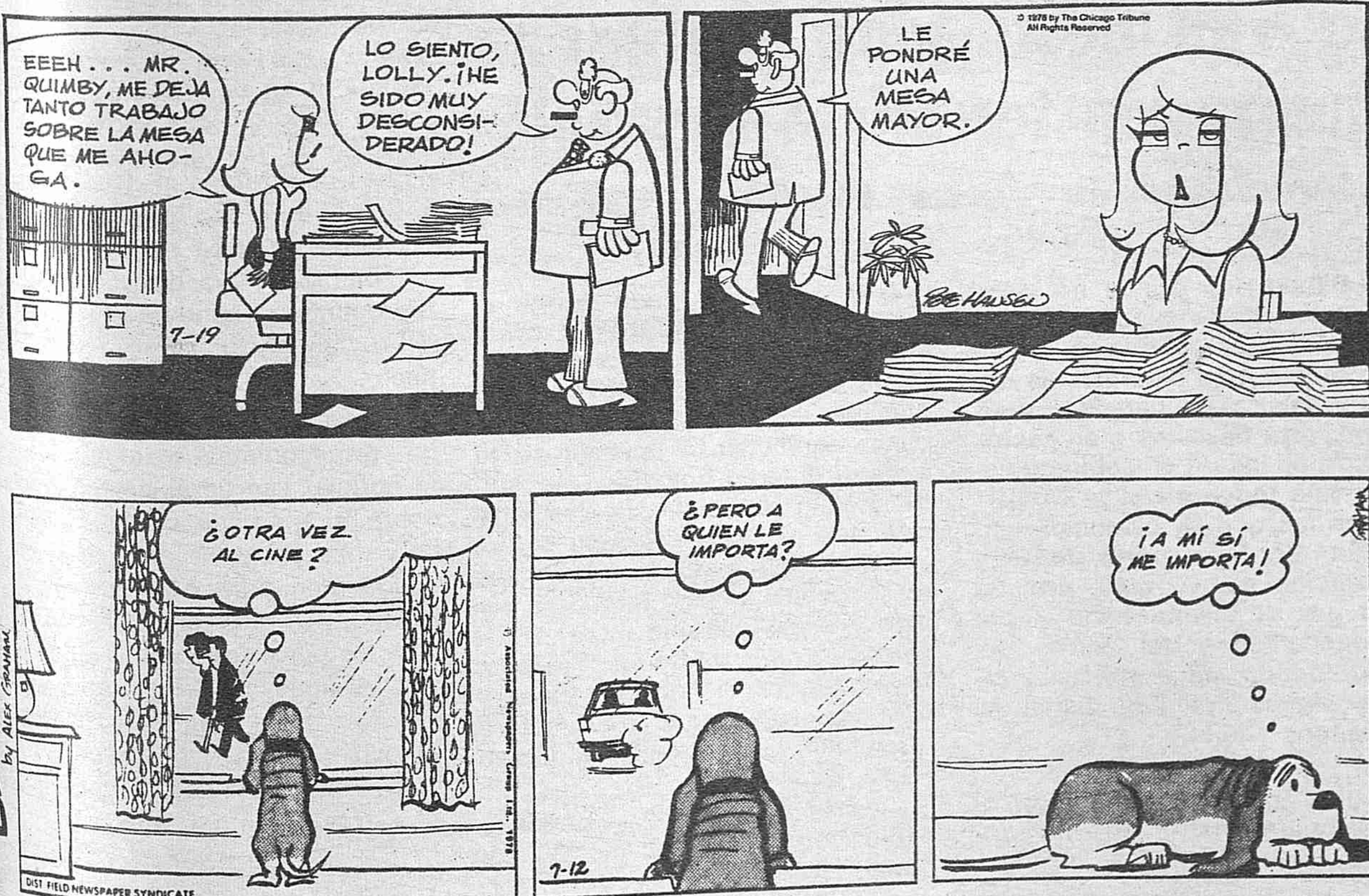


Los que vienen de viaje o los que esperan el tren. O en cualquier otra circunstancia, la estación de Chamartín nos ofrece sus servicios de restaurante y autoservicio

En la estación de Chamartín funciona un excelente restaurante de autoservicio, amplio, limpio, sumamente acogedor, sitio en la planta alta del edificio, lugar diseñado con muy acertado gusto arquitectónico. El precio del menú del día, compuesto de dos platos, postre y vino, es de 150 pesetas. Pueden elegirse, además, otros platos entre una larga lista, gastronómicamente muy bien preparados. El lugar es atractivo tanto para el yantar como para celebrar una placentera sobremesa en los jardines con que cuenta la estación.

## Radio

Dentro de la amplia gama de programas musicales que nos ofrecen nuestras emisoras, hay algunos dedicados especialmente a la música de nuestros días: Juan Carlos Olea hace en MUSICA NOCTURNA una selección musical de lo más apropiado para esas tristes horas de la madrugada. La podemos escuchar todas las noches, de dos a tres en Radio Na-





Los 2.830 rifles automáticos del carguero «Allul», detenido en Gran Bretaña

# FUERON COMPRADOS EN BILBAO (ADONDE LLEGARAN EL JUEVES)

● El pedido figura a nombre de «Barreiro Hermanos Internacional, S. A.»

**T**RES containers con 15.000 kilos de «objetos», según mostraban los documentos oficiales de compra y cargo, fueron intervenidos el domingo por la Marina británica a bordo del carguero santanderino «Allul», frente a las calas de Strood, en el estuario del Támesis, poco antes de entrar en el puerto de Rochester. Los «objetos», de acuerdo con un soplo recibido por Scotland Yard desde el puerto belga de Zeebrugge, debían ser rifles, y tras romper los precintos de los contenedores aparecieron 2.830 rifles «Armalite», de segunda mano, pero en perfecto estado.

El capitán del «Allul», Luis Almudévar, declaró no conocer con precisión lo que transportaba, y se justificó afirmando que al haberse efectuado la compra con una carta de crédito, los documentos podían poner «objetos» sin que ello diera paso a sospecha alguna. La Policía montó un servicio de guardia en torno a la embarcación, pero según pudimos saber, el «Allul» podría abandonar la noche del lunes al martes el estuario del Támesis, teniendo prevista su llegada a Bilbao al mediodía del jueves.

La naviera propietaria del «Allul», Consortium Lines, en Gran Bretaña, y al parecer García Minaur, S. A., en Es-

**I**NMEDIATAMENTE después de conocer esta versión de los hechos, que insinuaban un contrabando ilegal de armas y ponían en entredicho a la citada naviera, nos pusimos en contacto con Javier Elorriaga, directivo de la compañía en Bilbao.

—Me hace gracia todo el escándalo que se ha armado con este asunto y la polvareda que ha levantado —nos dice—. Nosotros no ocultamos nada. Es normal en todas las navieras del mundo el tráfico internacional de armas. Por vía marítima se fletan muchos barcos al día y no pasa nada. Lo que ocurre es que los ingleses detuvieron el barco para levantar una cortina de humo. Una vez comprobado que todo estaba en regla, esperamos que se siga el curso normal burocrático y que el viernes esté aquí el barco, para luego continuar en viaje a Sudáfrica.

—En un principio se podría pensar que estas armas estaban encaminadas a la desestabilización política de algún país de aquel área.

—Se podría pensar, pero sería absurdo. Tenemos todos los papeles en regla y el tratado entra dentro de los cientos de contactos comerciales que hacemos y que hacen otros países. Ya sean armas, explosivos o mercancías calificadas como «peligrosas». También me han insinuado hoy si al ser uno de los puertos de con-

● El «soplo» fue dado desde el puerto belga de Zeebrugge

paña, tiene toda la documentación en regla cara a las autoridades británicas, pero en línea teórica no puede entrar en España sin que la carga sea inmediatamente confiscada, al no figurar en ningún documento la naturaleza de la carga. Según pudo ver ARRIBA en los documentos figura el día 22 como fecha del embarque en Zeebrugge, aunque un miembro de la tripulación nos informa de que en realidad se

cargó por la noche el día 23. El flete fue pagado en Bilbao a través de una carta de crédito, y el pedido figura a nombre de Barreiros Hermanos Internacional, S. A., con cuyas oficinas madrileñas intentó contactar ayer la Policía aduanera británica. La Embajada española no intervino, aunque rogó a la Policía que le mantuviera informada.

Según el capitán, el destino de la carga es Bilbao, aunque el barco tie-

## ASI ES EL FUSIL «ARMALITE»

El fusil «Armalite», desde luego, no parece el elemento más ideal para equipar grupos terroristas. Identificado en las primeras noticias sobre el barco «Allul» como «metralleta», es un fusil de asalto, de fabricación norteamericana, arma standard diseñada por la casa Colt para la guerra del Vietnam. Es un arma de infantería, de asalto, descendiente del «M-14», y más conocida como «M-16», de gran cadencia de fuego y que requeriría para su utilización terrorista tener detrás todo un parque de muncionamiento. Como arma ideal para guerra en la jungla, su destino original, más bien parece adecuado para uso militar. Y puestos a especular, y dado su origen, más bien uso sudafricano. Naturalmente queda pendiente la interrogante: ¿Qué hace un barco con bandera española dedicado al tráfico de armas en una zona tan comprometida?



## «No van destinados a ninguna organización terrorista española»

(Declaraciones de Javier Elorriaga, directivo de la Naviera García Minaur)

tacto Bilbao, las armas no estarían destinadas a alguna organización terrorista española... Como comprenderá esta hipótesis es absurda y falsa. Los permisos para el transporte de estas mercancías no sólo nos los da el Gobierno español, sino todos aquellos Gobiernos con los que se establece una relación. Por otra parte, la Policía también estuvo aquí, preguntando por el mismo tema y por los antecedentes del patrón del barco, cuando les enseñamos toda la documentación dieron el asunto por zanjado.

—Si todo estaba perfectamente en regla, ¿por qué detuvieron al patrón y retuvieron la mercancía?

—El problema pudo surgir al comprobar las autoridades británicas el destino del cargamento. Como usted sabe, Sudáfrica políticamente y para los ingleses, es un punto conflictivo al que en cierta manera quieren boicotear. Se cuida mucho este tipo de cosas. Y más que un escándalo que pudiera tener repercusiones negativas para nuestra naviera lo que ha habido —creo— es una mera retención burocrática. Como le repito, todo está perfectamente claro y dentro de tres días el barco estará en Bilbao para cumplir la última parte del encargo.

—¿Tiene el tráfico de armas o explosivos alguna jurisdicción especial?

ne ya contratado un viaje para la próxima semana a Durban, África del Sur.

«Por supuesto que yo no sabía nada de los rifles —declaró Luis Almudévar a los periodistas que allí nos concentramos—, yo creía que eran herramientas o algo parecido. Me temo que ahora me tocará dar explicaciones y sufrir un largo papeleo al llegar a Bilbao, pero yo no tengo culpa alguna en todo esto.»

Los «Armalite» son uno de los rifles más compactos del mundo, tristemente famosos en el Reino Unido por ser una de las armas preferidas por el IRA. Su destino en el sur de África es bastante improbable por cuanto los guerrilleros rhodesianos, el Swapo, etcétera prefieren los menos poderosos, pero más rápidos y manejables «Kalashnikov AK-47». En Angola podrían ir dirigidos al UNITA, movimiento apartado de los canales internacionales de armas «rojas». Otra hipótesis podría ser su destino español, concretamente en el País Vasco, donde ya hay «armalites» en manos de algunos «etarras» entrenados en campos comunes con el IRA.

Sandro ARMESTO

(Enviado especial a Rochester.)

—Naturalmente que tiene una jurisdicción especial, aunque como imaginará, existen una serie de intereses cubiertos o encubiertos, de los que es muy difícil escapar. En el caso concreto que nos ocupa, importamos las armas, las transportamos y las depositamos. Es simple y puramente una transacción comercial.

Según informa la agencia Logos, la compañía española por cuya cuenta realizó el transporte el «Allul», a su vez efectúa la importación para el Ministerio del Ejército. En el mencionado Ministerio no han confirmado ni desmentido la noticia «dada la imposibilidad de consultar en este momento con la persona que lleva directamente estos asuntos», aunque han expresado a Logos algunas dudas al respecto.

Y esta es la versión directa de los protagonistas involuntarios de la noticia. Las versiones indirectas sobre el mercado que más dinero da y más sangre cuesta en el mundo, quedan para otra ocasión. Noticias de última hora añaden que, «por su parte, el capitán del barco, Luis Almudévar, de cuarenta y cinco años, que fue interrogado durante más de cuatro horas por la Policía local, manifestó desconocer que transportara armas.

Fernando CANO